



# البنك المركزي الأردني

النشرة الإحصائية الشهرية

آب ٢٠٠٣

المجلد ٣٩ - العدد ٨

دائرة الأبحاث



# البنك المركزي الأردني

النشرة الإحصائية الشهرية

دائرة الأبحاث

● يسمح باعادة نشر الجداول التي تتضمنها النشرة كلا او جزءا بشرط الاشارة الى المصدر - النشرة الاحصائية الشهرية للبنك المركزي الاردني - والعدد الذي ظهرت فيه.

● يفضل توجيه الاستفسارات حول شمولية البيانات وحدثتها وغير ذلك، الى مصادر البيانات الاصلية المبينة اسفل كل جدول، علما بأن البنك المركزي الاردني هو مصدر الجداول التي لم يذكر مصدر لها.

● تصدر هذه النشرة عن دائرة الابحاث في البنك المركزي الاردني

العنوان البريدي : ص.ب. ٣٧ عمان - ١١١١٨ الاردن

هاتف : ٩٦٢ ٦ ٤٦٣٠٣٠١/٩ +

فاكس : ٩٦٢ ٦ ٤٦٣٨٨٨٩ +

٩٦٢ ٦ ٤٦٣٩٧٣٠ +

البريد الالكتروني: [redp@cbj.gov.jo](mailto:redp@cbj.gov.jo)

وتتوفر هذه النشرة على شبكة الانترنت على العنوان

<http://www.cbj.gov.jo>

رقم الايداع لدى دائرة المكتبة الوطنية

٢٠٠٢/٧٠٥ د

## الفهرس

### الصفحة

أ- ١	دليل المنهجية و المفاهيم الاحصائية.
١	معلومات اساسية حول الاردن.
٣ - ٢	١ - اهم المؤشرات الاقتصادية.
	<b>النقود و البنوك</b>
٤	٢ - المسح النقدي للجهاز المصرفي.
٥	٣ - التغير في عرض النقد (٢ع) والعوامل المؤثرة عليه.
٧ - ٦	٤ - عرض النقد وفقا لمكوناته والجهة المحتفظة به.
٨	٥ - النقود الاحتياطية.
٩	٦ - النقد المصدر والودائع في الاردن حسب نوع العملة.
١١ - ١٠	٧ - الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي.
١٣ - ١٢	٨ - الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقا لنوع الائتمان.
١٥ - ١٤	٩ - صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة.
١٧ - ١٦	١٠ - ميزانية البنك المركزي الاردني.
١٩ - ١٨	١١ - الاحتياطيات الاجنبية للبنك المركزي الاردني.
٢١ - ٢٠	١٢ - شهادات الايداع الصادرة عن البنك المركزي الاردني.
٢٣ - ٢٢	١٣ - الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.
٢٥ - ٢٤	١٤ - موجودات ومطلوبات البنوك المرخصة من العملات الاجنبية.
	١٥ - توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
٢٧ - ٢٦	وفقا للنشاط الاقتصادي والجهة المقترضة.
	١٦ - التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
٢٩ - ٢٨	حسب النوع وتاريخ الاستحقاق.
٣١ - ٣٠	١٧ - الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة.
٣٣ - ٣٢	١٨ - الودائع بالعملات الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة.
٣٥ - ٣٤	١٩ - الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية.
٣٦	٢٠ - الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة.
٣٧	٢١ - اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة.
٣٩ - ٣٨	٢٢ - هيكل اسعار الفوائد.
٤١ - ٤٠	٢٣ - اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني.
٤٢	اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (رسم بياني).
٤٣	٢٤ - تقاص البنوك.
	<b>المالية العامة</b>
٤٥ - ٤٤	٢٥ - خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية.
٤٧ - ٤٦	٢٦ - اليرادات المحلية للحكومة المركزية
٤٩ - ٤٨	٢٧ - التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية.
	<b>الدين العام الداخلي والخارجي</b>
٥١ - ٥٠	٢٨ - الدين الداخلي للحكومة المركزية.
٥٢	٢٩ - حركة اوراق الدين العام الداخلي.
٥٣	٣٠ - الدين العام الخارجي.

## القطاع الخارجي

- ٣١- ميزان المدفوعات.  
٣٢- ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات.  
٣٣- المساعدات الحكومية المقبوضة في ميزان المدفوعات.  
٣٤- خلاصة تطورات التجارة الخارجية.  
تطورات التجارة الخارجية (رسم بياني).  
٣٥- التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية.  
٣٦- التركيب السلعي للصادرات الوطنية.  
٣٧- التركيب السلعي للمستوردات.  
٣٨- التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية.  
٣٩- التوزيع الجغرافي للمستوردات.  
٤٠- الصادرات الوطنية الى الدول العربية.  
٤١- المستوردات من الدول العربية.  
٤٢- المستوردات من دول الاتحاد الاوروبي.  
٤٣- الارقام القياسية لاسعار وكميات الصادرات الوطنية.  
٤٤- الارقام القياسية لاسعار وكميات المستوردات.  
٤٥- القادمون حسب الجنسية.  
٤٦- المغادرون حسب الجنسية.  
٤٧- نشاط ميناء العقبة.

## الانتاج والاسعار والشركات

- ٤٨- المصدر الصناعي للنتائج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية.  
٤٩- مخفض الناتج المحلي الاجمالي.  
٥٠- الاهمية النسبية القطاعية للنتائج المحلي الاجمالي بأسعار ١٩٩٤.  
٥١- التغيرات النسبية القطاعية للنتائج المحلي الاجمالي بأسعار ١٩٩٤.  
٥٢- الطلب الكلي والعرض الكلي.  
٥٣- الدخل القومي المتاح وتخصيصاته بالاسعار الجارية.  
٥٤- التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية.  
٥٥- الانتاج الزراعي والرقم القياسي للانتاج الزراعي.  
٥٦- كميات الانتاج للصناعات الرئيسية.  
تطورات انتاج الفوسفات والبوتاس والكهرباء (رسم بياني).  
٥٧- الرقم القياسي للانتاج الصناعي.  
٥٨- نشاط البناء.  
٥٩- الرقم القياسي لتكاليف المعيشة.  
٦٠- الرقم القياسي لاسعار تجارة الجملة.  
٦١- الشركات المسجلة حسب النشاط الاقتصادي.  
٦٢- ارباحية الشركات المساهمة العامة الاردنية.  
٦٣- قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في بورصة عمان (السوقين الاول والثاني).  
٦٤- الرقم القياسي لاسعار الاسهم مرجحا بالقيمة السوقية لرأس المال.

## دليل المنهجية والمفاهيم الإحصائية

### أولاً: النقود والبنوك

تغطي الجداول الإحصائية رقم (٢) الى (٢٤) إحصاءات النقود والبنوك ويعتبر البنك المركزي المصدر الرئيسي لهذه الإحصاءات، وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في جداول هذا الجزء:

- **البنوك المرخصة:** تشتمل على جميع البنوك الأردنية و غير الأردنية العاملة في المملكة والتي تقبل الودائع، ولا يشمل هذا التعريف المؤسسات المالية .
- **الجهاز المصرفي:** يشتمل على البنك المركزي الأردني والبنوك المرخصة.
- **الحكومة المركزية ضمن الموازنة:** الوزارات والدوائر الحكومية التي تعمل ضمن أجهزة السلطة المركزية في الدولة، وتصدر موازنتها السنوية ضمن قانون الموازنة العامة.
- **الحكومة المركزية بموازنات مستقلة:** الدوائر الحكومية والهيئات الرسمية التي لا تعمل من اجل الربح وتصدر موازنتها ضمن كتاب يسمى موازنات المؤسسات الحكومية المستقلة.
- **الحكومة المركزية:** تشتمل على الحكومة المركزية ضمن الموازنة والحكومة المركزية بموازنات مستقلة.
- **المؤسسات العامة:** تشتمل على كل من المؤسسات العامة غير المالية (المؤسسات والشركات التي للحكومة مصلحة و/او قوة تصويتية مؤثرة فيها)، والمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، والبلديات والمجالس المحلية.
- **القطاع العام:** يشتمل على الحكومة المركزية والمؤسسات العامة.
- **الحسابات المدينة العائدة للحكومة المركزية ضمن الموازنة (جدول رقم ٩) تمثل:**
  - حساب جاري مدين لدى البنك المركزي.
  - التسهيلات المباشرة لدى البنوك المرخصة.
- **الحسابات الدائنة:** تمثل اجمالي ودائع الحكومة المركزية ضمن الموازنة بالدينار وبالعملة الأجنبية.

- **صافي الحسابات الحكومية:** يمثل المجموع الجبري للحسابات المدينة والحسابات الدائنة العائدة للحكومة المركزية ضمن الموازنة لدى الجهاز المصرفي.
- **المؤسسات المالية غير المصرفية\*:** هي تلك المؤسسات التي تقوم بتجميع الأموال ولكن ليس على شكل ودائع، وتتولى توظيفها في الأسواق المالية للحصول على أنواع أخرى من الأصول المالية، مثل شركات التأمين وشركات الصرافة ومؤسسة إدارة وتنمية أموال الأيتام.
- **المؤسسات المصرفية الأخرى\*:** هي المؤسسات التي توفر عددا كبيرا من الخدمات المالية، ولكن ليس لديها التزامات قابلة للتحويل والاستخدام كوسائل للدفع. وتتضمن هذه الفئة: بنك الإنماء الصناعي وبنك تنمية المدن والقرى ومؤسسة الإقراض الزراعي، والشركات المالية الأخرى (بيتنا) والشركة الأردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري.
- **المؤسسات المالية:** تشتمل على المؤسسات المالية غير المصرفية والمؤسسات المصرفية الأخرى.
- **مؤسسات الإقراض المتخصصة:** هي المؤسسات التي تتخصص في تمويل قطاعات محددة، ولا تشكل الودائع مصدرا رئيسيا من مصادر أموالها، وهي مؤسسة الإقراض الزراعي وبنك الإنماء الصناعي وبنك تنمية المدن والقرى والمؤسسة التعاونية الأردنية والمؤسسة العامة للإسكان والتطوير الحضري.
- **المقيم:** الشخص الطبيعي او الاعتباري الذي يقيم عادة داخل الأردن او مضى على إقامته في الأردن مدة سنة فأكثر، بغض النظر عن جنسية هذا الشخص. باستثناء الهيئات والمؤسسات الدولية والطلاب والمرضى الاجانب الذين يقيمون لاكثر من سنة.
- **غير المقيم:** الشخص الطبيعي او الاعتباري الذي يقيم عادة خارج الأردن، و/او الذي لم يكمل مدة سنة من الإقامة داخل الأردن، بغض النظر عن جنسية هذا الشخص. باستثناء العائلات والأفراد الذين لهم مركز او مصلحة اقتصادية ولهم سكن دائم حتى لو أقام به بشكل منقطع.
- **الموجودات الأجنبية (صافي):** يظهر هذا البند في الجداول رقم (١) الى (٣) ويمثل الموجودات الأجنبية للجهاز المصرفي مطروحا منها المطلوبات الأجنبية على الجهاز المصرفي استنادا الى مفهوم الإقامة. ويحتسب لكل من البنك المركزي والبنوك المرخصة من واقع الموجودات الأجنبية والمطلوبات الأجنبية الواردة في ميزانية البنك المركزي الأردني جدول رقم (١٠) والميزانية الموحدة للبنوك المرخصة جدول

\*: أعيد تعريف هذه البنود وفقا للتصنيف المعدل للحسابات لدى الجهاز المصرفي اعتبارا من كانون ثاني ٢٠٠٠

- رقم (١٣). ويذكر بأن المطلوبات الأجنبية للبنك المركزي تعدل لغايات احتساب صافي الموجودات الأجنبية باضافة صافي رصيد عمليات شراء و اعادة شراء حقوق السحب الخاصة الى المطلوبات الأجنبية الواردة في ميزانية البنك.
- **الموجودات المحلية (صافي):** يظهر هذا البند ايضا في الجداول (١) الى (٣)، ويمثل مجموع بنود صافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع الخاص، والديون على المؤسسات المالية، وصافي العوامل الأخرى في المسح النقدي (جدول رقم ٢).
- **النقد المصدر:** هو النقد الذي أصدره البنك المركزي ويتكون من النقد المتداول بيد الجمهور مضافا إليه النقد في الصندوق لدى البنوك المرخصة.
- **عرض النقد (١٤):** النقد المتداول مضافا اليه ودائع تحت الطلب بالدينار لدى الجهاز المصرفي لكل من القطاع الخاص (مقيم) والمؤسسات العامة والمؤسسات المالية غير المصرفية. مضافا اليه ودائع المؤسسات المصرفية الأخرى تحت الطلب بالدينار لدى البنك المركزي الأردني فقط.
- **شبه النقد:** الودائع تحت الطلب بالعملات الأجنبية مضافا إليها ودائع التوفير ولاجل بالدينار والعملات الأجنبية لكافة القطاعات المذكورة في تعريف عرض النقد (١٤) لدى الجهاز المصرفي.
- **عرض النقد (٢٤):** يساوي عرض النقد (١٤) مضافا اليه شبه النقد، ويعادل أيضا مجموع كل من صافي الموجودات الأجنبية وصافي الموجودات المحلية للجهاز المصرفي.
- **احتياطي البنك المركزي من العملات الأجنبية:** النقد والأرصدة والودائع الجاهزة بالعملات الأجنبية القابلة للتحويل وسندات وأذونات بعملات أجنبية، ونقد وأرصدة وودائع بعملات أجنبية غير قابلة للتحويل مطروحا منه ودائع كل من البنوك المرخصة وغير المقيمين بالعملات الأجنبية لدى البنك المركزي.
- **الاحتياطي الإلزامي:** قيمة الحد الأدنى الذي يتوجب على البنوك المرخصة الاحتفاظ به لدى البنك المركزي الأردني وفاء بنسبة الاحتياطي النقدي الإلزامي المفروضة على الودائع لدى البنوك المرخصة.
- **الاحتياطي الفائض للبنوك بالدينار:** الزيادة في ودائع البنوك المرخصة بالدينار لدى البنك المركزي الأردني عن متطلبات الاحتياطي الإلزامي. ولا تعتبر شهادات الإيداع بالدينار ونافذة الإيداع (بالدينار) ضمن الاحتياطي الفائض.

- **النقود الاحتياطية:** مجموع النقد المصدر مضافا اليه احتياطيات البنوك الإلزامية والفائضة بالدينار لدى البنك المركزي.
- **التسهيلات الائتمانية المباشرة:** الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي على هيئة قروض وسلف مضافا اليه كمبيالات واسناد مخصومة مضافا اليها حسابات جارية مدينة.
- **الديون على القطاع الخاص (مقيم):** يشمل هذا البند التسهيلات المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة للقطاع الخاص وقروض الاسكان لموظفي البنك المركزي بالإضافة الى استثمارات البنوك المرخصة في اسهم الشركات واسناد القرض الصادرة عن القطاع الخاص.
- **الديون على الحكومة المركزية:** التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة للحكومة من الجهاز المصرفي مضافا لها استثمارات الجهاز المصرفي في السندات والاذونات الحكومية و المساهمة في المؤسسات المالية الدولية.
- **صافي الديون على الحكومة المركزية:** الديون على الحكومة المركزية مطروحا منها الودائع الحكومية، علما بأن الودائع الحكومية الواردة في ميزانية البنك المركزي تخفض لغايات احتساب هذا البند في جدولي الوضع النقدي (رقم ٢) والائتمان المحلي (رقم ٨) بقيمة صافي رصيد عمليات شراء و اعادة شراء حقوق السحب الخاصة.
- **صافي الديون على القطاع العام:** صافي الديون على الحكومة المركزية مضافا اليه الديون على المؤسسات العامة.
- **الائتمان المحلي:** يظهر هذا البند في الجدولين رقم (٧) ورقم (٨) ، ويشمل صافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع الخاص (مقيم) والديون على المؤسسات المالية.
- **صافي العوامل الأخرى :** يظهر هذا البند في الجداول رقم (٢) و (٣)، وهو محصلة الموجودات الأخرى للجهاز المصرفي مطروحا منها المطلوبات الأخرى للجهاز المصرفي وهي البنود التي لم ترد ضمن تعريف صافي الموجودات الأجنبية وصافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع (مقيم) والديون على المؤسسات المالية من ميزانية البنك المركزي والميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.
- **سعر الفائدة الموحد على شهادات الإيداع بالدينار:** يمثل الوسط المرجح لاسعار الفائدة المقبولة بعد تدويره لاقرب خمس نقاط أساسية.

## ثانياً: المالية العامة

تغطي الجداول من (٢٥) حتى (٢٧) بيانات الموازنة العامة للحكومة المركزية، ومصدر هذه البيانات وزارة المالية. وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- العجز/الوفر الاولي: اجمالي الإيرادات والمساعدات الخارجية مطروحا منه اجمالي الانفاق وصافي الاقراض (باستثناء مدفوعات الفوائد الداخلية والخارجية).

- العجز/الوفر الجاري: الإيرادات المحلية مطروحا منها النفقات الجارية.

- العجز/الوفر الكلي (على اساس الاستحقاق): اجمالي الإيرادات والمساعدات الخارجية مطروحا منه اجمالي الانفاق وصافي الاقراض.

- العجز/الوفر الكلي (على اساس النقدي): العجز/الوفر الكلي (على اساس الاستحقاق) مضافا إليه الفوائد المجدولة .

- الضريبة العامة على المبيعات: فرضت هذه الضريبة في عام ١٩٩٤ على كافة السلع المستوردة والمنتجة محليا باستثناء قائمة محدودة من السلع الضرورية، كما فرضت في البداية على قائمة محددة من الخدمات، تم توسيعها في عام ٢٠٠١ لتشمل كافة الخدمات باستثناء مجموعة محددة منها. وقد حلت هذه الضريبة محل ضريبة الاستهلاك التي كانت مفروضة سابقا على قائمة محددة من السلع المستوردة والمحلية.

- الضرائب الأخرى ضمن بند الضرائب على المعاملات المحلية: يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٢٦) ويشمل ضريبة تذاكر السفر بالجو والضريبة الاضافية على عقود التأمين وضريبة المغادرين وضريبة بيع العقار.

- الضرائب الأخرى ضمن بند الضرائب الإضافية: يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٢٦) ويشمل الضرائب الإضافية على كميات الكهرباء المستهلكة والضرائب الإضافية على معاملات دائرة الأراضي والمساحة والضرائب الإضافية على رخص السيارات والسواقين وضرائب اضافية اخرى.

- الفوائد والأرباح ضمن الإيرادات غير الضريبية: تشمل فوائد القروض المستردة مضافا إليها الأرباح المحولة الى الخزينة من قبل عدد من المؤسسات الحكومية، منها البنك المركزي ومؤسسة الموانئ ومؤسسة الأردنية للاستثمار.

## ثالثا: الدين العام الداخلي والخارجي

تغطي الجداول الاحصائية رقم (٢٨) الى رقم (٣٠) احصاءات الدين العام الداخلي والخارجي. وتعتبر وزارة المالية مصدر هذه الاحصاءات، باستثناء حركة اوراق الدين الداخلي التي مصدرها البنك المركزي. وفيما يلي تعريف بمضمون ابرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- **الرصيد القائم للقروض المتعاقد عليها:** عبارة عن الرصيد القائم للقروض مضافا اليه المبالغ غير المسحوبة من القروض.
- **الرصيد القائم للدين الخارجي:** يمثل المبالغ المسحوبة من القروض الخارجية مطروحا منها الأقساط المسددة ، علما بان الاقساط المسددة تتضمن رصيد القروض التجارية المضمونة لوديعة نقدية مجمدة.
- **معدل خدمة الدين الخارجي على أساس (الاستحقاق):** نسبة التسديدات المستحقة من الأقساط والفوائد الى إجمالي صادرات السلع والخدمات عدا دخل خدمات عناصر الإنتاج.
- **معدل خدمة الدين الخارجي على أساس (نقدي):** نسبة التسديدات المدفوعة فعلا من الأقساط والفوائد الى إجمالي صادرات السلع والخدمات عدا دخل خدمات عناصر الإنتاج.
- **الدين الداخلي للحكومة المركزية:** يمثل الرصيد القائم للديون المحلية على الحكومة المركزية (ضمن الموازنة وبموازانات مستقلة) . ويشتمل على الرصيد القائم للسندات والاذونات الحكومية بالاضافة الى الرصيد القائم للتسهيلات الائتمانية المباشرة التي تحصل عليها الحكومة من الجهاز المصرفي ومن المصادر غير البنكية.
- **سندات واذونات الخزينة :** تشتمل على الاذونات قصيرة الاجل والسندات متوسطة الاجل الصادرة عن الخزينة.
- **سندات حكومية اخرى :** وتتكون من سندات التتمية طويلة الاجل الصادرة عن الخزينة بالاضافة الى السندات المكفولة من قبل الحكومة الصادرة عن بعض المؤسسات الحكومية بموازانات مستقلة مثل سلطة المياه والتي تم تحويلها الى سندات حكومية.

## رابعاً: القطاع الخارجي

تغطي الجداول الاحصائية رقم (٣١) الى (٤٧) احصاءات ميزان المدفوعات والتجارة الخارجية. والمصدر الرئيسي لبيانات ميزان المدفوعات البنك المركزي، اما بيانات التجارة الخارجية والتي تصنف وفقا للنظام المنسق لتصنيف وتبويب السلع المعد من قبل مجلس التعاون الجمركي، فمصدرها دائرة الاحصاءات العامة، وفيما يلي تعريف بمضمون ابرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- الحساب الجاري : يمثل مجموع الميزان التجاري وميزان الخدمات وصافي التحويلات الجارية.
- الميزان التجاري : الصادرات الكلية مطروحا منها المستوردات في ميزان المدفوعات.
- الصادرات الكلية : الصادرات الوطنية مضافا اليها المعاد تصديره.
- المستوردات في ميزان المدفوعات : إجمالي المستوردات من بيانات جداول التجارة الخارجية مطروحا منها المعفيات والتي تمثل مستوردات الجهات غير المقيمة.
- ميزان الخدمات : يمثل المقبوضات مطروحا منها المدفوعات من الخدمات المبينة ادناه:-
- \* دخل الاستثمار (المقبوضات): يمثل عوائد او ايرادات الجهاز المصرفي الأردني من استثماراته في الخارج مضافا اليه ارباح الاستثمارات المباشرة في الخارج.
- \* دخل الاستثمار (المدفوعات): يمثل مدفوعات الجهاز المصرفي الأردني من الفوائد على ودائع غير المقيمين لديه مضافا اليه إجمالي الفوائد المستحقة على القروض الخارجية بما فيها الفوائد على قروض صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي + ارباح الاستثمارات المدفوعة على استثمارات غير المقيمين.
- \* حوالات العاملين (مقبوضات): تمثل تحويلات الأردنيين العاملين في الخارج الموجهة لغايات الانفاق الجاري في الاردن، ويتم تقديرها استنادا لبيانات الدخل بالعملات الاجنبية للجهاز المصرفي.
- \* حوالات العاملين (مدفوعات): تمثل التحويلات للخارج من قبل العمالة الوافدة للأردن، ويتم تقديرها بالاستناد الى بيانات وزارة العمل حول العمالة الوافدة والى معدل التحويل الشهري بالدينار للعامل الواحد. كما تتضمن حوالات العاملين غير الحاصلين على تصاريح عمل، وذلك ابتداء من عام ١٩٩٧، والتي كانت تحتسب ضمن بند خدمات اخرى (مدفوعات).

\* **السفر (مقبوضات):** يمثل إنفاق السياح الوافدين للأردن، ويتم تقديره بالاستناد الى نتائج مسح القادمين والمغادرين لدائرة الإحصاءات العامة وباعتماد معدلات إنفاق مختلفة حسب جنسية السياح يتم تعديلها بمعدلات التضخم السائدة خلال الفترة المراد احتسابها.

\* **السفر (مدفوعات):** يمثل إنفاق المقيمين في الاردن في الخارج الذين يسافرون لغايات السياحة سواء للتعليم او للسياحة وللعلاج، ويتم تقديره بالاستناد الى نتائج مسح القادمين والمغادرين لدائرة الإحصاءات العامة، وحسب معدلات انفاق مختلفة حسب الدولة يتم تعديلها بمعدلات التضخم السائدة خلال الفترة المراد احتسابها.

\* **النقل (مقبوضات):** يشتمل على إيرادات الملكية الأردنية وسلطة الطيران المدني ومؤسسة الموانئ ومؤسسة الأجنحة العربية والمتحصلة جراء خدماتها المقدمة لغير المقيمين، ويتم الحصول عليها من المؤسسات ذاتها.

\* **النقل (المدفوعات):** يشتمل على نفقات المؤسسات المذكورة أعلاه بالعملات الأجنبية، الى جانب مدفوعات أجور النقل الأخرى واثمان تذاكر السفر التي يشتريها الأردنيون من مؤسسات الطيران الأجنبية، والتي ترد ضمن كشف المدفوعات الفعلية بالعملات الأجنبية للجهاز المصرفي.

\* **الحكومة (مقبوضات):** يمثل دخل البعثات السياسية الأردنية في الخارج، ويتم تقديره من خلال كشف الدخل بالعملات الأجنبية للجهاز المصرفي.

\* **الحكومة (مدفوعات):** ويمثل إنفاق الحكومة من الخدمات غير المنظورة، ويتم تقديره من خلال كشف المدفوعات الفعلية بالعملات الأجنبية للجهاز المصرفي.

\* **الخدمات الأخرى (مقبوضات):** تشمل الخدمات غير المصنفة في البنود أعلاه والتي من أبرزها خدمات التأمين التجاري وغير التجاري وخدمات الاتصالات والحاسب الآلي وعمولات المتاجرة والخدمات المالية ورسوم الامتياز والتراخيص. ويذكر ان الخدمات الحكومية المعرفة أعلاه والتي تظهر في بند مستقل ضمن جدول ميزان الخدمات رقم (٣٢)، تضاف الى هذا البند في جدول ميزان المدفوعات رقم (٣١).

\* **الخدمات الأخرى (مدفوعات):** وتمثل المدفوعات على الخدمات غير المصنفة أعلاه، وهي نفس الخدمات المذكورة في بند الخدمات الأخرى مقبوضات أعلاه.

- **التحويلات الجارية:** تتضمن المساعدات العينية وغير العينية التي لا يترتب عليها اية التزامات مالية او حقيقية.

- حساب راس المال: صافي حركة قروض القطاع العام (المسحوبات مطروحا منها المدفوعات) مضافا اليه القطاع الخاص (صافي).
- المسحوبات من قروض القطاع العام: تمثل المبالغ المسحوبة من القروض الخارجية من قبل القطاع العام، ولا يشمل ذلك المسحوبات من قروض صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي المدرجة ضمن التمويل.
- المدفوعات من قروض القطاع العام: تمثل التسديدات المستحقة على القروض الخارجية عدا قروض صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي المذكورة أعلاه.
- القطاع الخاص (صافي): يمثل هذا البند صافي التحويلات الرأسمالية للقطاع الخاص ويتضمن صافي الاستثمارات في سوق عمان المالي والمساهمات الأجنبية في رؤوس أموال الشركات والتحويلات الرأسمالية للاردنيين العاملين في الخارج، وأية تدفقات وارده عن طريق الجهاز المصرفي لغايات الاستثمار في المملكة.
- التحويلات الرأسمالية للعاملين : تمثل تقديرا لتحويلات الأردنيين العاملين في الخارج التي ترد الى الاردن لغايات استثمارية.
- تغطية المستوردات بالاشهر من احتياطي البنك المركزي الرسمي من العملات الاجنبية: تمثل احتياطيات البنك المركزي مقسومة على قيمة المتوسط الشهري من المستوردات السلعية مطروحا منها قيمة المتوسط الشهري للمعاد تصديره.
- التمويل : يمثل صافي مسحوبات القروض من صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي مضافا اليه فوائده وأقساط الدين الخارجي المعاد جدولتها والتغير في متأخرات السداد مضافا اليها التغير في صافي الموجودات الأجنبية للجهاز المصرفي.

## خامسا: الانتاج والاسعار

تعد الحسابات القومية في الأردن في الوقت الحاضر استنادا الى نظام الحسابات القومية الصادر عن الأمم المتحدة عام ١٩٦٨، مع العمل حاليا على التحول من هذا النظام الى نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. ويتم تقدير القيمة المضافة القطاعية بالأسعار الجارية استنادا الى نتائج المسوحات الميدانية والدراسات حول مختلف القطاعات والأنشطة الاقتصادية. ولتقدير القيمة المضافة بالاسعار الثابتة، يتم تخفيض القيم المضافة القطاعية بالاسعار الجارية باستخدام اسلوب المصحح المزدوج او اسلوب التقدير الاستدلالي بقيمة الانتاج القائم بالاسعار الثابتة كأساس لتقدير القيمة المضافة الجارية في سنة المقارنة بالاسعار الثابتة، علما بأن التخفيض يتم على اساس اسعار عام ١٩٩٤.

ويذكر ان البيانات الفعلية النهائية الخاصة بالحسابات القومية تنشر من قبل دائرة الإحصاءات العامة بفجوة زمنية تتراوح عادة بين سنة وستين.

تغطي الجداول الإحصائية رقم (٤٨) الى (٦٤) إحصاءات هذا الجزء والمصدر الرئيسي لبيانات هذا الجزء هو دائرة الإحصاءات العامة ، وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- **قطاعات الإنتاج السلعي :** تشمل كل من قطاعات الزراعة والتعدين والصناعات التحويلية و"الكهرباء والمياه" والتشييد.
- **قطاعات الإنتاج الخدمي :** تشمل كل من قطاعات التجارة والمطاعم والفنادق، والنقل والاتصالات، وخدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الأعمال، وخدمات اجتماعية وشخصية، ومنتجات الخدمات الحكومية، ومنتجات الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات، والخدمات المنزلية، مطروحا منها الخدمات المصرفية المحتسبة.
- **صافي دخل عوامل الإنتاج من الخارج :** يحسب اعتمادا على بيانات ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات، ويتضمن صافي دخل الاستثمار مضافا إليه جزء من صافي حوالات العاملين، ويمثل هذا الجزء حوالات كل من الاردنيين العاملين في الخارج والوافدين الذين يعملون في الاردن، ولكنهم يعتبرون مقيمون في بلادهم الاصيلي حسب المنهجية الدولية لتعريف مفهوم الإقامة.
- **الدخل القومي المتاح :** هو الناتج القومي الإجمالي بسعر السوق الجاري مضافا إليه صافي التحويلات الجارية الأخرى من العالم الخارجي ومطروحا منه اهتلاك رأس المال الثابت.
- **صافي التحويلات الجارية الأخرى من العالم الخارجي :** يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٥٣) ويحتسب من بيانات ميزان المدفوعات ويمثل صافي الحوالات الجارية مضافا إليه ذلك الجزء من صافي حوالات العاملين الذي لم يحتسب ضمن بند صافي دخل عوامل الإنتاج من الخارج.
- **فائض التشغيل :** يمثل قيمة الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري مطروحا منه تعويضات العاملين واهتلاك رأس المال الثابت وصافي الضرائب غير المباشرة. ويشمل هذا البند كل من الربح والفوائد والأرباح وغيرها من دخل الملكية.
- **الادخار المحلي :** هو الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري مطروحا منه الاستهلاك الكلي (العام والخاص).

- **الادخار القومي** : هو الناتج القومي الاجمالي بسعر السوق الجاري مطروحا منه الاستهلاك الكلي.
- **الادخار المتاح الصافي** : هو الدخل القومي المتاح مطروحا منه الاستهلاك الكلي. وهذا المفهوم هو المعتمد في نظام الحسابات القومية ، علما بان مفاهيم الادخار الاخرى الواردة اعلاه يتم استخدامها من قبل الهيئات والمؤسسات المالية الدولية.
- **التكوين الرأسمالي الاجمالي** : هو الانفاق على السلع الرأسمالية الثابتة مضافا اليه التغير في المخزون. ويمول التكوين الرأسمالي الاجمالي من خلال الادخار المتاح الاجمالي مضافا اليه صافي التحويلات الرأسمالية من العالم الخارجي وصافي الاقتراض من العالم الخارجي.
- **مخفض الناتج المحلي الإجمالي** : يقيس المستوى العام لأسعار كافة السلع والخدمات المنتجة محليا (بما فيها السلع الرأسمالية والوسيطية) والداخلية في الناتج المحلي الإجمالي، ويحتسب بقسمة الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية على الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة وضرب حاصل القسمة بـ ١٠٠.
- **الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (١٩٩٧=١٠٠)** : يقيس المستوى العام لاسعار سلة ثابتة من السلع والخدمات التي تستهلكها الأسرة في المملكة (٧٢٩ سلعة وخدمة)، بما فيها السلع والخدمات الاستهلاكية المستوردة من الخارج. ويعد الرقم من قبل دائرة الإحصاءات العامة، بالترجيح بمعدل انفاق الأسرة على السلع والخدمات الداخلة في الرقم القياسي استنادا الى نتائج دراسة نفقات ودخل الاسرة (١٩٩٧).
- **كميات الانتاج للصناعات الرئيسية**: يرصد جدول رقم (٥٦) كميات الانتاج الفعلي للمنتجات الرئيسية في قطاع الصناعة، ويتم جمع بياناته شهريا من الشركات الصناعية التالية:
  - الفوسفات : شركة مناجم الفوسفات الاردنية.
  - البوتاس : شركة البوتاس العربية.
  - الاسمدة : شركة مناجم الفوسفات الاردنية (ثنائي فوسفات الامونيوم) + شركة الاسمدة اليابانية الاردنية (ثنائي فوسفات الامونيوم + الاسمدة المركبة).
  - الاحماض الكيماوية: شركة مناجم الفوسفات الاردنية (حامض الفوسفوريك + حامض الكبريتيك) + الشركة الهندية الاردنية للكيماويات (حامض الفوسفوريك).
  - الاسمنت والكلنكر : شركة مصانع الاسمنت الاردنية.

- الكهرباء : شركة توليد الكهرباء المركزية + شركة مناجم الفوسفات الاردنية + شركة البوتاس العربية + شركة مصانع الاسمنت الاردنية.
- المنتجات البترولية: شركة مصفاة البترول الاردنية وتمثل مجموع الكميات المنتجة من الغاز المسال والبنزين والافتور والكاز والسولار وزيت الوقود والاسفلت والنفط الابيض والنفثا.
- الرقم القياسي للإنتاج الصناعي : يقيس التطورات الشهرية في النشاط الحقيقي (الكمي) لقطاعات الصناعة التحويلية والاستخراجية والكهرباء (نحو ٢٠% من الناتج المحلي الاجمالي الحقيقي). ويحتسب على اساس الإنتاج الفعلي لعينة تمثل غالبية الصناعات المحلية مرجحا بالقيمة المضافة في سنة الاساس لكل صناعة.
- الرقم القياسي لاسعار الأسهم : يقيس هذا الرقم المستوى العام لاسعار اسهم الشركات المدرجة في السوق النظامي لبورصة عمان ، مرجحا بالقيمة السوقية لاسهم تلك الشركات ويحتسب من قبل بورصة عمان.
- القيمة السوقية للأسهم : تمثل القيمة السوقية لرأسمال الشركات وتحتسب بضرب إجمالي عدد الأسهم المكتتب بها في سعر إغلاق آخر يوم تداول. (المصدر: بورصة عمان).

## معلومات أساسية حول الأردن

- نظام الحكم** : نيابي ملكي وراثي .
- الموقع الجغرافي** : يقع الأردن بين خطي عرض (29) و (33) شمالا وخطي طول (34) و (39) شرقا.
- السكان** : يقدر عدد السكان بواقع 5.33 مليون نسمة في عام 2002.
- المساحة** : تبلغ مساحة المملكة حوالي 89.3 ألف كيلومتر مربع، منها 7.8% أراض زراعية.
- المناخ** : حار وجاف صيفا معتدل وماطر شتاءً .
- التوقيت** : يسبق التوقيت في المملكة توقيت غرينتش بثلاث ساعات صيفا وبساعتين شتاءً .
- النظام الاقتصادي** : يعتبر الاقتصاد الأردني اقتصادا حرا وموجها نحو السوق.
- حجم الاقتصاد** : بلغ الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري خلال عام 2002 ما قيمته 6591 مليون ديناراً أو ما يعادل 9296 مليون دولاراً أميركياً.
- مستوى المعيشة** : بلغ نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري خلال عام 2002 حوالي 1237 ديناراً او ما يعادل 1745 دولاراً اميركياً .
- الموارد** : يتميز الأردن بوفرة العديد من الخامات الطبيعية من أهمها الفوسفات والبوتاس، كما يتميز بوفرة الأيدي العاملة المؤهلة والمدربة ، فضلا عن تعدد الأماكن السياحية.
- العملة الوطنية** : الدينار الأردني ويعادل 1.41 دولاراً اميركياً ويتمتع بقابلية تامة للتحويل.

جدول رقم (١) : أهم المؤشرات الاقتصادية

TABLE NO. (1) : MAIN ECONOMIC INDICATORS

مليون دينار

JD Million	2003	2002	2001	2000	1999	1998	
<b>Money and Banking</b>	<b>June</b>						<b>النقد والبنوك</b>
Currency with the Public	1395.9	1252.7	1202.4	1239.9	1106.6	952.8	النقد المتداول
Deposits of Residents in Jordan Dinar <sup>(1)</sup>	5474.1	5217.9	4842.9	4611.5	4357.9	3940.8	ودائع المقيمين بالدينار <sup>(١)</sup>
Deposits of Residents in Foreign Currencies <sup>(1)</sup>	2043.8	1948.5	1820.8	1583.3	1283.1	1132.7	ودائع المقيمين بالعملة الاجنبية <sup>(١)</sup>
<b>Money Supply (M2)</b>	<b>8913.8</b>	<b>8419.1</b>	<b>7866.1</b>	<b>7434.7</b>	<b>6747.6</b>	<b>6026.3</b>	<b>عرض النقد (٢ع)</b>
Foreign Assets (Net)	4999.1	4418.7	3991.0	3852.1	3003.4	2374.8	صافي الموجودات الاجنبية
Domestic Assets (Net), of which:	3914.7	4000.4	3875.1	3582.6	3744.2	3651.5	صافي الموجودات المحلية، منها :
Claims on Public Sector (Net)	1529.0	1666.1	1588.3	1420.8	1495.2	1388.4	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	4940.3	4847.8	4695.6	4211.9	4032.1	3839.6	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
	التغير النسبي من رصيد عرض النقد (٢ع)						
	في العام السابق %						
	Percentage Change of Begining Stock of (M2)						
<b>Money Supply (M2)</b>	<b>5.9</b>	<b>7.0</b>	<b>5.8</b>	<b>10.2</b>	<b>11.9</b>	<b>-</b>	<b>عرض النقد (٢ع)</b>
Foreign Assets (Net)	6.9	5.5	1.8	12.6	10.4	-	صافي الموجودات الاجنبية
Domestic Assets (Net), of which:	-1.0	1.5	4.0	-2.4	1.5	-	صافي الموجودات المحلية، منها :
Claims on Public Sector (Net)	-1.6	1.0	2.3	-1.1	1.9	-	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	1.1	1.9	6.5	2.7	3.2	-	الديون على القطاع الخاص (مقيم)

<b>Public Finance</b>	<b>January - June</b>						<b>المالية العامة</b>
Domestic Revenues	777.0	1752.1	1718.6	1610.1	1617.4	1529.1	الإيرادات المحلية
Foreign Grants	457.3	277.4	249.4	240.2	198.5	203.0	المساعدات الخارجية
Current Expenditures	1003.2	1852.3	1788.5	1718.3	1643.1	1644.6	النفقات الجارية
Capital Expenditures	184.5	436.8	403.8	335.8	396.4	443.1	النفقات الرأسمالية
Overall Deficit / Surplus (Commitment Basis)	46.6	-259.6	-224.3	-203.8	-223.6	-355.6	العجز / الوفر الكلي (على اساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)	90.5	-184.8	-155.5	-119.8	-140.4	-296.6	العجز / الوفر الكلي (على الاساس النقدي)
	نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي %						
Overall Deficit / Surplus (Commitment Basis)		-3.9	-3.6	-3.4	-3.9	-6.3	العجز / الوفر الكلي (على اساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)		-2.8	-2.5	-2.0	-2.4	-5.3	العجز / الوفر الكلي (على الاساس النقدي)
Domestic Revenues		26.6	27.5	26.8	28.0	27.3	الإيرادات المحلية
Current Expenditures		28.1	28.6	28.6	28.5	29.3	النفقات الجارية
Capital Expenditures		6.6	6.5	5.6	6.9	7.9	النفقات الرأسمالية

(١) : باستثناء ودائع الحكومة المركزية .

(1) : Excluding Central Government Deposits .

جدول رقم (1) : أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)

TABLE NO. (1) : MAIN ECONOMIC INDICATORS (CONTINUED)

JD Million	مليون دينار						
	2003	2002	2001	2000	1999	1998	
<b>Internal and External Public Debt</b>	<b>June</b>						<b>الدين العام الداخلي والخارجي</b>
Gross Domestic Debt of Central Government <sup>(3)</sup> ( Budgetary and Own - Budget Agencies)	1,713	1,656	1,397	1,235	1,054	1,152	اجمالي الدين الداخلي للحكومة المركزية <sup>(3)</sup> (ضمن الموازنة وبموازات مستقلة)
As Percent of GDP		25.1	22.3	20.6	18.3	20.5	نسبة إلى الناتج المحلي الاجمالي %
Movement of Domestic Debt Instruments <sup>(4)</sup>	<b>January - June</b>						<b>حركة أوراق الدين العام الداخلي <sup>(4)</sup></b>
Amortization	540.0	808.0	730.0	600.0	441.4	61.4	إطفاء
Interests	21.5	37.9	27.4	22.5	23.2	18.8	فوائد
As Percent of Domestic Revenues	2.8	2.2	1.6	1.4	1.4	1.2	نسبة إلى الإيرادات المحلية %
External Public Debt Outstanding (Excluding Collateralized Brady Bonds)	<b>June</b>						<b>رصيد الدين العام الخارجي</b>
As Percent of GDP	5,194.3	5,123.5	4742.8	4794.7	5186.2	5009.8	(باستثناء سندات بريدي المضمونة)
External Public Debt Service (Commitment Basis)	<b>January - June</b>						<b>خدمة الدين العام الخارجي على اساس الاستحقاق</b>
As Percent of Exports of Goods and Non-Factor Services	298.0	566.7	546.8	518.0	550.0	550.3	نسبة إلى الصادرات من السلع والخدمات باستثناء دخل عوامل الإنتاج %
External Public Debt Service (Cash Basis)	205.0	412.4	401.7	376.4	353.9	361.4	خدمة الدين العام الخارجي على الاساس النقدي
As Percent of Exports of Goods and Non-Factor Services		13.7	14.5	15.0	14.1	14.4	نسبة إلى الصادرات من السلع والخدمات باستثناء دخل عوامل الإنتاج %
<b>External Sector</b>	<b>January - March</b>						<b>القطاع الخارجي</b>
Trade Balance (Deficit -)	-422.1	-1581.4	-1799.8	-1898.6	-1323.7	-1434.5	الميزان التجاري (العجز -)
Services Balance	356.7	1548.6	1499.6	1445.5	1216.8	1190.6	ميزان الخدمات
Workers' Remittances (Receipts)	357.6	1513.7	1426.0	1308.2	1179.8	1093.8	مقبوضات حوالا العاملين
Travel (Receipts)	112.3	557.4	496.1	512.4	564.0	548.5	مقبوضات السفر
Net Current Transfers	152.6	364.4	297.2	494.6	394.0	259.4	صافي التحويلات الجارية
Current Account Including Public Grants	87.2	331.6	-3.0	41.5	287.1	15.5	الحساب الجاري متضمنا المساعدات الحكومية
Current Account Excluding Public Grants	-67.8	-29.9	-330.0	-245.3	10.7	-230.7	الحساب الجاري باستثناء المساعدات الحكومية
Gross Official Reserves	<b>June</b>						<b>احتياطي البنك المركزي من العملات الأجنبية</b>
Coverage of prospective Imports of Goods and Non-Factor Services (In Months)	3098.9	2477.7	1828.1	1958.7	1411.5	829.2	تغطيتها للمستوردات المتوقعة من السلع والخدمات باستثناء دخل عوامل الإنتاج (بالاشهر)
Commodity Exports	<b>January - June</b>						<b>الصادرات السلعية</b>
Commodity Imports	966.5	1963.9	1626.7	1346.6	1298.8	1277.9	المستوردات السلعية
Trade Balance (Deficit -)	<b>In Percent of GDP</b>						<b>نسبة إلى الناتج المحلي الاجمالي %</b>
Services Balance	-24.0	-28.8	-31.6	-23.0	-25.6	-25.6	الميزان التجاري (العجز -)
Current Transfers	23.5	24.0	24.1	21.1	21.2	21.2	ميزان الخدمات
Current Account Including Public Grants	5.5	4.7	8.3	6.8	4.6	4.6	صافي التحويلات الجارية
Current Account Excluding Public Grants	5.0	0.0	0.7	5.0	0.3	0.3	الحساب الجاري متضمنا المساعدات الحكومية
Current Account Excluding Public Grants	-0.5	-5.3	-4.1	0.2	-4.1	-4.1	الحساب الجاري باستثناء المساعدات الحكومية
<b>Production and Prices</b>	<b>الاتاج والاسعار</b>						
Nominal GDP at Market Prices (JD Million )	6591.0	6260.0	6002.4	5767.4	5609.8	5609.8	الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق الجارية (مليون دينار)
Population (In Millions)	5.329	5.182	5.039	4.900	4.756	4.756	عدد السكان (بالمليون)
Per Capita GDP at Current Market Prices (JD)	1237	1208	1191	1177	1180	1180	تصويب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق الجارية (دينار)
	<b>Percentage Change</b>						<b>التغير النسبي (%)</b>
Nominal GDP at Market Prices	5.3	4.3	4.1	2.8	9.2	9.2	الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق الجارية
Real GDP at Basic Prices	5.0	4.7	4.8	2.8	3.1	3.1	الناتج المحلي الاجمالي باسعار الاساس الثابتة
Real GDP at Market Prices	4.9	4.2	4.2	3.1	3.0	3.0	الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق الثابتة
GDP Deflator at Market Prices (1994=100)	0.4	0.04	-0.1	-0.2	6.0	6.0	مخفض الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق (١٩٩٤=١٠٠)
Consumer Price Index (1997=100)	<b>June</b>						<b>الرقم القياسي لاسعار المستهلك (١٩٩٧=١٠٠)</b>
	-0.5	1.8	1.8	0.7	0.6	3.1	

(3) : Data for Outstanding Internal Public Debt Published for Periods Preceding 1998 Are Not Comparable with New Data for 1998 And after (as They Appear in This Table and Table 28)

Because of The Different Methodology Applied .

(4) : Including Public Entities Bonds.

(3) : بيانات رصيد الدين العام الداخلي المنشورة للفترة التي تسبق عام ١٩٩٨ غير قابلة للمقارنة مع بيانات عام ١٩٩٨ وما بعده (في هذا الجدول و جدول 28) نظرا لاختلاف المنهجية.

(4) : تشمل سندات المؤسسات العامة.

جدول رقم (٢) : المسح النقدي للجهاز المصرفي

TABLE NO. ( 2 ) : MONETARY SURVEY OF THE BANKING SYSTEM

JD Million

مليون دينار

End of Period	2003		2002	2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
	حزيران	ايار						
	June	May						
Foreign Assets (Net)	4999.1	4853.1	4418.7	3991.0	3852.1	3003.4	2374.8	الموجودات الأجنبية (صافي)
Central Bank	3900.5	3741.0	3271.1	2650.4	2848.1	2424.7	2000.9	البنك المركزي
Licenced Banks	1098.6	1112.1	1147.6	1340.6	1004.0	578.7	373.9	البنوك المرخصة
Domestic Assets (Net)	3914.7	3997.5	4000.4	3875.1	3582.6	3744.2	3651.5	الموجودات المحلية (صافي)
- Net Claims on Public Sector	1529.0	1589.1	1666.1	1588.3	1420.8	1495.2	1388.4	- صافي الديون على القطاع العام
A) Net Claims on Central Government								أ ( صافي الديون على الحكومة المركزية
General Budget	1263.2	1325.9	1454.7	1364.7	1206.1	1234.9	1138.7	ضمن الموازنة
B) Net Claims on Central Government								ب ( صافي الديون على الحكومة المركزية
Own Budget	2.0	-3.7	-49.9	-60.7	-103.2	-47.6	-53.4	بموازونات مستقلة
C) Claims on Public Entities	263.8	266.9	261.3	284.3	317.9	307.9	303.1	ج ( الديون على المؤسسات العامة
- Claims on Private Sector (Resident)	4940.3	4931.4	4847.8	4695.6	4211.9	4032.1	3839.6	- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
- Claims on Financial Institutions	75.2	75.5	74.4	78.7	79.9	78.4	70.6	- الديون على المؤسسات المالية
- Other Items (Net)	-2629.8	-2598.5	-2587.9	-2487.5	-2130.0	-1861.5	-1647.1	- صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	8913.8	8850.6	8419.1	7866.1	7434.7	6747.6	6026.3	عرض النقد (٢ع)
Money Supply (M1)	2595.7	2600.0	2316.2	2119.7	2026.7	1777.1	1613.9	عرض النقد (١ع)
Currency with the Public	1395.9	1376.6	1252.7	1202.4	1239.9	1106.6	952.8	النقد المتداول
Demand Deposits in Jordan Dinar	1199.8	1223.4	1063.5	917.3	786.8	670.5	661.1	ودائع تحت الطلب بالدينار
Quasi-Money	6318.1	6250.6	6102.9	5746.4	5408.0	4970.5	4412.4	شبه النقد
Demand Deposits in Foreign Currencies	383.6	348.9	334.7	249.6	176.0	160.2	147.9	ودائع تحت الطلب بالعملات الاجنبية
Time and Saving Deposits of which:	5934.5	5901.7	5768.2	5496.8	5232.0	4810.3	4264.5	ودائع التوفير ولأجل ، منها :
In Foreign Currencies	1660.2	1708.9	1613.8	1571.2	1407.3	1122.9	984.8	بالعملات الاجنبية
<u>Memorandum Items</u>								<u>بنود تذكيرية</u>
Private Sector (Non-Resident) Deposits	1829.7	1863.3	2003.5	1798.2	1735.6	1620.5	1580.2	ودائع القطاع الخاص (غير مقيم)
In Jordan Dinar	116.7	107.7	105.3	85.4	77.9	74.2	59.8	بالدينار الاردني
In Foreign Currencies	1713.0	1755.6	1898.2	1712.8	1657.7	1546.3	1520.4	بالعملات الاجنبية

جدول رقم (٣) : التغيير في عرض النقد (٢ع) والعوامل المؤثرة عليه

TABLE NO. ( 3 ) : CHANGES IN MONEY SUPPLY (M2) AND FACTORS AFFECTING IT

JD Million	ملليون دينار					
	حزيران June					
	2003	2002	2001	2000	1999	
<b>Foreign Assets (Net)</b>	<b>580.4</b>	<b>427.7</b>	<b>138.9</b>	<b>848.7</b>	<b>628.6</b>	الموجودات الاجنبية (صافي)
Central Bank	629.4	620.7	-197.7	423.4	423.8	البنك المركزي
Licenced Banks	-49.0	-193.0	336.6	425.3	204.8	البنوك المرخصة
<b>Domestic Assets (Net)</b>	<b>-85.7</b>	<b>125.3</b>	<b>292.5</b>	<b>-161.6</b>	<b>92.7</b>	الموجودات المحلية (صافي)
<b>- Net Claims on Public Sector</b>	<b>-137.1</b>	<b>77.8</b>	<b>167.5</b>	<b>-74.4</b>	<b>113.0</b>	- صافي الديون على القطاع العام:
A) Net Claims on Central Government						أ - صافي الديون على الحكومة المركزية
General Budget	-191.5	90.0	158.6	-28.8	96.2	ضمن الموازنة
B) Net Claims on Central Government						ب - صافي الديون على الحكومة المركزية
Own Budget	51.9	10.8	42.5	-55.6	12.0	بموازانات مستقلة
C) Claims on Public Entities	2.5	-23.0	-33.6	10.0	4.8	ج - الديون على المؤسسات العامة
<b>- Claims on Private Sector (Resident)</b>	<b>92.5</b>	<b>152.2</b>	<b>483.7</b>	<b>179.8</b>	<b>192.5</b>	- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
<b>- Claims on Financial Institutions</b>	<b>0.8</b>	<b>-4.3</b>	<b>-1.2</b>	<b>1.5</b>	<b>7.8</b>	- الديون على المؤسسات المالية
<b>- Other Items (Net)</b>	<b>-41.9</b>	<b>-100.4</b>	<b>-357.5</b>	<b>-268.5</b>	<b>-220.6</b>	- صافي العوامل الاخرى
<b>Money Supply (M2)</b>	<b>494.7</b>	<b>553.0</b>	<b>431.4</b>	<b>687.1</b>	<b>721.3</b>	عرض النقد (٢ع)
<b>Money Supply (M1)</b>	<b>279.5</b>	<b>196.5</b>	<b>93.0</b>	<b>249.6</b>	<b>163.2</b>	عرض النقد (١ع)
Currency with the Public	143.2	50.3	-37.5	133.3	153.8	النقد المتداول
Demand Deposits in Jordanian Dinar	136.3	146.2	130.5	116.3	9.4	ودائع تحت الطلب بالدينار
<b>Quasi-Money</b>	<b>215.2</b>	<b>356.5</b>	<b>338.4</b>	<b>437.5</b>	<b>558.1</b>	شبه النقد
Demand Deposits in Foreign Currencies	48.9	85.1	73.6	15.8	12.3	ودائع تحت الطلب بالعملات الاجنبية
Time and Saving Deposits	166.3	271.4	264.8	421.7	545.8	ودائع التوفير ولأجل
of which in Foreign Currencies	46.4	42.6	163.9	284.4	138.1	منها: بالعملات الاجنبية
	التغيير النسبي عن رصيد العام السابق %					
	Percentage Change of Begining Stock					
<b>Foreign Assets (Net)</b>	<b>13.1</b>	<b>10.7</b>	<b>3.6</b>	<b>28.3</b>	<b>26.4</b>	الموجودات الاجنبية (صافي)
<b>Domestic Assets (Net)</b>	<b>-2.1</b>	<b>3.2</b>	<b>8.2</b>	<b>-4.3</b>	<b>2.5</b>	الموجودات المحلية (صافي)
Net Claims on Public Sector	-8.2	4.9	11.8	-5.0	7.7	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	1.9	3.2	11.5	4.5	5.0	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Financial Institutions	1.1	-5.5	-1.5	1.9	11.0	الديون على المؤسسات المالية
Other Items (Net)	1.6	4.0	16.8	14.4	13.0	صافي العوامل الاخرى
<b>Money Supply (M2)</b>	<b>5.9</b>	<b>7.0</b>	<b>5.8</b>	<b>10.2</b>	<b>11.9</b>	عرض النقد (٢ع)
	التغيير النسبي من رصيد عرض النقد (٢ع) في العام السابق %					
	Percentage Change of Begining Stock of (M2)					
<b>Foreign Assets (Net)</b>	<b>6.9</b>	<b>5.5</b>	<b>1.8</b>	<b>12.6</b>	<b>10.4</b>	الموجودات الاجنبية (صافي)
<b>Domestic Assets (Net)</b>	<b>-1.0</b>	<b>1.5</b>	<b>4.0</b>	<b>-2.4</b>	<b>1.5</b>	الموجودات المحلية (صافي)
Net Claims on Public Sector	-1.6	1.0	2.3	-1.1	1.9	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	1.1	1.9	6.5	2.7	3.2	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Financial Institutions	0.0	-0.1	0.0	0.0	0.1	الديون على المؤسسات المالية
Other Items (Net)	-0.5	-1.3	-4.8	-4.0	-3.6	صافي العوامل الاخرى
<b>Money Supply (M2)</b>	<b>5.9</b>	<b>7.0</b>	<b>5.8</b>	<b>10.2</b>	<b>11.9</b>	عرض النقد (٢ع)

جدول رقم (٤) : عرض النقد وفقاً لمكوناته والجهة المحتفظ به

TABLE NO. (4) : MONEY SUPPLY BY COMPONENTS AND HOLDER

مليون دينار

2002				2002	2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
أيلول	أب	تموز	حزيران						
September	August	July	June						
2346.7	2371.5	2342.2	2277.7	2316.2	2119.7	2026.7	1777.1	1613.9	عرض النقد (ع ١)
1250.7	1283.1	1275.8	1250.4	1252.7	1202.4	1239.9	1106.6	952.8	- النقد المتداول
1096.0	1088.4	1066.4	1027.3	1063.5	917.3	786.8	670.5	661.1	- ودائع تحت الطلب بالدينار
959.3	943.0	927.0	907.6	919.2	805.7	720.9	609.1	604.4	أ) القطاع الخاص (مقيم)
129.7	138.9	132.4	113.0	137.0	103.7	58.6	58.1	55.5	ب) مؤسسات عامة
7.0	6.5	7.0	6.7	7.3	7.9	7.3	3.3	1.2	ج) مؤسسات مالية
6120.0	6108.0	6103.3	6024.8	6102.9	5746.4	5408.0	4970.5	4412.4	شبه النقد
325.9	332.8	313.2	279.9	334.7	249.6	176.0	160.2	147.9	- ودائع تحت الطلب بالعملة الاجنبية
304.3	302.4	283.1	267.9	321.3	231.1	160.2	147.9	138.4	أ) القطاع الخاص (مقيم)
20.3	29.2	28.9	10.5	12.0	17.5	15.1	10.9	8.2	ب) مؤسسات عامة
1.3	1.2	1.2	1.5	1.4	1.0	0.7	1.4	1.3	ج) مؤسسات مالية
4202.6	4171.1	4161.9	4103.8	4154.4	3925.6	3824.7	3687.4	3279.7	- ودائع التوفير ولأجل بالدينار
3291.5	3262.7	3232.0	3147.4	3297.0	2972.3	2862.3	2747.9	2526.4	أ) القطاع الخاص (مقيم)
849.5	844.8	865.0	892.6	800.8	892.4	914.8	906.5	727.9	ب) مؤسسات عامة
61.6	63.6	64.9	63.8	56.6	60.9	47.6	33.0	25.4	ج) مؤسسات مالية
1591.5	1604.1	1628.2	1641.1	1613.8	1571.2	1407.3	1122.9	984.8	- ودائع التوفير ولأجل بالعملة الاجنبية
1534.1	1539.1	1567.3	1588.1	1557.2	1500.2	1331.6	1087.2	946.4	أ) القطاع الخاص (مقيم)
50.2	58.4	53.7	45.4	49.3	63.4	68.9	32.3	34.2	ب) مؤسسات عامة
7.2	6.6	7.2	7.6	7.3	7.6	6.8	3.4	4.2	ج) مؤسسات مالية
8466.7	8479.5	8445.5	8302.5	8419.1	7866.1	7434.7	6747.6	6026.3	عرض النقد (ع ٢)
6549.3	6542.6	6504.1	6381.5	6470.6	6045.3	5851.4	5464.5	4893.6	منه بالدينار

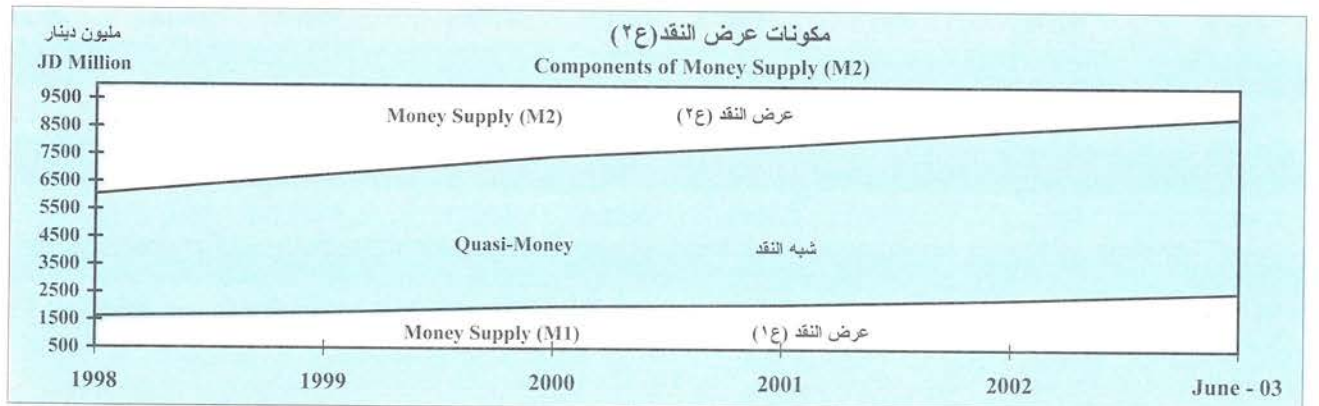
نسبة من عرض النقد (ع ٢)							(نسب مئوية)
Ratio to Money Supply (M2)							
(Percentages)	2003	2002	2001	2000	1999	1998	
	حزيران						
	June						
Currency with the Public	15.7	14.9	15.3	16.7	16.4	15.8	النقد المتداول
Deposits in Jordan Dinar	61.4	62.0	61.6	62.0	64.5	65.4	ودائع بالدينار
Deposits in Foreign Currencies	22.9	23.1	23.1	21.3	19.1	18.8	ودائع بالعملة الاجنبية

جدول رقم (٤) : عرض النقد وفقا لمكوناته والجهة المحتفظه به (تابع)

TABLE NO. (4) : MONEY SUPPLY BY COMPONENTS AND HOLDER (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2003						2002		
	حزيران	ايار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول
	June	May	April	March	February	January	December	November	October
<b>Money Supply (M1)</b>	<b>2595.7</b>	<b>2600.0</b>	<b>2503.2</b>	<b>2406.1</b>	<b>2359.3</b>	<b>2340.7</b>	<b>2316.2</b>	<b>2346.8</b>	<b>2270.2</b>
- Currency with the Public	1395.9	1376.6	1358.4	1366.5	1290.7	1268.3	1252.7	1261.3	1243.5
- Demand Deposits in Jordan Dinar	1199.8	1223.4	1144.8	1039.6	1068.6	1072.4	1063.5	1085.5	1026.7
A) Private Sector (Resident)	1035.6	999.5	957.4	897.3	943.8	947.3	919.2	935.3	925.7
B) Public Entities	154.3	216.1	179.8	133.7	117.3	118.6	137.0	143.2	95.0
C) Financial Institutions	9.9	7.8	7.6	8.6	7.5	6.5	7.3	7.0	6.0
<b>Quasi-Money</b>	<b>6318.1</b>	<b>6250.6</b>	<b>6238.4</b>	<b>6222.3</b>	<b>6252.6</b>	<b>6119.3</b>	<b>6102.9</b>	<b>6114.1</b>	<b>6110.4</b>
- Demand Deposits in Foreign Currencies	383.6	348.9	352.0	359.3	374.7	359.3	334.7	325.6	315.7
A) Private Sector (Resident)	356.8	323.5	327.4	327.9	351.0	334.3	321.3	303.3	298.4
B) Public Entities	25.6	24.2	23.2	28.4	22.0	23.0	12.0	21.0	15.9
C) Financial Institutions	1.2	1.2	1.4	3.0	1.7	2.0	1.4	1.3	1.4
- Time and Saving Deposits in Jordan Dinar	4274.3	4192.8	4210.8	4181.3	4210.5	4137.3	4154.4	4199.0	4201.8
A) Private Sector (Resident)	3390.9	3324.5	3321.1	3263.4	3272.3	3264.6	3297.0	3315.7	3276.5
B) Public Entities	810.9	803.2	824.2	853.4	876.7	814.9	800.8	826.8	869.2
C) Financial Institutions	72.5	65.1	65.5	64.5	61.5	57.8	56.6	56.5	56.1
- Time and Saving Deposits in Foreign Currencies	1660.2	1708.9	1675.6	1681.7	1667.4	1622.7	1613.8	1589.5	1592.9
A) Private Sector (Resident)	1584.4	1631.7	1601.0	1611.1	1600.9	1560.6	1557.2	1535.7	1544.5
B) Public Entities	68.6	70.7	67.3	63.0	59.5	56.0	49.3	46.4	41.0
C) Financial Institutions	7.2	6.5	7.3	7.6	7.0	6.1	7.3	7.4	7.4
<b>Money Supply (M2)</b>	<b>8913.8</b>	<b>8850.6</b>	<b>8741.6</b>	<b>8628.4</b>	<b>8611.9</b>	<b>8460.0</b>	<b>8419.1</b>	<b>8460.9</b>	<b>8380.6</b>
of which in Jordan Dinar	6870.0	6792.8	6714.0	6587.4	6569.8	6478.0	6470.6	6545.8	6472.0



جدول رقم (٥) : النقود الاحتياطية

TABLE NO. (5) : RESERVE MONEY

JD Million

مليون دينار

المطلوبات Liabilities			النقد المصدر Currency Issued	النقود الاحتياطية Reserve Money	الموجودات Assets		نهاية الفترة End of Period
ودائع البنوك المرخصة بالدينار لدى البنك المركزي Licenced Banks' Deposits with CBJ in JD					صافي الموجودات المحلية للبنك المركزي Net Domestic Assets of the Central Bank	صافي الموجودات الاجنبية للبنك المركزي <sup>(١)</sup> Net Foreign Assets of the Central Bank <sup>(1)</sup>	
المجموع Total	احتياطي فائض Excess Reserve	احتياطي الزامي Obligatory Reserve					
599.1	110.2	488.9	1005.3	1604.4	-7.2	1611.6	1998
630.1	91.7	538.4	1182.9	1813.0	-179.3	1992.3	1999
552.9	162.0	390.9	1323.3	1876.2	-586.5	2462.7	2000
528.8	245.7	283.1	1279.0	1807.8	-518.7	2326.5	2001
561.0	239.3	321.7	1333.0	1894.0	-1053.4	2947.4	2002
							2002
539.0	237.3	301.7	1324.4	1863.4	-858.5	2721.9	حزيران June
510.7	201.7	309.0	1352.0	1862.7	-1021.9	2884.6	تموز July
517.8	200.2	317.6	1358.1	1875.9	-1014.7	2890.6	أب August
512.5	188.0	324.5	1327.3	1839.8	-1059.8	2899.6	ايلول September
504.5	177.7	326.8	1316.9	1821.4	-1101.1	2922.5	تشرين اول October
515.8	194.0	321.8	1346.3	1862.1	-1067.0	2929.1	تشرين ثاني November
561.0	239.3	321.7	1333.0	1894.0	-1053.4	2947.4	كانون اول December
							2003
536.3	203.0	333.3	1347.4	1883.7	-1177.6	3061.3	كانون ثاني January
549.4	217.1	332.3	1380.4	1929.8	-1089.3	3019.1	شباط February
531.4	190.7	340.7	1468.9	2000.3	-1039.3	3039.6	آذار March
526.0	185.3	340.7	1438.5	1964.5	-1070.6	3035.1	نيسان April
570.2	191.3	379.0	1456.7	2027.0	-1407.1	3434.1	ايار May
647.2	257.2	390.0	1481.4	2128.6	-1464.6	3593.2	حزيران June

(1) : Excludes Licensed Banks Foreign Currency Deposits with the CBJ .

(١) : لا يشتمل على ودائع البنوك المرخصة بالعملة الاجنبية لدى البنك المركزي .

جدول رقم (٦) : النقد المصدر والودائع في الاردن حسب نوع العملة

TABLE NO. (6) : CURRENCY ISSUED AND DEPOSITS IN JORDAN BY TYPE OF CURRENCY

المجموع الكلي		الودائع بالعملة الاجنبية			اجمالي النقد المصدر والودائع بالدينار Total Currency Issued & Deposits in Jordan Dinar	الودائع بالدينار			النقد المصدر			نهاية الفترة End of Period
المجموع الكلي	المجموع	البنك المركزي (١)	البنوك المرخصة	المجموع		البنك المركزي (١)	البنوك المرخصة	المجموع	النقد لدى البنوك المرخصة	النقد المتداول		
Grand Total	Total	Central Bank (1)	Licenced Banks	Total	Total	Central Bank (1)	Licenced Banks	Total	Cash with Licenced Banks	Currency with the Public		
8073.4	2876.2	243.3	2632.9	5197.2	4191.9	13.4	4178.5	1005.3	52.5	952.8	1998	
9016.7	3142.2	321.2	2821.0	5874.5	4691.6	10.1	4681.4	1182.9	76.3	1106.6	1999	
10117.1	3729.4	505.1	3224.3	6387.7	5064.4	64.2	5000.2	1323.3	83.4	1239.9	2000	
10556.0	3996.5	478.9	3517.6	6559.5	5280.5	76.8	5203.7	1279.0	76.6	1202.4	2001	
11257.5	4279.7	444.6	3835.1	6977.8	5644.8	112.2	5532.6	1333.0	80.3	1252.7	2002	
11069.2	4182.4	445.1	3737.3	6886.8	5562.4	71.8	5490.6	1324.4	74.0	1250.4	June حزيران	
11218.1	4188.7	452.8	3735.9	7029.4	5677.4	75.0	5602.4	1352.0	76.2	1275.8	July تموز	
11215.2	4153.9	448.4	3705.5	7061.3	5703.2	74.3	5628.9	1358.1	75.0	1283.1	August آب	
11180.7	4110.5	437.9	3672.6	7070.2	5742.9	86.3	5656.6	1327.3	76.6	1250.7	September ايلول	
11116.2	4128.4	433.3	3695.1	6987.8	5670.9	80.1	5590.8	1316.9	73.4	1243.5	October تشرين اول	
11255.2	4204.0	444.7	3759.3	7051.2	5704.9	116.2	5588.7	1346.3	85.0	1261.3	November تشرين ثاني	
11257.5	4279.7	444.6	3835.1	6977.8	5644.8	112.2	5532.6	1333.0	80.3	1252.7	December كانون اول	
11377.6	4390.4	554.5	3835.9	6987.2	5639.8	99.4	5540.4	1347.4	79.1	1268.3	2003	
11387.0	4326.5	448.4	3878.1	7060.5	5680.1	72.7	5607.4	1380.4	89.7	1290.7	January كانون ثاني	
11227.3	4170.1	446.8	3723.3	7057.2	5588.3	26.8	5561.5	1468.9	102.4	1366.5	February شباط	
11331.2	4167.2	458.5	3708.7	7164.0	5725.5	59.3	5666.2	1438.5	80.1	1358.4	March آذار	
11454.7	4221.7	448.2	3773.5	7233.0	5776.3	115.9	5660.4	1456.7	80.1	1376.6	April نيسان	
11488.2	4166.8	446.0	3720.8	7321.4	5840.0	40.1	5799.9	1481.4	85.5	1395.9	May ايار	
											June حزيران	

(1) : Excluding Deposits of Licenced Banks

(١) : لا تشمل على ودايع البنوك المرخصة



جدول رقم (٧) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي

TABLE NO. (7) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM

مليون دينار

2002				2002	2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
أيلول	آب	تموز	حزيران						
September	August	July	June						
6634.6	6669.3	6647.0	6564.0	0.0	6362.6	5712.6	5605.6	5298.5	الائتمان المحلي
787.2	864.5	806.5	793.6	0.0	692.8	699.5	847.5	791.6	البنك المركزي
5847.4	5804.8	5840.5	5770.4	0.0	5669.8	5013.1	4758.1	4506.9	البنوك المرخصة
5961.8	5955.2	5927.0	5848.0	0.0	5757.7	5168.2	5065.3	4799.2	بالدينار الاردني
754.4	831.7	773.7	760.8	0.0	660.1	667.4	815.5	759.8	البنك المركزي
5207.4	5123.5	5153.3	5087.2	0.0	5097.6	4500.8	4249.8	4039.4	البنوك المرخصة
672.8	714.1	720.0	716.0	0.0	604.9	544.4	540.3	499.3	بالعملات الاجنبية
32.8	32.8	32.8	32.8	0.0	32.7	32.1	32.0	31.8	البنك المركزي
640.0	681.3	687.2	683.2	0.0	572.2	512.3	508.3	467.5	البنوك المرخصة
<b>الائتمان الممنوح للقطاع الخاص</b>									
5208.5	5238.8	5222.2	5121.1	0.0	5024.2	4513.2	4307.3	4098.0	الائتمان الممنوح للقطاع الخاص
4417.2	4445.5	4417.2	4336.6	0.0	4327.5	3911.1	3775.1	3613.8	بالدينار الاردني
791.3	823.3	805.0	784.5	0.0	696.7	602.1	532.2	484.2	بالعملات الاجنبية
4806.3	4838.9	4840.7	4767.5	0.0	4695.6	4211.9	4032.1	3839.6	قطاع خاص (مقيم)
4387.2	4384.2	4384.7	4303.1	4847.9	4307.4	3896.7	3766.5	3605.0	بالدينار الاردني
419.1	454.7	456.0	464.4	0.0	388.2	315.2	265.6	234.6	بالعملات الاجنبية
402.2	399.9	381.5	353.6	0.0	328.6	301.3	275.2	258.4	قطاع خاص (غير مقيم)
30.0	31.3	32.5	33.5	0.0	20.1	14.4	8.6	8.8	بالدينار الاردني
372.2	368.6	349.0	320.1	0.0	308.5	286.9	266.6	249.6	بالعملات الاجنبية

جدول رقم (٧) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي (تابع)

TABLE NO. (7) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2003						2002		
	حزيران	أيار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول
	June	May	April	March	February	January	December	November	October
<b>Domestic Credit</b>	<b>6544.5</b>	<b>6596.0</b>	<b>6838.5</b>	<b>6731.5</b>	<b>6650.7</b>	<b>6533.8</b>	<b>6588.4</b>	<b>6621.6</b>	<b>6554.8</b>
Central Bank	539.2	604.2	779.1	645.3	631.5	562.1	612.6	745.3	715.1
Licensed Banks	6005.3	5991.8	6059.4	6086.2	6019.2	5971.7	5975.8	5876.3	5839.7
<b>In Jordan Dinar</b>	<b>5789.1</b>	<b>5844.7</b>	<b>6101.8</b>	<b>5963.9</b>	<b>5928.1</b>	<b>5817.4</b>	<b>5886.1</b>	<b>5916.4</b>	<b>5896.2</b>
Central Bank	498.9	563.8	738.8	604.9	591.2	521.7	572.3	712.5	682.3
Licensed Banks	5290.2	5280.9	5363.0	5359.0	5336.9	5295.7	5313.8	5203.9	5213.9
<b>In Foreign Currencies</b>	<b>755.4</b>	<b>751.3</b>	<b>736.7</b>	<b>767.6</b>	<b>722.6</b>	<b>716.4</b>	<b>702.3</b>	<b>705.2</b>	<b>658.6</b>
Central Bank	40.3	40.4	40.3	40.4	40.3	40.4	40.3	32.8	32.8
Licensed Banks	715.1	710.9	696.4	727.2	682.3	676.0	662.0	672.4	625.8
	<b>Credit to Private Sector</b>								
<b>Credit to Private Sector</b>	<b>5299.5</b>	<b>5348.5</b>	<b>5288.0</b>	<b>5335.3</b>	<b>5283.5</b>	<b>5260.2</b>	<b>5235.6</b>	<b>5297.2</b>	<b>5273.3</b>
In Jordan Dinar	4471.0	4472.2	4455.9	4450.8	4424.1	4416.7	4429.2	4466.5	4452.6
In Foreign Currencies	828.5	876.3	832.1	884.5	859.4	843.5	806.4	830.7	820.7
<b>Private Sector (Resident)</b>	<b>4940.3</b>	<b>4931.3</b>	<b>4900.7</b>	<b>4929.6</b>	<b>4863.9</b>	<b>4849.3</b>	<b>4847.9</b>	<b>4850.6</b>	<b>4829.9</b>
In Jordan Dinar	4436.6	4438.9	4421.3	4420.5	4396.7	4388.9	4401.6	4395.4	4420.9
In Foreign Currencies	503.7	492.4	479.4	509.1	467.2	460.4	446.3	455.2	409.0
<b>Private Sector (Non-Resident)</b>	<b>359.2</b>	<b>417.2</b>	<b>387.3</b>	<b>405.7</b>	<b>419.6</b>	<b>410.9</b>	<b>387.7</b>	<b>446.6</b>	<b>443.4</b>
In Jordan Dinar	34.4	33.3	34.6	30.3	27.4	27.8	27.6	71.1	31.7
In Foreign Currencies	324.8	383.9	352.7	375.4	392.2	383.1	360.1	375.5	411.7

جدول رقم (٨) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقا لنوع الائتمان

TABLE NO. (8) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM  
ACCORDING TO TYPE OF CREDIT

مليون دينار

2002				2002	2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
أيلول	أب	تموز	حزيران						
September	August	July	June						
6634.6	6669.2	6647.0	6564.0	0.0	6362.6	5712.6	5605.6	5298.5	رصيد الائتمان المحلي
1746.1	1749.4	1727.5	1718.5	0.0	1588.2	1420.8	1495.2	1388.3	صافي الديون على القطاع العام
1784.1	1781.8	1749.6	1763.6	0.0	1705.5	1546.9	1294.7	1203.0	الديون على الحكومة المركزية
1093.8	1008.4	1035.5	1048.4	0.0	1066.8	851.7	816.9	741.0	سندات واذونات
476.4	557.4	500.5	500.2	0.0	453.5	463.3	258.4	231.6	التسهيلات المباشرة بنك مركزي
181.1	183.2	180.8	182.2	0.0	152.5	199.8	187.4	198.6	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
179.5	181.2	180.8	182.2	147.6	152.2	199.2	186.9	197.1	قروض وسلف
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.4	0.3	كمبيالات
1.6	2.0	0.0	0.0	0.0	0.3	0.6	0.1	1.2	جارى مدين
32.8	32.8	32.8	32.8	0.0	32.7	32.1	32.0	31.8	المساهمة في المؤسسات الدولية
314.8	319.8	319.1	332.6	0.0	401.5	444.0	107.4	117.7	الودائع الحكومية <sup>(١)</sup>
1469.3	1462.0	1430.5	1431.0	0.0	1304.0	1102.9	1187.3	1085.3	صافي الديون على الحكومة المركزية
276.8	287.4	297.0	287.5	0.0	284.2	317.9	307.9	303.0	الديون على المؤسسات العامة
61.4	61.4	60.8	60.7	0.0	62.1	58.1	13.6	10.1	اسهم
85.0	91.1	90.8	86.8	0.0	90.7	104.2	62.6	59.8	سندات واسناد
130.4	134.9	145.4	140.0	0.0	131.4	155.6	231.7	233.1	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
108.8	108.5	112.1	94.7	0.0	94.1	113.8	194.4	209.9	قروض وسلف
0.0	0.0	0.0	3.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	كمبيالات
21.6	26.4	33.3	42.2	0.0	37.3	41.8	37.3	23.2	جارى مدين
4806.2	4838.9	4840.7	4767.5	0.0	4695.6	4211.9	4032.1	3839.6	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
213.7	246.4	251.4	244.7	0.0	220.5	199.0	173.6	171.4	اسهم
37.9	39.9	40.5	34.6	0.0	32.5	30.7	19.5	6.3	اسناد قرض
14.4	14.3	14.1	14.1	0.0	13.7	13.2	11.9	9.4	التسهيلات المباشرة بنك مركزي
4540.2	4538.3	4534.7	4474.1	0.0	4428.9	3969.0	3827.1	3652.5	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
2995.7	2984.5	2947.6	2875.5	3053.6	2771.6	2305.9	2207.4	2081.1	قروض وسلف
405.7	412.1	411.8	417.4	0.0	455.4	408.7	402.1	407.4	كمبيالات
1138.8	1141.7	1175.3	1181.2	0.0	1201.9	1254.4	1217.6	1164.0	جارى مدين
82.3	80.9	78.8	78.0	0.0	78.8	79.9	78.3	70.6	الديون على المؤسسات المالية
56.1	54.4	56.7	55.7	0.0	56.8	47.4	42.6	40.6	اسهم واسناد قرض
24.9	24.5	20.5	20.5	0.0	20.4	30.7	33.6	29.2	التسهيلات المباشرة بنك مركزي
1.3	2.0	1.6	1.8	0.0	1.6	1.8	2.1	0.8	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
0.3	0.4	0.3	0.4	0.0	0.4	0.3	0.2	0.1	قروض وسلف
0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	كمبيالات
1.0	1.6	1.2	1.4	0.0	1.2	1.4	1.9	0.7	جارى مدين
<b>بنود تذكيرية</b>									
402.2	399.8	381.5	353.6	0.0	328.5	301.3	275.2	258.4	الديون على القطاع الخاص (غير المقيم)
49.9	28.4	31.0	31.4	0.0	22.2	13.5	7.6	22.2	اسهم
83.2	83.3	75.6	75.6	0.0	71.8	67.4	49.7	36.1	اسناد قرض
269.1	288.1	274.9	246.6	0.0	234.5	220.4	217.9	200.1	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
129.3	145.0	136.0	112.3	0.0	96.7	92.4	79.7	59.0	قروض وسلف
9.6	15.2	12.6	10.9	0.0	10.2	6.4	0.1	1.3	كمبيالات
130.2	127.9	126.3	123.4	0.0	127.6	121.6	138.1	139.8	جارى مدين

(١) : لا تشمل على الودائع الناشئة عن الاقتراض من صندوق النقد الدولي ولا على ودائع الحكومة المركزية ضمن الموازنة بالدينار لدى البنك المركزي لتفاصيلها مع حساب الخزينة العام المكشوف.

جدول رقم (٨) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقا لنوع الائتمان (تابع)

TABLE NO. (8) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM  
ACCORDING TO TYPE OF CREDIT (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2003						2002		
	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	شربن اول October
<b>Outstanding Balance of Domestic Credit</b>	<b>6544.5</b>	<b>6596.0</b>	<b>6838.5</b>	<b>6731.5</b>	<b>6650.7</b>	<b>6533.8</b>	<b>6588.4</b>	<b>6621.6</b>	<b>6554.8</b>
<b>Net Claims on Public Sector</b>	<b>1529.0</b>	<b>1589.1</b>	<b>1862.3</b>	<b>1727.0</b>	<b>1711.9</b>	<b>1609.7</b>	<b>1666.1</b>	<b>1697.1</b>	<b>1652.3</b>
<b>Claims on Central Government</b>	<b>1530.9</b>	<b>1584.7</b>	<b>1872.1</b>	<b>1732.4</b>	<b>1782.3</b>	<b>1784.6</b>	<b>1736.5</b>	<b>1767.1</b>	<b>1716.7</b>
Treasury Bills and Bonds	1131.2	1118.5	1225.3	1226.5	1239.8	1212.1	1224.6	1092.6	1079.3
Credit Facilities - CBJ	211.7	276.8	455.9	317.4	348.6	380.8	321.7	462.3	423.3
Credit Facilities - Licenced Banks	147.7	149.1	150.6	148.2	153.6	151.4	149.9	179.4	181.3
Loans and Advances	143.6	145.2	145.3	145.9	148.3	149.0	147.6	179.4	179.0
Bills Discounted	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Overdraft	4.1	3.9	5.3	2.3	5.3	2.4	2.3	0.0	2.3
Subscription to Inter. Financial Institutions	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	32.8	32.8
<b>Government Deposits <sup>(1)</sup></b>	<b>265.8</b>	<b>262.5</b>	<b>274.2</b>	<b>270.4</b>	<b>323.1</b>	<b>430.4</b>	<b>331.7</b>	<b>329.0</b>	<b>320.9</b>
<b>Net Claims on Central Government</b>	<b>1265.1</b>	<b>1322.2</b>	<b>1597.9</b>	<b>1462.0</b>	<b>1459.2</b>	<b>1354.2</b>	<b>1404.8</b>	<b>1438.1</b>	<b>1395.8</b>
<b>Claims on Public Entities</b>	<b>263.9</b>	<b>266.9</b>	<b>264.4</b>	<b>265.0</b>	<b>252.7</b>	<b>255.5</b>	<b>261.3</b>	<b>259.0</b>	<b>256.5</b>
Shares	47.2	46.2	46.8	47.1	44.0	44.0	61.1	61.7	61.9
Bonds and Corporate Bonds	69.2	69.1	69.1	69.8	69.8	69.8	69.8	67.4	68.9
Credit Facilities - Licenced Banks	147.5	151.6	148.5	148.1	138.9	141.7	130.4	129.9	125.7
Loans and Advances	104.0	107.9	105.7	112.4	111.3	113.3	103.9	102.4	106.3
Bills Discounted	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Overdraft	43.5	43.7	42.8	35.7	27.6	28.4	26.5	27.5	19.4
<b>Claims on Private Sector (Resident)</b>	<b>4940.3</b>	<b>4931.4</b>	<b>4900.7</b>	<b>4929.6</b>	<b>4863.9</b>	<b>4849.2</b>	<b>4847.9</b>	<b>4850.6</b>	<b>4829.8</b>
Shares	215.7	214.4	211.6	209.5	208.3	210.5	208.8	212.8	211.5
Corporate Bonds	42.9	42.9	43.2	42.4	39.4	39.3	39.9	39.2	39.2
Credit Facilities - CBJ	14.6	14.6	14.6	14.6	14.6	14.5	14.5	14.5	14.9
Credit Facilities - Licenced Banks	4667.1	4659.5	4631.3	4663.1	4601.6	4584.9	4584.7	4584.1	4564.2
Loans and Advances	3152.5	3154.2	3128.1	3137.5	3086.1	3060.5	3053.6	3040.0	3028.5
Bills Discounted	364.6	366.3	374.8	373.5	375.0	386.4	387.2	392.4	396.9
Overdraft	1150.0	1139.0	1128.4	1152.1	1140.5	1138.0	1143.9	1151.7	1138.8
<b>Claims on Financial Institutions</b>	<b>75.2</b>	<b>75.5</b>	<b>75.5</b>	<b>74.9</b>	<b>74.9</b>	<b>74.9</b>	<b>74.4</b>	<b>73.9</b>	<b>72.7</b>
Shares and Corporate Bonds	45.3	45.8	45.9	47.2	47.2	47.3	46.9	46.1	46.0
Credit Facilities - CBJ	28.1	28.2	27.9	26.3	26.2	26.2	25.8	26.4	25.1
Credit Facilities - Licenced Banks	1.8	1.5	1.7	1.4	1.5	1.4	1.7	1.4	1.6
Loans and Advances	0.3	0.4	0.5	0.4	0.3	0.4	0.4	0.3	0.5
Bills Discounted	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Overdraft	1.5	1.1	1.2	1.0	1.2	1.0	1.3	1.1	1.1
<b>Memorandum Items</b>									
<b>Claims on Private Sector (Non-Resident)</b>	<b>359.2</b>	<b>417.2</b>	<b>387.3</b>	<b>405.7</b>	<b>419.6</b>	<b>410.9</b>	<b>387.8</b>	<b>446.6</b>	<b>443.4</b>
Shares	32.7	41.7	42.8	36.4	34.7	36.6	37.5	48.4	49.5
Corporate Bonds	70.9	88.2	94.1	91.7	91.9	86.7	86.9	84.5	83.3
Credit Facilities - Licenced Banks	255.6	287.3	250.4	277.6	293.0	287.6	263.4	313.7	310.6
Loans and Advances	119.7	151.0	115.5	133.7	156.3	150.6	123.1	174.7	168.3
Bills Discounted	2.1	5.3	5.3	7.3	6.4	8.9	10.0	10.0	9.3
Overdraft	133.8	131.0	129.6	136.6	130.3	128.1	130.3	129.0	133.0

(1) : Does not Include either Deposits Arising from Borrowing from the International Monetary Fund , or Jordan Dinar Deposits of General Budgetary Government at the CBJ as the later Deposits are Offset against the Overdrawn Treasury Account .

جدول رقم (٩) : صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة<sup>(١)</sup>

TABLE NO. (9) : NET CREDIT EXTENDED TO THE GENERAL BUDGETARY GOVERNMENT  
BY THE BANKING SYSTEM<sup>(1)</sup>

مليون دينار

2002				2002	2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June						
816.9	894.7	841.8	826.8	0.0	727.9	715.8	859.3	842.7	البنك المركزي
3.0	3.0	3.2	3.8	0.0	17.1	15.8	22.0	26.4	سندات التنمية
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	3.9	3.9	سندات واذونات الخزينة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	118.9	السلفة العادية
271.7	271.7	271.7	271.7	0.0	271.7	271.7	321.7	390.0	السلفة الاستثنائية
20.6	20.6	20.6	20.6	0.0	20.6	20.6	20.6	20.6	السلفة مقابل سحب الشريحة الاحتياطية
									المساهمة في المؤسسات المالية
32.8	32.8	32.8	32.8	0.0	32.7	32.1	32.0	31.8	الدولية والإقليمية
309.3	311.8	323.0	319.0	0.0	285.3	293.4	301.4	273.6	الديون المقابلة للاقتراض من صندوق النقد الدولي
179.5	254.8	190.5	178.9	0.0	100.5	82.2	157.7	-22.5	صافي الحسابات الحكومية
784.8	816.2	775.1	801.9	0.0	743.2	708.3	502.1	533.8	الحسابات المدينة (+)
-605.3	-561.4	-584.6	-623.0	0.0	-642.7	-626.1	-344.4	-556.3	الحسابات الدائنة (-) <sup>(٢)</sup>
642.8	555.6	582.7	594.8	106.4	590.4	439.6	296.5	227.2	البنوك المرخصة
58.3	58.3	58.4	58.4	0.0	61.6	68.7	51.6	53.7	سندات التنمية
640.8	562.2	592.5	604.1	0.0	619.4	411.9	315.3	180.2	سندات واذونات الخزينة
-56.3	-64.9	-68.2	-67.7	106.4	-90.6	-41.0	-70.4	-6.7	صافي الحسابات الحكومية
136.4	136.5	136.7	136.7	106.4	107.4	148.3	108.9	112.0	الحسابات المدينة (+)
-192.7	-201.4	-204.9	-204.4	0.0	-198.0	-189.3	-179.3	-118.7	الحسابات الدائنة (-) <sup>(٢)</sup>
1459.7	1450.3	1424.5	1421.6	106.4	1318.3	1155.4	1155.8	1069.9	صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة <sup>(٣)</sup>

(١) : يستند هذا الجدول الى منهجية صندوق النقد الدولي في متابعة وضع صافي الائتمان

الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة.

(٢) : يمثل اجمالي ودائع الحكومة المركزية ضمن الموازنة بالدينار وبالعملات الاجنبية.

(٣) : يعود الاختلاف في رصيد هذا البند عن البند المماثل في جدول رقم (٢) الى كون هذا البند لا يشمل

على استثمارات البنوك المرخصة في سندات بريدي (Brady Bonds).

جدول رقم (٩) : صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة (تابع) (١)

TABLE NO. (9) : NET CREDIT EXTENDED TO THE GENERAL BUDGETARY GOVERNMENT  
BY THE BANKING SYSTEM (CONTINUED)<sup>(1)</sup>

JD Million

End of Period	2003						2002		
	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October
<b>Central Bank</b>	<b>520.5</b>	<b>585.7</b>	<b>761.2</b>	<b>628.1</b>	<b>662.9</b>	<b>599.5</b>	<b>650.2</b>	<b>780.5</b>	<b>753.4</b>
Development Bonds	1.9	1.8	1.8	2.1	2.4	2.6	14.9	3.0	3.1
Treasury Bills and Bonds	3.9	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Ordinary Advance	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Extraordinary Advance	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7
IMF Counterpart Position	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6
Participation in International and Regional Financial Institutions	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	32.8	32.8
Net IMF Purchases and Repurchases	267.8	272.3	273.9	277.7	280.2	291.3	295.1	301.5	304.6
Government Accounts (Net)	-85.7	-21.0	152.9	15.7	47.7	-27.0	7.6	150.9	120.6
Debit Accounts (+)	803.0	773.8	902.3	755.6	812.2	750.0	721.7	861.1	786.4
Credit Accounts (-) (2)	-888.7	-794.8	-749.4	-739.9	-764.5	-777.0	-714.1	-710.2	-665.8
<b>Licensed Banks</b>	<b>680.4</b>	<b>676.3</b>	<b>769.5</b>	<b>773.3</b>	<b>779.7</b>	<b>742.6</b>	<b>739.9</b>	<b>642.2</b>	<b>631.5</b>
Development Bonds	63.6	62.1	62.1	62.1	61.1	61.1	60.7	60.7	58.3
Treasury Bills and Bonds	671.8	662.4	766.1	766.8	780.8	752.7	752.1	630.8	621.1
Government Accounts (Net)	-55.0	-48.2	-58.7	-55.6	-62.2	-71.2	-72.9	-49.3	-47.9
Debit Accounts (+)	106.6	107.0	107.0	106.8	106.6	106.5	106.4	136.4	136.4
Credit Accounts (-) (2)	-161.6	-155.2	-165.7	-162.4	-168.8	-177.7	-179.3	-185.7	-184.3
<b>Net Credit Extended to the General Budgetary Government by the Banking System (3)</b>	<b>1200.9</b>	<b>1262.0</b>	<b>1530.7</b>	<b>1401.4</b>	<b>1442.6</b>	<b>1342.1</b>	<b>1390.1</b>	<b>1422.7</b>	<b>1384.9</b>

(1) : This Table is Based on The IMF Methodology in Monitoring Net Credit Extended to the General Budgetary Government by The Banking System .

(2) : Represents General Budgetary Government Deposits Both in Jordan Dinar and Foreign Currencies

(3) :The Difference Between This Item and the Similar Item in Table (2) is Due to Licensed Banks Investments in Brady Bonds.

جدول رقم (١٠) : ميزانية البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (10) : BALANCE SHEET OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN

مليون دينار

2002				2002	2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June						
3677.3	3685.4	3691.2	3535.5	0.0	3064.2	3267.5	2889.6	2297.7	الموجودات
93.4	90.5	88.5	90.8	0.0	79.5	70.3	85.1	144.8	الموجودات الاجنبية
3.3	3.3	5.9	0.3	0.0	0.9	0.5	0.2	0.6	الذهب
1721.3	2238.5	2328.5	1766.9	0.0	1326.1	1990.2	1789.0	1176.8	حقوق السحب الخاصة
1039.3	528.7	431.1	820.8	0.0	844.1	371.2	74.8	63.7	نقد وارصدة وودائع جاهزة
820.0	824.4	837.2	856.7	0.0	813.6	835.3	940.5	911.8	سندات واذونات
1188.4	1259.6	1194.2	1205.8	0.0	1182.3	1155.7	1038.0	1085.6	موجودات اجنبية أخرى (١)
784.9	864.9	808.3	808.5	0.0	775.0	782.9	652.6	688.2	الموجودات المحلية
784.9	864.9	808.3	808.5	0.0	775.0	782.9	652.5	688.1	الديون على القطاع العام
275.7	274.7	274.9	275.5	0.0	288.8	287.5	355.9	424.7	الديون على الحكومة المركزية
476.4	557.4	500.6	500.2	0.0	453.5	463.3	264.6	231.6	سندات واذونات الخزينة واوراق حكومية
32.8	32.8	32.8	32.8	0.0	32.7	32.1	32.0	31.8	قروض وسلف
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	المساهمة في المؤسسات المالية الدولية
321.4	321.6	320.8	323.0	0.0	332.5	317.9	326.1	347.8	الديون على المؤسسات العامة
58.8	58.9	58.2	60.2	0.0	69.4	53.5	56.4	74.4	الديون على البنوك المرخصة
262.6	262.7	262.6	262.8	0.0	263.1	264.4	269.7	273.4	تسهيلات اعادة الخصم
24.9	24.5	20.5	20.5	0.0	20.4	30.7	33.6	29.2	تسهيلات للبنوك المتعثرة
14.4	14.3	14.1	14.1	0.0	13.7	13.2	11.9	9.5	الديون على المؤسسات المالية
42.8	34.3	30.5	39.7	0.0	40.7	11.0	13.8	10.9	الديون على القطاع الخاص
4865.7	4945.0	4885.4	4741.3	0.0	4246.5	4423.2	3927.6	3383.3	موجودات اخرى
									الموجودات المطلوبة
1327.3	1358.1	1352.0	1324.4	0.0	1279.0	1323.3	1182.9	1005.3	النقد المصدر
2901.1	2948.9	2891.8	2782.9	0.0	2305.2	2423.3	2306.5	1959.8	ودائع البنوك المرخصة
2559.0	2592.8	2534.7	2415.5	0.0	1981.3	2037.9	1874.1	1570.6	بالدينار الاردني
1978.5	1915.5	1793.5	1761.5	0.0	1233.5	1422.0	970.0	971.5	شهادات الودائع
324.5	317.6	309.0	301.7	0.0	283.1	390.9	538.4	488.9	الاحتياطي الالزامي
188.0	200.2	201.7	237.3	0.0	245.7	162.0	91.7	110.2	الاحتياطي الفائض
68.0	159.5	230.5	115.0	0.0	219.0	63.0	274.0	0.0	ودائع بفوائد
342.1	356.1	357.1	367.4	0.0	323.9	385.4	432.4	389.2	بالعملات الاجنبية
25.3	18.8	23.7	6.3	0.0	12.5	11.2	7.4	4.9	ودائع تحت الطلب
23.4	17.3	21.9	4.3	0.0	8.2	7.8	5.4	4.4	المؤسسات العامة
1.9	1.5	1.8	2.0	0.0	4.3	3.4	2.0	0.5	المؤسسات المالية
26.5	26.0	18.2	15.0	0.0	13.2	11.4	14.7	19.8	ودائع التوفير ولاجل
26.3	24.9	17.3	13.5	0.0	10.8	11.4	14.7	19.8	المؤسسات العامة
0.2	1.1	0.9	1.5	0.0	2.4	0.0	0.0	0.0	المؤسسات المالية
126.2	126.9	126.6	127.1	0.0	128.5	125.9	163.5	23.2	المطلوبات الاجنبية
3.1	3.8	3.6	4.1	0.0	4.0	2.3	1.7	1.1	منها ودائع هيئات ومؤسسات دولية
106.4	106.4	106.4	106.4	0.0	106.4	106.4	141.8	0.0	ودائع الاحتياطي
346.2	351.0	359.4	368.5	0.0	401.6	420.7	152.0	208.9	ودائع الحكومة المركزية
77.5	77.5	77.5	77.5	0.0	77.3	78.1	59.5	90.1	رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
35.6	37.8	36.2	39.6	0.0	29.2	29.3	41.2	71.3	المطلوبات الاخرى
									بند تذكيري
309.3	311.8	323.0	319.0	295.1	285.3	293.4	301.4	273.6	صافي عمليات شراء و اعادة شراء حقوق السحب الخاصة من صندوق النقد الدولي

(١) : تتضمن ديون على الخارج تنفيذًا لاتفاقيات الدفع.

جدول رقم (١٠) : ميزانية البنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (10) : BALANCE SHEET OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2003						2002		
	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	نبرين الاول October
<b>Assets</b>									
<b>Foreign Assets</b>	4293.9	4139.2	3733.6	3764.3	3751.5	3807.9	3694.0	3682.3	3676.8
Gold	100.5	105.5	97.4	97.7	103.3	107.4	100.1	92.0	92.1
SDRs	3.6	3.3	5.1	1.2	1.2	0.7	0.7	0.6	3.3
Cash, Balances & Deposits	2145.2	2100.0	1392.5	1439.3	1631.1	1499.7	1637.6	1500.0	1457.7
Bonds & Treasury Bills	1277.7	1163.5	1471.9	1459.7	1267.5	1442.5	1180.7	1294.6	1330.7
Other Foreign Assets (1)	766.9	766.9	766.7	766.4	748.4	757.6	774.9	795.1	793.0
<b>Domestic Assets</b>	991.5	1011.3	1183.8	1053.5	1082.8	1098.0	1041.6	1175.1	1121.2
<b>Claims on Public Sector</b>	529.6	590.7	769.7	631.4	663.0	695.5	648.6	769.8	730.8
<b>Claims on Central Government</b>	529.6	590.7	769.7	631.4	663.0	695.5	648.6	769.8	730.8
Govt. Bonds & Treasury Bills & Notes	277.5	273.5	273.5	273.8	274.1	274.3	286.6	274.7	274.7
Advances to Government	211.8	276.9	455.9	317.3	348.6	380.8	321.7	462.3	423.3
Subscription to International Financial Insts.	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	40.4	40.3	32.8	32.8
<b>Claims on Public Entities</b>	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
<b>Claims on Deposit-Money Banks</b>	334.7	332.2	328.6	324.6	316.2	318.0	317.7	319.8	318.2
Rediscount Facilities	72.0	69.6	66.0	61.9	53.6	55.4	55.1	57.2	55.6
Bail-Out Operations	262.7	262.6	262.6	262.7	262.6	262.6	262.6	262.6	262.6
<b>Claims on Financial Institutions</b>	28.1	28.2	27.9	26.3	26.2	26.2	25.8	26.3	25.1
<b>Claims on Private Sector</b>	14.6	14.6	14.6	14.6	14.6	14.5	14.5	14.5	14.9
<b>Unclassified Assets</b>	84.5	45.6	43.0	56.6	62.8	43.8	35.0	44.7	32.2
<b>Assets = Liabilities</b>	5285.4	5150.5	4917.4	4817.8	4834.3	4905.9	4735.6	4857.4	4798.0
<b>Liabilities</b>									
<b>Currency Issued</b>	1481.4	1456.7	1438.5	1468.9	1380.4	1347.4	1333.0	1346.3	1316.9
<b>Banks Deposits</b>	3086.9	2970.2	2831.6	2757.2	2801.7	2773.5	2724.7	2838.9	2857.4
In Jordan Dinar	2779.6	2663.2	2532.5	2435.4	2474.4	2442.9	2401.0	2514.3	2534.5
Certificates of Deposit	1950.0	1580.0	1613.5	1623.5	1403.5	1633.5	1643.5	1842.5	1934.5
Legal Reserve	390.0	379.0	340.7	340.7	332.3	333.3	321.7	321.8	326.8
Excess Reserve	257.1	191.2	185.3	190.7	217.1	203.1	239.3	194.0	177.7
Remunerated Deposits	182.5	513.0	393.0	280.5	521.5	273.0	196.5	156.0	95.5
In Foreign Currencies	307.3	307.0	299.1	321.8	327.3	330.6	323.7	324.6	322.9
<b>Demand Deposits</b>	22.6	95.1	44.5	11.0	11.6	31.3	33.2	43.7	7.0
Public Entities	20.0	93.7	42.4	8.1	9.5	29.2	31.7	41.7	6.0
Financial Institutions	2.6	1.4	2.1	2.9	2.1	2.1	1.5	2.0	1.0
<b>Quasi-Monetary Deposits</b>	37.0	41.5	40.9	32.5	32.4	32.5	24.2	23.2	19.3
Public Entities	37.0	41.3	40.5	32.1	32.1	32.3	23.8	23.0	19.1
Financial Institutions	0.0	0.2	0.4	0.4	0.3	0.2	0.4	0.2	0.2
<b>Foreign Liabilities</b>	125.6	125.9	125.5	125.2	124.8	124.7	127.8	127.2	126.9
of Which : Deposits of International Institutions	2.5	2.7	2.3	2.0	1.6	1.7	4.6	3.9	3.7
Reserve Deposits	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4
<b>Central Government Deposits</b>	301.0	301.7	306.9	304.8	352.3	465.4	371.5	267.1	360.3
<b>Capital and Reserves and Allowances</b>	86.0	86.0	86.0	86.0	86.0	86.0	86.0	76.7	76.7
<b>Unclassified Liabilities</b>	144.9	73.4	43.5	32.2	45.1	45.1	35.2	34.6	33.5
<b>Memorandum Item:</b>									
Net Purchase and Repurchase of SDRs from International Monetary Fund	267.8	272.3	273.9	277.7	280.2	291.3	295.1	301.5	304.6

(1) : Includes Loans Arising from Payment Agreements.

جدول رقم (١١) : الاحتياطيات الاجنبية للبنك المركزي الاردني

TABLE NO. (11) : CENTRAL BANK OF JORDAN FOREIGN RESERVES

مليون دينار

2002				2002	2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June						
الموجودات من الذهب والعملات الاجنبية									
الذهب									
409,293	408,742	408,499	407,993	0	404,961	400,871	485,585	826,539	(١) بالاونصات
93,4	90,5	88,5	90,8	0,0	79,5	70,3	85,1	144,8	(٢) القيمة
العملات الاجنبية									
3,3	3,3	5,9	0,3	0,0	0,9	0,5	0,2	0,6	(٣) حقوق السحب الخاصة
1721,3	2238,5	2328,5	1766,9	0,0	1326,1	1990,2	1789,0	1176,8	(٤) نقد وارصدة وودائع جاهزة
1039,3	528,7	431,1	820,8	0,0	844,1	371,2	74,8	63,7	(٥) سندات واذونات
موجودات اخرى بالعملة الاجنبية									
820,0	824,4	837,2	856,7	0,0	813,6	835,3	940,4	911,8	(٦) ديون على الخارج تنفيذاً لاتفاقيات الدفع
32,8	32,8	32,8	32,8	0,0	32,7	32,1	32,0	31,8	(٧) المساهمة في المؤسسات المالية الدولية
(٨) مجموع الموجودات من الذهب والعملات الاجنبية									
3710,1	3718,2	3724,0	3568,3	0,0	3096,9	3299,6	2921,5	2329,5	
المطلوبات بالعملات الاجنبية									
342,1	356,1	357,1	367,4	0,0	323,9	385,4	432,3	389,2	(٩) ودائع البنوك المرخصة
16,8	16,8	16,6	16,7	0,0	18,2	17,3	20,0	22,1	(١٠) ودائع غير المقيمين
278,9	283,2	291,1	302,9	0,0	333,8	362,1	138,1	197,1	(١١) ودائع الحكومة المركزية
35,4	41,3	37,9	17,4	0,0	18,7	19,0	19,5	23,0	(١٢) ودائع المؤسسات العامة
106,4	106,4	106,4	106,4	0,0	106,4	106,4	141,8	0,0	(١٣) ودائع الاحتياطي
11,6	12,8	13,4	14,8	0,0	15,5	2,8	8,4	16,4	(١٤) اخرى
791,2	816,6	822,5	825,6	0,0	816,5	893,0	760,1	647,8	(١٥) مجموع المطلوبات بالعملة الاجنبية
اجمالي الاحتياطي الرسمي من العملات الاجنبية									
2401,7	2394,3	2385,9	2203,6	0,0	1828,1	1958,7	1411,5	829,2	(٥+٤)-(١٠+٩)
3387,4	3377,0	3365,2	3108,0	0,0	2578,4	2762,6	1990,8	1169,5	مقوماً بالدولار الامريكى (مليون دولار)
2763,9	2770,5	2765,5	2588,0	0,0	2171,1	2361,9	1864,0	1241,1	الاحتياطيات الجاهزة للاستخدام (٥+٤+٣)
2857,3	2861,0	2854,0	2678,8	0,0	2250,6	2432,2	1949,1	1385,9	احتياطي الذهب والعملات الاجنبية (٥+٤+٣+٢)
صافي الموجودات من الذهب والعملات الاجنبية (١٥-٨)									
2918,9	2901,6	2901,5	2742,7	0,0	2280,4	2406,6	2161,4	1681,7	

ملاحظة : الاساس المعتمد للتصنيف هو نوع العملة بغض النظر عن الإقامة.

جدول رقم ( ١١ ) : الاحتياطيات الاجنبية للبنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (11) : CENTRAL BANK OF JORDAN FOREIGN RESERVES (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2003						2002		
	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October
<b>Assets in Gold and Foreign Currencies</b>									
<b>Gold</b>									
(1) Ounces	410,694	410,468	410,431	410,241	410,108	410,040	409,898	409,593	409,568
(2) Value	100.5	105.5	97.4	97.7	103.3	107.4	100.1	92.0	92.1
<b>Foreign Currencies</b>									
(3) SDRs	3.6	3.3	5.1	1.2	1.2	0.7	0.7	0.6	3.3
(4) Cash, Balances & Deposits	2145.2	2100.0	1392.5	1439.3	1631.1	1499.7	1637.6	1500.0	1457.7
(5) Bonds & Treasury Bills	1277.7	1163.5	1471.9	1459.7	1267.5	1442.5	1180.7	1294.6	1330.7
<b>Other Assets in Foreign Currencies</b>									
(6) Loans Arising From Payment Agreements	766.9	766.9	766.7	766.4	748.4	757.7	774.9	795.1	793.0
(7) Subscription to Inter. Financial Institutions	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	32.8	32.8
(8) <b>Total Assets in Gold and Foreign Currencies</b>	<b>4334.2</b>	<b>4179.5</b>	<b>3773.9</b>	<b>3804.6</b>	<b>3791.8</b>	<b>3848.3</b>	<b>3734.3</b>	<b>3715.1</b>	<b>3709.6</b>
<b>Liabilities in Foreign Currencies</b>									
(9) Licenced Banks Deposits	307.3	307.0	299.1	321.8	327.3	330.6	323.7	324.6	322.8
(10) Non-Resident Deposits	16.7	16.7	16.8	16.8	16.8	16.7	16.9	16.9	16.9
(11) Central Government Deposits	279.8	279.6	285.5	282.8	283.5	390.0	296.0	292.3	284.9
(12) Public Entities Deposits	42.7	45.0	49.2	39.7	40.8	40.0	24.9	28.7	24.6
(13) Reserve Deposits	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4
(14) Other Deposits	13.5	13.4	13.9	14.6	15.3	12.5	12.6	12.2	12.6
(15) <b>Total Liabilities in Foreign Currencies</b>	<b>766.4</b>	<b>768.1</b>	<b>770.9</b>	<b>782.1</b>	<b>790.1</b>	<b>896.2</b>	<b>780.5</b>	<b>781.1</b>	<b>768.2</b>
<b>Gross Official Reserves of Foreign Currencies</b>									
(4+5) - (9+10)	3098.9	2939.8	2548.5	2560.4	2554.5	2594.9	2477.7	2453.1	2448.7
Evaluated In Million of U.S. Dollar	4370.8	4146.4	3594.5	3611.3	3603.0	3659.9	3494.6	3459.9	3453.7
<b>Readily Available Reserves (3+4+5)</b>	<b>3426.5</b>	<b>3266.8</b>	<b>2869.5</b>	<b>2900.2</b>	<b>2899.8</b>	<b>2942.9</b>	<b>2819.0</b>	<b>2795.2</b>	<b>2791.7</b>
<b>Reserves of Gold &amp; Foreign Currencies (2+3+4+5)</b>	<b>3527.0</b>	<b>3372.3</b>	<b>2966.9</b>	<b>2997.9</b>	<b>3003.1</b>	<b>3050.3</b>	<b>2919.1</b>	<b>2887.2</b>	<b>2883.8</b>
<b>Net Assets of Gold &amp; Foreign Currencies (8 - 15)</b>									
<b>Currencies (8 - 15)</b>	<b>3567.8</b>	<b>3411.4</b>	<b>3003.0</b>	<b>3022.5</b>	<b>3001.7</b>	<b>2952.1</b>	<b>2953.8</b>	<b>2934.0</b>	<b>2941.4</b>

Note : Classification was Based on Currency Irrespective of Residency.

جدول رقم (١٢) : شهادات الایداع الصادرة عن البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (12) : CERTIFICATES OF DEPOSIT ISSUED BY CBJ

مليون دينار

تاريخ الاصدار				2002	2001	2000	1999	1998	
2003			2002						
٩	٢٦	١٢	٢٩						
شباط	كانون ثاني	كانون ثاني	كانون أول						
9	26	12	29						
February	January	January	December						
100.0	320.0	220.0	100.0	5890.0	4488.5	4010.0	3030.0	3349.7	قيمة الاصدار المعطن
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	70.9	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	60.0	362.8	شهر واحد
100.0	320.0	220.0	100.0	5000.0	3368.5	3275.0	2140.0	1690.0	ثلاثة اشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	890.0	1120.0	735.0	830.0	1126.0	ستة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0	اثنا عشر شهرا
226.0	442.0	275.0	167.0	6869.0	5453.5	5258.0	3831.9	4266.8	قيمة العروض المقدمة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	70.9	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	45.0	377.2	شهر واحد
226.0	442.0	275.0	167.0	5842.0	4003.5	4393.0	2770.5	2175.4	ثلاثة اشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	1027.0	1450.0	865.0	1016.4	1479.8	ستة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	163.5	اثنا عشر شهرا
100.0	320.0	220.0	100.0	5831.0	4442.5	3997.0	2882.5	3128.2	قيمة العروض المقبولة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	70.9	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	354.8	شهر واحد
100.0	320.0	220.0	100.0	4849.0	3335.5	3274.0	2073.0	1553.7	ثلاثة اشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	982.0	1107.0	723.0	809.5	1048.8	ستة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0	اثنا عشر شهرا
									اسعار فائدة الاصدارات <sup>(١)</sup>
-	-	-	-	-	-	-	-	10.5	اسبوعان
-	-	-	-	-	-	-	-	10.0	شهر واحد
2.85	2.90	2.95	3.00	3.00	3.90	6.00	6.00	9.45	ثلاثة اشهر
-	-	-	-	3.45 <sup>(٤)</sup>	4.00 <sup>(٣)</sup>	6.05	8.25 <sup>(٢)</sup>	9.55	ستة أشهر
-	-	-	-	-	-	-	-	6.6	اثنا عشر شهرا
1633.5	1633.5	1663.5	1643.5	1643.5	1233.5	1342.0	1020.0	971.5	الرصيد القائم
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	شهر واحد
1213.5	1213.5	1093.5	1073.5	1073.5	916.5	619.0	950.0	344.7	ثلاثة اشهر
420.0	420.0	570.0	570.0	570.0	317.0	723.0	70.0	526.8	ستة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0	اثنا عشر شهرا

(١) : تمثل اسعار الفائدة للاصدار الاخير في الفترة قبل تاريخ ١٩٩٧/٤/٢٦، والسعر لكل اصدار على حده اعتبارا من ذلك التاريخ .

(٢) : تمثل السعر الموحد على اخر اصدار بتاريخ ١٩٩٩/٧/٤ .

(٣) : تمثل السعر الموحد على اخر اصدار بتاريخ ٢٠٠١/١٠/٢٨ .

(٤) : تمثل السعر الموحد على اخر اصدار بتاريخ ٢٠٠٢/١٠/٢٧ .

جدول رقم (١٢) : شهادات الایداع الصادرة عن البنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (12) : CERTIFICATES OF DEPOSIT ISSUED BY CBJ (CONTINUED)

JD Million

	Date of Issue									
	2003									
	٢٩ حزيران 29 June	١٥ حزيران 15 June	١ حزيران 1 June	١١ أيار 11 May	٢٧ نيسان 27 April	١٣ نيسان 13 April	٣٠ آذار 30 March	١٦ آذار 16 March	٢ آذار 2 March	
<b>Amount Offered</b>	<b>300.0</b>	<b>200.0</b>	<b>500.0</b>	<b>100.0</b>	<b>450.0</b>	<b>200.0</b>	<b>200.0</b>	<b>130.0</b>	<b>500.0</b>	
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
Three Months	300.0	200.0	350.0	100.0	300.0	200.0	200.0	130.0	300.0	
Six Months	0.0	0.0	150.0	0.0	150.0	0.0	0.0	0.0	200.0	
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
<b>Bids Received</b>	<b>327.0</b>	<b>302.0</b>	<b>626.0</b>	<b>175.0</b>	<b>564.0</b>	<b>238.0</b>	<b>223.0</b>	<b>187.0</b>	<b>656.0</b>	
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
Three Months	327.0	302.0	352.0	175.0	333.0	238.0	223.0	187.0	395.0	
Six Months	0.0	0.0	274.0	0.0	231.0	0.0	0.0	0.0	261.0	
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
<b>Successful Bids</b>	<b>300.0</b>	<b>200.0</b>	<b>500.0</b>	<b>100.0</b>	<b>450.0</b>	<b>200.0</b>	<b>200.0</b>	<b>130.0</b>	<b>500.0</b>	
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
Three Months	300.0	200.0	350.0	100.0	300.0	200.0	200.0	130.0	300.0	
Six Months	0.0	0.0	150.0	0.0	150.0	0.0	0.0	0.0	200.0	
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
<b>Interest Rates on the Issues<sup>(1)</sup></b>										
Two Weeks	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
One Month	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Three Months	2.30	2.75	2.75	2.80	2.80	2.80	2.80	2.80	2.80	
Six Months	-	-	2.75	-	2.80	-	-	-	2.80	
Twelve Months	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
<b>Outstanding Balance</b>	<b>1950.0</b>	<b>1850.0</b>	<b>1780.0</b>	<b>1580.0</b>	<b>1613.5</b>	<b>1603.5</b>	<b>1623.5</b>	<b>1623.5</b>	<b>1623.5</b>	
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
Three Months	1450.0	1350.0	1280.0	1230.0	1263.5	1283.5	1303.5	1203.5	1203.5	
Six Months	500.0	500.0	500.0	350.0	350.0	320.0	320.0	420.0	420.0	
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	

(1) : The Interest Rate on the Last Issue of the Period Before April 26, 1997, and the Rate for Each Issue Thereafter.

(2) : Unified Rate on the Last Issue Dated July 4, 1999.

(3) : Unified Rate on the Last Issue Dated October 28, 2001.

(4) : Unified Rate on the Last Issue Dated October 27, 2002.

جدول رقم (١٣) : الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة

TABLE NO. (13) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS

مليون دينار

2002				2002	2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
أيلول	أب	تموز	حزيران						
September	August	July	June						
<b>الموجودات</b>									
<b>الموجودات الاجنبية</b>									
4323.3	4366.1	4360.4	4296.6	4492.7	4328.0	3711.7	2907.9	2557.4	نقد في الصندوق (بالعملات الاجنبية)
66.0	51.4	65.1	59.4	57.0	38.9	32.0	38.4	26.6	ارصدة لدى بنوك في الخارج
3178.8	3250.6	3214.8	3221.2	3437.5	3401.9	3032.3	2357.8	2087.7	محفظة الاوراق المالية (غير مقيم)
496.0	473.7	496.5	450.0	427.9	291.9	130.9	98.9	102.9	التسهيلات الائتمانية للقطاع الخاص (غير مقيم)
269.0	288.1	274.9	246.6	263.4	234.6	220.3	217.8	200.1	موجودات اجنبية اخرى
313.5	302.3	309.1	319.4	306.9	360.7	296.2	195.0	140.2	
<b>10672.9</b>	<b>10703.0</b>	<b>10672.8</b>	<b>10468.0</b>	<b>10626.6</b>	<b>9825.6</b>	<b>9201.8</b>	<b>8643.3</b>	<b>7902.8</b>	<b>الموجودات المحلية</b>
1276.0	1204.4	1238.4	1242.6	1349.2	1214.7	1082.0	956.2	817.7	الديون على القطاع العام
999.2	916.9	941.4	955.1	1087.9	930.4	764.1	648.4	514.8	الديون على الحكومة المركزية
276.8	287.5	297.0	287.5	261.3	284.3	317.9	307.8	302.9	الديون على المؤسسات العامة
4791.9	4824.6	4826.6	4753.4	4833.3	4681.9	4198.7	4020.2	3830.2	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
57.4	56.5	58.3	57.5	48.5	58.3	49.2	44.8	41.4	الديون على المؤسسات المالية
2640.3	2656.7	2604.4	2481.6	2494.6	2051.0	2132.9	1955.7	1627.9	الاحتياطيات
76.6	75.0	76.2	74.0	80.3	76.6	83.4	76.3	52.5	النقد في الصندوق
2563.7	2581.7	2528.2	2407.6	2414.3	1974.4	2049.5	1879.4	1575.4	ارصدة لدى البنك المركزي (بالدينار)
354.3	365.2	361.5	375.9	331.9	332.3	385.2	433.4	388.1	ارصدة لدى البنك المركزي (بالعملات الاجنبية)
1553.0	1595.6	1583.6	1557.0	1569.1	1487.4	1353.8	1233.0	1197.5	موجودات اخرى
<b>14996.2</b>	<b>15069.1</b>	<b>15033.2</b>	<b>14764.6</b>	<b>15119.3</b>	<b>14153.6</b>	<b>12913.5</b>	<b>11551.2</b>	<b>10460.2</b>	<b>الموجودات = المطلوبات</b>
<b>المطلوبات</b>									
<b>ودائع تحت الطلب</b>									
1396.6	1402.4	1356.0	1300.9	1364.9	1154.3	951.5	823.3	804.1	مؤسسات عامة غير مالية
89.2	90.4	77.6	67.3	97.7	85.7	53.1	48.2	43.7	البلديات والمجالس القروية
3.2	3.1	3.5	4.6	7.0	2.4	3.4	4.5	3.0	المؤسسات المالية
6.4	6.2	6.5	6.2	7.1	4.5	4.6	2.7	2.0	مؤسسة الضمان الاجتماعي
34.2	57.3	58.3	47.3	12.6	24.9	9.3	10.9	12.6	القطاع الخاص (مقيم)
1263.6	1245.4	1210.1	1175.5	1240.5	1036.8	881.1	757.0	742.8	<b>ودائع التوفير ولاجل</b>
<b>5767.8</b>	<b>5749.3</b>	<b>5771.8</b>	<b>5729.9</b>	<b>5744.0</b>	<b>5483.6</b>	<b>5220.6</b>	<b>4795.6</b>	<b>4244.7</b>	مؤسسات عامة غير مالية
156.9	164.6	155.9	157.1	163.5	174.3	224.5	171.3	150.0	البلديات والمجالس القروية
14.7	13.6	14.5	15.7	15.9	9.4	11.0	15.6	16.6	المؤسسات المالية
68.7	69.1	71.0	69.9	63.5	66.1	54.4	36.4	29.6	مؤسسة الضمان الاجتماعي
701.9	700.2	731.1	751.6	646.9	761.4	736.8	737.2	575.7	القطاع الخاص (مقيم)
4825.6	4801.8	4799.3	4735.6	4854.2	4472.4	4193.9	3835.1	3472.8	<b>المطلوبات الاجنبية</b>
<b>3199.0</b>	<b>3276.7</b>	<b>3266.8</b>	<b>3175.0</b>	<b>3345.1</b>	<b>2987.4</b>	<b>2707.7</b>	<b>2329.2</b>	<b>2183.5</b>	ودائع الحكومة المركزية
277.8	280.6	282.8	283.2	255.2	285.2	316.7	263.0	182.4	الافتراض من البنك المركزي
327.3	324.0	322.7	325.0	318.1	336.1	323.4	333.6	357.8	رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
1561.1	1552.2	1549.7	1537.1	1545.1	1436.2	1377.9	1316.6	1181.3	المطلوبات الاخرى
2466.6	2483.9	2483.4	2413.5	2546.9	2470.8	2015.7	1689.9	1506.4	

جدول رقم (١٣) : الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

TABLE NO. (13) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2003						2002		
	حزيران June	أيار May	نيسان April	أذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October
<b>Assets</b>									
<b>Foreign Assets</b>	<b>4251.0</b>	<b>4489.6</b>	<b>4427.7</b>	<b>4344.3</b>	<b>4481.4</b>	<b>4444.9</b>	<b>4492.7</b>	<b>4393.8</b>	<b>4410.5</b>
Cash in Vaults (In Foreign Currencies)	63.7	75.2	56.1	104.4	86.9	54.7	57.0	46.5	41.9
Balances with Foreign Banks	3145.5	3280.4	3349.3	3184.5	3317.9	3362.6	3437.5	3267.8	3191.3
Portfolio (Non-Resident)	507.5	553.5	453.1	470.2	465.9	451.0	427.9	487.1	558.0
Credit Facilities to Private Sector (Non-Resident)	255.7	287.3	250.4	277.6	293.0	287.6	263.4	313.7	310.6
Other Foreign Assets	278.6	293.2	318.8	307.6	317.7	289.0	306.9	278.7	308.7
<b>Domestic Assets</b>	<b>10990.3</b>	<b>10898.6</b>	<b>10838.9</b>	<b>10775.2</b>	<b>10793.1</b>	<b>10742.9</b>	<b>10626.6</b>	<b>10717.6</b>	<b>10661.3</b>
Claims on Public Sector	1265.2	1261.0	1366.8	1365.9	1372.1	1344.7	1349.2	1256.3	1242.3
Claims on Central Government	1001.4	994.1	1102.4	1100.9	1119.4	1089.2	1087.9	997.3	985.9
Claims on Public Entities	263.8	266.9	264.4	265.0	252.7	255.5	261.3	259.0	256.4
Claims on Private Sector (Resident)	4925.7	4916.7	4886.1	4915.0	4849.2	4834.7	4833.3	4836.1	4814.9
Claims on Financial Institutions	47.1	47.3	47.6	48.6	48.8	48.7	48.5	47.5	47.6
Reserves	2844.9	2753.0	2608.8	2539.6	2550.7	2502.0	2494.6	2605.1	2603.5
Currency	85.5	80.1	80.1	102.4	89.7	79.1	80.3	85.0	73.4
Deposits with CBJ in Jordan Dinar	2759.4	2672.9	2528.7	2437.2	2461.0	2422.9	2414.3	2520.1	2530.1
Deposits with CBJ in Foreign Currencies	306.9	307.1	307.4	330.1	334.0	338.5	331.9	332.5	330.9
Unclassified Assets	1600.5	1613.5	1622.2	1576.0	1638.3	1674.3	1569.1	1640.1	1622.1
<b>Assets = Liabilities</b>	<b>15241.3</b>	<b>15388.2</b>	<b>15266.6</b>	<b>15119.5</b>	<b>15274.5</b>	<b>15187.8</b>	<b>15119.3</b>	<b>15111.4</b>	<b>15071.8</b>
<b>Liabilities</b>									
<b>Demand Deposits</b>	<b>1560.8</b>	<b>1477.2</b>	<b>1452.3</b>	<b>1387.8</b>	<b>1431.9</b>	<b>1400.4</b>	<b>1364.9</b>	<b>1367.4</b>	<b>1335.4</b>
Public Non-Financial Institutions	97.8	105.1	98.3	104.4	94.3	87.6	97.7	99.9	92.1
Municipalities and Village Councils	8.7	10.5	12.3	14.1	5.6	4.3	7.0	3.2	3.4
Non-Banking Financial Institutions	8.5	7.6	6.9	8.7	7.2	6.4	7.1	6.3	6.4
Social Security Corporation	53.4	30.9	50.0	35.4	30.0	20.5	12.6	19.4	9.4
Private Sector (Resident)	1392.4	1323.1	1284.8	1225.2	1294.8	1281.6	1240.5	1238.6	1224.1
<b>Time and Saving Deposits</b>	<b>5897.5</b>	<b>5860.2</b>	<b>5845.5</b>	<b>5830.5</b>	<b>5845.4</b>	<b>5727.5</b>	<b>5744.0</b>	<b>5765.3</b>	<b>5775.4</b>
Public Non-Financial Institutions	208.5	199.4	193.0	194.4	192.6	178.1	163.5	172.6	169.8
Municipalities and Village Councils	16.6	15.8	15.4	15.4	20.3	20.3	15.9	11.6	13.9
Non-Banking Financial Institutions	79.7	71.5	72.3	71.7	68.2	63.8	63.5	63.7	63.3
Social Security Corporation	617.4	617.3	642.7	674.5	691.1	640.2	646.9	666.0	707.4
Private Sector (Resident)	4975.3	4956.2	4922.1	4874.5	4873.2	4825.1	4854.2	4851.4	4821.0
<b>Foreign Liabilities</b>	<b>3152.4</b>	<b>3377.5</b>	<b>3248.9</b>	<b>3203.2</b>	<b>3274.3</b>	<b>3330.3</b>	<b>3345.1</b>	<b>3247.0</b>	<b>3256.1</b>
Central Government Deposits	232.7	233.2	241.1	243.3	250.9	256.3	255.2	263.6	265.2
Credit From CBJ	368.4	332.2	329.5	340.7	339.5	318.3	318.1	321.1	322.6
Capital Accounts & Allowances	1639.3	1625.4	1622.9	1617.1	1602.4	1602.6	1545.1	1555.2	1559.0
Unclassified Liabilities	2390.2	2482.5	2526.4	2496.9	2530.1	2552.4	2546.9	2591.8	2558.1

جدول رقم (١٤) : موجودات و مطلوبات البنوك المرخصة من العملات الاجنبية<sup>(١)</sup>

TABLE NO. (14) : ASSETS AND LIABILITIES OF LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES<sup>(1)</sup>

مليون دينار

2002				2002	2001	2000	1999	1998	
أيلول	أب	تموز	حزيران						
September	August	July	June						
5408.6	5519.8	5529.9	5441.2	5640.0	5210.7	4579.5	3785.7	3348.7	الموجودات من العملات الاجنبية
66.0	51.4	65.1	59.4	57.0	38.9	32.0	38.4	26.6	النقد في الصندوق
354.3	365.2	361.5	375.9	331.9	332.3	385.2	433.4	388.1	ارصدة لدى البنك المركزي
3371.8	3465.2	3453.1	3412.7	3694.9	3537.0	3095.1	2412.7	2149.7	ارصدة لدى البنوك
578.7	587.8	612.4	566.6	511.0	383.6	241.5	221.5	222.9	محفظة الاوراق المالية
683.9	710.8	700.5	681.3	702.4	584.2	495.9	462.3	406.6	التسهيلات الائتمانية
353.9	339.4	337.3	345.3	342.8	334.7	329.8	217.4	154.8	اخرى
5262.2	5352.0	5359.3	5281.3	5485.2	5014.6	4428.1	3638.9	3267.0	المطلوبات من العملات الاجنبية
3672.6	3705.5	3735.9	3737.4	3835.2	3517.6	3224.3	2821.0	2632.9	ودائع العملاء
3.0	3.2	3.9	11.8	13.9	4.7	2.8	11.9	3.3	الحكومة المركزية
35.1	46.4	44.7	38.5	36.4	62.2	64.9	23.6	19.4	المؤسسات العامة
8.0	7.1	7.6	7.3	8.1	6.6	7.2	4.1	5.0	مؤسسات مالية غير مصرفية
3626.5	3648.8	3679.7	3679.8	3776.8	3444.1	3149.4	2781.4	2605.2	قطاع خاص
421.7	412.6	404.1	392.2	429.3	411.9	304.5	173.8	156.3	التأمينات النقدية
764.9	830.4	813.7	728.4	831.0	680.9	538.1	403.9	327.4	ودائع البنوك
403.0	403.5	405.6	423.3	389.7	404.2	361.2	240.2	150.4	اخرى
146.4	167.8	170.6	159.9	154.8	196.1	151.4	146.8	81.7	صافي الموجودات من العملات الاجنبية

(١): لا تشمل بنك البتراء تحت التصفية .

ملاحظة : الاساس المعتمد للتصنيف هو نوع العملة بغض النظر عن الإقامة.

جدول رقم (١٤) : موجودات و مطلوبات البنوك المرخصة من العملات الاجنبية (تابع) <sup>(١)</sup>

TABLE NO. (14) : ASSETS AND LIABILITIES OF LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES (CONTINUED)<sup>(1)</sup>

Million JD

	2003						2002		
	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October
<b>Assets in Foreign Currencies</b>	<b>5407.8</b>	<b>5644.6</b>	<b>5559.5</b>	<b>5518.1</b>	<b>5674.9</b>	<b>5671.0</b>	<b>5640.0</b>	<b>5489.7</b>	<b>5503.8</b>
Cash in Vaults	63.7	75.2	56.1	104.4	87.0	54.7	57.0	46.5	41.9
Balances with CBJ	306.9	307.1	307.4	330.1	333.9	338.5	331.9	332.5	330.8
Balances with Banks	3384.8	3532.7	3588.0	3406.7	3614.6	3671.5	3694.9	3505.9	3434.7
Portfolio	591.2	638.7	535.9	555.4	554.7	538.9	511.0	568.8	637.2
Credit Facilities	745.3	772.2	721.5	776.8	750.4	739.5	702.4	720.9	712.9
Other	315.9	318.7	350.6	344.7	334.3	327.9	342.8	315.1	346.3
<b>Liabilities in Foreign Currencies</b>	<b>5217.7</b>	<b>5507.4</b>	<b>5405.9</b>	<b>5402.4</b>	<b>5534.8</b>	<b>5530.6</b>	<b>5485.2</b>	<b>5361.4</b>	<b>5360.3</b>
Customers' Deposits	3720.8	3773.5	3708.7	3723.3	3878.1	3835.9	3835.2	3759.3	3695.2
Central Government	7.1	5.5	5.5	5.9	6.4	6.7	13.9	5.3	5.9
Public Entities	51.5	49.9	41.4	51.6	40.6	39.0	36.4	38.7	32.3
Non-Banking Financial Institutions	8.2	7.4	8.2	9.8	8.2	6.8	8.1	8.2	8.3
Private Sector	3654.0	3710.7	3653.6	3656.0	3822.9	3783.4	3776.8	3707.1	3648.7
Cash Margins	355.1	480.6	498.2	475.7	407.8	440.8	429.3	433.0	438.7
Deposits of Banks	833.9	930.1	873.7	831.3	864.2	878.1	831.0	778.8	832.0
Other	307.9	323.2	325.3	372.1	384.7	375.8	389.7	390.3	394.4
<b>Net Assets in Foreign Currencies</b>	<b>190.1</b>	<b>137.2</b>	<b>153.6</b>	<b>115.7</b>	<b>140.1</b>	<b>140.4</b>	<b>154.8</b>	<b>128.3</b>	<b>143.5</b>

(1) : Exclude Petra Bank Under Liquidation.

Note : Classification was Based on Currency Irrespective of Residency.

جدول رقم (١٥) : توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة  
وفقاً للنشاط الاقتصادي والجهة المقترضة

TABLE NO. (15) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS ACCORDING  
TO ECONOMIC ACTIVITY AND BORROWER

مليون دينار

2002				2002	2001	2000	1999	1998	
أيلول	أب	تموز	حزيران						
September	August	July	June						
وفقاً للنشاط الاقتصادي									
103.4	101.5	100.2	102.4	102.9	105.5	128.0	117.3	115.3	الزراعة
102.5	104.4	113.2	105.8	95.3	77.7	100.7	102.9	85.9	التعدين
748.5	766.8	773.3	764.0	789.8	728.6	683.4	663.3	615.9	الصناعة
1261.0	1278.6	1271.3	1223.4	1250.9	1206.1	1112.5	1127.0	1104.7	التجارة العامة
777.7	778.5	759.7	766.4	764.9	728.9	744.9	758.7	791.4	الإنشاءات
156.3	154.3	152.5	144.0	163.6	132.1	134.2	197.0	223.6	خدمات النقل
169.1	172.4	178.2	178.2	173.5	171.0	155.2	140.5	108.7	السياحة والفنادق والمطاعم
355.2	357.5	337.7	339.5	349.7	326.4	240.0	232.0	223.0	خدمات و مرافق عامة
144.3	148.4	147.8	146.4	139.7	150.9	152.8	174.0	161.2	الخدمات المالية
1304.1	1284.2	1303.5	1274.7	1299.7	1321.7	1094.8	953.3	855.6	اخرى ، منها :
34.8	36.9	35.9	36.8	43.8	15.5	12.4	6.9	8.7	شراء اسهم
<b>5122.1</b>	<b>5146.6</b>	<b>5137.4</b>	<b>5044.8</b>	<b>5130.0</b>	<b>4948.9</b>	<b>4546.5</b>	<b>4466.0</b>	<b>4285.3</b>	<b>المجموع</b>
799.6	826.6	816.2	794.1	818.1	697.0	609.7	594.3	539.2	منه بالعملات الاجنبية
وفقاً للجهة المقترضة									
181.1	183.2	180.8	182.2	149.9	152.5	199.8	187.4	198.6	الحكومة المركزية *
130.5	135.0	145.4	140.0	130.4	131.4	155.6	231.7	233.1	المؤسسات العامة
1.3	2.0	1.6	1.9	1.7	1.5	1.7	2.0	0.8	المؤسسات المالية
4540.2	4538.3	4534.7	4474.1	4584.6	4428.9	3969.0	3827.1	3652.7	القطاع الخاص (مقيم)
269.0	288.1	274.9	246.6	263.4	234.6	220.4	217.8	200.1	القطاع الخاص (غير مقيم)

جدول رقم (١٥) : توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة وفقاً للنشاط الاقتصادي والجهة المقرضة (تابع)

TABLE NO. (15) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS ACCORDING TO ECONOMIC ACTIVITY AND BORROWER (CONTINUED)

JD Million

	2003						2002		
	حزيران	أيار	نيسان	أذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول
	June	May	April	March	February	January	December	November	October
	<b>By Economic Activity</b>								
Agriculture	110.0	108.3	108.4	107.6	105.6	100.1	102.9	102.0	104.5
Mining	78.8	100.1	95.7	109.9	98.7	105.5	95.3	109.8	101.6
Industry	850.2	830.4	829.4	840.1	829.8	796.5	789.8	771.8	763.0
General Trade	1294.1	1303.0	1270.3	1312.1	1283.0	1289.7	1250.9	1286.8	1298.6
Construction	785.7	788.9	773.6	761.9	747.0	773.2	764.9	753.7	760.9
Transportation Services	173.3	171.6	170.0	164.0	161.3	157.5	163.6	170.7	157.0
Tourism, Hotels and Restaurants	176.9	177.6	175.3	177.3	174.9	170.5	173.5	167.2	170.4
Public Services and Utilities	326.4	338.6	345.5	345.2	341.0	344.2	349.7	352.8	342.7
Financial Services	140.1	138.7	139.8	141.3	139.5	139.1	139.7	143.9	143.2
Other, of which :	1284.2	1291.6	1274.5	1279.0	1307.8	1290.6	1299.7	1350.0	1341.6
Buying Shares	52.7	37.6	36.8	35.6	37.1	38.7	43.8	45.1	45.3
<b>Total</b>	<b>5219.7</b>	<b>5248.8</b>	<b>5182.5</b>	<b>5238.4</b>	<b>5188.6</b>	<b>5166.9</b>	<b>5130.0</b>	<b>5208.7</b>	<b>5183.5</b>
of Which in Foreign Currencies	861.0	888.0	837.3	892.6	866.2	855.2	818.1	836.6	828.7
	<b>By Borrower</b>								
Central Government	147.7	149.1	150.6	148.2	153.6	151.4	149.9	179.5	181.3
Public Entities	147.4	151.6	148.5	148.1	138.9	141.7	130.4	129.9	125.7
Financial Institutions	1.8	1.5	1.7	1.4	1.5	1.4	1.7	1.4	1.6
Private Sector (Resident)	4667.1	4659.4	4631.3	4663.1	4601.6	4584.9	4584.6	4584.2	4564.3
Private Sector (Non-Resident)	255.7	287.3	250.4	277.6	293.0	287.5	263.4	313.7	310.6

جدول رقم (١٦) : التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة  
حسب النوع و تاريخ الاستحقاق

TABLE NO. (16) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS  
ACCORDING TO TYPE AND MATURITY

مليون دينار

2002				2002	2001	2000	1999	1998	
أيلول	أب	تموز	حزيران						
September	August	July	June						
5122.1	5146.6	5137.4	5044.8	5130.0	4948.9	4546.5	4466.0	4285.3	اجمالي التسهيلات الائتمانية
1293.1	1299.6	1336.2	1348.1	1304.2	1368.2	1419.8	1394.9	1329.1	جاري مدين
3413.6	3419.6	3376.7	3265.2	3428.6	3115.1	2711.4	2668.5	2547.1	قروض وسلف
									تستحق خلال
582.2	577.4	637.8	614.0	568.5	544.6	492.4	460.5	403.8	(٣) اشهر
295.0	333.3	313.4	276.6	274.4	292.8	239.8	264.9	271.8	(٦-٣) اشهر
409.1	421.1	452.9	423.7	425.2	413.3	459.7	385.7	422.4	(١٢-٦) اشهر
1517.0	1516.1	1423.9	1424.5	1512.2	1393.9	1098.9	1192.0	1164.7	اكثر من ١٢ شهر
99.1	94.3	90.0	84.1	136.5	65.6	68.5	60.3	52.4	برسم التحصيل
511.2	477.4	458.7	442.3	511.8	404.9	352.1	305.1	232.0	مستحقة
415.4	427.4	424.5	431.5	397.2	465.6	415.3	402.6	409.1	كمبيالات واسناد مخصومة
									تستحق خلال
128.9	133.1	125.6	135.8	116.6	196.2	140.9	121.3	133.4	(٣) اشهر
55.6	62.0	65.2	60.1	57.7	79.6	65.5	71.2	68.9	(٦-٣) اشهر
46.3	49.1	47.3	49.5	46.0	51.1	55.7	63.0	71.4	(١٢-٦) اشهر
46.3	46.2	52.1	50.8	36.8	48.4	57.8	57.2	57.2	اكثر من ١٢ شهر
24.9	25.5	24.0	25.0	24.7	7.7	8.6	9.6	9.9	برسم التحصيل
113.4	111.5	110.3	110.3	115.4	82.6	86.8	80.3	68.3	مستحقة
نسبة من اجمالي التسهيلات الائتمانية %									
25.3	25.3	26.0	26.7	25.4	27.6	31.2	31.2	31.0	جاري مدين
66.6	66.4	65.7	64.7	66.8	63.0	59.6	59.8	59.4	قروض وسلف
8.1	8.3	8.3	8.6	7.8	9.4	9.2	9.0	9.6	كمبيالات واسناد مخصومة

جدول رقم (١٦) : التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة  
حسب النوع و تاريخ الاستحقاق (تابع)

TABLE NO. (16) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS  
ACCORDING TO TYPE AND MATURITY (CONTINUED)

JD Million

	2003						2002			
	حزيران	أيار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	
	June	May	April	March	February	January	December	November	October	
<b>Total Credit</b>	5219.7	5248.8	5182.5	5238.4	5188.6	5166.9	5130.0	5208.7	5183.4	
<b>Overdrafts</b>	1333.0	1318.6	1307.3	1327.7	1304.8	1297.8	1304.2	1309.3	1294.7	
<b>Loans and Advances</b>	3520.0	3558.6	3495.1	3529.9	3502.3	3473.7	3428.6	3496.9	3482.5	
<b>Due within</b>										
(3) Months	530.3	578.5	548.3	589.3	530.8	579.5	568.5	659.7	634.5	
(3-6) Months	306.7	295.0	286.5	287.2	337.8	283.9	274.4	245.2	278.5	
(6-12) Months	426.4	419.9	451.1	424.3	408.9	408.9	425.2	407.0	406.3	
More than (12) Months	1497.6	1526.7	1504.2	1531.6	1549.6	1549.1	1512.2	1553.5	1539.7	
<b>Receivable</b>	127.0	132.9	127.3	175.3	174.4	140.3	136.5	107.5	111.2	
<b>Accrued</b>	632.0	605.6	577.7	522.2	500.8	512.0	511.8	524.0	512.3	
<b>Discounted Bills &amp; Bonds</b>	366.7	371.6	380.1	380.8	381.5	395.4	397.2	402.5	406.2	
<b>Due within</b>										
(3) Months	103.1	120.6	114.6	125.8	124.0	118.5	116.6	132.6	132.8	
(3-6) Months	49.0	45.3	49.3	48.5	49.8	56.5	57.7	56.2	54.5	
(6-12) Months	38.4	41.0	41.4	39.2	39.3	45.2	46.0	43.3	45.5	
More than (12) Months	27.9	27.2	31.9	29.8	30.2	40.1	36.8	33.1	46.9	
<b>Receivable</b>	24.0	23.1	25.8	24.8	27.6	27.9	24.7	24.2	24.9	
<b>Accrued</b>	124.3	114.4	117.1	112.7	110.6	107.2	115.4	113.1	101.6	
	<b>Ratio to Total Credit (%)</b>									
<b>Overdrafts</b>	25.5	25.1	25.2	25.3	25.1	25.1	25.4	25.2	25.0	
<b>Loans and Advances</b>	67.5	67.8	67.5	67.4	67.5	67.2	66.8	67.1	67.2	
<b>Discounted Bills and Bonds</b>	7.0	7.1	7.3	7.3	7.4	7.7	7.8	7.7	7.8	

جدول رقم (١٧) : الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة و نوع الوديعة

TABLE NO. (17) : DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE

مليون دينار

2002				2002	2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June						
1277.9	1309.8	1323.7	1326.9	1198.8	1343.2	1354.8	1250.7	984.0	القطاع العام
277.8	280.6	282.8	283.2	255.3	285.2	316.7	263.0	182.5	الحكومة المركزية
192.7	201.4	205.0	204.4	179.3	198.0	199.8	179.3	118.8	ضمن الموازنة
34.3	36.6	40.9	40.5	29.5	43.8	42.8	36.2	35.1	تحت الطلب
0.6	0.5	0.6	0.6	0.7	0.5	0.1	0.2	0.1	توفير
157.8	164.3	163.5	163.3	149.1	153.7	156.9	142.9	83.6	لأجل
85.1	79.2	77.8	78.8	76.0	87.2	116.9	83.7	63.7	موازنات مستقلة
21.2	20.6	19.9	22.2	30.0	26.0	27.7	18.1	16.8	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	توفير
63.9	58.6	57.9	56.6	46.0	61.2	89.2	65.5	46.8	لأجل
17.9	16.7	18.0	20.2	22.8	11.7	14.4	20.1	19.6	البلديات والمجالس القروية
3.2	3.1	3.5	4.6	7.0	2.3	3.4	4.5	3.0	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	توفير
14.7	13.6	14.5	15.6	15.8	9.4	11.0	15.6	16.6	لأجل
246.1	255.0	233.5	224.5	261.2	260.0	277.6	219.5	193.7	المؤسسات العامة غير المالية
89.2	90.4	77.6	67.3	97.7	85.7	53.1	48.2	43.7	تحت الطلب
0.5	0.4	0.3	0.3	0.2	0.3	0.0	0.0	0.5	توفير
156.4	164.2	155.6	156.9	163.3	174.0	224.5	171.3	149.5	لأجل
736.1	757.5	789.4	799.0	659.5	786.3	746.1	748.1	588.2	مؤسسة الضمان الاجتماعي
34.2	57.3	58.3	47.3	12.6	24.9	9.3	10.8	12.6	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	توفير
701.9	700.2	731.1	751.7	646.9	761.4	736.8	737.3	575.6	لأجل
8051.3	8024.6	8014.6	7901.0	8168.9	7378.1	6869.7	6251.7	5827.4	القطاع الخاص
6089.2	6047.2	6009.4	5911.1	6094.8	5509.3	5075.0	4592.1	4215.6	قطاع خاص (مقيم)
1263.6	1245.4	1210.1	1175.5	1240.6	1036.8	881.1	757.0	742.8	تحت الطلب
1054.3	1034.2	1034.0	1002.7	1072.1	927.3	841.0	717.9	673.6	توفير
3771.3	3767.6	3765.3	3732.9	3782.1	3545.2	3352.9	3117.2	2799.2	لأجل
1887.0	1902.1	1927.6	1913.9	2003.5	1798.2	1735.7	1620.5	1580.2	قطاع خاص (غير مقيم)
368.6	377.9	421.9	461.6	495.9	305.3	291.7	231.3	216.5	تحت الطلب
157.7	152.2	154.7	151.3	160.7	139.0	129.5	125.3	119.1	توفير
1360.7	1372.0	1351.0	1301.0	1346.9	1353.9	1314.5	1263.9	1244.6	لأجل
75.1	75.3	77.6	76.0	70.6	70.6	59.0	39.1	31.6	مؤسسات مالية غير مصرفية
6.4	6.2	6.5	6.1	7.1	4.5	4.6	2.7	2.0	تحت الطلب
0.3	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	توفير
68.4	69.0	70.9	69.8	63.4	66.0	54.2	36.2	29.4	لأجل
9329.2	9334.4	9338.3	9227.9	9367.7	8721.3	8224.5	7502.4	6811.4	اجمالي الودائع
نسبة من اجمالي الودائع %									
الودائع حسب الجهة المودعة									
13.7	14.0	14.2	14.4	12.8	15.4	16.5	16.7	14.4	قطاع عام
65.3	64.8	64.4	64.1	65.1	63.2	61.7	61.2	61.9	قطاع خاص مقيم
20.2	20.4	20.6	20.7	21.4	20.6	21.1	21.6	23.2	قطاع خاص غير مقيم
0.8	0.8	0.8	0.8	0.7	0.8	0.7	0.5	0.5	مؤسسات مالية غير مصرفية
الودائع حسب نوع الوديعة									
تحت الطلب									
19.5	19.7	19.7	19.8	20.5	17.5	16.0	14.8	15.7	تحت الطلب
توفير									
13.0	12.7	12.7	12.5	13.2	12.2	11.8	11.2	11.7	توفير
لأجل									
67.5	67.6	67.6	67.7	66.3	70.3	72.2	74.0	72.6	لأجل

جدول رقم (١٧) : الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة و نوع الوديعة (تابع)

TABLE NO. (17) : DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2003						2002		
	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October
<b>Public Sector</b>	<b>1235.1</b>	<b>1212.2</b>	<b>1252.8</b>	<b>1281.4</b>	<b>1284.7</b>	<b>1207.3</b>	<b>1198.8</b>	<b>1236.3</b>	<b>1261.1</b>
<b>Central Government</b>	<b>232.7</b>	<b>233.2</b>	<b>241.1</b>	<b>243.3</b>	<b>250.9</b>	<b>256.3</b>	<b>255.3</b>	<b>263.6</b>	<b>265.1</b>
<b>General Budget</b>	<b>161.6</b>	<b>155.2</b>	<b>165.6</b>	<b>162.4</b>	<b>168.8</b>	<b>177.7</b>	<b>179.3</b>	<b>185.7</b>	<b>184.3</b>
Demand	34.2	32.1	35.7	32.9	32.6	35.1	29.5	29.4	33.3
Saving	0.5	0.5	0.6	0.6	4.7	0.7	0.7	0.7	0.7
Time	126.9	122.6	129.3	128.9	131.5	141.9	149.1	155.6	150.3
<b>Own Budget</b>	<b>71.1</b>	<b>78.0</b>	<b>75.5</b>	<b>80.9</b>	<b>82.1</b>	<b>78.6</b>	<b>76.0</b>	<b>77.9</b>	<b>80.8</b>
Demand	30.5	28.4	27.1	28.9	33.9	30.4	30.0	22.6	29.3
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	40.6	49.6	48.4	52.0	48.2	48.2	46.0	55.3	51.5
<b>Municipalities &amp; Village Councils</b>	<b>25.3</b>	<b>26.3</b>	<b>27.7</b>	<b>29.5</b>	<b>25.9</b>	<b>24.7</b>	<b>22.8</b>	<b>14.8</b>	<b>17.3</b>
Demand	8.7	10.5	12.3	14.2	5.6	4.4	7.0	3.2	3.4
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	16.6	15.8	15.4	15.3	20.3	20.3	15.8	11.6	13.9
<b>Public Non-Financial Institutions</b>	<b>306.3</b>	<b>304.5</b>	<b>291.3</b>	<b>298.7</b>	<b>286.8</b>	<b>265.7</b>	<b>261.2</b>	<b>272.5</b>	<b>261.9</b>
Demand	97.8	105.1	98.3	104.4	94.2	87.6	97.7	99.9	92.1
Saving	1.9	1.7	1.2	0.7	0.8	0.3	0.2	0.5	0.2
Time	206.6	197.7	191.8	193.6	191.8	177.8	163.3	172.1	169.6
<b>Social Security Corporation</b>	<b>670.8</b>	<b>648.2</b>	<b>692.7</b>	<b>709.9</b>	<b>721.1</b>	<b>660.6</b>	<b>659.5</b>	<b>685.4</b>	<b>716.8</b>
Demand	53.4	30.9	50.0	35.4	30.0	20.4	12.6	19.4	9.4
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	617.4	617.3	642.7	674.5	691.1	640.2	646.9	666.0	707.4
<b>Private Sector</b>	<b>8285.6</b>	<b>8221.7</b>	<b>8122.0</b>	<b>8003.5</b>	<b>8200.8</b>	<b>8169.0</b>	<b>8168.9</b>	<b>8111.7</b>	<b>8024.8</b>
<b>Private Sector (Resident)</b>	<b>6367.7</b>	<b>6279.4</b>	<b>6206.9</b>	<b>6099.7</b>	<b>6168.0</b>	<b>6106.7</b>	<b>6094.8</b>	<b>6090.0</b>	<b>6045.1</b>
Demand	1392.4	1323.1	1284.8	1225.2	1294.8	1281.5	1240.6	1238.6	1224.1
Saving	1165.3	1140.7	1118.7	1103.0	1087.4	1074.2	1072.1	1083.1	1055.0
Time	3810.0	3815.6	3803.4	3771.5	3785.8	3751.0	3782.1	3768.3	3766.0
<b>Private Sector (Non-Resident)</b>	<b>1829.7</b>	<b>1863.3</b>	<b>1835.9</b>	<b>1823.4</b>	<b>1957.4</b>	<b>1992.2</b>	<b>2003.5</b>	<b>1951.7</b>	<b>1909.9</b>
Demand	378.8	368.1	342.5	335.7	474.6	485.3	495.9	461.0	391.7
Saving	171.5	163.3	160.0	162.6	166.7	162.4	160.7	139.7	162.8
Time	1279.4	1331.9	1333.4	1325.1	1316.1	1344.5	1346.9	1351.0	1355.4
<b>Non-Banking Financial Institutions</b>	<b>88.2</b>	<b>79.0</b>	<b>79.2</b>	<b>80.4</b>	<b>75.4</b>	<b>70.1</b>	<b>70.6</b>	<b>70.0</b>	<b>69.8</b>
Demand	8.5	7.6	6.9	8.7	7.2	6.4	7.1	6.3	6.4
Saving	0.2	0.1	0.1	0.2	0.2	0.1	0.1	0.2	0.2
Time	79.5	71.3	72.2	71.5	68.0	63.6	63.4	63.5	63.2
<b>Total Deposits</b>	<b>9520.7</b>	<b>9433.9</b>	<b>9374.8</b>	<b>9284.9</b>	<b>9485.5</b>	<b>9376.3</b>	<b>9367.7</b>	<b>9348.0</b>	<b>9285.9</b>
	<b>Ratio to Total Deposits (%)</b>								
<b>Deposits According to Depositor</b>									
Public Sector	13.0	12.8	13.4	13.8	13.6	12.9	12.8	13.2	13.6
Private Sector Resident	66.9	66.6	66.2	65.7	65.0	65.1	65.1	65.1	65.1
Private Sector Non-Resident	19.2	19.8	19.6	19.6	20.6	21.2	21.4	20.9	20.6
Non-Banking Financial Institutions	0.9	0.8	0.8	0.9	0.8	0.8	0.7	0.8	0.7
<b>Deposits According to Type</b>									
Demand	21.0	20.2	19.8	19.2	20.8	20.8	20.5	20.1	19.3
Saving	14.1	13.9	13.7	13.7	13.3	13.2	13.2	13.1	13.1
Time	64.9	65.9	66.5	67.1	65.9	66.0	66.3	66.8	67.6

جدول رقم (١٨) : الودائع بالعملات الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة

TABLE NO. (18) : FOREIGN CURRENCY DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE

مليون دينار

2002				2002	2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
أيلول	أب	تموز	حزيران						
September	August	July	June						
38.2	49.5	48.6	50.4	50.2	66.9	67.7	35.5	22.7	القطاع العام
3.0	3.2	3.9	11.9	13.8	4.7	2.8	11.9	3.3	الحكومة المركزية
2.2	2.3	3.1	3.5	5.1	4.4	0.1	0.2	0.0	تحت الطلب
0.5	0.5	0.5	0.5	0.4	0.0	0.0	0.0	0.0	توفير
0.3	0.4	0.3	7.9	8.3	0.3	2.7	11.7	3.3	لاجل
35.2	46.3	44.7	38.5	36.4	62.2	64.9	23.6	19.4	المؤسسات العامة
11.2	12.8	8.3	6.6	10.9	9.6	7.5	5.9	4.9	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.5	توفير
24.0	33.5	36.4	31.9	25.5	52.6	57.4	17.7	14.0	لاجل
3634.4	3656.0	3687.3	3687.0	3784.9	3450.7	3156.6	2785.5	2610.2	القطاع الخاص
1838.4	1841.5	1850.4	1856.0	1878.6	1731.3	1491.8	1235.1	1084.8	قطاع خاص (مقيم)
304.3	302.4	283.1	267.9	321.3	231.1	160.2	147.9	138.4	تحت الطلب
178.0	171.1	172.1	161.1	177.4	143.2	109.6	97.0	85.2	توفير
1356.1	1368.0	1395.2	1427.0	1379.9	1357.0	1222.0	990.2	861.2	لاجل
1788.0	1807.4	1829.3	1823.7	1898.2	1712.8	1657.7	1546.3	1520.4	قطاع خاص (غير مقيم)
334.4	347.0	384.2	428.6	460.8	277.6	261.2	210.8	190.3	تحت الطلب
149.6	143.8	145.9	142.0	151.9	132.1	123.4	120.6	116.6	توفير
1304.0	1316.6	1299.2	1253.1	1285.5	1303.1	1273.1	1214.9	1213.5	لاجل
8.0	7.1	7.6	7.3	8.1	6.6	7.1	4.1	5.0	مؤسسات مالية غير مصرفية
0.8	0.5	0.5	0.5	0.9	0.3	0.3	0.7	0.8	تحت الطلب
0.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	توفير
7.0	6.6	7.1	6.8	7.2	6.3	6.8	3.4	4.1	لاجل
3672.6	3705.5	3735.9	3737.4	3835.1	3517.6	3224.3	2821.0	2632.9	المجموع
نسبة من اجمالي الودائع %									
الودائع حسب الجهة المودعة									
1.0	1.3	1.3	1.3	1.3	1.9	2.1	1.3	0.9	ودائع القطاع العام
50.1	49.7	49.5	49.7	49.0	49.2	46.3	43.7	41.2	ودائع القطاع الخاص (مقيم)
48.7	48.8	49.0	48.8	49.5	48.7	51.4	54.8	57.7	ودائع القطاع الخاص (غير مقيم)
0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	ودائع المؤسسات المالية غير المصرفية
الودائع حسب نوع الوديعة									
17.8	18.0	18.2	18.9	20.8	14.9	13.3	13.0	12.7	ودائع تحت الطلب
8.9	8.5	8.5	8.1	8.6	7.8	7.2	7.7	7.7	ودائع التوفير
73.3	73.5	73.3	73.0	70.6	77.3	79.5	79.3	79.6	ودائع لاجل

جدول رقم (١٨) : الودائع بالعملة الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة (تابع)

TABLE NO. (18) : FOREIGN CURRENCY DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2003						2002		
	حزيران	ايار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول
	June	May	April	March	February	January	December	November	October
Public Sector	58.6	55.4	46.9	57.6	47.0	45.7	50.2	44.0	38.1
Central Government	7.1	5.5	5.5	5.9	6.3	6.7	13.8	5.3	5.9
Demand	2.9	4.8	4.6	5.0	5.5	5.9	5.1	4.4	5.1
Saving	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4
Time	3.8	0.3	0.5	0.5	0.4	0.4	8.3	0.5	0.4
Public Entities	51.5	49.9	41.4	51.7	40.7	39.0	36.4	38.7	32.2
Demand	19.9	20.6	14.5	20.8	13.3	15.3	10.9	15.3	10.3
Saving	0.7	0.7	0.7	0.0	0.2	0.0	0.0	0.3	0.0
Time	30.9	28.6	26.2	30.9	27.2	23.7	25.5	23.1	21.9
Private Sector	3662.2	3718.1	3661.8	3665.7	3831.1	3790.2	3784.9	3715.3	3657.0
Private Sector (Resident)	1941.2	1955.3	1928.4	1938.9	1951.9	1894.9	1878.6	1839.0	1842.9
Demand	356.8	323.5	327.4	327.9	351.0	334.3	321.3	303.3	298.4
Saving	191.3	194.4	187.8	191.5	187.6	180.8	177.4	179.5	179.8
Time	1393.1	1437.4	1413.2	1419.5	1413.3	1379.8	1379.9	1356.2	1364.7
Private Sector (Non-Resident)	1713.0	1755.6	1725.4	1717.3	1871.4	1888.6	1898.2	1868.1	1805.8
Demand	335.9	327.6	300.0	295.7	439.5	448.1	460.8	426.1	354.9
Saving	161.9	153.8	151.2	153.9	158.1	154.0	151.9	151.4	154.4
Time	1215.2	1274.2	1274.2	1267.7	1273.8	1286.5	1285.5	1290.6	1296.5
Non-Banking Financial Institutions	8.0	7.2	8.0	9.5	7.8	6.7	8.1	8.2	8.3
Demand	0.8	0.7	0.7	2.0	0.8	0.6	0.9	0.9	0.9
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	7.2	6.5	7.3	7.5	6.9	6.1	7.2	7.3	7.4
<b>Total</b>	<b>3720.8</b>	<b>3773.5</b>	<b>3708.7</b>	<b>3723.3</b>	<b>3878.1</b>	<b>3835.9</b>	<b>3835.1</b>	<b>3759.3</b>	<b>3695.1</b>
	<b>Ratio to Total Deposits (%)</b>								
<b>Deposits According to Depositor</b>									
Public Sector	1.6	1.5	1.3	1.5	1.2	1.2	1.3	1.2	1.0
Private Sector Resident	52.2	51.8	52.0	52.1	50.3	49.4	49.0	48.9	49.9
Private Sector Non-Resident	46.0	46.5	46.5	46.1	48.3	49.2	49.5	49.7	48.9
Non-Banking Financial Institutions	0.2	0.2	0.2	0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2
<b>Deposits According to Type</b>									
Demand	19.3	17.9	17.4	17.5	20.9	21.0	20.8	20.0	18.1
Saving	9.5	9.3	9.2	9.3	8.9	8.7	8.6	8.8	9.1
Time	71.2	72.8	73.4	73.2	70.2	70.3	70.6	71.2	72.8

جدول رقم (١٩) : الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية

TABLE NO. (19) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF JORDANIAN BANKS' BRANCHES OPERATING IN PALESTINE

مليون دينار

2002				2002	2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June						
79.8	73.5	87.1	83.1	88.6	89.0	68.7	57.1	27.4	نقد في الصندوق
26.4	25.0	26.7	33.5	21.6	29.8	20.4	19.0	8.2	بالدينار الاردني
53.4	48.5	60.4	49.6	67.0	59.2	48.3	38.1	19.2	بالعملات الاجنبية
1536.4	1560.2	1539.3	1550.2	1576.9	1454.5	1474.3	1387.8	1183.3	ارصدة لدى الجهاز المصرفي
434.5	431.3	424.0	403.6	444.6	396.1	346.7	296.9	241.2	بالدينار الاردني
1101.9	1128.9	1115.3	1146.6	1132.3	1058.4	1127.6	1090.9	942.1	بالعملات الاجنبية
426.6	422.5	417.4	437.1	403.6	556.5	621.2	409.5	379.3	التسهيلات الائتمانية
75.5	77.0	77.5	78.9	75.9	93.0	114.1	114.1	115.5	بالدينار الاردني
295.6	295.9	291.1	288.2	266.8	372.0	362.2	224.6	176.9	بالدولار الامريكي
55.5	49.6	48.8	70.0	60.9	91.5	144.9	70.8	86.9	بالعملات الاجنبية الاخرى
44.5	49.7	50.5	50.5	44.0	36.7	47.2	32.0	34.4	محفظه الاوراق المالية
28.2	33.4	33.7	33.7	27.9	16.2	28.7	19.8	23.4	بالدينار الاردني
16.3	16.3	16.8	16.8	16.1	20.5	18.5	12.2	11.0	بالعملات الاجنبية
57.7	65.8	64.7	63.4	43.7	62.7	85.1	71.7	77.5	موجودات اخرى
32.5	33.1	31.4	33.1	28.0	34.5	32.7	41.7	43.2	بالدينار الاردني
25.2	32.7	33.3	30.3	15.7	28.2	52.4	30.0	34.3	بالعملات الاجنبية
2145.0	2171.7	2159.0	2184.3	2156.8	2199.4	2296.5	1958.1	1701.9	الموجودات = المطلوبات
116.7	132.6	134.7	143.4	122.7	250.1	269.4	317.6	253.5	ودائع الجهاز المصرفي
46.4	49.0	48.1	43.9	42.1	51.6	58.2	48.3	21.3	بالدينار الاردني
70.3	83.6	86.6	99.5	80.6	198.5	211.2	269.3	232.2	بالعملات الاجنبية
1749.0	1760.7	1754.0	1770.5	1774.3	1702.8	1712.8	1419.1	1256.5	ودائع العملاء
448.1	447.1	446.0	444.0	455.9	434.8	410.6	359.2	342.9	بالدينار الاردني
1040.1	1042.9	1040.8	1050.5	1063.7	1012.7	1049.9	866.4	742.8	بالدولار الامريكي
260.8	270.7	267.2	276.0	254.7	255.3	252.3	193.5	170.8	بالعملات الاجنبية الاخرى
100.4	106.9	104.0	102.5	103.8	83.9	75.0	62.3	56.4	رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
87.3	94.0	90.5	89.2	89.0	72.4	67.2	54.7	48.9	بالدينار الاردني
13.1	12.9	13.5	13.3	14.8	11.5	7.8	7.6	7.5	بالعملات الاجنبية
178.9	171.5	166.3	167.9	156.0	162.6	239.3	159.1	135.5	مطلوبات اخرى
27.5	25.9	27.6	27.5	21.7	29.0	43.5	45.1	40.2	بالدينار الاردني
151.4	145.6	138.7	140.4	134.3	133.6	195.8	114.0	95.3	بالعملات الاجنبية

جدول رقم (١٩) : الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية (تابع)

TABLE NO. (19) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF JORDANIAN BANKS' BRANCHES OPERATING IN PALESTINE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2003						2002		
	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	شهرين اول October
<b>Cash in Vaults</b>	<b>129.2</b>	<b>120.5</b>	<b>105.4</b>	<b>109.5</b>	<b>88.0</b>	<b>87.1</b>	<b>88.6</b>	<b>62.8</b>	<b>69.9</b>
In Jordan Dinar	30.4	32.0	24.5	30.7	22.0	22.1	21.6	15.1	21.4
In Foreign Currencies	98.8	88.5	80.9	78.8	66.0	65.0	67.0	47.7	48.5
<b>Balances with the Banking System</b>	<b>1595.3</b>	<b>1672.2</b>	<b>1596.4</b>	<b>1574.9</b>	<b>1602.6</b>	<b>1595.1</b>	<b>1576.9</b>	<b>1504.2</b>	<b>1536.7</b>
In Jordan Dinar	458.0	472.9	460.0	447.3	444.5	449.3	444.6	441.6	436.6
In Foreign Currencies	1137.3	1199.3	1136.4	1127.6	1158.1	1145.8	1132.3	1062.6	1100.1
<b>Credit Facilities</b>	<b>412.3</b>	<b>438.6</b>	<b>417.4</b>	<b>410.0</b>	<b>410.8</b>	<b>423.9</b>	<b>403.6</b>	<b>492.7</b>	<b>436.6</b>
In Jordan Dinar	73.2	74.4	74.5	76.6	76.6	75.9	75.9	74.3	74.8
In U.S. Dollar	277.4	265.1	260.5	273.3	280.2	289.8	266.8	315.8	295.7
In Other Foreign Currencies	61.7	99.1	82.4	60.1	54.0	58.2	60.9	102.6	66.1
<b>Portfolio</b>	<b>46.8</b>	<b>47.0</b>	<b>47.6</b>	<b>43.2</b>	<b>43.6</b>	<b>43.4</b>	<b>44.0</b>	<b>44.7</b>	<b>45.8</b>
In Jordan Dinar	31.7	31.8	32.4	27.4	27.8	27.6	27.9	28.5	29.5
In Foreign Currencies	15.1	15.2	15.2	15.8	15.8	15.8	16.1	16.2	16.3
<b>Other Assets</b>	<b>49.7</b>	<b>54.8</b>	<b>55.0</b>	<b>53.3</b>	<b>49.6</b>	<b>46.2</b>	<b>43.7</b>	<b>51.6</b>	<b>53.2</b>
In Jordan Dinar	31.4	31.7	31.6	31.8	30.6	29.6	28.0	31.3	32.7
In Foreign Currencies	18.3	23.1	23.4	21.5	19.0	16.6	15.7	20.3	20.5
<b>Assets = Liabilities</b>	<b>2233.3</b>	<b>2333.1</b>	<b>2221.8</b>	<b>2190.9</b>	<b>2194.6</b>	<b>2195.7</b>	<b>2156.8</b>	<b>2156.0</b>	<b>2142.2</b>
<b>Deposits of Banking System</b>	<b>118.9</b>	<b>192.7</b>	<b>128.9</b>	<b>134.1</b>	<b>126.4</b>	<b>128.6</b>	<b>122.7</b>	<b>78.8</b>	<b>104.4</b>
In Jordan Dinar	40.6	66.3	60.5	62.9	61.6	51.1	42.1	41.9	46.0
In Foreign Currencies	78.3	126.4	68.4	71.2	64.8	77.5	80.6	36.9	58.4
<b>Customers' Deposits</b>	<b>1853.9</b>	<b>1856.6</b>	<b>1822.3</b>	<b>1792.4</b>	<b>1798.3</b>	<b>1796.5</b>	<b>1774.3</b>	<b>1791.7</b>	<b>1759.9</b>
In Jordan Dinar	460.8	458.2	451.4	443.1	448.2	450.2	455.9	447.9	447.4
In U.S. Dollar	1110.8	1107.5	1094.3	1079.3	1081.8	1088.9	1063.7	1085.6	1054.1
In Other Foreign Currencies	282.3	290.9	276.6	270.0	268.3	257.4	254.7	258.2	258.4
<b>Capital, Reserves and Allowances</b>	<b>119.2</b>	<b>117.1</b>	<b>115.8</b>	<b>110.3</b>	<b>107.1</b>	<b>105.8</b>	<b>103.8</b>	<b>102.7</b>	<b>103.3</b>
In Jordan Dinar	102.5	100.7	100.3	94.1	92.4	91.0	89.0	89.6	90.2
In Foreign Currencies	16.7	16.4	15.5	16.2	14.7	14.8	14.8	13.1	13.1
<b>Other Liabilities</b>	<b>141.3</b>	<b>166.7</b>	<b>154.8</b>	<b>154.1</b>	<b>162.8</b>	<b>164.8</b>	<b>156.0</b>	<b>182.8</b>	<b>174.6</b>
In Jordan Dinar	21.9	25.3	24.4	25.4	22.5	23.2	21.7	31.0	27.6
In Foreign Currencies	119.4	141.4	130.4	128.7	140.3	141.6	134.3	151.8	147.0

جدول رقم (٢٠) : الميزانية الموحدة لمؤسسات الإقراض المتخصصة

TABLE NO. (20) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF SPECIALIZED CREDIT INSTITUTIONS

End of Period	2001	2000	1999	1998	1997	نهاية الفترة
1) Cash in Vaults and Balances with the Central Bank of Jordan	1.7	0.8	0.6	0.6	2.3	(١) نقد في الصناديق و ارصدة لدى البنك المركزي الأردني
2) Balances with Licenced Banks	74.2	70.3	22.0	40.6	50.7	(٢) ارصدة لدى البنوك المرخصة
3) Claims on Private Sector	283.3	275.0	294.6	285.9	279.3	(٣) الديون على القطاع الخاص
- Credit Facilities	278.1	269.5	288.7	279.9	272.5	- تسهيلات ائتمانية
- Corporate Bonds	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	- اسناد قرض
- Domestic Investments	5.2	5.5	5.9	6.0	6.8	- استثمارات محلية
4) Claims on Non-Banking Financial Institutions	1.0	1.0	0.5	0.5	0.5	(٤) الديون على مؤسسات مالية غير مصرفية
5) Claims on Public Entities	63.6	68.0	67.6	63.4	55.7	(٥) الديون على المؤسسات العامة
6) Claims on Central Government	0.0	2.3	2.4	2.4	4.5	(٦) الديون على الحكومة المركزية
- Development Bonds	0.0	1.3	2.4	2.4	2.4	- سندات التنمية
- Credit Facilities	0.0	1.0	0.0	0.0	2.1	- تسهيلات ائتمانية
7) Fixed Assets	28.2	24.0	21.7	15.1	10.8	(٧) موجودات ثابتة
8) Other Assets	61.1	72.8	49.0	96.7	90.2	(٨) موجودات أخرى
<b>Assets = Liabilities</b>	<b>513.1</b>	<b>514.2</b>	<b>458.4</b>	<b>505.2</b>	<b>494.0</b>	<b>الموجودات = المطلوبات</b>
1) Customers' Deposits	17.6	16.9	13.7	14.6	19.9	(١) ودائع العملاء
- Private Sector (Resident)	0.2	0.2	0.2	0.3	0.3	- قطاع خاص (مقيم)
- Public Entities	12.1	8.9	8.3	11.3	16.5	- مؤسسات عامة
- Non-Banking Financial Insts.	0.3	0.4	0.2	0.2	0.2	- مؤسسات مالية غير مصرفية
- Central Government	5.0	7.4	5.0	2.8	2.9	- الحكومة المركزية
2) Foreign Liabilities	74.2	81.5	85.7	88.4	89.3	(٢) المطلوبات الأجنبية
3) Borrowing From:	99.7	112.4	97.1	106.7	112.8	(٣) الاقتراض من
- Central Bank	0.0	7.8	17.8	24.2	25.2	- البنك المركزي
- Central Government	51.3	50.3	13.2	13.8	14.2	- الحكومة المركزية
- Licenced Banks	44.4	53.9	50.5	54.8	59.2	- البنوك المرخصة
- Other	4.0	0.4	15.6	13.9	14.2	- أخرى
4) Capital	85.4	85.4	85.4	84.1	81.6	(٤) رأس المال
5) Reserves and Allowances	117.6	101.1	92.0	80.4	71.6	(٥) الاحتياطيات والمخصصات
6) Other Liabilities	118.6	116.9	84.5	131.0	118.8	(٦) مطلوبات أخرى

جدول رقم (٢١) : اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة

TABLE NO. (21) : TOTAL CREDIT BY LENDING INSTITUTION

JD Million

مليون دينار

End of Period	المجموع Total	المؤسسات المالية Financial Institutions	مؤسسة الاسكان والتطوير الحضري Housing and Urban Development Corporation	مؤسسة الاقراض الزراعي Agricuiltural Credit Corporation	بنك تنمية المدن والقرى Cities and Villages Develop- ment Bank	بنك الانماء الصناعي Industrial Develop- ment Bank	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي الأردني Central Bank of Jordan	نهاية الفترة
1997	4,502.3	6.5	71.6	88.0	45.0	125.3	3,921.7	244.2	١٩٩٧
1998	4,822.5	6.9	66.6	92.7	51.3	132.5	4,231.4	241.1	١٩٩٨
1999	5,047.8	6.0	55.2	104.2	56.1	140.6	4,415.4	270.3	١٩٩٩
2000	5,363.5	4.9	52.7	106.8	55.2	120.9	4,546.5	476.5	٢٠٠٠
2001	5,760.5	3.9	66.7	107.8	52.1	113.9	4,948.9	467.2	٢٠٠١
2000									٢٠٠٠
December 2001	5,363.5	4.9	52.7	106.8	55.2	120.9	4,546.5	476.5	كانون أول ٢٠٠١
January	5,395.2	4.8	67.9	106.8	54.9	121.0	4,568.8	471.0	كانون ثاني
February	5,513.2	4.8	66.9	106.9	52.0	121.4	4,658.7	502.5	شباط
March	5,514.5	4.8	66.0	107.0	51.8	99.4	4,694.0	491.5	آذار
April	5,633.8	4.7	65.2	107.1	51.0	97.8	4,729.7	578.3	نيسان
May	5,750.6	4.6	64.2	107.2	50.6	97.1	4,792.9	634.0	أيار
June	5,869.5	4.6	62.8	107.4	50.1	93.1	4,838.0	713.5	حزيران
July	5,861.1	4.5	61.4	106.3	49.8	93.1	4,898.4	647.6	تموز
August	5,796.9	4.5	60.2	106.6	49.3	92.4	4,907.1	576.8	أب
September	5,746.9	4.5	59.1	106.7	49.8	91.3	4,940.7	494.8	أيلول
October	5,835.8	4.4	58.2	106.8	50.9	92.4	4,985.7	537.4	تشرين أول
November	5,803.3	4.4	57.2	106.9	51.4	91.4	4,978.5	513.5	تشرين ثاني
December	5,760.3	3.9	66.7	107.6	52.1	113.9	4,948.9	467.2	كانون أول

جدول رقم ( ٢٢ ) : هيكل اسعار الفوائد

TABLE NO. (22) : INTEREST RATES STRUCTURE

نسب مئوية

2002				2002	2001	2000	1999	1998	الفترة
أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June						
أسعار الفائدة على القروض لدى البنك المركزي									
5.00	5.00	5.00	5.00	4.50	5.00	6.50	8.00	9.00	سعر اعادة الخصم
4.0-3.5	4.0-3.5	4.0-3.5	4.0-3.5	3.5-3.0	4.0-3.5	6.50-5.25	6.50-5.25	6.50-5.25	سلف الى مؤسسات الاراض المتخصصة
5.00	5.00	5.00	5.00	4.50	5.00	6.50	8.00	9.00	سلف الى البنوك المرخصة
3.00	3.00	3.00	3.00	2.50	3.00	4.50	6.00	7.00	سلف تشجيع الصناعات
6.00	6.00	6.00	6.00	5.50	6.00	7.50	9.25	11.50	سعر فائدة اتفاقيات اعادة شراء شهادات الابداع
أسعار الفائدة على شهادات الابداع									
بالدينار <sup>(١)</sup>									
-	-	-	-	-	-	-	-	10.50	اسبوعان
-	-	-	-	-	-	-	-	10.00	شهر واحد
3.40	3.40	3.85	3.85	3.00	3.90	6.00	6.00	9.45	ثلاثة اشهر
3.45	3.50	3.95	-	3.45	4.00	6.05	8.25	9.55	سنة اشهر
-	-	-	-	-	-	-	-	6.60	اثنا عشر شهرا
سعر الفائدة المرجح على القروض بين									
3.320	3.125	3.125	3.875	2.875	3.875	5.75	1.03	5.83	البنوك لليلة واحدة
الوسط المرجح لاسعار الفائدة على الودائع									
لدى البنوك المرخصة									
1.02	1.06	1.06	0.99	0.91	1.06	1.20	1.46	1.35	تحت الطلب
2.47	2.49	2.58	2.65	1.84	2.91	3.76	4.19	4.56	توفير
4.22	4.26	4.45	4.52	3.97	5.19	6.55	7.89	8.33	لاجل
الوسط المرجح لاسعار الفائدة على التسهيلات									
الائتمانية للبنوك المرخصة									
9.41	9.53	9.57	9.74	9.35	10.42	11.60	12.66	12.49	جاري مدين
10.33	10.16	10.20	10.31	9.85	10.45	11.38	12.67	12.89	قروض وسلف
11.04	10.92	11.00	10.91	10.95	11.88	12.81	13.37	13.97	كيميالات واسناد مخصومة

(١) : تمثل السعر الموحد على اخر اصدار في السنة.

جدول رقم (٢٢) : هيكل اسعار الفوائد (تابع)

TABLE NO. (22) : INTEREST RATES STRUCTURE (CONTINUED)

Percentages

Period	2003						2002		
	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October
<b>Central Bank Lending Rates</b>									
Re- discount Rate	2.50	3.25	3.25	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	5.00
Advances to Specialized Credit Inst.	2.5-1.75	3.25-2.5	3.25-2.5	3.5-3.0	3.5-3.0	3.5-3.0	3.5-3.0	3.5-3.0	4.0-3.5
Advances to Licenced Banks	2.50	3.25	3.25	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	5.00
Export Promotion Facilities	2.50	3.25	3.25	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	3.00
Interest Rate on Repurchase									
Agreements of CD's	3.50	4.25	4.25	4.25	5.50	5.50	5.50	5.50	6.00
<b>Interest Rates on Certificates of</b>									
<b>Deposit Denominated in JD (1)</b>									
Two Weeks	-	-	-	-	-	-	-	-	-
One Month	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Three Months	2.30	2.80	2.80	2.80	2.90	2.90	3.00	3.35	3.40
Six Months	2.75	-	2.80	2.80	-	-	-	-	3.45
Twelve Months	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Weighted Average Interest Rates on</b>									
<b>Overnight Interbank Loans</b>	2.375	2.875	2.875	2.875	3.080	2.875	2.875	2.875	3.250
<b>Weighted Average Interest Rates on</b>									
<b>Licenced Banks Deposits</b>									
Demand	0.62	0.71	0.81	0.79	0.82	0.84	0.91	0.92	1.03
Saving	1.12	1.31	1.52	1.81	1.80	1.91	1.84	1.96	2.38
Time	3.21	3.36	3.50	3.51	3.54	3.64	3.97	4.11	4.19
<b>Weighted Average Interest Rates on</b>									
<b>Licenced Banks Credit Facilities</b>									
Overdrafts	10.13	9.10	8.95	9.32	9.35	9.40	9.35	9.45	9.34
Loans and Advances	9.58	9.33	9.34	9.46	9.51	9.42	9.85	10.00	10.10
Discounted Bills & Bonds	10.70	10.23	10.29	10.35	10.34	10.41	10.95	10.81	10.83

(1) : Represents the Unified Rate on the Last Issue during the Year .

جدول رقم (٢٣) : اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعطنة من البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (23) : EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES  
ANNOUNCED BY CBJ

عدد وحدات العملة لكل دينار اردني

2002				2002	2001	2000	1999	1998	
أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June						
1.067	1.062	1.066	1.060	1.037	1.123	1.080	1.029	1.002	وحدة حقوق السحب الخاصة اليورو
اسعار الشراء									
1.438	1.440	1.438	1.427	1.348	1.597	1.531	1.404	1.211	نهاية الفترة
1.443	1.445	1.425	1.483	1.501	1.580	1.610	1.327	1.260	متوسط الفترة
دولار امريكي									
1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	نهاية الفترة
1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	متوسط الفترة
جنيه استرليني									
0.903	0.920	0.900	0.923	0.882	0.974	0.961	0.873	0.849	نهاية الفترة
0.909	0.919	0.909	0.955	0.943	0.982	0.972	0.874	0.853	متوسط الفترة
مارك الماني <sup>(١)</sup>									
-	-	-	-	-	3.123	2.994	2.747	2.375	نهاية الفترة
-	-	-	-	-	3.090	3.149	2.595	2.488	متوسط الفترة
فرنك فرنسي <sup>(١)</sup>									
-	-	-	-	-	10.472	10.043	9.212	7.962	نهاية الفترة
-	-	-	-	-	10.362	10.560	8.704	8.339	متوسط الفترة
ين ياباني									
171.9	166.9	169.5	169.0	167.6	185.6	159.6	144.3	160.3	نهاية الفترة
170.6	168.2	167.0	174.5	177.0	171.9	153.7	160.9	184.9	متوسط الفترة
ليرة لبنانية									
2140.0	2138.0	2139.0	2140.0	2124.0	2140.0	2124.0	2124.5	2138.6	نهاية الفترة
2140.0	2139.0	2140.0	2140.0	2138.8	2138.7	2135.0	2128.0	2143.8	متوسط الفترة
ريال سعودي									
5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.302	نهاية الفترة
5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.302	متوسط الفترة
دينار كويتي									
0.427	0.427	0.426	0.427	0.423	0.434	0.432	0.430	0.427	نهاية الفترة
0.427	0.427	0.426	0.429	0.430	0.434	0.434	0.430	0.431	متوسط الفترة
اسعار البيع									
اليورو*									
1.430	1.433	1.431	1.420	1.342	1.589	1.523	1.397	1.205	نهاية الفترة
1.436	1.438	1.418	1.475	1.493	1.572	1.602	1.320	1.254	متوسط الفترة
دولار امريكي									
1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	نهاية الفترة
1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	متوسط الفترة
جنيه استرليني									
0.899	0.916	0.895	0.918	0.877	0.970	0.956	0.869	0.845	نهاية الفترة
0.905	0.915	0.905	0.950	0.938	0.977	0.967	0.870	0.849	متوسط الفترة
مارك الماني <sup>(١)</sup>									
-	-	-	-	-	3.107	2.979	2.733	2.363	نهاية الفترة
-	-	-	-	-	3.074	3.133	2.582	2.475	متوسط الفترة
فرنك فرنسي <sup>(١)</sup>									
-	-	-	-	-	10.420	9.993	9.166	7.924	نهاية الفترة
-	-	-	-	-	10.310	10.507	8.661	8.297	متوسط الفترة
ين ياباني									
171.0	166.0	168.6	168.2	166.8	184.7	158.8	143.6	159.5	نهاية الفترة
169.8	167.4	166.1	173.6	176.2	171.0	152.9	160.1	184.0	متوسط الفترة
ليرة لبنانية									
2130.0	2127.0	2128.0	2129.0	2114.0	2130.0	2114.0	2113.9	2128.1	نهاية الفترة
2129.0	2128.0	2129.0	2130.0	2128.1	2127.8	2125.0	2117.4	2133.2	متوسط الفترة
ريال سعودي									
5.277	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.277	5.276	5.277	نهاية الفترة
5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.277	5.277	5.277	5.277	متوسط الفترة
دينار كويتي									
0.425	0.425	0.424	0.424	0.421	0.431	0.430	0.428	0.424	نهاية الفترة
0.425	0.425	0.424	0.427	0.428	0.431	0.432	0.430	0.429	متوسط الفترة

\* : تمثّل الوحدة الحسابية الأوروبية قبل شهر كانون ثاني ١٩٩٩.

(١) : تم استبدال هذه العملات بوحدة اليورو اعتباراً من ١/١/٢٠٠٢.

جدول رقم (٢٣) : اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (23) : EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES  
ANNOUNCED BY CBJ (CONTINUED)

(Units Per JD)

	2003						2002		
	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October
<b>SDRs</b>	1.007	0.993	1.025	1.026	1.027	1.024	1.037	1.065	1.067
<b>EURO*</b>	<b>Buying Rates</b>								
End of Period	1.236	1.202	1.273	1.306	1.311	1.301	1.348	1.427	1.432
Period Average	1.212	1.223	1.302	1.310	1.312	1.332	1.386	1.411	1.441
<b>U. S. Dollar</b>									
End of Period	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412
Period Average	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412
<b>Pound Sterling</b>									
End of Period	0.855	0.863	0.887	0.896	0.894	0.858	0.882	0.914	0.906
Period Average	0.853	0.872	0.898	0.894	0.875	0.876	0.891	0.899	0.908
<b>Deutsche Mark<sup>(1)</sup></b>									
End of Period	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Period Average	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>French Franc<sup>(1)</sup></b>									
End of Period	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Period Average	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Japanese Yen</b>									
End of Period	169.5	167.9	169.0	168.6	165.5	166.9	167.6	173.0	173.1
Period Average	167.4	165.7	169.5	167.7	168.9	167.8	171.8	171.8	175.2
<b>Lebanese Pound</b>									
End of Period	2124.0	2124.0	2124.0	2124.0	2124.0	2124.0	2124.0	2130.0	2140.0
Period Average	2124.0	2124.0	2124.0	2124.0	2124.0	2124.0	2124.0	2138.0	2140.0
<b>Saudi Riyal</b>									
End of Period	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303
Period Average	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303
<b>Kuwaiti Dinar</b>									
End of Period	0.424	0.422	0.423	0.424	0.424	0.422	0.423	0.427	0.427
Period Average	0.423	0.422	0.424	0.424	0.423	0.423	0.425	0.426	0.427
	<b>Selling Rates</b>								
<b>EURO*</b>									
End of Period	1.230	1.196	1.267	1.300	1.304	1.294	1.342	1.420	1.425
Period Average	1.206	1.217	1.295	1.303	1.306	1.325	1.379	1.404	1.434
<b>U. S. Dollar</b>									
End of Period	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408
Period Average	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408
<b>Pound Sterling</b>									
End of Period	0.851	0.859	0.882	0.892	0.890	0.854	0.877	0.909	0.902
Period Average	0.849	0.868	0.894	0.889	0.871	0.871	0.887	0.894	0.903
<b>Deutsche Mark<sup>(1)</sup></b>									
End of Period	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Period Average	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>French Franc<sup>(1)</sup></b>									
End of Period	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Period Average	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Japanese Yen</b>									
End of Period	168.6	167.1	168.1	167.8	164.7	166.1	166.8	172.1	172.3
Period Average	166.6	164.9	168.6	166.9	168.1	167.0	171.0	170.9	174.4
<b>Lebanese Pound</b>									
End of Period	2114.0	2114.0	2114.0	2114.0	2114.0	2114.0	2114.0	2120.0	2130.0
Period Average	2114.0	2114.0	2114.0	2114.0	2114.0	2114.0	2114.0	2127.0	2130.0
<b>Saudi Riyal</b>									
End of Period	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276
Period Average	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276
<b>Kuwaiti Dinar</b>									
End of Period	0.422	0.420	0.421	0.422	0.422	0.420	0.421	0.425	0.425
Period Average	0.421	0.420	0.422	0.422	0.421	0.421	0.423	0.424	0.425

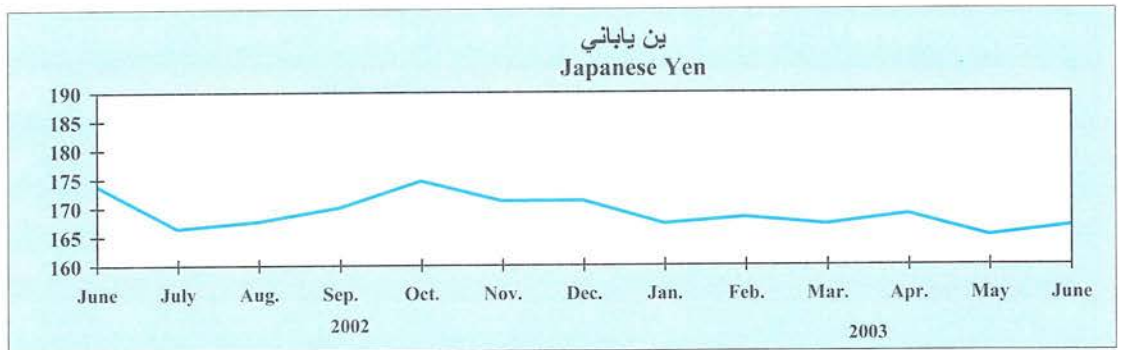
\* : Represents ECU Before January 1999.

(1) : Since January 1, 2002 this currency has been replaced by the Euro.

اسعار صرف اهم العملات الاجنبية  
EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES

(Units Per JD)

عدد وحدات العملة (لكل دينار اردني)



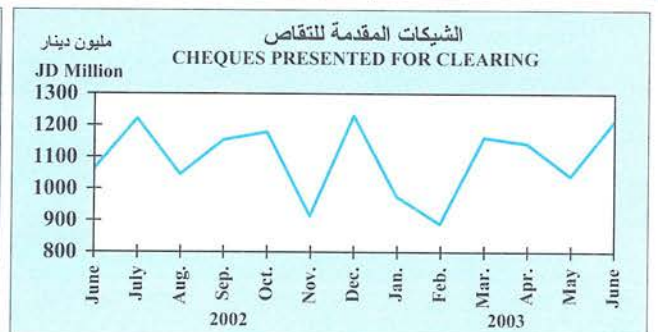
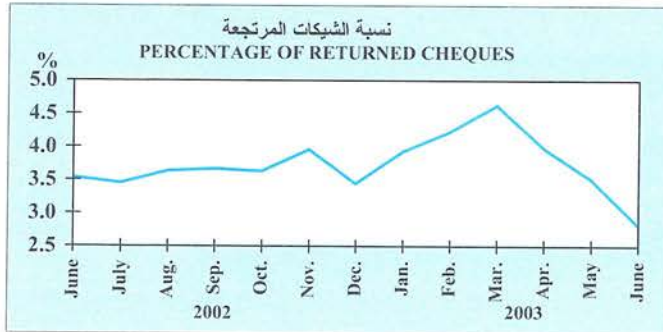
جدول رقم (٢٤) : تقاص البنوك

TABLE NO. (24) : BANKS' CLEARING

JD Million

مليون دينار

الشيكات المرتجعة		الشيكات المقدمة للتقاص										الفترة Period
Returned Cheques		Cheques Presented For Clearing										
القيمة Value	العدد Number	Total المجموع	Aqaba العقبة	Zarqa الزرقاء	Irbid اربد	Amman عمان	القيمة Value	العدد Number	القيمة Value	العدد Number	القيمة Value	
512.8	537.6	11214.6	8819.7	318.8	148.3	314.3	433.0	404.9	547.3	10176.6	7691.1	1998
509.6	591.4	11055.3	8828.9	325.6	160.2	55.2	77.3	351.6	488.3	10322.9	8103.1	1999
494.0	549.2	11622.6	8891.7	295.3	154.4	-	-	335.4	468.9	10991.9	8268.4	2000
515.5	536.7	12584.6	8958.2	317.5	184.3	-	-	349.4	461.7	11917.7	8312.2	2001
486.6	472.2	12904.9	8577.5	352.0	188.8	-	-	384.1	428.5	12168.8	7960.2	2002
												2002
37.3	36.4	1055.0	724.9	28.8	15.7	-	-	32.7	36.0	993.5	673.2	June حزيران
41.6	40.8	1216.6	788.8	31.0	18.1	-	-	36.0	39.5	1149.6	731.2	July تموز
37.5	35.2	1040.9	652.4	28.7	14.5	-	-	31.0	31.9	981.2	606.0	August آب
41.8	37.1	1149.7	818.1	31.0	16.3	-	-	34.7	41.4	1084.0	760.4	September ايلول
42.3	40.7	1175.0	783.5	31.5	16.2	-	-	39.6	40.0	1103.9	727.3	October تشرين اول
35.8	36.3	910.4	595.9	30.8	12.9	-	-	28.4	29.1	851.2	553.9	November تشرين ثاني
41.9	43.2	1227.1	814.4	31.7	15.5	-	-	35.7	40.5	1159.7	758.4	December كانون اول
												2003
38.1	38.9	972.2	606.7	32.1	14.0	-	-	27.6	28.5	912.5	564.2	January كانون ثاني
37.2	34.8	886.1	572.2	30.7	12.6	-	-	25.0	27.7	830.4	531.9	February شباط
53.3	47.3	1158.9	800.1	30.5	16.5	-	-	36.9	38.6	1091.5	745.0	March آذار
45.1	39.7	1140.1	679.3	31.3	14.3	-	-	33.6	31.9	1075.2	633.1	April نيسان
36.3	33.8	1037.7	622.0	26.3	12.8	-	-	30.7	29.4	980.7	579.8	May أيار
33.9	33.4	1210.1	780.8	29.8	14.8	-	-	36.2	35.8	1144.1	730.2	June حزيران



جدول رقم (٢٥) : خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية

TABLE NO. (25) : SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET

مليون دينار

2002 <sup>(1)</sup>				2002 <sup>(1)</sup>	2001	2000	1999	1998	التصنيف
ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June						
173.6	158.2	150.6	160.7	2029.5	1968.0	1850.3	1815.9	1732.1	اجمالي الإيرادات والمساعدات الخارجية
160.6	128.7	134.6	145.7	1752.1	1718.6	1610.1	1617.4	1529.1	الإيرادات المحلية
100.7	84.1	82.9	90.2	1000.3	996.4	961.9	884.2	858.6	إيرادات ضريبية
56.0	43.1	48.2	53.0	679.3	641.6	598.8	701.1	637.9	إيرادات غير ضريبية
3.9	1.5	3.5	2.5	72.5	80.6	49.4	32.1	32.6	أقساط القروض المستردة
13.0	29.5	16.0	15.0	277.4	249.4	240.2	198.5	203.0	المساعدات الخارجية
177.6	182.9	187.9	203.1	2289.1	2192.3	2054.1	2039.5	2087.7	اجمالي الاتفاقيات
142.8	152.8	151.1	170.5	1852.3	1788.5	1718.3	1643.1	1644.6	النفقات الجارية ، منها
12.2	20.9	14.1	40.7	251.4	278.0	293.1	278.1	247.7	مدفوعات الفوائد (على أساس الاستحقاق)
34.8	30.1	36.8	32.6	436.8	403.8	335.8	396.4	443.1	النفقات الرأسمالية
8.2	-3.8	-23.2	-1.7	-8.2	53.7	89.3	54.5	-107.9	العجز/الوفر الأولي*
17.8	-24.1	-16.5	-24.8	-100.2	-69.9	-108.2	-25.7	-115.5	العجز/الوفر الجاري
-4.0	-24.7	-37.3	-42.4	-259.6	-224.3	-203.8	-223.6	-355.6	العجز/الوفر الكلي (على أساس الاستحقاق)
7.7	0.0	2.2	21.9	74.8	68.8	84.0	83.2	59.0	الفوائد المجدولة
3.7	-24.7	-35.1	-20.5	-184.8	-155.5	-119.8	-140.4	-296.6	العجز/الوفر الكلي (على الأساس النقدي)

المصدر : وزارة المالية.

\* : ارقام معدلة.

(١) : أولية.

(نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي %)						
( In Percent of GDP )						
	2002 <sup>(1)</sup>	2001	2000	1999	1998	
Domestic Revenues	26.6	27.5	26.8	28.0	27.3	الإيرادات المحلية
Foreign Grants	4.2	4.0	4.0	3.4	3.6	المساعدات الخارجية
Current Expenditures	28.1	28.6	28.6	28.5	29.3	النفقات الجارية
Capital Expenditures	6.6	6.5	5.6	6.9	7.9	النفقات الرأسمالية
Primary Balance	-0.1	0.9	1.5	0.9	-1.9	العجز/الوفر الأولي
Current Balance	-1.5	-1.1	-1.8	-0.4	-2.1	العجز/الوفر الجاري
Overall Deficit/Surplus						العجز/الوفر الكلي
(Commitment Basis)	-3.9	-3.6	-3.4	-3.9	-6.3	(على أساس الاستحقاق)
Overall Deficit/Surplus						العجز/الوفر الكلي
(Cash Basis)	-2.8	-2.5	-2.0	-2.4	-5.3	(على الأساس النقدي)

جدول رقم (٢٥) : خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية (تابع)

TABLE NO. (25) : SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET (CONTINUED)

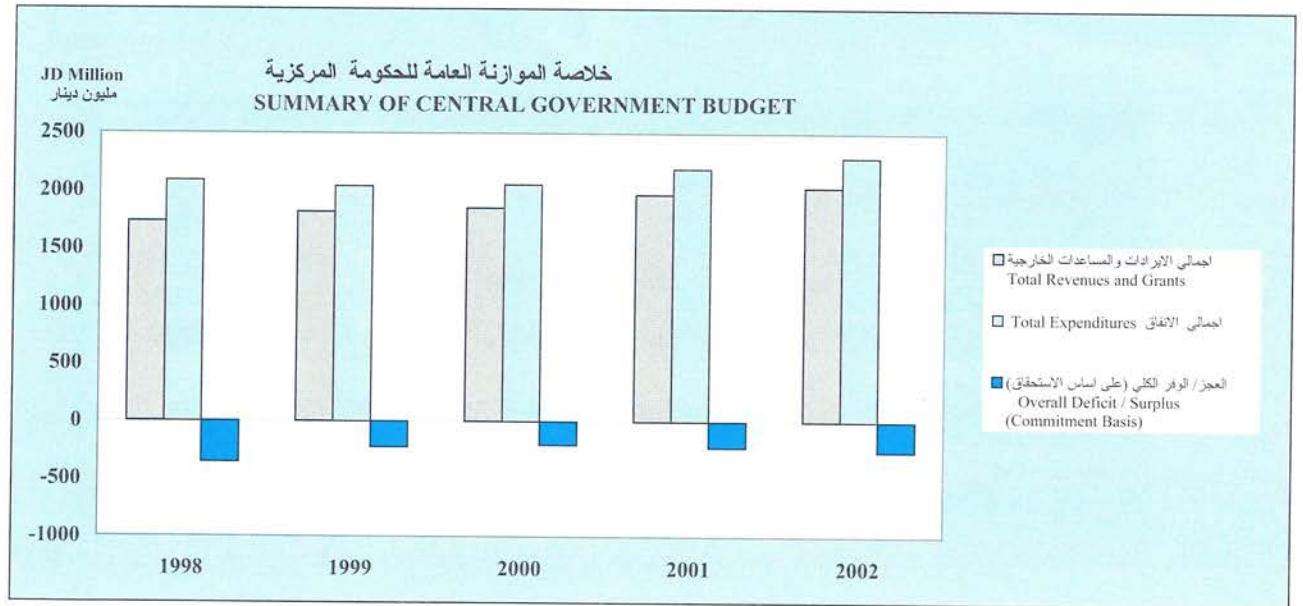
JD Million

Code	2003 <sup>(1)</sup>						2002 <sup>(1)</sup>		
	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October
<b>Total Revenues and Grants</b>	197.4	486.0	125.4	157.8	111.7	156.0	323.6	122.0	170.8
<b>Domestic Revenues</b>	143.7	131.5	125.4	125.8	101.6	149.0	227.8	115.0	154.7
Tax Revenues	81.6	77.2	86.3	75.1	67.3	108.0	84.4	74.1	92.3
Nontax Revenues	59.9	51.4	35.0	47.3	32.5	38.0	104.1	37.3	58.6
Repayment	2.2	2.9	4.1	3.4	1.8	3.0	39.3	3.6	3.8
<b>Foreign Grants</b>	53.7	354.5	0.0	32.0	10.1	7.0	95.8	7.0	16.1
<b>Total Expenditures</b>	219.1	190.1	255.9	227.2	162.0	133.4	263.2	190.1	194.0
<b>Current Expenditures , of Which :</b>	187.1	160.6	199.9	180.8	143.6	131.2	179.8	152.2	156.5
Interest Payments (Commitment Basis)	38.7	17.7	22.2	20.7	13.6	13.8	36.9	20.9	25.3
<b>Capital Expenditures</b>	32.0	29.5	56.0	46.4	18.4	2.2	83.4	37.9	37.5
<b>Primary Deficit / Surplus*</b>	17.0	313.6	-108.3	-48.7	-36.7	36.4	97.3	-47.2	2.1
<b>Current Deficit / Surplus</b>	-43.4	-29.1	-74.5	-55.0	-42.0	17.8	48.0	-37.2	-1.8
<b>Overall Deficit / Surplus (Commitment Basis)</b>	-21.7	295.9	-130.5	-69.4	-50.3	22.6	60.4	-68.1	-23.2
Rescheduled Interest	14.9	6.5	12.7	7.6	0.0	2.2	14.9	6.8	14.3
<b>Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)</b>	-6.8	302.4	-117.8	-61.8	-50.3	24.8	75.3	-61.3	-8.9

Source : Ministry of Finance.

\* : Revised Figures.

(1) : Preliminary.



جدول رقم (٢٦) : الإيرادات المحلية للحكومة المركزية

TABLE NO. (26) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC REVENUES

مليون دينار

2002 <sup>(1)</sup>				2002 <sup>(1)</sup>	2001	2000	1999	1998	التصنيف
ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June						
160.6	128.7	134.6	145.7	1752.1	1718.6	1610.1	1617.4	1529.1	الإيرادات المحلية
100.7	84.1	82.9	90.2	1000.3	996.4	961.9	884.2	858.6	أ - الإيرادات الضريبية
22.3	9.5	9.3	11.0	196.2	195.4	161.0	152.8	139.6	١- الضرائب على الدخل والأرباح
17.1	1.6	3.4	5.7	120.9	131.3	97.3	94.2	84.1	الشركات المساهمة
2.8	6.3	2.8	2.8	39.8	38.4	37.9	35.7	35.4	الأفراد
1.8	1.3	1.4	1.4	19.4	17.9	16.7	14.8	12.1	الموظفون والمستخدمون
0.6	0.3	1.7	1.1	16.1	7.8	9.1	8.1	8.0	الضريبة على الأرباح الموزعة
57.3	54.4	51.5	59.1	564.5	554.4	520.2	435.0	407.5	٢- الضرائب على المعاملات المحلية
51.2	48.0	46.2	54.8	510.7	502.7	464.5	372.5	350.3	الضريبة العامة على المبيعات
6.1	6.4	5.3	4.3	53.8	51.7	55.7	62.5	57.2	الضرائب الأخرى
19.3	18.3	20.5	18.2	219.8	228.5	264.7	279.3	294.3	٣- الضرائب على التجارة الخارجية
18.9	17.7	20.0	17.8	214.4	224.3	260.5	274.0	288.4	الضرائب الجمركية
0.4	0.6	0.5	0.4	5.4	4.2	4.2	5.3	5.9	الغرامات والمصادرات
1.8	1.9	1.6	1.9	19.8	18.1	16.0	17.1	17.2	٤- الضرائب الإضافية
56.0	43.1	48.2	53.0	679.3	641.6	598.8	701.1	637.9	ب - الإيرادات غير الضريبية
2.9	2.7	3.0	2.6	31.9	32.1	37.4	24.9	24.2	١- الرخص
20.6	20.0	20.3	18.2	225.1	215.0	200.1	172.4	167.9	٢- الرسوم
0.3	0.5	1.2	0.3	6.2	4.9	6.1	6.2	5.7	٣- البرق والبريد
13.6	2.0	8.5	8.6	136.6	136.4	140.7	197.4	152.3	٤- الفوائد والأرباح
18.6	17.9	15.2	23.3	279.5	253.2	214.5	300.2	287.8	٥- إيرادات مختلفة
3.9	1.5	3.5	2.5	72.5	80.6	49.4	32.1	32.6	إقساط القروض المستردة

المصدر : وزارة المالية .  
(١) : أولية .

(نسبة الإيرادات المحلية الى الناتج المحلي الإجمالي (%)) (Domestic Revenues in Percent of GDP)						
	2002 <sup>(1)</sup>	2001	2000	1999	1998	
Tax Revenues, of which :	15.2	15.9	16.0	15.3	15.3	الإيرادات الضريبية ، منها :
Taxes on Income and Profits	3.0	3.1	2.7	2.6	2.5	الضرائب على الدخل والأرباح
General Sales Tax	7.7	8.0	7.7	6.5	6.2	الضريبة العامة على المبيعات
Customs Duties	3.3	3.7	4.3	4.8	5.1	الضرائب الجمركية
Nontax Revenues	10.3	10.2	10.0	12.2	11.4	الإيرادات غير الضريبية

جدول رقم (٢٦) : الإيرادات المحلية للحكومة المركزية (تابع)

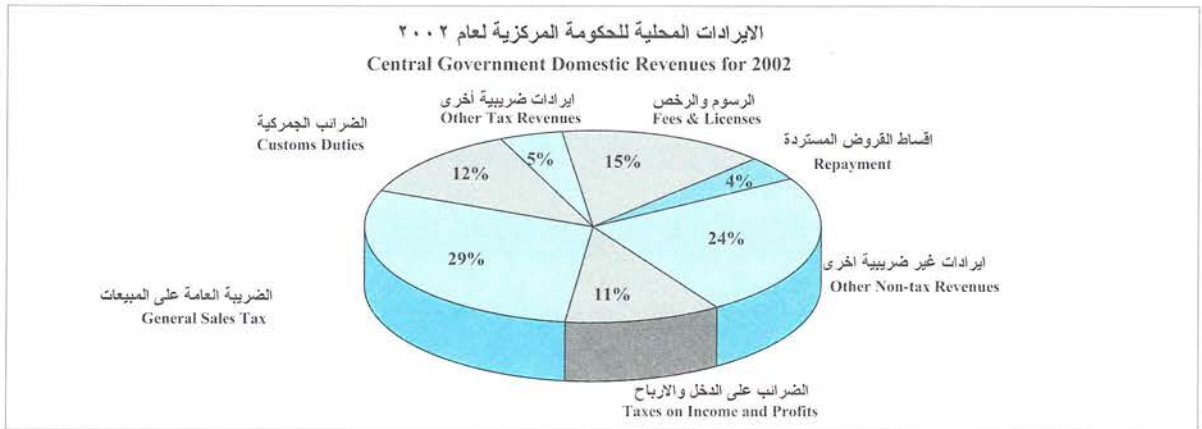
TABLE NO. (26) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC REVENUES (CONTINUED)

JD Million

Code	2003 <sup>(1)</sup>						2002 <sup>(1)</sup>		
	حزيران	أيار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول
	June	May	April	March	February	January	December	November	October
<b>Domestic Revenues</b>	143.7	131.5	125.4	125.8	101.6	149.0	227.8	115.0	154.7
<b>A- Tax Revenues</b>	81.6	77.2	86.3	75.1	67.3	108.0	84.4	74.1	92.3
1-Taxes on Income and Profits	9.9	13.2	17.2	11.8	10.4	43.2	16.1	8.8	13.1
Corporations	4.4	6.6	9.5	6.3	7.0	37.9	11.2	5.0	7.5
Individuals	3.3	3.4	5.5	3.4	2.0	3.4	3.0	1.9	3.1
Salaried Employees	1.8	1.9	2.1	2.0	1.2	1.7	1.3	1.5	2.0
Distribution of Profits	0.4	1.3	0.1	0.1	0.2	0.2	0.6	0.4	0.5
2-Taxes on Domestic Transactions	53.3	45.5	50.0	45.3	41.6	46.1	49.1	45.5	56.1
General Sales Tax	48.3	42.1	46.9	42.1	38.0	42.3	44.4	41.7	51.3
Other Taxes	5.0	3.4	3.1	3.2	3.6	3.8	4.7	3.8	4.8
3-Taxes on Foreign Trade	16.8	16.6	17.3	16.6	14.1	17.0	17.5	18.6	21.3
Customs Duties	16.3	15.8	16.9	16.1	13.7	16.6	17.2	18.1	20.5
Fines and Forfeits	0.5	0.8	0.4	0.5	0.4	0.4	0.3	0.5	0.8
4-Additional Tax	1.6	1.9	1.8	1.4	1.2	1.7	1.7	1.2	1.8
<b>B- Non-tax Revenues</b>	59.9	51.4	35.0	47.3	32.5	38.0	104.1	37.3	58.6
1-Licenses	2.7	3.5	3.0	2.7	1.8	2.5	2.1	2.1	2.8
2-Fees	18.9	17.2	17.8	18.8	12.9	19.1	18.2	15.5	25.0
3-Revenues from Post	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.6	0.4	0.4
4-Interests and Profits	18.9	16.2	6.5	1.5	2.8	1.6	20.7	4.3	2.7
5-Miscellaneous	19.4	14.5	7.7	24.3	15.0	14.8	62.5	15.0	27.7
Repayment	2.2	2.9	4.1	3.4	1.8	3.0	39.3	3.6	3.8

Source : Ministry of Finance.

(1) : Preliminary.



جدول رقم (٢٧) : التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية

TABLE NO. (27) : ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES

مليون دينار

2002 <sup>(1)</sup>				2002 <sup>(1)</sup>	2001	2000	1999	1998	التصنيف
ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June						
177.6	182.9	187.9	196.5	2,282.5	2,192.3	2,054.1	2,039.5	2,087.7	اجمالي الانفاق
142.8	152.8	151.1	163.9	1,845.7	1,788.5	1,718.3	1,643.1	1,644.6	أ - النفقات الجارية
32.4	33.4	34.7	34.6	407.2	384.1	366.0	343.4	339.0	١ - الرواتب و الاجور
5.7	8.2	7.6	5.5	80.6	74.9	72.2	72.6	63.1	٢ - المشتريات من السلع والخدمات
12.2	20.9	14.1	34.1	244.8	278.0	293.1	278.1	247.7	٣ - فوائد القروض (على اساس الاستحقاق)
2.6	8.1	4.2	4.0	59.3	57.6	48.6	47.3	26.0	الداخلية
9.6	12.8	9.9	30.1	185.5	220.4	244.5	230.8	221.7	الخارجية
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	15.0	38.0	٤ - دعم المواد التموينية
40.7	39.3	42.5	40.3	504.8	452.5	408.4	376.7	371.4	٥ - تحويلات اخرى
27.4	26.8	26.8	26.6	320.2	290.9	268.6	238.5	235.0	التقاعد
0.7	0.9	1.8	1.3	18.4	12.3	9.8	9.3	8.2	الضمان الاجتماعي
6.9	7.2	7.9	7.0	91.8	70.3	67.2	66.8	62.7	دعم المؤسسات
0.7	0.0	1.2	0.0	13.0	9.0	5.0	5.1	5.8	اغائة النازحين
3.7	3.5	3.8	3.7	44.0	55.0	43.0	43.0	43.0	دعم الجامعات والبلديات
1.3	0.9	1.0	1.7	17.4	15.0	14.8	14.0	16.7	اخرى
47.1	46.6	47.3	45.6	551.3	537.0	531.2	512.1	491.0	٦ - الدفاع و الامن
4.7	4.4	4.9	3.8	57.0	62.0	47.4	45.2	94.4 <sup>(2)</sup>	٧ - اخرى
34.8	30.1	36.8	32.6	436.8	403.8	335.8	396.4	443.1	ب - النفقات الرأسمالية

المصدر : وزارة المالية .

(١) : اولية .

(٢) : تشمل تسديد التزامات غير مدفوعة ومتاخرات على القطاع العام .

( نسبة النفقات العامة الى الناتج المحلي الاجمالي % ) ( Public Expenditure in Percent of GDP )						
	2002 <sup>(1)</sup>	2001	2000	1999	1998	
Wages and Salaries	6.2	6.1	6.1	6.0	6.0	الرواتب و الاجور
Interest Payments						فوائد القروض
(Commitment Basis)	3.7	4.4	4.9	4.8	4.4	(على اساس الاستحقاق)
Pensions and Social Security	5.1	4.8	4.6	4.3	4.3	التقاعد والضمان الاجتماعي
Decentralized Agencies	1.4	1.1	1.1	1.2	1.1	دعم المؤسسات
Defence and Security	8.4	8.6	8.9	8.9	8.8	الدفاع و الامن

جدول رقم (٢٧) : التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية (تابع)

TABLE NO. (27) : ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES (CONTINUED)

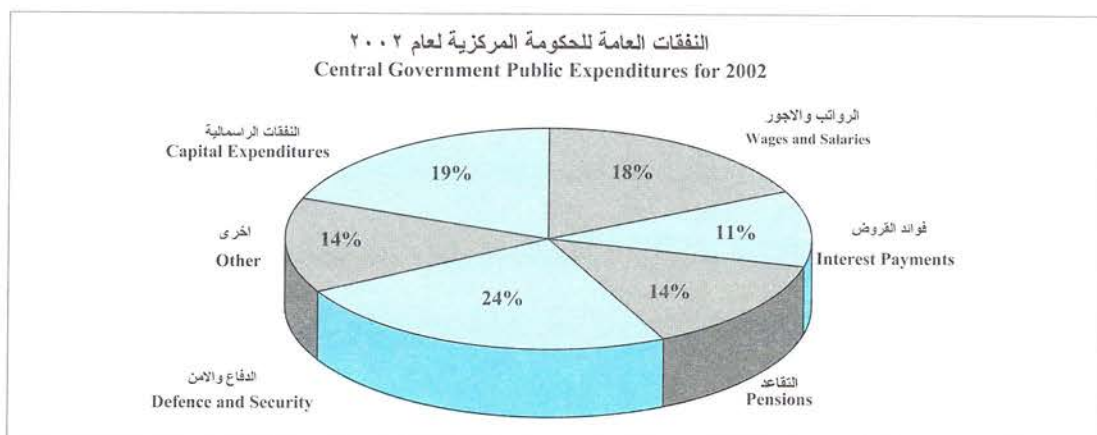
JD Million

Code	2003 <sup>(1)</sup>						2002 <sup>(1)</sup>		
	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October
<b>Total Expenditures</b>	<b>219.1</b>	<b>190.1</b>	<b>255.9</b>	<b>227.2</b>	<b>162.0</b>	<b>133.4</b>	<b>263.2</b>	<b>190.1</b>	<b>194.0</b>
<b>A- Current Expenditures</b>	<b>187.1</b>	<b>160.6</b>	<b>199.9</b>	<b>180.8</b>	<b>143.6</b>	<b>131.2</b>	<b>179.8</b>	<b>152.2</b>	<b>156.5</b>
1 - Wages and Salaries	34.6	34.8	35.0	35.7	34.2	33.2	36.4	35.3	32.9
2 - Purchases of Goods & Services	6.6	6.8	13.8	13.0	4.7	2.7	9.5	5.4	4.7
3 - Interest Payments (Commitment Basis)	38.7	17.7	22.2	20.7	13.6	13.8	36.9	20.9	25.3
Internal	6.6	3.8	1.6	7.1	5.8	2.4	6.4	5.7	3.2
External	32.1	13.9	20.6	13.6	7.8	11.4	30.5	15.2	22.1
4 - Food Subsidies	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
5 - Other Transfers	46.9	45.1	55.4	52.0	41.7	38.2	46.1	41.1	44.2
Pensions	28.8	28.4	28.4	28.3	27.9	27.8	27.6	27.8	28.0
Social Security	1.2	1.6	2.4	7.0	0.3	0.5	0.9	0.7	0.6
Decentralized Agencies	10.9	8.7	10.6	8.0	7.2	5.8	6.7	7.1	7.9
Relief Operations	0.6	0.9	8.6	1.6	0.4	0.1	6.8	1.1	0.1
University & Municipalities	3.4	3.9	3.7	4.2	3.8	3.0	3.5	3.7	3.8
Other	2.0	1.6	1.7	2.9	2.1	1.0	0.6	0.7	3.8
6 - Defence and Security	55.5	50.9	66.8	54.6	45.7	40.0	48.9	45.0	46.1
7 - Other	4.8	5.3	6.7	4.8	3.7	3.3	2.0	4.5	3.3
<b>B- Capital Expenditures</b>	<b>32.0</b>	<b>29.5</b>	<b>56.0</b>	<b>46.4</b>	<b>18.4</b>	<b>2.2</b>	<b>83.4</b>	<b>37.9</b>	<b>37.5</b>

Source : Ministry of Finance.

(1) : Preliminary.

(2) : Includes Overdue Settlements and Arrears on Public Sector.



جدول رقم (٢٨) : الدين الداخلي للحكومة المركزية  
(ضمن الموازنة ومؤسسات حكومية بموازانات مستقلة)

TABLE NO. (28) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC DEBT  
(BUDGETARY CENTRAL GOVERNMENT AND OWN BUDGET AGENCIES)

مليون دينار

2002 <sup>(1)</sup>				2002 <sup>(1)</sup>	2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
ايلول	آب	تموز	حزيران						
September	August	July	June						
1,523	1,410	1,408	1,421	1,656	1,397	1,235	1,054	1,152	اجمالي الدين الداخلي
1,390	1,290	1,290	1,302	1,521	1,289	1,152	919	1,040	(١) الحكومة المركزية (ضمن الموازنة)
828	728	728	740	988	740	480	330	238	أ - سندات وأذونات خزينة
641	562	592	604	764	629	412	319	184	مصادر بنكية
187	166	136	136	224	111	68	11	54	مصادر غير بنكية
146	146	146	146	146	160	172	137	156	ب - سندات التتمية
61	61	62	62	64	69	85	74	80	مصادر بنكية
85	85	84	84	82	91	87	63	76	مصادر غير بنكية
416	416	416	416	387	389	500	452	646	ج - قروض وسلف
272	272	272	272	272	272	272	322	509	من البنك المركزي
134	134	134	134	106	107	151	109	112	من بنوك تجارية
10	10	10	10	9	10	77	21	25	من مصادر غير بنكية
133	120	118	119	135	108	83	135	112	(٢) المؤسسات الحكومية بموازانات مستقلة
88	73	74	73	91	63	31	61	25	أ - سندات واسناد قرض
58	53	53	52	61	51	22	32	18	مصادر بنكية
30	20	21	21	30	12	9	29	7	مصادر غير بنكية
45	47	44	46	44	45	52	74	87	ب - التسهيلات المباشرة
45	47	44	46	44	45	52	74	87	مصادر بنكية
163	89	151	168	321	245	291	146	300	اجمالي ودائع الحكومة لدى الجهاز المصرفي
8	-59	3	21	167	89	114	-8	142	(١) ودائع الحكومة المركزية (ضمن الموازنة)
-313	-430	-369	-371	-173	-261	-225	-318	-92	أ - ودائع وزارة المالية
-353	-471	-409	-414	-210	-312	-277	-345	-118	في البنك المركزي <sup>(٢)</sup>
40	41	40	43	37	51	52	27	26	في البنوك التجارية
321	371	372	392	340	350	339	310	234	ب - ودائع الوزارات والدوائر الحكومية
173	216	219	236	203	207	195	187	141	في البنك المركزي
148	155	153	156	137	143	144	123	93	في البنوك التجارية
155	148	148	147	154	156	177	154	158	(٢) ودائع المؤسسات الحكومية بموازانات مستقلة
1,382	1,349	1,287	1,281	1,354	1,200	1,038	927	898	صافي الدين الداخلي للحكومة المركزية (ضمن الموازنة) <sup>(٣)</sup>
									صافي الدين الداخلي للحكومة المركزية <sup>(٤)</sup>
1,360	1,321	1,257	1,253	1,335	1,152	944	908	852	ضمن الموازنة وبموازانات مستقلة

المصدر : وزارة المالية.

(١) : أولية.

(٢) : يمثل صافي عجز حساب الخزينة (عجز حساب الخزينة - اجمالي ودايع وزارة المالية لدى البنك المركزي).

(٣) : يمثل اجمالي الدين الداخلي للحكومة المركزية (ضمن الموازنة) مطروحا منه اجمالي ودايع الحكومة المركزية (ضمن الموازنة) لدى الجهاز المصرفي.

(٤) : يمثل اجمالي الدين الداخلي مطروحا منه اجمالي ودايع الحكومة لدى الجهاز المصرفي.

جدول رقم (٢٨) : الدين الداخلي للحكومة المركزية (تابع)  
(ضمن الموازنة ومؤسسات حكومية بموازانات مستقلة)

TABLE NO. (28) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC DEBT (CONTINUED)  
(BUDGETARY CENTRAL GOVERNMENT AND OWN BUDGET AGENCIES)

JD Million

End of Period	2003 <sup>(1)</sup>						2002 <sup>(1)</sup>		
	حزيران	ايار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول
	June	May	April	March	February	January	December	November	October
<b>Gross Domestic Debt</b>	1,713	1,614	1,716	1,713	1,619	1,658	1,656	1,509	1,508
<b>1) Budgetary Central Government</b>	1,581	1,481	1,581	1,581	1,481	1,521	1,521	1,372	1,370
<b>A) Treasury Bills and Bonds</b>	1,048	948	1,048	1,048	948	988	988	808	808
Bank Sources	676	662	766	767	781	753	764	631	621
Non - Bank Sources	372	286	282	281	167	235	224	177	187
<b>B) Development Bonds</b>	146	146	146	146	146	146	146	146	146
Bank Sources	65	64	64	64	64	64	64	64	61
Non - Bank Sources	81	82	82	82	82	82	82	82	85
<b>C) Loans &amp; Advances</b>	387	387	387	387	387	387	387	418	416
Central Bank	272	272	272	272	272	272	272	272	272
Licensed Banks	106	106	106	106	106	106	106	136	134
Non - Bank Sources	9	9	9	9	9	9	9	10	10
<b>2) Own - Budget Government Agencies</b>	132	133	135	132	138	137	135	137	138
<b>A) Corporate Bonds</b>	91	91	91	91	91	92	91	94	93
Bank Sources	57	57	61	61	61	61	61	64	63
Non - Bank Sources	34	34	30	30	30	31	30	30	30
<b>B) Direct Credit Facilities</b>	41	42	44	41	47	45	44	43	45
Bank Sources	41	42	44	41	47	45	44	43	45
<b>Gross Government Deposits with The Banking System</b>	341	275	110	248	271	346	321	184	212
<b>1) Budgetary Central Government's Deposits</b>	245	173	10	142	117	189	167	29	53
<b>A) Ministry of Finance</b>	-64	-143	-311	-175	-205	-236	-173	-323	-270
With The Central Bank <sup>(2)</sup>	-105	-183	-354	-214	-244	-276	-210	-360	-307
With Licensed Banks	41	40	43	39	39	40	37	37	37
<b>B) Other Ministries</b>	309	316	321	317	322	425	340	352	323
With The Central Bank	191	204	201	197	196	292	203	209	181
With Licensed Banks	118	112	120	120	126	133	137	143	142
<b>2) Own - Budget Government Agencies Deposits</b>	96	102	100	106	154	157	154	155	159
<b>Net Budgetary Central Government Domestic Debt <sup>(3)</sup></b>	1,336	1,308	1,571	1,439	1,364	1,332	1,354	1,343	1,317
<b>Net Central Government Domestic Debt <sup>(4)</sup></b> <b>(Budgetary and Own-Budget Agencies)</b>	1,372	1,339	1,606	1,465	1,348	1,312	1,335	1,325	1,296

Source : Ministry of Finance .

(1) : Preliminary .

(2) : Represents Net Treasury Overdraft ( Treasury Overdraft Account Minus Ministry of Finance Gross Deposits with the Central Bank ) .

(3) : Represents Gross Domestic Debt of Budgetary Central Government Minus Gross Budgetary Central Government's Deposits with the Banking System.

(4) : Represents Gross Domestic Debt Minus Gross Government's Deposits with the Banking System.

جدول رقم (٢٩) : حركة اوراق الدين العام الداخلي

TABLE NO. (29) : MOVEMENT OF INTERNAL PUBLIC DEBT INSTRUMENTS

	كانون ثاني - حزيران		2002	2001	2000	1999	1998	
	January - June							
	2003	2002						
<b>Treasury Bills and Bonds</b>								سندات واذونات خزينة
Issue	600.0	300.0	1,000.0	900.0	724.0	515.0	209.4	اصدار
Amortization	540.0	300.0	752.0	640.0	574.0	423.4	35.4	اطفاء
Interests	11.2	11.9	20.0	10.1	6.7	6.8	6.0	فوائد
<b>Government Bonds</b>								سندات حكومية
Issue	0.0	15.0	0.0	30.0	30.0	20.0	77.0	اصدار
Amortization	0.0	13.5	13.5	12.0	26.0	18.0	26.0	اطفاء
Interests	6.6	6.6	13.1	14.6	14.4	11.3	10.5	فوائد
<b>Total</b>								المجموع
Issue	600.0	315.0	1,000.0	930.0	754.0	535.0	286.4	اصدار
Amortization	540.0	313.5	765.5	652.0	600.0	441.4	61.4	اطفاء
Interests	17.8	18.5	33.1	24.7	21.1	18.1	16.5	فوائد
<b>Public Entities Bonds</b>								سندات المؤسسات العامة
Issue	0.0	0.0	74.8	42.5	62.0	0.0	0.0	اصدار
Amortization	0.0	0.0	42.5	78.0	0.0	0.0	0.0	اطفاء
Interests	3.7	2.3	4.8	2.7	1.4	5.1	2.3	فوائد
<b>Grand Total</b>								المجموع العام
<b>Issue</b>	<b>600.0</b>	<b>315.0</b>	<b>1,074.8</b>	<b>972.5</b>	<b>816.0</b>	<b>535.0</b>	<b>286.4</b>	اصدار
<b>Amortization</b>	<b>540.0</b>	<b>313.5</b>	<b>808.0</b>	<b>730.0</b>	<b>600.0</b>	<b>441.4</b>	<b>61.4</b>	اطفاء
<b>Interests</b>	<b>21.5</b>	<b>20.8</b>	<b>37.9</b>	<b>27.4</b>	<b>22.5</b>	<b>23.2</b>	<b>18.8</b>	فوائد

Source : The Monthly Report of Internal Public Debt Department at the Central Bank of Jordan.

المصدر : التقرير الشهري لدائرة الدين العام في البنك المركزي الاردني.

جدول رقم (٣٠) : الدين العام الخارجي

TABLE NO. (30) : EXTERNAL PUBLIC DEBT

JD Million

مليون دينار

Lending Source	الرصيد القائم للدين الخارجي (المسحوب) Outstanding External Debt (Disbursed)							الجهة المقرضة
	2003		2002	2001	2000	1999	1998	
	حزيران June	أيار May						
1) Long-Term Loans	5107.7	5164.0	5032.8	4634.9	4669.0	4868.2	4698.8	١) قروض طويلة الأجل
A) Arab Governments	289.8	289.8	265.7	265.6	216.9	217.9	251.6	أ) حكومات عربية
1. Bilateral Loans	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	31.9	١. القروض الثنائية
2. Arab Funds, of Which:	289.8	289.8	265.7	265.6	216.9	217.9	219.7	٢. الصناديق العربية منها:
Saudi Development Fund						88.5	88.6	الصندوق السعودي للتنمية
B) Industrial Countries	3012.4	3048.8	2925.1	2669.9	2791.7	2938.0	2867.6	ب) البلدان الصناعية
1. Bilateral Loans, of Which:	1427.5	1452.7	1403.0	1309.1	1457.3	1651.8	1555.5	١. القروض الثنائية منها:
Germany	285.0	297.3	259.1	204.9	218.9	259.2	304.3	ألمانيا
France	69.5	72.8	63.7	53.9	58.8	81.3	89.9	فرنسا
Japan	966.2	974.8	974.7	912.9	1046.0	1175.7	1033.2	اليابان
United States	55.9	56.6	56.6	59.7	61.8	61.8	49.5	الولايات المتحدة
2. Export Credit Guarantees, of Which :	1584.9	1596.1	1522.1	1360.8	1334.4	1286.2	1312.1	٢. القروض التصديرية منها:
Germany	15.7	16.1	13.9	14.4	14.4	11.3	12.3	ألمانيا
France	48.4	492.9	431.8	354.4	351.6	397.6	443.3	فرنسا
Japan	180.9	181.5	188.6	193.2	224.4	262.9	237.2	اليابان
United Kingdom	461.6	457.6	439.8	382.6	397.7	417.7	408.7	المملكة المتحدة
United States	229.3	229.1	234.4	221.1	171.0	25.3	39.7	الولايات المتحدة
C) Other Governments	31.1	31.0	31.3	27.9	27.9	23.6	23.4	ج) حكومات أخرى
D) Foreign Banks & Companies	21.4	25.0	24.9	28.4	35.5	42.5	49.6	د) مصارف وشركات اجنبية
E) Multilateral Insts., of Which:	1753.0	1769.4	1785.8	1643.1	1597.0	1646.2	1506.6	هـ) مؤسسات اقليمية ودولية منها:
IMF	320.5	329.5	340.6	307.1	328.1	353.4	332.5	صندوق النقد الدولي
IBRD	769.8	769.7	778.6	705.6	633.5	647.9	580.1	البنك الدولي
European Investment Bank	192.9	199.8	187.9	164.4	162.5	154.6	163.7	بنك الاستثمار الاوروبي
Islamic Development Bank	70.6	69.1	73.4	72.1	81.7	87.1	88.3	البنك الاسلامي للتنمية
Arab Monetary Fund	18.5	18.8	19.8	28.8	29.0	43.0	54.5	صندوق النقد العربي
Arab Fund for Economic and Social Development	352.6	353.9	357.0	341.7	339.3	337.7	266.4	الصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي
2) Bonds	35.0	35.0	35.6	36.5	37.4	214.5	193.8	٢) السندات
3) Leasing Contracts	51.6	52.8	55.1	71.4	88.3	103.5	117.2	٣) عقود التاجير
<b>Outstanding External Debt</b>								<b>الرصيد القائم للقروض</b>
(Excluding Collateralized Brady Bonds)	5194.3	5251.8	5123.5	4742.8	4794.7	5186.2	5009.8	(باستثناء سندات بريدي المضمونة)
Collateralized Brady Bonds	210.8	227.0	227.0	227.0	248.8	323.9	323.9	سندات بريدي المضمونة
<b>Outstanding External Debt</b>								<b>الرصيد القائم للقروض</b>
(Including Collateralized Brady Bonds)	5405.1	5478.8	5350.5	4969.8	5043.5	5510.1	5333.7	(متضمنا سندات بريدي المضمونة)
	كانون ثاني - حزيران January-June		2002	2001	2000	1999	1998	
	2003	2002						
<b>Memorandum Items:</b>								<b>بنود تذكيرية</b>
External Public Debt Service (Cash Basis)	205.0	207.6	412.4	401.7	376.4	353.9	361.4	خدمة الدين العام الخارجي (على اساس النقدي)
External Public Debt Service (Commitment Basis)	298.0	275.9	566.7	546.8	518.0	550.0	550.3	خدمة الدين العام الخارجي (على اساس الاستحقاق)
Outstanding External Public Debt(Excluding Collateralized Brady Bonds) As Percent of GDP			77.7	75.8	79.9	89.9	89.3	نسبة الرصيد القائم (باستثناء سندات بريدي المضمونة) الى الناتج المحلي الاجمالي(%)
Debt Service Ratio (Cash Basis)%			13.7	14.5	15.0	14.1	14.4	معدل خدمة الدين (على اساس النقدي)%
Debt Service Ratio (Commitment Basis)%			18.8	19.8	20.7	22.0	21.9	معدل خدمة الدين (على اساس الاستحقاق)%

Source : Ministry of Finance.

المصدر : وزارة المالية .

جدول رقم (٣١) : ميزان المدفوعات

TABLE NO. (31) : BALANCE OF PAYMENTS

مليون دينار

2002 <sup>(1)</sup>	2001	2000	1999	1998	
331.6	-3.0	41.5	287.1	15.5	الحساب الجاري
-32.8	-300.2	-453.1	-106.9	-243.9	البضائع و الخدمات
-1581.4	-1799.8	-1898.6	-1323.7	-1434.5	الميزان التجاري
1963.9	1626.7	1346.6	1298.8	1277.9	الصادرات (فوب)
3545.3	3426.5	3245.2	2622.5	2712.4	المستوردات (سيف)
1548.6	1499.6	1445.5	1216.8	1190.6	ميزان الخدمات
1372.8	1289.0	1168.2	1035.2	947.0	حوالات العاملين (صافي)
1513.7	1426.0	1308.2	1179.8	1093.8	مقبوضات
140.9	137.0	140.0	144.6	146.8	مدفوعات
261.0	198.3	238.1	312.1	298.1	السفر (صافي)
557.4	496.1	512.4	564.0	548.5	مقبوضات
296.4	297.8	274.3	251.9	250.4	مدفوعات
-56.1	6.3	-18.8	-109.6	-97.9	دخل الاستثمار (صافي)
191.7	317.2	344.4	213.5	217.6	مقبوضات
247.8	310.9	363.2	323.1	315.5	مدفوعات
16.3	-3.2	37.7	38.5	37.3	النقل (صافي)
204.2	182.4	211.1	209.0	217.8	مقبوضات
187.9	185.6	173.4	170.5	180.5	مدفوعات
-45.4	9.2	20.3	-59.4	6.1	اخرى (صافي)
310.8	372.0	436.9	433.6	471.5	مقبوضات
356.2	362.8	416.6	493.0	465.4	مدفوعات
364.4	297.2	494.6	394.0	259.4	تحويلات جارية
2.9	-29.8	207.8	117.6	13.2	خاصة (صافي)
361.5	327.0	286.8	276.4	246.2	حكومية (صافي)
-62.7	-76.2	408.1	133.3	205.3	حساب رأس المال
-108.2	-62.2	-219.8	-35.6	-65.5	القطاع العام (صافي)، منه :
237.0	242.2	121.2	259.2	227.7	مسحوبات القروض
294.3	260.2	216.0	290.9	293.2	تسديدات القروض
(2)	(2)				
48.8	54.1	142.7	3.9	0.0	تكاليف اعادة هيكلة الدين
45.5	-14.0	627.9	168.9	270.8	القطاع الخاص (صافي)، منه :
0.0	0.0	0.0	62.1	57.5	تحويلات راسمالية من العاملين في الخارج
-34.9	58.2	223.6	20.9	-304.9	صافي السهو والخطأ
234.0	-21.0	673.2	441.3	-84.1	الميزان الاجمالي

(١) : اولية .

(٢) : تتضمن صافي عمليات مبادلة الدين و اعادة شراء سندات بريدي .

جدول رقم (٣١) : ميزان المدفوعات (تابع)

TABLE NO. (31) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)

JD Million

	2003 <sup>(1)</sup>	2002 <sup>(1)</sup>			
	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter
<b>Current Account</b>	<b>87.2</b>	<b>88.2</b>	<b>103.0</b>	<b>148.9</b>	<b>-8.5</b>
<b>Goods and Services</b>	<b>-65.4</b>	<b>-68.3</b>	<b>62.8</b>	<b>44.3</b>	<b>-71.6</b>
<b>Trade Balance</b>	<b>-422.1</b>	<b>-434.2</b>	<b>-467.7</b>	<b>-308.1</b>	<b>-371.4</b>
Exports, f.o.b.	470.4	505.9	538.9	508.7	410.4
Imports, c.i.f.	892.5	940.1	1006.6	816.8	781.8
<b>Services Balance</b>	<b>356.7</b>	<b>365.9</b>	<b>530.5</b>	<b>352.4</b>	<b>299.8</b>
Workers' Remittances (Net)	326.2	356.3	376.6	341.7	298.2
Receipts	357.6	388.2	411.6	378.7	335.2
Payments	31.4	31.9	35.0	37.0	37.0
Travel (Net)	58.9	46.4	136.8	46.7	31.1
Receipts	112.3	118.3	221.2	115.9	102.0
Payments	53.4	71.9	84.4	69.2	70.9
Investment Income (Net)	2.1	-39.6	6.7	-26.0	2.8
Receipts	41.7	41.3	53.8	51.5	45.1
Payments	39.6	80.9	47.1	77.5	42.3
Transportation (Net)	-2.3	0.6	11.0	3.4	1.3
Receipts	46.5	51.4	62.5	46.0	44.3
Payments	48.8	50.8	51.5	42.6	43.0
Other (Net)	-28.2	2.2	-0.6	-13.4	-33.6
Receipts	62.1	86.8	87.4	79.1	57.5
Payments	90.3	84.6	88.0	92.5	91.1
<b>Current Transfers</b>	<b>152.6</b>	<b>156.5</b>	<b>40.2</b>	<b>104.6</b>	<b>63.1</b>
Private (Net)	-2.4	-8.8	-8.5	18.6	1.6
Public (Net)	155.0	165.3	48.7	86.0	61.5
<b>Capital Account</b>	<b>-9.8</b>	<b>-19.6</b>	<b>10.3</b>	<b>-76.6</b>	<b>23.2</b>
Public Sector (Net), of which:	-65.7	-58.2	16.8	-55.5	-11.3
Loan Disbursements	20.0	29.3	106.1	34.4	67.2
Loan Amortization	79.5	72.6	71.0	79.2	71.5
	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)
Cost of Debt Restructuring	5.7	14.1	17.6	10.7	6.4
Private Sector (Net), of which:	55.9	38.6	-6.5	-21.1	34.5
Transfers of Workers' Savings	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
<b>Net Errors and Omissions</b>	<b>-36.3</b>	<b>-77.9</b>	<b>-8.4</b>	<b>44.4</b>	<b>7.0</b>
<b>Overall Balance</b>	<b>41.1</b>	<b>-9.3</b>	<b>104.9</b>	<b>116.7</b>	<b>21.7</b>

(1) : Preliminary.

(2) : Includes Net Amounts Realized under Debt Swaps and Brady-Bonds Buyback Operations.

جدول رقم (٣١) : ميزان المدفوعات (تابع)

TABLE NO. (31) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)

مليون دينار

2002 <sup>(1)</sup>	2001	2000	1999	1998	
-234.0	21.0	-673.2	-441.3	84.1	التمويل
10.3	-9.1	-8.2	27.6	15.8	صندوق النقد الدولي (صافي)
-9.9	0.7	-11.9	-10.2	6.9	صندوق النقد العربي (صافي)
(2)	(2)				
203.2	160.2	187.6	197.7	188.9	التمويل الاستثنائي
					جدولة الديون والتغير في متأخرات
154.4	144.9	141.6	195.8	188.9	السداد
					الفوائد المجدولة والتغير في متأخرات
74.8	68.9	84.0	92.1	67.3	السداد <sup>(٣)</sup>
					الاقساط المجدولة والتغير في متأخرات
79.6	76.0	57.6	103.7	121.6	السداد <sup>(٣)</sup>
-437.6	-130.8	-840.7	-656.4	-127.5	التغير في صافي الموجودات الاجنبية (الزيادة -)
التغير النسبي عن الفتره المماثلة من العام الماضي (%)					
20.7	20.8	3.7	1.6	-1.8	الصادرات
3.5	5.6	23.7	-3.3	-6.7	المستوردات
6.2	9.0	10.9	7.9	-6.8	مقبوضات حوالات العاملين
12.4	-3.2	-9.1	2.8	-0.1	مقبوضات السفر
نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي (%)					
	1999		1998		
	5.0		0.3		الحساب الجاري (متضمنا المساعدات الحكومية)
	0.2		-4.1		الحساب الجاري (باستثناء المساعدات الحكومية)
	-23.0		-25.6		الميزان التجاري
	22.5		22.8		الصادرات
	45.5		48.4		المستوردات
	21.1		21.2		الخدمات (صافي)
	20.5		19.5		مقبوضات حوالات العاملين
	9.8		9.8		مقبوضات السفر

(١) : اولية .

(٢) : يتضمن قيمة الخصم المتحقق من مبادلة الديون بحقوق الملكية .

(٣) : لاحتساب بيانات ميزان المدفوعات وفقا للاساس النقدي، يتم طرح الفوائد المجدولة ومتأخرة السداد من مدفوعات دخل الاستثمار، والاقساط المجدولة ومتأخرة السداد من تسديدات القروض ضمن حساب رأس المال .

جدول رقم (٣١) : ميزان المدفوعات (تابع)

TABLE NO. (31) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)

JD Million

	2003 <sup>(1)</sup>	2002 <sup>(1)</sup>			
	الربع الأول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الأول First Quarter
<b>Financing</b>	<b>-41.1</b>	<b>9.3</b>	<b>-104.9</b>	<b>-116.7</b>	<b>-21.7</b>
IMF (net)	-21.3	-14.1	-10.2	48.0	-13.4
AMF (net)	-0.4	-4.1	-1.4	-3.9	-0.5
	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)
Exceptional Financing	47.0	66.0	52.1	48.7	36.4
Debt Rescheduling and Change in Deferred Payments	41.3	51.9	34.5	38.0	30.0
Rescheduled Interest and Change in Deferred Payments <sup>(3)</sup>	9.8	36.2	9.8	22.1	6.7
Rescheduled Amortization and Change in Deferred Payments <sup>(3)</sup>	31.5	15.7	24.7	15.9	23.3
Change in Net Foreign Assets (Increase -)	-66.4	-38.5	-145.4	-209.5	-44.2
	<b>Percentage Change over the Same Period of the Preceding Year</b>				
Exports	14.6	11.2	23.3	27.2	22.7
Imports	14.2	4.3	15.6	-9.0	3.2
Workers' Remittances Receipts	6.7	2.8	11.4	4.7	5.8
Travel Receipts	10.1	17.2	34.4	-6.5	-4.3
	<b>In Percent of GDP</b>				
	2002 <sup>(1)</sup>	2001 <sup>(1)</sup>		2000 <sup>(1)</sup>	
<b>Current Account (Including Public Grants)</b>	<b>5.0</b>	<b>0.0</b>		<b>0.7</b>	
<b>Current Account (Excluding Public Grants)</b>	<b>-0.5</b>	<b>-5.3</b>		<b>-4.1</b>	
<b>Trade Balance</b>	<b>-24.0</b>	<b>-28.8</b>		<b>-31.6</b>	
Exports	29.8	26.0		22.4	
Imports	53.8	54.7		54.1	
<b>Services (Net)</b>	<b>23.5</b>	<b>24.0</b>		<b>24.1</b>	
Workers' Remittances Receipts	23.0	22.8		21.8	
Travel Receipts	8.5	7.9		8.5	

(1) : Preliminary.

(2) : Includes the Discount Value Realized as a Result of Debt/Equity Swaps.

(3) : Balance of Payments According to Cash Basis is Calculated by Deducting Rescheduled Interest and Change in Deferred Payments from Investment Income Payments, and by Deducting Rescheduled Amortization and Change in Deferred Payments from the Loan Amortization within the Capital Account.

جدول رقم (٣٢) : ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات

TABLE NO. (32) : SERVICES ACCOUNT OF THE BALANCE OF PAYMENTS

JD Million	مليون دينار										
	2003 <sup>(1)</sup>	2002 <sup>(1)</sup>				2002 <sup>(1)</sup>	2001	2000	1999	1998	
	الربع الاول	الربع الرابع	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول						
First Quarter	Fourth Quarter	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter							
Services (Net)	356.7	365.9	530.5	352.4	299.8	1548.6	1499.6	1445.5	1216.8	1190.6	صافي دخل الخدمات
Factor Services	328.3	316.7	383.3	315.7	301.0	1316.7	1295.3	1149.4	925.6	849.1	من عناصر الانتاج
Nonfactor Services	28.4	49.2	147.2	36.7	-1.2	231.9	204.3	296.1	291.2	341.5	من غير عناصر الانتاج
Receipts	620.2	686.0	836.5	671.2	584.1	2777.8	2793.7	2813.0	2599.9	2549.2	المقبوضات
Workers' Remittances	357.6	388.2	411.6	378.7	335.2	1513.7	1426.0	1308.2	1179.8	1093.8	حوالات العاملين
Investment Income, of which :	41.7	41.3	53.8	51.5	45.1	191.7	317.2	344.4	213.5	217.6	دخل الاستثمار، منها :
Central Bank of Jordan	16.7	11.5	26.4	22.2	17.6	77.7	136.3	140.6	77.3	83.6	البنك المركزي
Licensed Banks	25.1	29.8	27.4	29.3	27.5	114.0	179.6	201.7	136.2	134.0	البنوك المرخصة
Travel	112.3	118.3	221.2	115.9	102.0	557.4	496.1	512.4	564.0	548.5	السفر
Transportation	46.5	51.4	62.5	46.0	44.3	204.2	182.4	211.1	209.0	217.8	النقل
Government, n.i.e.	2.9	2.9	6.6	9.3	9.2	28.0	64.6	26.9	9.4	10.8	الحكومة
Other	59.2	83.9	80.8	69.8	48.3	282.8	307.4	410.0	424.2	460.7	اخرى
Payments	263.5	320.1	306.0	318.8	284.3	1229.2	1294.1	1367.5	1383.1	1358.6	المدفوعات
Workers' Remittances	31.4	31.9	35.0	37.0	37.0	140.9	137.0	140.0	144.6	146.8	حوالات العاملين
Investment Income, of which :	39.6	80.9	47.1	77.5	42.3	247.8	310.9	363.2	323.1	315.5	دخل الاستثمار، منها :
Interest Payments	33.6	72.6	38.8	68.2	33.8	213.4	245.6	280.6	267.5	257.1	فوائد مدفوعة
Profits on Investment	6.0	8.3	8.3	9.3	8.5	34.4	65.3	82.6	55.6	58.4	ارباح الاستثمارات
Travel, of which :	53.4	71.9	84.4	69.2	70.9	296.4	297.8	274.3	251.9	250.4	السفر، منها :
Tourism and Medical Care	40.4	59.4	71.9	57.0	57.2	245.5	250.3	221.6	199.2	197.7	سياحة وعلاج
Education	13.0	12.5	12.5	12.2	13.7	50.9	47.5	52.7	52.7	52.7	التعليم
Transportation	48.8	50.8	51.5	42.6	43.0	187.9	185.6	173.4	170.5	180.5	النقل
Government, n.i.e.	35.6	50.6	42.7	40.4	47.4	181.1	145.8	183.8	150.8	138.6	الحكومة
Other	54.7	34.0	45.3	52.1	43.7	175.1	217.0	232.8	342.2	326.8	اخرى

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (٣٣) : المساعدات الحكومية المقبوضة في ميزان المدفوعات

TABLE NO. (33) : PUBLIC GRANTS RECEIVED IN THE BALANCE OF PAYMENTS

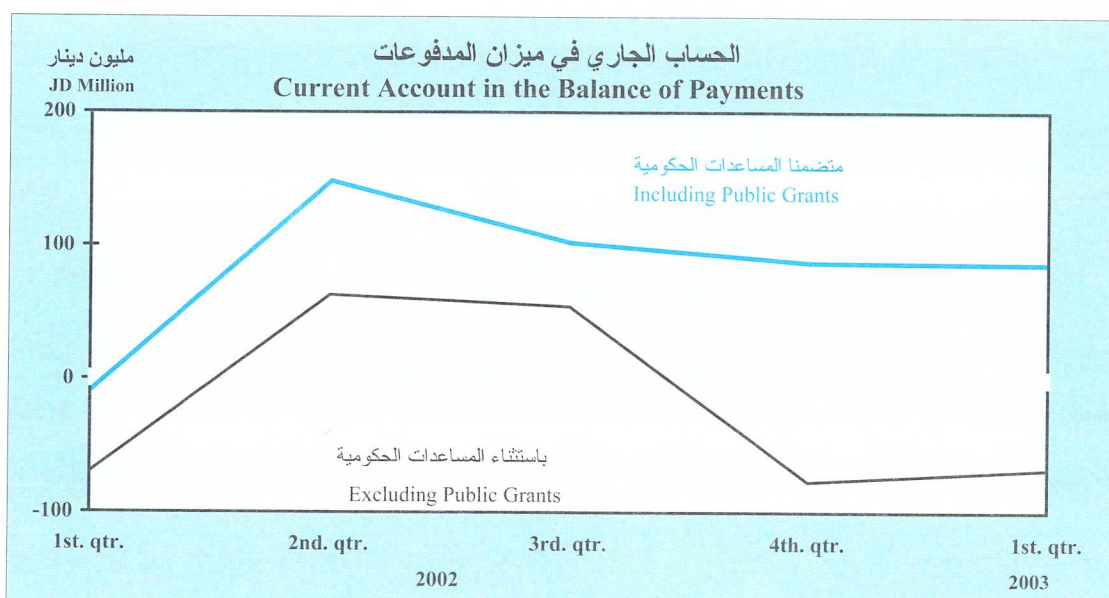
JD Million

مليون دينار

	2003 <sup>(1)</sup>	2002 <sup>(1)</sup>					2002 <sup>(1)</sup>	2001	2000	1999	1998	
	الربع الاول	الربع الرابع	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول							
	First Quarter	Fourth Quarter	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter							
<b>Bilateral Grants</b>	153.1	142.0	48.0	84.4	58.8	333.2	295.3	252.2	248.1	223.2	المساعدات الثنائية	
- Arab Countries	49.1	65.7	48.0	49.0	54.4	217.1	190.0	170.0	117.1	148.0	- الدول العربية	
- Other Countries, of which :	104.0	76.3	0.0	35.4	4.4	116.1	105.3	82.2	131.0	75.2	- الدول الأخرى ، منها:	
Japan	3.2	12.0	0.0	0.0	1.9	13.9	57.4	46.2	39.2	34.5	اليابان	
United States	100.8	63.7	0.0	35.4	0.0	99.1	47.8	35.7	91.3	35.4	الولايات المتحدة	
<b>European Union</b>	0.0	20.8	0.0	0.2	0.7	21.7	26.9	25.5	0.0	0.0	الاتحاد الأوروبي	
<b>United Nation Agencies</b>	2.2	2.5	0.9	2.0	2.2	7.6	7.8	13.6	32.7	30.7	وكالات الأمم المتحدة	
<b>Total Grants</b>	155.3	165.3	48.9	86.6	61.7	362.5	330.0	291.3	280.8	253.9	إجمالي المساعدات	

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.



جدول رقم ( ٣٤ ) : خلاصة تطورات التجارة الخارجية

TABLE NO. (34) : SUMMARY OF EXTERNAL TRADE DEVELOPMENTS

Period	الميزان التجاري Trade Balance		المستوردات <sup>(١)</sup> Imports <sup>(١)</sup>		المعاد تصديره Re-Exports		الصادرات الوطنية Domestic Exports		الفترة
	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	
	JD Thousand	الف دينار	JD Thousand	الف دينار	JD Thousand	الف دينار	JD Thousand	الف دينار	
1998	-10.6	-1,436,475	-6.7	2,714,374	-1.2	231,517	-1.9	1,046,382	١٩٩٨
1999	-7.0	-1,336,491	-2.9	2,635,207	6.8	247,363	0.5	1,051,353	١٩٩٩
2000	43.1	-1,912,822	23.7	3,259,404	7.4	265,765	2.8	1,080,817	٢٠٠٠
2001	-4.5	-1,826,996	6.0	3,453,729	3.2	274,362	25.1	1,352,371	٢٠٠١
2002 <sup>(2)</sup>	-12.7	-1,595,018	3.0	3,558,960	48.4	407,194	15.1	1,556,748	٢٠٠٢ <sup>(٢)</sup>
2002 <sup>(2)</sup>									٢٠٠٢ <sup>(٢)</sup>
June	-18.1	-90,972	-2.7	274,170	34.7	51,804	-0.7	131,394	حزيران
July	55.6	-141,556	22.2	335,079	-33.6	34,421	21.1	159,102	تموز
August	20.6	-170,690	-2.5	326,603	-14.6	29,388	-20.5	126,525	أب
September	-7.1	-158,513	6.5	347,959	-3.6	28,322	27.3	161,124	ايلول
October	7.2	-169,908	-0.1	347,581	28.3	36,340	-12.3	141,333	تشرين اول
November	-27.5	-123,128	-20.7	275,711	-18.1	29,760	-13.1	122,823	تشرين ثاني
December	16.4	-143,327	15.7	319,006	-16.4	24,889	22.8	150,790	كانون اول
2003 <sup>(2)</sup>									٢٠٠٣ <sup>(٢)</sup>
January	-1.1	-141,791	-5.4	301,910	44.2	35,888	-17.6	124,231	كانون ثاني
February	-25.5	-105,646	-19.5	243,015	-10.8	31,997	-15.2	105,372	شباط
March	69.3	-178,812	44.7	351,730	13.2	36,211	29.7	136,707	آذار
April	-5.8	-168,466	-12.7	306,925	2.4	37,083	-25.8	101,376	نيسان
May	-5.4	-159,393	8.7	333,645	30.1	48,258	24.3	125,994	ايار
June	-13.0	-138,715	-3.5	322,099	13.8	54,902	2.0	128,482	حزيران
<b>Memorandum Items</b>									<b>بنود تذكيرية</b>
January-June 2002	-26.1	-687,896	-3.5	1,607,021	60.8	224,074	16.8	695,051	كانون ثاني - حزيران ٢٠٠٢
January-June 2003	29.8	-892,823	15.7	1,859,324	9.0	244,339	3.9	722,162	كانون ثاني - حزيران ٢٠٠٣

(1) : Include Imports of non-resident agencies.

(١) : تشمل على مستوردات الجهات غير المقيمة.

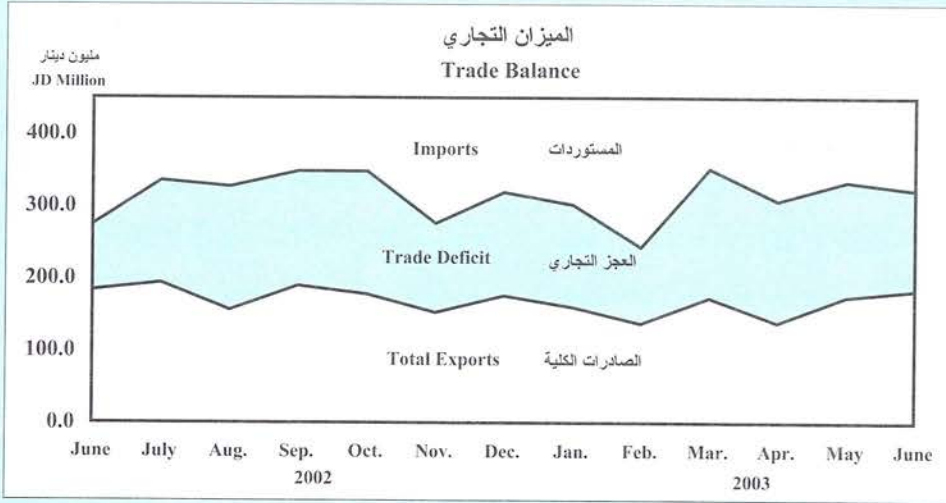
(2) : Preliminary.

(٢) : أولية.

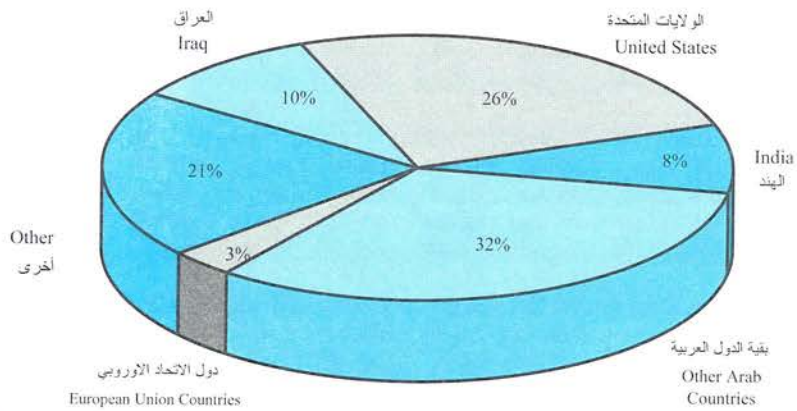
	التجارة الخارجية كنسبة من الناتج المحلي الاجمالي % FOREIGN TRADE IN PERCENT OF GDP							
	2002 <sup>(2)</sup>	2001	2000	1999	1998			
Domestic Exports	23.6	21.6	18.0	18.2	18.7	الصادرات الوطنية		
Re-Exports	6.2	4.4	4.4	4.3	4.1	المعاد تصديره		
Imports	54.0	55.2	54.3	45.7	48.4	المستوردات		
	شروط التبادل التجاري السلعي % COMMODITY TERMS OF TRADE %							
	كانون ثاني- حزيران January-June		2002 <sup>(2)</sup>	2001	2000	1999	1998	
	2003 <sup>(2)</sup>	2002 <sup>(2)</sup>						
Quantum Terms of Trade	77.8	66.5	65.6	74.9	89.3	79.7	83.0	شروط التبادل التجاري الكمي
Price Terms of Trade	90.0	85.8	85.5	87.5	88.4	94.7	94.7	شروط التبادل التجاري السعري
Capacity to Import	141.7	139.6	156.1	138.9	113.9	113.2	110.1	المقدرة على الاستيراد

## تطورات التجارة الخارجية

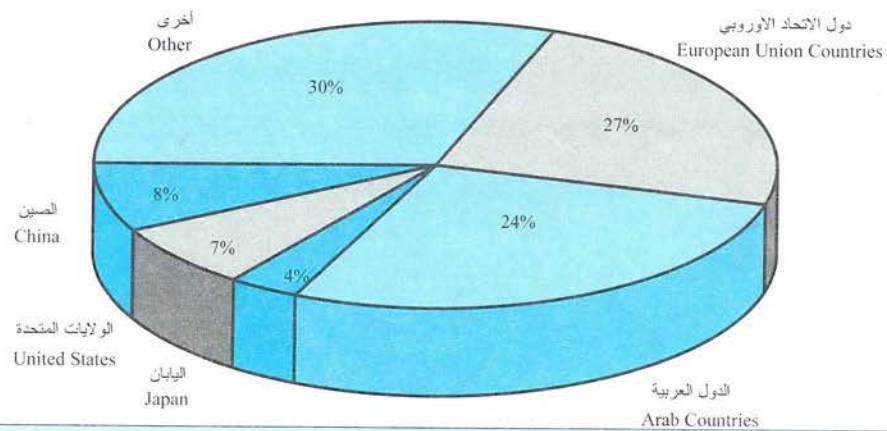
### EXTERNAL TRADE DEVELOPMENTS



التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية خلال كانون ثاني- حزيران ٢٠٠٣  
Geographic Distribution of Domestic Exports During January-June 2003



التوزيع الجغرافي للمستوردات خلال كانون ثاني- حزيران ٢٠٠٣  
Geographic Distribution of Imports During January-June 2003



جدول رقم (٣٥) : التركيب السلمي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية

TABLE NO. (35) : EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS

الف دينار

2002 <sup>(1)</sup>					2002 <sup>(1)</sup>	2001	2000	1999	1998	التصنيف
ايلول September	أب August	تموز July	كانون ثاني- حزيران January - June	حزيران June						
161,124	126,525	159,102	695,051	131,394	1,556,748	1,352,371	1,080,817	1,051,353	1,046,382	الصادرات الوطنية
84,189	69,850	91,073	354,418	67,406	830,734	625,667	450,448	417,622	457,522	السلع الاستهلاكية
78,369	65,790	86,790	326,425	63,714	769,441	569,144	410,631	379,894	418,086	سلع الاستهلاك الجاري
5,820	4,060	4,283	27,993	3,692	61,293	56,523	39,817	37,728	39,436	سلع الاستهلاك المعمرة
62,769	47,956	60,339	313,304	55,733	654,546	642,039	577,995	591,851	558,106	المواد الخام والسلع الوسيطة
20,629	10,497	18,397	119,216	20,212	233,263	228,888	229,041	241,192	251,372	مواد خام
7,456	6,907	5,974	25,087	4,626	60,945	44,439	29,043	32,852	30,431	مواد البناء الوسيطة
34,684	30,552	35,968	169,001	30,895	360,338	368,712	319,911	317,807	276,303	سلع وسيطة اخرى
14,166	8,719	7,690	27,294	8,223	71,433	84,664	52,240	41,793	30,752	السلع الرأسمالية
682	492	1,159	1,538	405	4,926	13,639	5,889	6,529	3,235	قطع الغيار
13,484	8,227	6,531	25,756	7,818	66,507	71,025	46,351	35,264	27,517	سلع رأسمالية أخرى
0	0	0	35	32	35	1	134	87	2	سلع اخرى غير داخلة في مكان اخر
28,322	29,388	34,421	224,074	51,804	407,194	274,362	265,765	247,363	231,517	المعاد تصديره
8,379	16,263	12,429	52,259	11,261	110,780	87,625	91,474	78,090	76,599	السلع الاستهلاكية
6,925	11,467	10,292	35,722	8,924	76,684	43,818	42,406	46,451	36,479	سلع الاستهلاك الجاري
1,454	4,796	2,137	16,537	2,337	34,096	43,807	49,068	31,639	40,120	سلع الاستهلاك المعمرة
12,706	4,694	12,868	112,718	26,420	189,308	81,495	80,481	69,512	68,584	المواد الخام والسلع الوسيطة
173	82	36	362	42	1,012	1,888	1,436	1,578	1,160	مواد البناء الوسيطة
12,533	4,612	12,832	112,356	26,378	188,296	79,607	79,045	67,934	67,424	سلع وسيطة اخرى
7,196	8,390	9,018	58,899	14,048	106,602	104,928	93,352	99,513	86,318	السلع الرأسمالية
3,693	3,009	2,908	17,588	5,430	35,368	31,258	24,846	29,212	25,377	قطع الغيار
3,503	5,381	6,110	41,311	8,618	71,234	73,670	68,506	70,301	60,941	سلع رأسمالية أخرى
41	41	106	198	75	504	314	458	248	16	سلع اخرى غير داخلة في مكان اخر
347,959	326,603	335,079	1,607,021	274,170	3,558,960	3,453,729	3,259,404	2,635,207	2,714,374	المستوردات
85,302	79,860	88,931	458,555	76,672	974,355	915,819	984,898	782,911	762,407	السلع الاستهلاكية
57,282	53,023	62,049	323,925	53,512	686,150	616,116	592,033	539,046	546,482	سلع الاستهلاك الجاري
28,020	26,837	26,882	134,630	23,160	288,205	299,703	392,865	243,865	215,925	سلع الاستهلاك المعمرة
188,488	184,852	171,010	820,780	133,759	1,852,239	1,822,524	1,625,671	1,307,320	1,360,803	المواد الخام والسلع الوسيطة
58,848	61,167	41,894	224,824	24,939	529,960	484,470	498,569	309,882	244,265	المحروقات والوقود بما فيها النفط الخام
5,112	4,388	4,490	23,108	4,489	47,989	44,649	25,836	26,969	23,296	مواد البناء الوسيطة
124,528	119,297	124,626	572,848	104,331	1,274,290	1,293,405	1,101,266	970,469	1,093,242	سلع وسيطة اخرى
66,549	57,555	67,998	305,422	58,332	664,544	668,299	575,636	533,617	589,921	السلع الرأسمالية
27,012	22,570	22,657	126,812	23,977	255,558	232,140	240,183	205,751	210,551	قطع الغيار
13,157	11,230	7,958	73,125	12,990	129,735	101,066	140,988	126,340	135,087	قطع الغيار لوسائط النقل
13,855	11,340	14,699	53,687	10,987	125,823	131,074	99,195	79,411	75,464	قطع الغيار للالات والمعدات الاخرى
39,537	34,985	45,341	178,610	34,355	408,986	436,159	335,453	327,866	379,370	سلع رأسمالية أخرى
8,329	8,279	6,726	37,304	5,891	89,417	87,841	43,579	53,017	84,318	وسائط النقل عدا سيارات الركاب الصغيرة
30,977	26,402	38,471	139,833	28,255	317,029	346,341	289,942	272,556	292,688	سلع رأسمالية اخرى بما فيها الات والمعدات
231	304	144	1,473	209	2,540	1,977	1,932	2,293	2,364	حيوانات حية للتربية
7,620	4,336	7,140	22,264	5,407	67,822	47,087	73,199	11,359	1,243	سلع اخرى غير داخلة في مكان اخر

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(١) : أولية.

جدول رقم (٣٥) : التركيب السلمي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية (تابع)

TABLE NO. (35) : EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2003 <sup>(1)</sup>							2002 <sup>(1)</sup>		
	كانون ثاني- حزيران January - June	حزيران June	ايار May	نيسان April	اذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October
<b>Domestic Exports</b>	722,162	128,482	125,994	101,376	136,707	105,372	124,231	150,790	122,823	141,333
<b>Consumer Goods</b>	410,919	73,351	67,568	59,072	77,944	64,463	68,521	79,293	68,668	83,243
Current Consumer Goods	376,376	66,123	61,706	53,368	70,727	60,962	63,490	72,447	62,142	77,478
Durable Consumer Goods	34,543	7,228	5,862	5,704	7,217	3,501	5,031	6,846	6,526	5,765
<b>Crude Materials and Intermediate Goods</b>	294,817	51,771	55,444	40,509	55,827	39,231	52,035	67,744	48,235	54,199
Crude Materials	113,509	22,861	17,178	15,294	22,056	15,493	20,627	26,874	16,359	21,291
Construction Materials	20,899	2,949	3,662	2,784	4,773	3,292	3,439	4,687	4,308	6,526
Other Intermediate Goods	160,409	25,961	34,604	22,431	28,998	20,446	27,969	36,183	27,568	26,382
<b>Capital Goods</b>	16,426	3,360	2,982	1,795	2,936	1,678	3,675	3,753	5,920	3,891
Parts and Accessories	1,581	476	449	159	132	218	147	181	196	678
Other Capital Goods	14,845	2,884	2,533	1,636	2,804	1,460	3,528	3,572	5,724	3,213
<b>Other Goods Not Classified Elsewhere</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Re-Exports</b>	244,339	54,902	48,258	37,083	36,211	31,997	35,888	24,889	29,760	36,340
<b>Consumer Goods</b>	46,121	15,264	9,074	4,565	7,828	5,352	4,038	6,219	6,102	9,129
Current Consumer Goods	30,539	10,788	6,121	2,659	5,616	2,640	2,715	3,429	3,847	5,002
Durable Consumer Goods	15,582	4,476	2,953	1,906	2,212	2,712	1,323	2,790	2,255	4,127
<b>Crude Materials and Intermediate Goods</b>	144,466	19,339	30,750	26,996	19,261	21,802	26,318	10,465	15,311	20,546
Construction Materials	684	171	132	111	171	26	73	234	79	46
Other Intermediate Goods	143,782	19,168	30,618	26,885	19,090	21,776	26,245	10,231	15,232	20,500
<b>Capital Goods</b>	53,088	20,181	8,106	5,454	9,107	4,770	5,470	8,189	8,337	6,573
Parts and Accessories	14,829	2,193	2,801	1,862	3,915	998	3,060	3,263	1,875	3,032
Other Capital Goods	38,259	17,988	5,305	3,592	5,192	3,772	2,410	4,926	6,462	3,541
<b>Other Goods not Classified Elsewhere</b>	664	118	328	68	15	73	62	16	10	92
<b>Imports</b>	1,859,325	322,100	333,645	306,925	351,730	243,015	301,910	319,006	275,711	347,583
<b>Consumer Goods</b>	490,454	91,763	79,744	87,378	89,606	58,340	83,623	78,685	89,638	93,384
Current Consumer Goods	364,617	68,425	60,126	61,781	68,589	44,046	61,650	58,366	65,807	65,698
Durable Consumer Goods	125,837	23,338	19,618	25,597	21,017	14,294	21,973	20,319	23,831	27,686
<b>Crude Materials and Intermediate Goods</b>	994,658	162,294	183,972	156,743	186,111	141,059	164,479	174,511	139,367	173,231
Fuels Including Crude Petroleum	299,035	37,456	57,562	52,405	49,636	48,536	53,440	52,149	42,228	48,850
Construction Materials	28,281	4,532	4,609	3,030	3,473	4,857	7,780	3,113	2,972	4,806
Other Intermediate Goods	667,342	120,306	121,801	101,308	133,002	87,666	103,259	119,249	94,167	119,575
<b>Capital Goods</b>	321,110	52,731	63,380	53,204	66,741	38,246	46,808	53,033	42,225	71,762
Parts and Accessories	113,927	17,807	25,896	19,723	25,354	11,573	13,574	16,171	14,248	26,088
Parts and Accessories of										
Transport Equipment	58,595	8,337	18,856	8,481	12,899	4,203	5,819	5,459	5,638	13,168
Parts and Accessories of Other										
Machines & Equipment	55,332	9,470	7,040	11,242	12,455	7,370	7,755	10,712	8,610	12,920
Other Capital Goods	207,183	34,924	37,484	33,481	41,387	26,673	33,234	36,862	27,977	45,674
Transport Equipment Except Small										
Passenger Vehicles	37,667	5,663	7,897	5,796	7,738	4,526	6,047	9,257	4,973	14,549
Other Capital Goods Including										
Machineries & Equipment	168,224	29,149	29,485	27,340	33,454	22,043	26,753	27,529	22,780	31,037
Live Animals for Breeding	1,292	112	102	345	195	104	434	76	224	88
<b>Other Goods not Classified Elsewhere</b>	53,103	15,312	6,549	9,600	9,272	5,370	7,000	12,777	4,481	9,204

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٦) : التركيب السلعي للصادرات الوطنية

TABLE NO. (36) : DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY

الف دينار

2002 <sup>(1)</sup>					2002 <sup>(1)</sup>	2001	2000	1999	1998	التصنيف
ايلول September	اب August	تموز July	كانون ثاني- حزيران January- June	حزيران June						
161,124	126,525	159,102	695,051	131,394	1,556,748	1,352,371	1,080,817	1,051,353	1,046,382	المجموع
12,113	11,040	12,125	73,880	10,653	141,316	135,530	116,422	127,379	165,037	٠- المواد الغذائية والحيوانات الحية
215	187	428	6,303	617	7,627	4,320	15,599	24,294	33,659	الحيوانات الحية
772	317	466	2,526	330	5,646	7,167	6,493	7,068	10,035	منتجات الالبان والبيض
189	33	92	643	52	1,274	2,078	2,304	1,969	2,417	الحبوب ومحضراتها
7,387	7,073	6,108	52,390	6,741	95,296	82,283	59,109	66,475	88,640	الخضروات
1,015	958	926	5,431	862	11,744	12,110	12,740	11,716	18,462	الفواكه والمكسرات
1,114	1,450	3,184	1,674	1,096	8,606	15,610	12,415	7,907	5,221	الاعلاف
3,017	2,699	3,127	13,956	3,520	30,293	22,773	8,596	3,033	5,951	١- المشروبات والتبغ
270	405	214	1,207	147	3,348	6,189	3,082	1,115	1,034	المشروبات
2,747	2,294	2,913	12,750	3,374	26,944	16,585	5,514	1,919	4,917	التبغ ومصنوعاته
22,116	11,731	19,826	129,866	21,839	252,324	250,165	249,306	264,937	268,631	٢- المواد الخام غير الصالحة للاكل عدا المحروقات
9,041	5,793	9,116	49,821	8,466	96,446	90,485	90,864	115,165	139,717	الفوسفات
11,564	4,700	9,281	69,368	11,745	136,744	138,334	138,061	125,956	111,633	البوتاس
17	0	0	59	0	99	149	99	38	34	٣- الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
10,010	6,087	7,162	20,619	3,192	67,819	42,735	44,731	49,105	59,660	٤- زيوت ودهون وشموع حيوانية ونباتية
9,625	5,647	6,912	19,767	3,178	65,041	40,402	40,948	37,293	55,127	زيوت وشحوم نباتية مهدرجة و اجزاؤها
37,424	32,583	38,225	181,867	31,383	391,855	345,135	347,161	352,528	323,290	٥- مواد كيميائية
180	180	533	3,855	758	6,119	6,170	6,352	6,215	7,495	املاح الفلور المتركمة
73	40	51	288	58	650	977	2,103	4,100	4,163	حامض الكبريتيك
659	637	635	3,594	703	7,396	7,311	8,835	9,468	6,789	الكربونات
3,816	7,363	4,759	24,339	1,663	61,709	37,012	73,687	64,975	12,786	حامض الفوسفوريك
1,241	973	957	4,806	970	10,683	9,506	9,935	7,597	8,017	مواد الصباغة والديباغة والتلوين
11,290	9,511	16,180	73,975	11,606	142,791	129,716	110,875	101,300	101,203	منتجات دوائية وصيدلانية
6,926	3,172	5,372	19,817	2,506	52,264	33,490	34,813	38,963	42,018	مستحضرات التنظيف والعطور
1,582	1,349	1,466	10,812	2,341	21,176	32,835	19,887	22,789	22,473	والتربين
8,806	6,475	5,880	28,572	8,662	63,952	61,099	59,768	78,224	103,404	الدائن
15,459	13,690	17,166	75,777	13,171	159,721	168,795	113,619	108,650	100,137	الاسمدة
3,226	3,003	3,043	18,478	3,560	37,316	50,084	39,427	32,241	30,426	٦- بضائع مصنوعة مصنفة اساساً حسب المادة الورق والكرتون
1,746	1,258	2,118	7,551	1,530	17,053	21,223	20,290	25,457	23,088	خيوط نسجية ونسج ومنتجاتها
4,299	3,722	1,842	9,463	1,143	28,288	25,251	16,327	16,564	16,189	الاسمنت
297	234	248	1,710	374	3,124	3,035	3,587	7,627	7,176	احجار نصب وبناء
15,708	10,246	9,390	45,733	10,131	101,175	122,826	69,253	68,025	45,345	٧- الآلات ومعدات النقل باصات
715	922	3,111	8,746	4,553	17,483	24,206	15,213	8,663	5,797	٨- مصنوعات متنوعة الملابس
45,260	38,449	52,081	153,259	37,473	412,111	264,262	131,497	77,569	78,297	الاحذية
39,516	34,671	48,054	128,264	33,373	357,697	203,851	75,916	34,923	33,061	المطبوعات
178	55	162	955	105	1,517	1,965	3,454	2,947	9,443	المصنوعات البلاستيكية
217	131	81	1,836	37	2,854	8,821	8,496	8,500	10,905	٩- اصناف و معاملات غير مصنفة في مكان آخر
1,013	780	865	4,596	853	9,446	8,240	11,429	10,456	6,000	
0	0	0	35	32	35	1	133	89	0	

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : اولية .

جدول رقم (٣٦) : التركيب السلعي للصادرات الوطنية (تابع)

TABLE NO. (36) : DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2003 <sup>(1)</sup>							2002 <sup>(1)</sup>		
	كاتون ثاني - حزيران	حزيران	ايار	نيسان	آذار	شباط	كاتون ثاني	كاتون أول	تشرين ثاني	تشرين أول
	January - June	June	May	April	March	February	January	December	November	October
<b>Total</b>	<b>722,162</b>	<b>128,482</b>	<b>125,994</b>	<b>101,376</b>	<b>136,707</b>	<b>105,372</b>	<b>124,231</b>	<b>150,790</b>	<b>122,823</b>	<b>141,333</b>
<b>0- Food and Live Animals</b>	<b>80,588</b>	<b>11,829</b>	<b>14,996</b>	<b>12,307</b>	<b>12,406</b>	<b>11,581</b>	<b>17,469</b>	<b>12,188</b>	<b>9,868</b>	<b>10,102</b>
Live Animals	8,854	790	1,473	932	918	1,998	2,743	186	185	123
Dairy Products and Eggs	3,904	756	752	606	825	326	639	533	506	526
Cereals and Cereal Preparations	1,225	344	403	150	113	46	169	63	87	167
Vegetables	50,340	7,083	8,428	7,999	8,651	7,595	10,584	8,920	6,426	6,992
Fruits and Nuts	6,554	1,105	2,673	1,387	296	350	743	1,004	1,451	959
Fodder	2,521	172	71	32	177	698	1,371	792	227	165
<b>1- Beverages and Tobacco</b>	<b>13,350</b>	<b>4,077</b>	<b>4,273</b>	<b>910</b>	<b>855</b>	<b>1,695</b>	<b>1,540</b>	<b>2,737</b>	<b>1,425</b>	<b>3,332</b>
Beverages	3,622	1,719	1,484	151	39	91	138	314	238	700
Tobacco & Manufactured Tobacco Substitutes	9,729	2,358	2,789	760	816	1,603	1,403	2,421	1,187	2,632
<b>2- Crude Materials, Inedible,   Except Fuels</b>	<b>123,113</b>	<b>24,954</b>	<b>18,652</b>	<b>16,591</b>	<b>23,721</b>	<b>17,265</b>	<b>21,930</b>	<b>28,121</b>	<b>17,599</b>	<b>23,065</b>
Phosphates	41,504	5,945	7,079	6,218	8,432	6,192	7,638	8,068	7,615	6,992
Potash	71,920	16,907	10,092	9,072	13,624	9,293	12,932	18,791	8,743	14,297
<b>3- Mineral Fuels, Lubricants   and Related Materials</b>	<b>216</b>	<b>8</b>	<b>42</b>	<b>154</b>	<b>0</b>	<b>12</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>20</b>	<b>1</b>
<b>4- Animal and Vegetable Oils, Fats   and Waxes</b>	<b>13,914</b>	<b>862</b>	<b>730</b>	<b>350</b>	<b>6,162</b>	<b>3,108</b>	<b>2,702</b>	<b>6,151</b>	<b>9,869</b>	<b>7,921</b>
Vegetable Fats or Oils and Their Fractions Hydrogenated	10,703	21	57	0	5,313	2,932	2,380	5,934	9,735	7,421
<b>5- Chemicals</b>	<b>176,683</b>	<b>24,389</b>	<b>33,105</b>	<b>28,075</b>	<b>36,062</b>	<b>19,899</b>	<b>35,153</b>	<b>40,095</b>	<b>30,819</b>	<b>30,842</b>
Complex Flourine Salts	3,317	708	528	848	854	379	0	613	379	379
Sulphuric Acid; Oleum	355	12	42	93	74	62	72	13	122	63
Carbonates	3,485	737	562	594	672	424	496	493	606	772
Phosphoric Acid	27,911	4,267	8,026	4,765	1,843	3,893	5,117	9,115	6,276	6,041
Dyeing, Tanning & Colouring Materials	4,695	1,047	791	930	666	502	759	808	796	1,102
Medical and Pharmacy Products	68,274	7,809	10,006	13,339	15,140	5,813	16,167	11,087	9,289	11,459
Polishing & Cleaning Preparations & Perfume Materials	19,431	835	601	374	5,259	5,376	6,986	6,501	5,216	5,260
Plastic & Articles Thereof	6,857	1,392	1,049	1,254	1,228	964	970	2,280	1,446	2,241
Fertilizers	31,528	5,456	9,832	3,751	8,824	1,527	2,138	7,040	5,460	1,719
<b>6- Manufactured Goods Classified   by Material</b>	<b>57,509</b>	<b>9,882</b>	<b>10,104</b>	<b>8,503</b>	<b>12,177</b>	<b>7,531</b>	<b>9,312</b>	<b>12,929</b>	<b>10,814</b>	<b>13,886</b>
Paper and Cardboard	15,810	2,888	2,748	2,648	3,143	1,542	2,841	3,464	2,737	3,365
Textile Yarn, Fabrics, Made up Articles & Related Products	5,763	982	861	924	1,414	651	931	1,359	1,383	1,638
Cement	11,341	1,911	2,842	2,253	2,401	981	953	3,226	2,257	3,479
Worked Monumental or Building Stone	1,355	253	256	250	210	147	239	192	196	247
<b>7- Machinery and Transport Equipment</b>	<b>28,912</b>	<b>5,155</b>	<b>5,704</b>	<b>3,294</b>	<b>4,736</b>	<b>2,196</b>	<b>7,827</b>	<b>5,907</b>	<b>8,540</b>	<b>5,651</b>
Buses	1,505	100	0	103	590	0	712	915	2,602	472
<b>8- Miscellaneous Manufactured Articles</b>	<b>225,688</b>	<b>47,326</b>	<b>36,199</b>	<b>31,192</b>	<b>40,588</b>	<b>42,085</b>	<b>28,298</b>	<b>42,660</b>	<b>33,869</b>	<b>46,533</b>
Clothes	193,958	40,794	30,873	26,096	33,988	37,946	24,261	37,158	28,665	41,369
Footwear	864	171	175	83	292	83	60	29	105	33
Printed Matter	730	26	85	40	147	175	257	138	256	195
Plastic Products	3,442	738	858	338	562	437	509	746	697	749
<b>9- Commodities and Transactions   not Classified Elsewhere</b>	<b>2,189</b>	<b>0</b>	<b>2,189</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٧) : التركيب السلي للمستوردات

TABLE NO (37) : IMPORTS BY COMMODITY

الف دينار

2002 <sup>(1)</sup>					2002 <sup>(1)</sup>	2001	2000	1999	1998	التصنيف
ايلول September	أب August	تموز July	كانون ثاني- حزيران January- June	حزيران June						
347,959	326,603	335,079	1,607,021	274,170	3,558,960	3,453,729	3,259,404	2,635,207	2,714,374	المجموع
49,598	35,376	40,649	247,813	26,047	489,979	524,323	529,895	484,133	532,183	٠- المواد الغذائية والحيوانات الحية
2,841	1,954	4,822	12,889	1,849	34,181	34,457	34,983	24,289	13,466	حيوانات حية
4,938	3,861	4,383	26,668	3,941	53,962	52,686	53,589	48,665	58,584	للحوم والأسماك ومحضراتها
5,009	3,364	4,273	27,358	3,624	51,740	48,577	48,143	40,938	51,061	منتجات الألبان والبيض
520	274	534	37,644	149	39,868	69,693	68,701	41,991	91,999	الحنطة ودقيقها
1,675	2,546	2,002	14,316	2,358	27,552	27,244	28,980	34,286	25,053	الأرز
8,202	5,663	3,867	1,735	1,518	22,310	31,482	38,514	56,204	47,367	الشعير
6,376	2,200	5,179	18,846	947	40,635	37,313	36,547	37,224	43,812	الثرة
5,025	3,959	4,556	32,128	3,258	68,300	65,318	64,333	58,462	56,031	الفواكه والخضروات والمكسرات
2,996	2,388	1,696	18,906	1,562	34,701	43,967	32,217	30,684	35,878	السكر
										بن وشاي وكاكاو وتوابل
2,727	2,007	2,203	14,975	2,150	30,288	27,429	33,451	26,845	33,276	ومصنوعاتها
4,888	2,836	3,038	21,477	1,320	41,504	47,196	54,303	49,006	42,697	الإعلاف
3,610	4,089	4,511	20,646	4,512	43,593	32,981	33,016	26,979	23,056	١- المشروبات والتبغ
2,606	2,659	2,986	16,354	3,105	32,019	27,746	27,207	22,329	19,757	التبغ ومصنوعاته
10,596	11,862	9,740	52,403	14,932	106,311	106,101	103,790	84,384	88,596	٢- المواد الخام غير الصالحة للاكل
660	1,266	394	4,226	838	8,290	11,520	11,175	11,754	12,345	عدا المحروقات
1,950	2,121	1,901	11,377	2,652	23,256	22,169	16,923	14,305	15,970	الجذور والثمار الزيتية
287	1,323	315	4,871	1,175	7,968	18,688	21,285	5,519	7,691	الإخشاب والفلين
968	1,707	1,950	7,608	1,530	16,102	18,763	18,288	15,786	22,282	عجائن وفضلات الورق
5,552	4,521	3,997	18,280	7,773	38,995	24,654	25,881	26,475	20,246	الألياف النسيجية وفضلاتها
59,786	61,879	42,444	229,066	25,611	540,290	495,376	508,811	319,046	251,850	معادن خام وأسدة خام
42,743	48,259	29,570	170,743	13,037	404,631	385,871	373,131	220,479	180,433	٣- الوقود المعدني ومواد التشحيم
14,972	13,123	11,515	42,865	10,923	102,798	80,011	101,275	73,071	54,753	النفط الخام
										مشقات نפטية
5,866	6,490	4,803	18,570	3,513	58,520	39,098	39,898	44,635	57,629	٤- زيوت ودهون وشموع
1,012	2,688	2,645	2,979	1,393	14,896	4,985	13,017	10,834	20,280	حيوانية ونباتية
33,618	35,437	39,411	191,685	32,485	402,384	379,414	349,603	334,216	346,172	زيت النخيل الخام
0	1,599	1,593	7,128	0	14,270	18,273	17,245	25,533	19,807	٥- مواد كيميائية
1,568	1,498	1,662	9,199	1,794	18,766	17,573	13,076	11,581	13,091	نشادر
9,677	9,812	12,216	61,256	10,442	124,471	111,793	103,063	103,517	99,732	مواد الصباغة والديباغة والتلوين
3,094	2,810	3,419	14,040	2,483	31,269	25,558	24,142	22,467	24,011	منتجات دوائية وصيدلانية
386	683	1,424	4,016	1,447	8,436	8,216	9,432	9,667	10,865	مستحضرات التنظيف والتزيين
8,681	7,848	7,347	42,242	6,452	88,483	94,405	82,904	69,626	79,115	والعطور
63,062	64,452	65,527	296,099	60,522	689,814	666,575	493,722	391,234	435,763	٦- سلع مصنوعة مصنفة أساساً
2,294	2,904	2,655	13,153	2,747	27,927	23,404	26,776	27,086	28,924	حسب المادة
4,625	4,122	2,979	14,711	2,962	33,107	22,911	21,291	12,787	16,287	المصنوعات المطاطية
8,269	7,292	7,402	34,589	5,940	77,804	83,372	67,497	52,958	60,940	مصنوعات الفلين والخشب عدا الاثاث
25,097	25,433	25,996	111,606	25,627	269,942	215,741	127,660	80,281	89,992	الورق والكرتون
7,625	7,759	9,910	54,420	9,719	124,558	151,601	102,019	98,622	108,453	خيوط نسجية ونسج ومنتجاتها
90,093	80,432	94,849	409,771	78,600	890,610	938,668	931,114	724,876	776,835	الحديد والصلب
5,164	1,479	5,125	14,577	9,599	30,991	20,297	19,489	12,780	15,565	٧- الآلات ومعدات النقل
10,683	10,280	15,355	31,569	4,814	90,298	86,053	85,598	82,260	95,419	الآلات ومعدات تستخدم في قطاعات
5,638	4,774	7,671	34,900	5,673	70,966	81,838	46,105	36,552	31,231	الزراعة والصناعة والبناء
7,229	9,388	12,759	59,374	10,236	114,237	162,628	94,162	53,636	60,782	آلات مكتبية والآلات الأتوماتيكية
11,649	7,740	13,265	40,927	9,086	97,906	106,152	87,598	82,288	97,826	لتجهيز البيانات
8,754	6,769	8,879	45,245	7,862	91,999	116,147	131,377	92,504	102,373	الآلات وأجهزة كهربائية وأجزاءها
40,977	40,003	31,793	183,181	31,332	394,212	365,552	466,785	365,856	373,638	الآلات ومعدات أخرى
19,612	20,631	24,717	111,755	21,127	247,197	204,985	180,806	180,649	175,031	وسائط النقل وقطعها
5,089	5,497	7,400	30,025	6,649	76,794	54,596	52,266	52,858	50,235	٨- مصنوعات متنوعة
2,950	3,546	3,790	22,728	3,172	41,906	45,724	33,401	43,315	45,930	ملابس وأحذية
12,118	5,955	8,428	29,213	6,821	90,262	66,208	88,749	45,055	27,259	٩- أجهزة وأدوات مهنية وعلمية
										مصنفة في مكان آخر

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.  
(١) : أولية.

جدول رقم (٣٧) : التركيب السلعي للمستوردا ت (تابع)

TABLE NO. (37) : IMPORTS BY COMMODITY (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2003 <sup>(1)</sup>							2002 <sup>(1)</sup>		
	كانون ثاني- حزيران January- June	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October
<b>Total</b>	<b>1,859,325</b>	<b>322,100</b>	<b>333,645</b>	<b>306,925</b>	<b>351,730</b>	<b>243,015</b>	<b>301,910</b>	<b>319,006</b>	<b>275,711</b>	<b>347,581</b>
<b>0- Food and Live Animals</b>	<b>253,100</b>	<b>40,040</b>	<b>49,930</b>	<b>40,024</b>	<b>46,570</b>	<b>33,177</b>	<b>43,359</b>	<b>36,711</b>	<b>42,693</b>	<b>37,139</b>
Live Animals	16,257	3,086	2,234	2,321	1,097	2,370	5,149	4,453	3,674	3,548
Meat, Fish and preparations thereof	25,085	3,194	3,576	5,082	4,743	3,978	4,512	6,576	4,143	3,393
Dairy Products and Eggs	28,990	4,543	6,198	3,990	7,256	3,147	3,856	3,453	3,826	4,457
Wheat and Flour of Wheat	11,226	404	9,187	270	482	184	699	196	312	388
Rice	19,115	2,228	3,071	3,009	4,605	3,674	2,528	2,031	2,460	2,522
Barley	23,890	8,497	3,376	3,180	4,425	4,364	48	2,843	0	0
Maize	19,393	1,170	5,028	3,130	1,845	1,989	6,231	1,225	5,926	883
Fruits, Vegetables and Nuts	32,211	3,222	4,539	6,889	9,272	3,481	4,808	5,521	8,298	8,813
Sugar	18,776	2,852	2,940	3,918	3,797	1,712	3,557	2,896	3,702	2,117
Coffee, Tea, Cocoa, spices and Manufactures thereof	14,732	2,403	2,592	1,973	2,470	2,494	2,800	2,608	2,568	3,200
Fodder	19,866	3,670	3,183	1,544	2,144	3,328	5,997	1,059	4,782	3,424
<b>1- Beverages and Tobacco</b>	<b>27,077</b>	<b>5,815</b>	<b>4,714</b>	<b>5,227</b>	<b>4,293</b>	<b>3,095</b>	<b>3,933</b>	<b>3,184</b>	<b>3,615</b>	<b>3,938</b>
Tobacco and Tobacco Manufactures	17,871	3,337	2,871	3,524	3,062	2,069	3,008	2,358	2,634	2,422
<b>2- Crude Materials, Inedible, Except Fuels</b>	<b>52,818</b>	<b>8,751</b>	<b>9,032</b>	<b>8,302</b>	<b>11,078</b>	<b>6,714</b>	<b>8,941</b>	<b>5,069</b>	<b>5,602</b>	<b>11,039</b>
Oil Seeds Oleaginous Fruit	5,675	402	851	1,141	1,386	1,408	487	500	519	725
Wood and Cork	11,908	2,743	1,361	2,887	1,263	1,248	2,406	1,438	2,167	2,302
Pulp and Waste Paper	7,463	1,166	2,603	1,272	1,934	451	37	30	74	1,068
Textile Fibres and their Wastes	6,326	1,119	1,191	642	1,414	572	1,388	1,181	1,538	1,150
Crude Minerals and Crude Fertilizers	15,458	2,005	2,386	1,556	3,547	2,337	3,627	1,075	801	4,769
<b>3- Mineral Fuels and Lubricants</b>	<b>303,480</b>	<b>38,233</b>	<b>58,465</b>	<b>53,032</b>	<b>50,419</b>	<b>49,092</b>	<b>54,239</b>	<b>54,442</b>	<b>43,023</b>	<b>49,650</b>
Crude Oil	226,070	29,788	41,042	36,992	35,033	39,913	43,302	37,077	34,920	41,319
Petroleum Products	51,702	7,818	15,253	11,684	10,269	2,890	3,788	9,408	4,440	6,475
<b>4- Animal and Vegetable Oils, Fats and Waxes</b>	<b>44,331</b>	<b>2,961</b>	<b>3,714</b>	<b>5,639</b>	<b>16,166</b>	<b>10,227</b>	<b>5,624</b>	<b>9,535</b>	<b>6,930</b>	<b>6,326</b>
Crude Palm Oil	8,511	26	134	2,898	726	4,232	495	5,409	135	28
<b>5- Chemicals</b>	<b>223,675</b>	<b>49,507</b>	<b>33,429</b>	<b>34,717</b>	<b>45,199</b>	<b>26,364</b>	<b>34,459</b>	<b>32,493</b>	<b>30,317</b>	<b>39,423</b>
Amonia	6,502	1,919	2,269	0	0	0	2,314	0	2,111	1,839
Dyeing, Tanning and Colouring Materials	9,561	1,838	1,788	1,629	1,988	1,172	1,146	1,894	1,467	1,478
Medical and Pharmacy Products	80,258	21,244	11,346	12,245	14,212	9,470	11,741	9,768	10,449	11,293
Polishing & Cleaning Preparations & Perfume Materials	15,727	2,646	2,997	2,754	2,797	1,885	2,648	2,206	2,398	3,302
Fertilizers	4,855	1,682	315	1,196	416	750	496	619	537	771
Plastic and Articles thereof	45,752	6,212	6,028	7,354	12,972	6,249	6,937	8,344	5,531	8,490
<b>6- Manufactured Goods Classified by Material</b>	<b>354,678</b>	<b>66,645</b>	<b>67,391</b>	<b>57,626</b>	<b>61,288</b>	<b>43,609</b>	<b>58,119</b>	<b>73,656</b>	<b>53,730</b>	<b>73,288</b>
Rubber Products	14,026	2,871	2,386	2,450	2,395	1,589	2,335	2,398	2,001	2,522
Cork and Wood Manufactures (Excl. Furniture)	14,437	2,401	1,400	3,002	2,024	2,503	3,107	2,054	1,009	3,607
Paper and Cardboard	38,836	6,841	6,505	6,352	7,303	4,697	7,138	6,478	4,755	9,019
Textile Yarn, Fabrics, Made up Articles & Related Products	145,879	29,414	34,050	19,341	23,103	20,389	19,582	31,122	20,809	29,879
Iron and Steel	66,187	11,130	10,542	13,127	11,898	5,661	13,829	18,858	12,569	13,417
<b>7- Machinery and Transport Equipment</b>	<b>422,671</b>	<b>69,361</b>	<b>79,413</b>	<b>72,512</b>	<b>84,956</b>	<b>50,195</b>	<b>66,234</b>	<b>67,105</b>	<b>58,832</b>	<b>89,528</b>
Power Generating Machinery and Equipment	10,000	1,177	1,455	1,452	2,760	1,563	1,593	1,222	1,573	1,851
Machinery Specialized for Agriculture, Industry and Construction Sectors	41,727	7,133	5,433	6,781	9,860	6,462	6,058	6,663	6,315	9,433
Office Machines and Automatic Data Processing Equipment	43,222	8,011	6,198	6,564	11,597	5,848	5,004	6,540	4,650	6,793
Telecommunication Equipment	62,023	12,434	13,651	11,258	8,648	6,041	9,991	8,044	10,593	6,850
Electrical Machinery, Apparatus and Appliances	43,261	7,052	6,744	7,263	8,482	6,599	7,121	8,342	5,983	10,000
Other Machinery and Equipment	48,599	7,830	8,163	10,709	7,611	5,531	8,755	8,040	6,150	8,162
Transport Equipments and Spareparts	173,837	25,723	37,767	28,484	35,997	18,152	27,714	28,252	23,567	46,439
<b>8- Miscellaneous Manufactured Articles</b>	<b>111,774</b>	<b>22,497</b>	<b>19,868</b>	<b>18,704</b>	<b>18,769</b>	<b>12,889</b>	<b>19,047</b>	<b>20,712</b>	<b>24,791</b>	<b>24,979</b>
Clothing and Footwear	34,328	6,329	7,152	5,013	4,848	3,735	7,251	5,590	13,174	10,019
Professional, Scientific and Controlling Instruments	19,758	3,818	3,186	3,601	3,554	2,633	2,966	3,118	2,213	3,561
<b>9- Commodities and Transactions not Classified Elsewhere</b>	<b>65,721</b>	<b>18,290</b>	<b>7,689</b>	<b>11,142</b>	<b>12,992</b>	<b>7,653</b>	<b>7,955</b>	<b>16,099</b>	<b>6,178</b>	<b>12,271</b>

Source : Department of Statistics,

(1) : Preliminary,

جدول رقم (٣٨) : التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية

TABLE NO. (38) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF DOMESTIC EXPORTS

الف دينار

2002 <sup>(1)</sup>					2002 <sup>(1)</sup>	2001	2000	1999	1998	البلد
ايلول September	أب August	تموز July	كانون ثاني- حزيران January- June	حزيران June						
161,124	126,525	159,102	695,051	131,394	1,556,748	1,352,371	1,080,817	1,051,353	1,046,382	المجموع
77,854	57,441	75,022	342,737	57,191	740,794	680,863	431,287	426,700	466,422	الدول العربية ، منها :
8,731	6,465	9,414	53,601	7,916	105,339	95,556	92,049	99,616	103,722	السعودية
39,296	21,748	38,917	130,506	22,582	311,836	299,356	100,053	80,351	106,155	العراق
5,943	5,176	4,573	24,844	5,424	56,570	58,861	47,638	61,748	57,970	الإمارات
4,823	3,328	2,044	22,649	1,963	46,721	25,636	16,540	13,227	15,286	سوريا
2,114	2,278	3,137	20,771	2,762	34,659	27,656	24,123	22,385	29,964	لبنان
2,320	1,930	2,194	12,028	2,190	24,726	24,827	19,543	20,167	26,743	الكويت
2,183	1,945	1,754	8,325	1,650	18,636	17,845	15,153	15,735	19,026	قطر
1,144	1,298	1,239	6,363	1,137	13,339	13,001	10,571	10,477	13,144	البحرين
678	747	1,285	6,153	1,040	11,304	14,853	16,920	15,385	13,814	مصر
<b>3,428</b>	<b>2,878</b>	<b>4,047</b>	<b>21,740</b>	<b>3,290</b>	<b>44,869</b>	<b>49,816</b>	<b>35,475</b>	<b>60,921</b>	<b>69,032</b>	دول الاتحاد الاوروبي ، منها:
319	117	244	2,673	292	5,366	4,793	4,783	12,753	14,012	ايطاليا
1,220	56	1,293	4,408	92	9,174	1,252	1,934	12,573	22,866	هولندا
826	1,245	608	3,328	736	7,786	16,761	4,509	6,116	5,513	المانيا
70	270	423	1,823	47	4,661	5,891	4,718	5,727	6,190	اسبانيا
72	68	139	276	40	1,332	2,128	3,117	5,045	3,626	اليونان
413	291	808	3,815	550	6,424	14,842	8,000	8,059	9,090	المملكة المتحدة
418	400	383	739	60	2,122	631	1,980	908	1,294	فرنسا
31	17	98	451	151	2,679	778	1,776	1,326	1,300	بلجيكا
<b>280</b>	<b>1,119</b>	<b>282</b>	<b>6,074</b>	<b>274</b>	<b>11,681</b>	<b>11,720</b>	<b>5,450</b>	<b>7,613</b>	<b>9,688</b>	بقية الدول الأوروبية ، منها:
0	223	0	827	12	1,050	2,215	1,657	3,077	3,251	بلغاريا
27	7	0	838	7	927	731	397	439	965	روسيا
116	67	57	846	138	1,246	872	1,135	1,582	1,768	رومانيا
										دول اتفاقية التجارة الحرة
<b>35,165</b>	<b>29,106</b>	<b>43,274</b>	<b>101,580</b>	<b>26,630</b>	<b>305,707</b>	<b>165,367</b>	<b>45,359</b>	<b>9,676</b>	<b>5,877</b>	شمال امريكا (ناقتا) ، منها:
35,097	28,836	43,063	101,138	26,522	304,393	164,552	44,848	9,319	5,598	الولايات المتحدة
<b>169</b>	<b>236</b>	<b>205</b>	<b>887</b>	<b>285</b>	<b>1,896</b>	<b>3,495</b>	<b>3,329</b>	<b>457</b>	<b>1,288</b>	دول امريكا الجنوبية، منها :
117	236	122	358	119	950	2,384	2,493	131	1,004	البرازيل
<b>36,098</b>	<b>26,953</b>	<b>33,851</b>	<b>181,440</b>	<b>33,884</b>	<b>381,714</b>	<b>357,420</b>	<b>375,110</b>	<b>355,302</b>	<b>259,122</b>	الدول الاسيوية غير العربية، منها :
9,580	10,942	12,905	79,369	14,935	159,744	145,322	172,240	180,547	116,982	الهند
383	1,598	1,303	7,509	1,743	14,780	21,046	20,028	18,501	18,264	اندونيسيا
2,039	24	951	3,274	920	8,003	6,310	3,418	6,219	20,520	ايران
564	471	2,342	4,134	32	12,216	16,650	14,779	20,565	15,026	ماليزيا
5,991	3,240	5,422	617	116	21,857	18,103	24,411	12,534	3,357	الباكستان
1,155	828	817	7,245	1,466	13,014	8,891	9,997	10,143	4,258	تركيا
47	70	1,319	2,671	44	5,406	4,985	5,827	8,308	9,399	كوريا الجنوبية
1,679	0	0	1,990	0	5,629	10,879	6,579	5,642	6,876	فلبين
205	1,313	1,199	3,156	450	8,433	9,105	9,277	10,623	10,063	اليابان
1,466	233	2	2,345	655	4,116	5,605	6,403	7,335	7,944	تايوان
4,017	0	10	20,290	2,798	32,438	29,547	32,999	25,243	11,551	الصين الشعبية
8,349	8,055	6,780	42,632	8,625	87,115	72,853	55,275	37,463	24,253	اسرائيل
<b>8,130</b>	<b>8,792</b>	<b>2,421</b>	<b>40,593</b>	<b>9,840</b>	<b>70,087</b>	<b>83,690</b>	<b>184,807</b>	<b>190,684</b>	<b>234,953</b>	البلدان الاخرى ، منها:
112	100	66	294	33	856	693	513	4,051	15,839	استراليا
1	0	0	0	0	4	3	812	519	7,027	نيوزلندا

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .  
(١) : أولية.

جدول رقم (٣٨) : التوزيع الجغرافي للمصادرات الوطنية (تابع)

TABLE NO. (38) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF DOMESTIC EXPORTS (CONTINUED)

JD Thousand

Country	2003 <sup>(1)</sup>							2002 <sup>(1)</sup>		
	كاتون ثاني- حزيران January- June	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كاتون ثاني January	كاتون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October
<b>Total</b>	<b>722,162</b>	<b>128,482</b>	<b>125,994</b>	<b>101,376</b>	<b>136,707</b>	<b>105,372</b>	<b>124,231</b>	<b>150,790</b>	<b>122,823</b>	<b>141,333</b>
<b>Arab Countries, of Which:</b>	<b>305,616</b>	<b>44,158</b>	<b>53,113</b>	<b>43,547</b>	<b>60,031</b>	<b>40,584</b>	<b>64,183</b>	<b>64,905</b>	<b>58,466</b>	<b>64,369</b>
Saudi Arabia	58,034	7,506	9,067	8,182	11,403	5,095	16,781	8,785	8,606	9,737
Iraq	71,368	9,131	8,255	1,112	16,240	16,463	20,167	30,815	25,346	25,208
United Arab Emirates	30,926	4,688	8,924	6,165	4,133	2,710	4,306	5,204	5,000	5,830
Syria	34,743	4,692	6,415	6,424	7,782	4,386	5,044	5,636	3,698	4,543
Lebanon	17,950	2,289	3,729	2,445	3,398	2,849	3,240	3,202	1,296	1,861
Kuwait	10,137	1,966	1,821	1,719	1,854	1,027	1,750	1,997	2,280	1,977
Qatar	10,012	1,480	1,977	2,068	1,625	1,359	1,503	1,227	1,434	1,768
Bahrain	5,365	1,164	1,087	714	668	640	1,092	961	1,093	1,241
Egypt	7,267	1,783	921	1,534	1,310	671	1,048	865	795	781
<b>European Union Countries, of Which:</b>	<b>24,272</b>	<b>3,756</b>	<b>4,885</b>	<b>2,911</b>	<b>5,949</b>	<b>3,907</b>	<b>2,864</b>	<b>6,268</b>	<b>4,106</b>	<b>2,402</b>
Italy	2,649	721	556	137	797	83	355	1,222	762	29
Netherlands	5,172	1,188	121	995	804	1,893	171	889	1,178	130
Germany	5,077	762	755	1,088	1,044	672	756	899	461	419
Spain	3,004	169	522	8	1,538	228	539	437	268	1,370
Greece	551	102	48	101	222	48	30	181	542	54
United Kingdom	2,572	569	169	364	493	394	583	477	338	282
France	1,363	20	491	56	373	325	98	51	41	90
Belgium	2,825	198	2,041	32	141	121	292	2,065	9	8
<b>Other European Countries, of Which:</b>	<b>9,185</b>	<b>921</b>	<b>2,346</b>	<b>621</b>	<b>3,069</b>	<b>486</b>	<b>1,742</b>	<b>2,165</b>	<b>700</b>	<b>1,061</b>
Bulgaria	3,366	0	997	360	1,439	0	570	0	0	0
Russia	333	4	35	35	159	71	29	16	4	35
Romania	565	62	80	45	158	127	93	67	73	20
								0		
<b>NAFTA Countries, of Which :</b>	<b>185,662</b>	<b>40,895</b>	<b>28,899</b>	<b>25,832</b>	<b>34,176</b>	<b>35,135</b>	<b>20,725</b>	<b>35,223</b>	<b>25,283</b>	<b>36,076</b>
United States	184,443	40,447	28,598	25,717	34,046	35,009	20,626	35,121	25,195	35,943
<b>South American Countries, of Which:</b>	<b>598</b>	<b>16</b>	<b>109</b>	<b>82</b>	<b>164</b>	<b>0</b>	<b>227</b>	<b>47</b>	<b>275</b>	<b>77</b>
Brazil	224	0	0	0	107	0	117	0	117	0
<b>Asian Non Arab Countries, of Which:</b>	<b>173,319</b>	<b>31,757</b>	<b>32,105</b>	<b>24,802</b>	<b>30,690</b>	<b>23,487</b>	<b>30,478</b>	<b>39,945</b>	<b>29,624</b>	<b>33,803</b>
India	59,713	11,492	15,421	8,636	6,548	8,308	9,308	16,246	15,941	14,761
Indonesia	12,436	5,365	637	1,925	6	288	4,215	2,349	1,363	275
Iran	9,360	739	18	741	3,740	924	3,198	956	0	759
Malaysia	6,556	2,051	164	1,478	1,363	1,497	3	2,899	1	1,805
Pakistan	9,067	317	7,625	305	418	242	160	2,774	3,637	176
Turkey	5,967	1,089	540	312	1,083	1,582	1,361	233	1,402	1,334
South Korea	3,635	1,224	7	48	1,173	116	1,067	1,234	35	30
Philippines	2,526	429	8	2,088	0	0	1	1,259	0	701
Japan	4,019	300	1,201	277	1,113	945	183	1,118	224	1,218
Taiwan	2,704	13	29	328	2,317	14	3	9	30	31
China	14,851	4,021	1	3,137	73	3,427	4,192	4,049	28	4,044
Israel	28,191	4,135	6,080	2,882	4,314	5,392	5,388	6,333	6,711	8,255
<b>Other Countries, of Which:</b>	<b>23,510</b>	<b>6,979</b>	<b>4,537</b>	<b>3,581</b>	<b>2,628</b>	<b>1,773</b>	<b>4,012</b>	<b>2,237</b>	<b>4,369</b>	<b>3,545</b>
Australia	369	23	21	19	113	100	93	141	33	110
New Zealand	11	3	2	0	1	4	1	3	0	0

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٩) : التوزيع الجغرافي للمستوردات

TABLE NO. (39) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS

الف دينار

2002 <sup>(1)</sup>					2002 <sup>(1)</sup>	2001	2000	1999	1998	البلد
ايلول September	أب August	تموز July	كانون ثاني- حزيران January- June	حزيران June						
347,959	326,603	335,079	1,607,021	274,170	3,558,960	3,453,729	3,259,404	2,635,207	2,714,374	المجموع
102,737	99,045	77,431	390,173	58,660	907,847	823,157	773,740	569,335	521,589	الدول العربية، منها :
67,314	67,161	42,234	221,190	26,950	532,443	485,596	483,936	296,027	235,685	العراق
6,358	6,134	6,120	29,553	5,379	68,723	47,124	31,825	34,785	30,737	سوريا
10,829	9,005	8,486	46,197	8,550	102,501	110,950	106,188	107,236	101,539	السعودية
4,713	5,102	7,138	22,404	5,387	53,940	36,596	30,858	29,157	31,560	مصر
2,993	1,511	2,223	14,748	3,588	30,463	31,465	27,571	25,385	25,907	لبنان
375	199	138	6,087	97	7,398	5,587	5,008	3,403	9,858	البحرين
6,424	5,315	7,324	21,350	5,006	55,617	41,652	34,877	26,133	22,053	الامارات
481	170	192	3,146	153	8,619	11,112	6,770	4,033	6,994	قطر
95,818	87,763	105,145	488,442	88,506	1,030,612	1,089,482	1,074,188	834,939	887,829	دول الاتحاد الاوروبي ، منها :
31,887	29,267	37,410	149,506	25,192	329,664	317,091	375,208	256,050	265,798	المانيا
13,046	12,378	12,207	55,058	10,271	126,133	113,987	118,677	108,458	133,793	إيطاليا
13,993	12,666	17,532	67,428	20,066	147,830	131,827	123,992	102,286	104,796	فرنسا
10,870	10,755	11,991	67,866	9,659	132,691	124,331	148,275	124,332	138,285	المملكة المتحدة
9,548	4,193	4,638	32,676	4,193	68,415	47,794	52,481	52,718	66,336	هولندا
3,215	3,793	3,710	26,161	2,774	45,012	30,520	39,292	30,238	47,981	بلجيكا
3,689	4,336	5,088	22,253	3,949	44,950	59,661	31,930	31,781	38,681	اسبانيا
2,528	3,135	5,089	16,145	3,689	34,250	56,589	24,500	31,670	22,046	السويد
1,302	1,136	981	6,765	1,213	12,997	13,509	14,864	15,734	12,330	النمسا
1,321	1,128	1,662	8,666	1,796	16,561	17,075	19,300	17,437	15,509	الدنمارك
15,808	13,341	18,806	81,680	13,948	184,246	192,151	173,957	173,233	194,833	بقية الدول الاوروبية، منها :
5,014	3,313	2,909	17,040	3,194	38,460	40,097	39,338	48,107	52,556	سويسرا
1,853	1,962	1,675	13,044	1,342	22,222	42,527	51,293	43,322	59,866	روسيا
2,479	1,532	2,505	11,560	2,189	29,174	22,247	12,920	10,876	16,152	رومانيا
23,478	21,146	19,702	143,706	17,050	271,753	294,138	345,096	271,080	272,842	دول النافتا (نافتا) ، منها :
22,419	20,331	17,888	137,052	15,859	258,298	280,722	321,982	259,655	258,072	الولايات المتحدة
790	688	1,723	5,351	619	10,865	12,121	21,427	10,348	13,652	كندا
11,845	6,754	8,624	43,088	2,504	91,769	104,189	86,937	69,143	92,906	دول امريكا الجنوبية، منها :
798	2,244	1,421	7,602	1,397	17,551	26,607	11,525	16,589	24,950	البرازيل
10,722	4,303	6,894	33,197	859	69,585	72,970	69,742	49,239	62,299	الارجنتين
87,574	87,846	93,420	407,366	80,309	962,819	839,659	718,857	638,600	690,449	الدول الآسيوية غير العربية ، منها :
10,341	10,817	9,947	49,383	9,849	112,447	124,106	127,769	166,233	158,936	اليابان
9,875	10,947	9,990	34,430	6,450	87,439	86,419	64,278	54,918	121,922	تركيا
9,171	8,237	9,365	41,440	6,666	93,557	99,603	116,712	114,557	90,695	كوريا الجنوبية
18,601	20,158	25,841	88,223	19,451	236,853	168,625	125,642	83,742	71,973	الصين الشعبية
3,310	2,979	2,687	16,440	3,295	36,979	34,101	37,043	34,303	43,192	ماليزيا
4,644	4,010	4,620	29,575	5,912	58,271	52,056	45,596	42,329	48,899	الهند
8,497	8,534	7,159	31,619	7,274	78,230	60,156	38,601	31,649	35,093	تايوان
5,994	6,324	5,649	20,332	4,046	55,848	42,291	42,143	29,674	42,831	اندونيسيا
10,699	10,708	11,951	52,566	13,193	109,914	110,953	86,629	78,877	53,926	البلدان الأخرى، منها :
3,830	3,584	4,932	19,528	3,895	42,053	52,944	46,568	36,938	22,688	استراليا
1,175	868	1,120	7,536	755	12,479	8,908	12,188	12,426	10,290	نيوزلندا

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.  
(١) : أولية.

جدول رقم (٣٩) : التوزيع الجغرافي للمستوردات (تابع)

TABLE NO. (39) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS (CONTINUED)

Country	2003 <sup>(1)</sup>							2002 <sup>(1)</sup>		
	كانون ثاني- حزيران	حزيران	ايار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول
	January- June	June	May	April	March	February	January	December	November	October
<b>Total</b>	<b>1,859,325</b>	<b>322,100</b>	<b>333,645</b>	<b>306,925</b>	<b>351,730</b>	<b>243,015</b>	<b>301,910</b>	<b>319,006</b>	<b>275,711</b>	<b>347,581</b>
<b>Arab Countries, of Which:</b>	<b>438,508</b>	<b>40,768</b>	<b>84,056</b>	<b>69,876</b>	<b>92,646</b>	<b>74,003</b>	<b>77,159</b>	<b>76,116</b>	<b>71,924</b>	<b>90,421</b>
Iraq	140,283	1,344	413	217	45,700	44,710	47,899	44,307	40,853	49,384
Syria	51,864	9,023	9,539	9,870	11,977	6,797	4,658	6,480	5,985	8,093
Saudi Arabia	136,262	8,792	54,178	40,793	14,349	8,257	9,893	9,524	7,779	10,681
Egypt	34,881	7,743	4,419	6,967	7,583	4,456	3,713	5,895	3,967	4,721
Lebanon	13,725	3,426	3,344	2,059	2,879	904	1,113	2,325	2,995	3,668
Bahrain	2,430	308	448	541	784	238	111	105	199	295
United Arab Emirates	30,681	6,178	5,497	5,702	5,040	3,554	4,710	4,369	4,481	6,354
Qatar	5,937	133	2,407	203	447	275	2,472	82	2,303	2,245
<b>European Union Countries, of Which:</b>	<b>509,714</b>	<b>97,859</b>	<b>75,968</b>	<b>86,974</b>	<b>98,917</b>	<b>61,592</b>	<b>88,404</b>	<b>92,165</b>	<b>73,951</b>	<b>87,328</b>
Germany	143,688	28,124	22,592	25,488	25,944	18,928	22,612	27,273	25,611	28,710
Italy	67,643	15,114	9,458	10,414	13,931	7,294	11,432	11,621	9,716	12,107
France	57,727	8,451	9,639	8,246	11,786	7,121	12,484	14,898	12,139	9,174
United Kingdom	77,866	16,300	12,867	13,064	16,058	6,852	12,725	9,808	7,863	13,538
Netherlands	28,157	3,443	3,588	6,167	6,240	3,571	5,148	6,850	4,554	5,956
Belgium	22,716	3,319	3,763	4,758	4,846	1,519	4,511	2,469	2,337	3,327
Spain	18,266	3,627	2,446	3,041	3,378	2,828	2,946	3,354	2,571	3,659
Sweden	22,396	4,421	1,291	4,429	4,878	2,993	4,384	2,059	2,281	3,013
Austria	6,158	849	855	1,419	749	1,349	937	897	509	1,407
Denmark	15,104	7,513	1,474	1,942	1,286	1,204	1,685	915	1,566	1,303
<b>Other European Countries, of Which:</b>	<b>106,528</b>	<b>24,043</b>	<b>23,825</b>	<b>17,375</b>	<b>17,262</b>	<b>7,167</b>	<b>16,856</b>	<b>18,046</b>	<b>15,642</b>	<b>20,923</b>
Switzerland	25,777	6,690	3,161	3,866	4,999	3,618	3,443	2,679	3,050	4,455
Russia	17,808	3,625	11,025	758	492	464	1,444	2,264	743	681
Romania	9,450	2,294	874	1,846	1,768	290	2,378	3,712	4,414	2,972
<b>NAFTA Countries, of Which :</b>	<b>140,485</b>	<b>18,833</b>	<b>43,445</b>	<b>20,508</b>	<b>24,657</b>	<b>14,576</b>	<b>18,466</b>	<b>23,357</b>	<b>13,187</b>	<b>27,177</b>
United States	134,157	17,822	42,411	18,861	23,544	13,926	17,593	22,046	12,425	26,137
Canada	3,862	544	670	1,023	603	374	648	1,077	489	747
<b>South American Countries, of Which :</b>	<b>47,058</b>	<b>5,818</b>	<b>11,527</b>	<b>5,571</b>	<b>8,951</b>	<b>6,034</b>	<b>9,157</b>	<b>3,528</b>	<b>13,333</b>	<b>4,597</b>
Brazil	9,705	1,257	1,499	980	3,671	1,028	1,270	1,575	2,969	942
Argentina	33,571	4,126	9,222	3,934	4,804	4,159	7,326	1,424	10,189	2,856
<b>Asian Non Arab Countries, of Which :</b>	<b>513,287</b>	<b>91,683</b>	<b>87,593</b>	<b>85,683</b>	<b>96,207</b>	<b>72,623</b>	<b>79,498</b>	<b>98,505</b>	<b>80,644</b>	<b>107,464</b>
Japan	65,657	10,480	9,938	12,557	12,831	8,090	11,761	12,634	8,961	10,364
Turkey	43,722	11,344	6,215	6,616	9,404	4,320	5,823	6,974	6,432	8,791
South Korea	46,921	8,825	7,364	9,994	9,540	4,902	6,296	7,096	6,098	12,150
China	141,363	23,867	27,510	22,675	21,611	21,310	24,390	25,647	29,595	28,788
Malaysia	27,205	2,869	3,406	2,812	8,613	3,571	5,934	4,628	1,786	5,149
India	28,052	3,983	4,808	5,659	6,056	3,955	3,591	6,068	4,375	4,979
Taiwan	44,453	10,641	8,570	6,385	7,448	5,911	5,498	10,524	4,919	6,978
Indonesia	29,433	3,189	2,074	7,676	5,970	7,285	3,239	5,528	5,810	6,211
<b>Other Countries, of Which:</b>	<b>103,745</b>	<b>43,096</b>	<b>7,231</b>	<b>20,938</b>	<b>13,090</b>	<b>7,020</b>	<b>12,370</b>	<b>7,289</b>	<b>7,030</b>	<b>9,671</b>
Australia	24,462	3,332	3,282	2,411	5,052	3,993	6,392	4,739	3,011	2,429
New Zealand	6,809	929	1,696	588	2,793	347	456	627	427	726

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٤٠) : الصادرات الوطنية الى الدول العربية

TABLE NO. (40) : DOMESTIC EXPORTS TO ARAB COUNTRIES

JD Thousand

الف دينار

Code	كانون ثاني - حزيران January-June		2002 <sup>(1)</sup>	2001	2000	1999	1998	التصنيف
	2003 <sup>(1)</sup>	2002 <sup>(1)</sup>						
<b>Total</b>	<b>305,616</b>	<b>342,737</b>	<b>740,793</b>	<b>680,863</b>	<b>431,287</b>	<b>426,700</b>	<b>466,422</b>	المجموع
<b>0 - Food and Live Animals</b>	<b>77,112</b>	<b>70,325</b>	<b>135,292</b>	<b>130,456</b>	<b>110,201</b>	<b>115,665</b>	<b>152,909</b>	٠ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
Live Animals	8,853	6,303	7,627	4,318	15,599	24,295	33,637	حيوانات حية
Dairy Products and Eggs	3,811	2,517	5,519	7,036	6,398	7,022	2,089	منتجات الالبان والبيض
Vegetables	48,528	49,914	91,587	79,354	55,062	57,653	79,187	الخضروات
Fruits and Nuts	6,274	5,158	11,255	11,557	12,235	10,745	17,494	الفواكه والمكسرات
Fodder	2,522	1,674	8,596	15,608	12,415	7,898	5,221	الاعلاف
<b>1 - Beverages and Tobacco</b>	<b>12,290</b>	<b>11,626</b>	<b>27,333</b>	<b>18,253</b>	<b>1,587</b>	<b>1,079</b>	<b>872</b>	١ - المشروبات والتبغ
<b>2 - Crude Materials, Inedible, Except Fuels</b>	<b>3,588</b>	<b>3,632</b>	<b>7,177</b>	<b>8,663</b>	<b>5,280</b>	<b>6,053</b>	<b>4,930</b>	٢ - المواد الخام غير الصالحة للاكل عدا المحروقات
Phosphates	0	0	0	0	0	0	0	الفوسفات
Potash	1,870	1,609	3,078	2,917	1,300	2,385	3,244	البوتاش
<b>3 - Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials</b>	<b>181</b>	<b>9</b>	<b>16</b>	<b>76</b>	<b>29</b>	<b>33</b>	<b>34</b>	٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
<b>4 - Animal and Vegetable Oils, Fats and Waxes</b>	<b>13,200</b>	<b>20,578</b>	<b>67,390</b>	<b>42,408</b>	<b>43,983</b>	<b>46,996</b>	<b>58,440</b>	٤ - زيوت ودهون وشموع حيوانية ونباتية
Vegetable Fats or Oils and Their Fractions, Hydrogenated	10,669	19,740	64,942	40,256	40,786	37,100	55,049	زيوت وشحوم نباتية مهدرجة و اجزاؤها
<b>5 - Chemicals</b>	<b>109,790</b>	<b>121,196</b>	<b>253,671</b>	<b>222,529</b>	<b>162,361</b>	<b>148,404</b>	<b>151,811</b>	٥ - مواد كيميائية
Complex Flourine Salts	2,134	2,694	4,725	6,161	5,413	4,420	5,787	املاح الفلور المتراكمة
Sulphuric Acid;Oleum	12	15	34	138	1,229	2,474	1,878	حامض الكبريتيك
Carbonates	2,902	2,847	6,167	6,152	7,475	8,545	6,255	الكربونات
Dyeing, Tanning & Colouring Materials	4,674	4,645	10,439	8,821	7,559	5,990	5,983	مواد الصباغة والذباغة والتلوين
Medical & Pharmacy Products	61,430	68,633	130,901	114,300	107,691	97,648	98,409	منتجات دوائية وصيدلية
Plastic & Articles Thereof	6,039	9,776	19,610	31,195	10,231	12,968	14,350	اللدائن
Fertilizers	5,932	5,460	13,954	13,358	10,355	6,579	11,326	الاسمدة
<b>6 - Manufactured Goods Classified by Material</b>	<b>51,189</b>	<b>67,300</b>	<b>141,669</b>	<b>133,220</b>	<b>67,521</b>	<b>63,438</b>	<b>62,138</b>	٦ - بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
Paper and Cardboard	14,681	16,762	32,931	39,011	21,177	14,717	14,626	الورق والكرتون
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles & Related Products	4,777	7,071	15,274	18,666	9,779	8,919	7,676	خيوط نسجية ونسج ومنتجاتها
Cement	11,267	8,136	25,784	14,283	15,297	15,738	14,922	الاسمنت
Worked Monumental or Building Stone	1,153	966	1,904	1,931	2,224	6,844	6,180	احجار نصب وبناء
<b>7- Machinery and Transport Equipment</b>	<b>20,836</b>	<b>33,539</b>	<b>79,011</b>	<b>86,679</b>	<b>17,891</b>	<b>26,846</b>	<b>17,535</b>	٧ - آلات ومعدات النقل
Telecommunications	1,710	1,865	3,152	1,878	2,410	7,732	4,819	آلات و اجهزة للاتصالات
Electrical Machinery, Apparatus and Appliances	8,241	11,715	22,837	31,503	6,043	7,586	4,701	آلات و اجهزة كهربائية و اجزاؤها
Buses	1,505	5,213	13,896	11,653	24	1,323	887	باصات
<b>8- Miscellaneous Manufactured Articles</b>	<b>15,242</b>	<b>14,532</b>	<b>29,234</b>	<b>38,579</b>	<b>22,359</b>	<b>18,162</b>	<b>17,753</b>	٨ - مصنوعات متنوعة
Furniture & Parts Thereof	5,806	4,707	10,486	9,054	7,905	5,469	4,174	الأثاث و اجزاؤه
Clothes and Footwear	2,696	2,187	4,069	6,454	7,326	6,160	6,624	ملابس وأحذية
Printed Matter	443	1,395	1,868	8,360	1,615	1,274	1,005	مطبوعات
Plastic Products	2,517	3,336	6,807	6,436	2,368	1,962	2,131	مصنوعات بلاستيكية
<b>9 - Commodities and Transaction not Classified Elsewhere</b>	<b>2,188</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>75</b>	<b>24</b>	<b>0</b>	٩ - أصناف ومعاملات غير مصنفة في مكان آخر

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (٤١) : المستوردات من الدول العربية  
TABLE NO. (41) : IMPORTS FROM ARAB COUNTRIES

Thousand JD

الف دينار

Code	كانون ثاني- حزيران		2002 <sup>(1)</sup>	2001	2000	1999	1998	التصنيف
	January-June							
	2003 <sup>(1)</sup>	2002 <sup>(1)</sup>						
<b>Total</b>	<b>438,508</b>	<b>390,173</b>	<b>907,847</b>	<b>823,157</b>	<b>773,740</b>	<b>569,335</b>	<b>521,589</b>	المجموع
<b>0 - Food and Live Animals</b>	<b>70,650</b>	<b>45,878</b>	<b>115,645</b>	<b>96,270</b>	<b>70,087</b>	<b>76,021</b>	<b>80,274</b>	٠ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
Meat, Fish and preparations thereof	4,805	6,001	9,937	14,089	10,583	10,330	19,128	اللحوم والأسماك ومحضراتها
Cereals and Cereal Preparations	26,357	6,973	28,965	20,853	5,208	8,318	8,598	الحبوب ومحضراتها
Fruits, Vegetables and Nuts	17,130	16,313	33,811	29,490	28,721	27,627	30,430	الفواكه والخضروات والمكبرات
<b>1 - Beverages and Tobacco</b>	<b>8,070</b>	<b>2,965</b>	<b>9,168</b>	<b>3,156</b>	<b>2,732</b>	<b>1,566</b>	<b>1,229</b>	١ - المشروبات والتبغ
<b>2 - Crude Materials, Inedible, Except</b>								٢ - المواد الخام غير الصالحة للاكل
Fuels	9,297	6,323	13,319	12,139	26,906	32,122	23,121	عدا المحروقات
Oil Seeds Oleaginous Fruit	1,654	1,947	3,859	5,301	6,343	7,824	5,432	الجنوز والثمار الزيتية
Crude Minerals and Crude Fertilizers	6,088	2,763	6,361	3,338	17,653	21,391	12,975	معادن خام وسمدة خام
<b>3 - Mineral Fuels, Lubricants and</b>								٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم
Related Materials	219,671	220,281	516,704	476,429	492,632	303,101	241,953	والمواد المشابهة
Crude Oil	181,418	170,743	404,631	385,871	373,131	220,479	180,433	النفط الخام
Petroleum Products	34,810	41,752	96,227	77,578	99,029	70,806	52,455	مشتقات نفطية
<b>4 - Animal and Vegetable Oils , Fats</b>								٤ - زيوت ودهون وشموع
and Waxes	2,370	1,934	3,629	2,300	2,100	1,822	4,375	حيوانية ونباتية
<b>5 - Chemicals</b>	<b>51,564</b>	<b>42,041</b>	<b>89,038</b>	<b>97,188</b>	<b>73,397</b>	<b>59,593</b>	<b>78,082</b>	٥ - مواد كيميائية
Amonia	4,872	2,178	6,129	10,634	3,527	1,330	12,498	نشادر
Plastic and Articles thereof	24,928	24,739	48,766	53,843	44,273	35,647	41,433	اللدائن
<b>6 - Manufactured Goods Classified</b>								٦ - بضائع مصنوعة مصنفة حسب
by Material	53,934	47,021	107,120	94,513	69,753	59,663	57,555	المادة
Textile Yarn, Fabrics, Made up Articles								
& Related Products	6,993	7,449	16,858	14,733	11,546	9,767	8,197	خيوط نسجية ونسج ومنتجاتها
Iron and Steel	6,210	9,574	18,447	14,768	6,882	12,421	7,510	الحديد والصلب
Copper	4,012	2,644	5,803	7,373	6,171	4,290	7,871	النحاس
Aluminum	11,252	8,238	20,233	21,008	18,312	9,847	13,479	الالمنيوم
<b>7 - Machinery and Transport Equipment</b>	<b>7,680</b>	<b>4,629</b>	<b>11,895</b>	<b>10,966</b>	<b>10,697</b>	<b>8,314</b>	<b>10,440</b>	٧ - آلات ومعدات النقل
Electrical Machinery, Apparatus								
and Appliances	4,059	1,957	4,972	5,504	5,812	2,883	5,031	آلات واجهزة كهربائية واجزاؤها
<b>8 - Miscellaneous Manufactured Articles</b>	<b>14,153</b>	<b>18,433</b>	<b>38,504</b>	<b>26,931</b>	<b>22,779</b>	<b>26,615</b>	<b>24,560</b>	٨ - مصنوعات متنوعة
Clothing and Footwear	4,698	5,150	12,489	9,782	8,945	14,671	12,433	ملابس و احذية
<b>9 - Commodities and Transactions</b>								٩ - أصناف ومعاملات غير
not Classified Elsewhere	1,117	668	2,825	3,265	2,657	518	0	مصنفة في مكان آخر

Source : Department of Statistics,  
(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.  
(١) : أولية.

جدول رقم (٤٢) : المستوردات من دول الاتحاد الأوروبي

TABLE NO. (42) : IMPORTS FROM EUROPEAN UNION COUNTRIES

الف دينار

2002 <sup>(1)</sup>					2002 <sup>(1)</sup>	2001	2000	1999	1998	التصنيف
أيلول September	أب August	تموز July	كانون ثاني- حزيران January- June	حزيران June						
95,818	87,763	105,145	488,442	88,506	1,030,612	1,089,482	1,074,188	834,939	887,829	المجموع
6,491	5,653	6,199	40,046	5,212	77,109	114,047	147,992	149,965	114,344	١ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
118	14	43	604	13	1,137	1,165	4,137	4,826	6,943	اللحوم ومحضراتها
2,831	1,615	2,556	12,189	1,873	24,936	31,079	37,792	30,178	42,270	منتجات الألبان والبيض
421	363	404	3,593	437	5,873	21,573	37,803	62,433	5,746	الحبوب و محضراتها
582	718	134	6,895	352	10,876	28,449	29,176	11,498	19,917	السكر
482	429	638	3,147	469	6,132	6,791	13,532	14,518	14,962	الإعلاف
911	347	1,025	3,917	315	8,402	4,741	5,228	6,379	5,498	١- المشروبات والتبغ
1,817	2,793	2,887	12,974	3,068	26,819	26,020	28,330	22,386	27,701	٢ - المواد الخام غير الصالحة للأكل
19	770	406	3,178	780	5,879	5,712	4,505	4,132	5,608	عدا المحروقات
536	917	1,351	4,007	808	8,845	8,674	9,157	7,709	10,263	الإخشاب والفلين
879	647	571	2,131	545	5,809	5,798	5,519	4,412	5,402	الألياف النسيجية وفضلاتها
176	75	214	8,098	128	22,339	18,096	15,232	14,748	8,412	٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم
0	0	0	7,321	0	16,056	15,719	12,995	12,905	6,568	والمواد المشابهة
292	97	50	1,022	8	3,256	5,002	4,534	4,432	6,250	غاز طبيعي ومصنوع
259	0	0	734	0	2,556	4,322	3,698	3,564	4,824	٤ - زيوت ودهون وشموع
14,350	15,557	16,564	85,254	13,087	173,356	165,461	159,065	151,880	167,716	حيوانية ونباتية
5,967	5,937	7,845	37,539	5,579	76,272	70,316	67,220	63,597	64,484	دهون وزيوت نباتية متطايرة
1,165	1,238	1,666	7,125	1,242	14,651	13,116	13,720	13,685	13,618	٥ - مواد كيميائية
2,081	2,269	2,304	10,164	1,627	22,056	22,938	21,905	21,968	24,165	منتجات دوائية وصيدلانية
11,479	11,689	13,774	61,415	10,989	131,353	150,104	117,639	103,298	123,981	مستحضرات التنظيف والتزيين
3,813	3,306	3,141	16,056	2,578	34,569	40,559	32,291	23,514	26,675	و العطور
1,139	2,292	2,298	8,635	1,946	18,372	18,826	18,121	18,235	23,850	٦ - بضائع مصنوعة مصنفة أساساً
1,957	1,097	1,823	10,550	1,029	22,734	32,640	14,722	14,608	21,649	حسب المادة
51,667	43,043	54,112	225,754	48,286	477,561	513,849	503,930	311,231	367,608	الورق والكرتون
7,869	6,696	12,259	19,603	2,778	57,534	49,219	48,024	46,133	59,139	خيوط نسيجية ونسج ومنتجاتها
2,123	2,020	1,693	14,303	1,521	25,795	46,165	20,601	14,753	9,036	الحديد والصلب
2,873	6,238	7,371	34,389	7,955	64,825	108,598	50,609	20,923	28,576	٧ - آلات ومععدات النقل
5,885	3,847	7,623	20,179	4,808	47,565	41,167	38,407	34,815	47,180	آلات ومععدات تستخدم في قطاعات
9,516	5,082	9,116	35,946	13,512	74,899	75,346	84,832	61,698	73,927	الزراعة والصناعة والبناء
23,401	19,160	16,050	101,335	17,713	206,942	193,354	261,457	132,908	149,750	آلات مكتبية والآلات الأتوماتية
6,121	6,089	7,621	37,891	4,929	75,722	68,212	59,392	53,846	60,211	لتجهيز البيانات
575	503	648	3,846	369	8,813	7,258	6,693	6,331	6,597	آلات واجهزة للاتصالات
1,585	1,702	2,390	14,686	1,364	25,116	23,808	17,683	19,637	24,333	آلات واجهزة كهربائية واجزاؤها
2,514	2,420	2,699	12,071	2,484	34,695	23,950	32,846	16,774	6,108	آلات ومععدات اخرى
										٨ - مصنوعات متنوعة
										الملابس والأحذية
										الاجهزة والادوات المهنية
										والعلمية
										٩ - اصناف ومعاملات غير
										مصنفة في مكان اخر

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .  
(١) : أولية.

جدول رقم (٤٢) : المستوردات من دول الاتحاد الاوروبي (تابع)

TABLE NO. (42) : IMPORTS FROM EUROPEAN UNION COUNTRIES (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2003 <sup>(1)</sup>							2002 <sup>(1)</sup>		
	كانون ثاني- حزيران January- June	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October
	<b>Total</b>	<b>509,714</b>	<b>97,859</b>	<b>75,968</b>	<b>86,974</b>	<b>98,917</b>	<b>61,592</b>	<b>88,404</b>	<b>92,165</b>	<b>73,951</b>
<b>0 - Food and Live Animals</b>	<b>43,586</b>	<b>5,598</b>	<b>6,471</b>	<b>8,329</b>	<b>9,375</b>	<b>5,710</b>	<b>8,103</b>	<b>6,459</b>	<b>5,806</b>	<b>6,455</b>
Meat and preparations thereof	437	16	72	127	60	98	64	55	130	173
Dairy Products and Eggs	9,414	1,352	1,625	1,482	1,671	1,599	1,685	1,240	1,957	2,548
Cereals and Cereal preparations	4,064	400	640	1,112	1,026	336	550	457	331	304
Sugar	11,149	940	1,891	1,458	3,304	1,112	2,444	1,503	930	114
Fodder	2,736	337	196	517	585	407	694	311	158	967
<b>1 - Beverages and Tobacco</b>	<b>3,080</b>	<b>596</b>	<b>392</b>	<b>652</b>	<b>436</b>	<b>576</b>	<b>428</b>	<b>308</b>	<b>953</b>	<b>941</b>
<b>2 - Crude Materials, Inedible, Except Fuels</b>	<b>14,186</b>	<b>3,088</b>	<b>2,691</b>	<b>2,465</b>	<b>1,955</b>	<b>2,012</b>	<b>1,975</b>	<b>1,822</b>	<b>2,135</b>	<b>2,391</b>
Wood and Cork	4,398	1,166	34	1,435	168	833	762	147	754	605
Textile Fibers and their Wastes	3,283	717	812	347	743	224	440	559	800	675
Crude Minerals and Crude Fertilizers	1,874	254	451	323	386	159	301	713	317	551
<b>3 - Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials</b>	<b>22,771</b>	<b>671</b>	<b>2,215</b>	<b>4,360</b>	<b>4,936</b>	<b>4,401</b>	<b>6,188</b>	<b>11,234</b>	<b>2,368</b>	<b>174</b>
Gas, Natural and Manufactured	21,906	576	2,118	4,221	4,763	4,339	5,889	6,548	2,187	0
<b>4 - Animal and Vegetable Oils ,Fats and Waxes</b>	<b>2,321</b>	<b>407</b>	<b>72</b>	<b>330</b>	<b>1,372</b>	<b>68</b>	<b>72</b>	<b>470</b>	<b>1,087</b>	<b>238</b>
Fixed Vegetable Oils and Fats	1,908	286	37	254	1,249	19	63	378	1,051	134
<b>5 - Chemicals</b>	<b>102,717</b>	<b>26,114</b>	<b>14,671</b>	<b>16,962</b>	<b>19,209</b>	<b>11,667</b>	<b>14,094</b>	<b>13,300</b>	<b>12,129</b>	<b>16,202</b>
Medical and Pharmacy Products	52,760	14,607	7,368	8,234	8,817	5,947	7,787	5,628	6,173	7,183
Polishing & Cleaning Preparations & Perfume Materials	7,215	1,346	1,065	1,214	1,474	790	1,326	921	1,100	1,436
Plastic and Articles thereof	11,877	1,311	1,740	2,441	3,306	1,591	1,488	1,962	1,092	2,184
<b>6 - Manufactured Goods Classified by Material</b>	<b>59,086</b>	<b>10,719</b>	<b>9,716</b>	<b>9,648</b>	<b>11,103</b>	<b>5,857</b>	<b>12,043</b>	<b>12,906</b>	<b>7,902</b>	<b>12,188</b>
Paper and Cardboard	16,377	2,392	3,078	3,113	3,031	1,776	2,987	2,365	1,735	4,153
Textile Yarn, Fabrics, Made up Articles & Related Products	7,601	1,463	1,061	1,225	2,147	499	1,206	1,524	789	1,695
Iron and Steel	8,247	1,245	1,371	1,192	1,225	635	2,579	4,474	1,433	1,400
<b>7 - Machinery and Transport Equipment</b>	<b>191,523</b>	<b>30,352</b>	<b>30,348</b>	<b>31,416</b>	<b>37,131</b>	<b>25,572</b>	<b>36,704</b>	<b>34,587</b>	<b>33,129</b>	<b>35,269</b>
Machinery Specialized for Agriculture, Industry and Construction Sectors	22,775	3,616	2,724	3,503	4,871	4,559	3,502	3,035	3,291	4,781
Office Machines and Automatic Data Processing Equipment	12,735	3,064	1,667	1,409	2,043	2,458	2,094	2,080	1,689	1,887
Telecommunication Equipment	26,770	4,739	3,639	4,907	3,285	2,889	7,311	4,431	8,156	1,367
Electrical Machinery, Apparatus and Appliances	15,993	2,729	2,088	3,031	2,907	2,466	2,772	3,306	2,644	4,081
Other Machinery and Equipment	32,656	4,052	5,306	7,182	6,434	3,851	5,831	4,637	5,158	5,444
Transport Equipments and Spareparts	80,591	12,152	14,923	11,384	17,590	9,349	15,193	17,094	12,193	17,709
<b>8- Miscellaneous Manufactured Articles</b>	<b>31,334</b>	<b>6,845</b>	<b>4,654</b>	<b>6,111</b>	<b>6,484</b>	<b>3,152</b>	<b>4,088</b>	<b>6,081</b>	<b>5,377</b>	<b>6,542</b>
Clothing and Footwear	4,094	1,230	619	788	730	454	273	558	1,248	1,435
Professional and Scientific Machines and Instruments	9,484	2,308	1,589	2,155	1,595	918	919	1,573	1,304	1,876
<b>9 - Commodities and Transactions not Classified Elsewhere</b>	<b>39,110</b>	<b>13,469</b>	<b>4,738</b>	<b>6,701</b>	<b>6,916</b>	<b>2,577</b>	<b>4,709</b>	<b>4,998</b>	<b>3,065</b>	<b>6,928</b>

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٤٣) : الأرقام القياسية لأسعار وكميات الصادرات الوطنية

TABLE NO. (43) : PRICE AND QUANTITY INDICES OF DOMESTIC EXPORTS

(1994 = 100)

(١٩٩٤ = ١٠٠)

Period	الرقم القياسي العام General Index	مصنوعات متنوعة Misc. Manufactured Articles	آلات ومعدات النقل Machinery & Transport Equipment	بضائع مصنوعة Manufactured Goods	مواد كيميائية Chemicals	زيوت وشموم حيوانية ونباتية Animal and Vegetable Oils & Fats	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات و تبغ Beverages and Tobacco	مواد غذائية وحيوانات حية Food and Live Animals	الفترة
<b>Price Indices of Exports</b> الأرقام القياسية لأسعار الصادرات										
1998	113.5	80.2	127.9	110.1	105.5	126.1	116.9	82.3	133.7	١٩٩٨
1999	110.7	82.9	125.3	101.4	103.0	115.2	122.0	79.6	120.6	١٩٩٩
2000	105.8	84.4	125.2	98.5	102.7	92.9	112.8	71.4	117.4	٢٠٠٠
2001	107.2	90.4	127.7	106.8	99.5	92.8	106.1	69.9	142.9	٢٠٠١
2002 <sup>(1)</sup>	107.6	91.5	124.7	118.2	104.4	93.8	101.7	68.0	131.4	(١)٢٠٠٢
2002 <sup>(1)</sup>										(١)٢٠٠٢
June	106.1	92.2	123.9	123.3	103.4	93.8	101.9	66.8	115.9	حزيران
July	106.7	89.5	124.2	129.5	106.1	93.8	101.8	65.8	108.6	تموز
August	108.2	92.3	127.6	113.5	109.5	93.9	104.2	66.1	118.9	أب
September	106.1	84.0	128.0	108.4	109.2	93.9	98.2	65.9	123.6	ايلول
October	107.9	103.1	125.7	115.2	106.9	93.9	103.6	65.9	119.4	تشرين اول
November	107.6	100.5	131.1	114.9	105.2	93.9	103.4	66.0	121.6	تشرين ثاني
December	108.0	102.6	125.6	114.4	106.6	93.9	103.4	65.7	123.1	كانون اول
2003 <sup>(1)</sup>										(١)٢٠٠٣
January	112.3	107.8	116.9	111.6	118.1	93.9	102.6	67.0	133.5	كانون ثاني
February	112.1	106.5	123.4	104.3	116.8	93.6	102.6	68.0	139.7	شباط
March	115.4	107.7	123.1	110.4	123.7	93.9	100.9	67.0	146.0	آذار
April	118.0	107.7	115.3	110.2	129.4	93.9	106.3	70.4	143.8	نيسان
May	118.0	99.1	117.5	112.0	129.6	93.9	104.8	70.4	147.7	ايار
June	118.2	100.2	120.6	110.9	129.3	93.9	106.6	77.9	145.1	حزيران
<b>Quantity Indices of Exports</b> الأرقام القياسية لكميات الصادرات										
1998	116.2	241.6	88.4	105.5	117.7	75.0	110.9	179.5	136.5	١٩٩٨
1999	119.5	231.7	139.1	123.7	128.1	64.5	105.7	93.2	115.3	١٩٩٩
2000	128.9	384.1	140.6	135.9	129.0	77.9	107.2	296.7	108.8	٢٠٠٠
2001	158.7	722.3	243.2	184.6	132.1	71.6	114.7	801.1	104.7	٢٠٠١
2002 <sup>(1)</sup>	182.5	1110.9	205.2	157.4	143.1	115.3	119.5	1140.6	120.8	(١)٢٠٠٢
2002 <sup>(1)</sup>										(١)٢٠٠٢
June	187.2	1205.2	248.8	149.2	138.8	65.1	123.8	1553.6	120.9	حزيران
July	225.4	1725.5	230.0	185.1	164.8	146.1	112.5	1401.2	146.9	تموز
August	176.7	1235.2	244.3	168.5	136.1	124.1	65.0	1203.9	122.2	أب
September	229.5	1597.7	373.4	199.2	156.8	204.0	130.0	1349.8	128.9	ايلول
October	198.0	1338.3	136.8	168.3	132.0	161.5	128.6	1490.8	111.3	تشرين اول
November	172.5	999.3	198.2	131.4	134.0	201.2	98.3	636.6	106.8	تشرين ثاني
December	211.0	1232.9	143.1	157.8	172.0	125.4	157.1	1228.3	130.3	كانون اول
2003 <sup>(1)</sup>										(١)٢٠٠٣
January	167.2	778.4	203.7	116.5	136.1	55.1	123.5	677.7	172.2	كانون ثاني
February	142.1	1171.8	54.1	100.8	77.9	63.6	97.2	734.9	109.1	شباط
March	179.1	1117.5	117.0	154.0	133.3	125.6	135.8	376.3	111.8	آذار
April	129.9	858.8	86.9	107.8	99.2	7.1	90.2	381.1	112.6	نيسان
May	161.4	1083.1	147.7	126.0	116.8	14.9	102.8	1789.6	133.6	ايار
June	164.3	1400.5	130.0	124.5	86.3	17.6	135.3	1543.1	107.3	حزيران

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (٤٤) : الأرقام القياسية لاسعار وكميات المستوردات

TABLE NO. (44) : PRICE AND QUANTITY INDICES OF IMPORTS

(1994 = 100)

(١٠٠=١٩٩٤)

الفترة Period	الرقم القياسي العام General Index	مصنوعات متنوعة Misc. Manufactured Articles	آلات و معدات نقل Machinery and Transport Equipments	بضائع مصنوعة Manufactured Goods	مواد كيمياوية Chemicals	زيوت و شحوم Oils and Fats	وقود معنني ومواد تشحيم Mineral Fuels and Lubricants	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات و تبغ Beverages and Tobacco	مواد غذائية وحيوانات حية Food and Live Animals	الفترة
<b>Price Indices of Imports</b> الأرقام القياسية لاسعار المستوردات											
1998	119.8	81.6	162.1	125.7	124.2	125.9	70.6	83.2	83.8	107.0	١٩٩٨
1999	116.9	83.9	145.0	121.8	133.1	125.9	89.8	78.0	79.1	99.8	١٩٩٩
2000	119.7	76.9	143.1	122.2	124.0	87.0	136.4	81.6	84.6	100.2	٢٠٠٠
2001	122.5	87.1	152.1	123.6	122.8	66.8	131.8	87.7	98.1	104.5	٢٠٠١
2002 <sup>(1)</sup>	125.8	81.5	156.1	122.9	136.4	52.8	138.3	89.3	96.1	110.0	(١)٢٠٠٢
2002 <sup>(1)</sup>											(١)٢٠٠٢
June	127.7	84.4	153.7	123.5	158.7	52.0	140.2	86.8	97.3	107.6	حزيران
July	125.4	87.2	154.0	126.3	125.2	53.2	144.9	85.7	96.9	109.0	تموز
August	127.7	85.6	163.6	122.9	125.5	51.6	150.8	84.4	94.2	108.9	أب
September	126.3	86.2	154.0	125.7	112.9	53.7	163.5	84.8	100.5	108.3	ايلول
October	125.3	84.7	155.5	127.1	127.5	54.4	137.0	90.4	96.0	107.5	تشرين اول
November	128.0	79.7	174.2	124.9	140.7	52.9	132.0	90.9	93.3	94.9	تشرين ثاني
December	122.6	83.2	154.1	124.4	122.4	53.9	148.2	85.9	99.5	93.7	كانون اول
2003 <sup>(1)</sup>											(١)٢٠٠٣
January	120.3	92.8	139.4	120.6	123.5	75.9	162.5	75.9	96.2	88.4	كانون ثاني
February	123.6	81.5	130.1	118.4	162.4	92.2	166.3	86.7	94.9	92.8	شباط
March	132.4	97.6	155.5	151.1	123.6	89.4	162.5	99.9	94.5	94.7	آذار
April	125.6	151.2	142.2	119.1	118.3	99.3	154.3	108.0	97.3	95.6	نيسان
May	137.2	125.8	173.5	122.4	130.2	100.9	165.5	89.8	95.9	108.9	ايار
June	131.7	159.6	160.0	118.2	118.8	70.7	153.4	93.9	95.6	110.8	حزيران
<b>Quantity Indices of Imports</b> الأرقام القياسية لكميات المستوردات											
1998	96.4	145.8	80.6	80.0	101.1	55.9	121.2	149.9	198.3	122.4	١٩٩٨
1999	95.3	142.8	82.9	74.3	90.3	43.4	123.3	152.0	245.7	118.9	١٩٩٩
2000	115.1	155.6	107.9	94.1	101.2	58.2	124.0	177.4	282.9	128.6	٢٠٠٠
2001	118.8	154.8	101.8	124.3	110.4	69.7	125.4	169.5	239.4	121.6	٢٠٠١
2002 <sup>(1)</sup>	119.8	199.4	95.4	129.6	106.9	133.7	129.4	167.3	327.5	110.8	(١)٢٠٠٢
2002 <sup>(1)</sup>											(١)٢٠٠٢
June	109.0	198.1	102.2	136.1	87.8	98.3	72.9	288.4	401.0	70.9	حزيران
July	135.7	224.3	123.1	144.1	134.9	131.3	116.9	190.5	402.5	109.2	تموز
August	129.9	190.7	98.3	145.6	121.1	182.9	163.8	235.6	375.3	95.2	أب
September	139.9	180.0	116.9	139.3	127.7	158.9	145.9	209.5	310.6	134.1	ايلول
October	140.9	233.4	115.1	160.1	132.6	169.1	144.6	204.7	354.7	101.2	تشرين اول
November	109.4	246.2	67.5	119.4	92.4	190.5	130.1	103.3	335.0	131.8	تشرين ثاني
December	132.2	197.0	87.0	164.4	113.8	257.3	146.6	98.9	276.7	114.8	كانون اول
2003 <sup>(1)</sup>											(١)٢٠٠٣
January	127.5	162.4	95.0	133.8	119.6	107.8	133.2	197.5	353.5	143.7	كانون ثاني
February	99.9	125.2	77.1	102.3	69.6	161.3	117.8	129.8	282.0	104.7	شباط
March	134.9	152.2	109.2	112.6	156.8	263.0	123.8	185.9	392.8	144.0	آذار
April	124.1	97.9	101.9	134.4	125.8	82.6	137.2	128.9	464.5	122.6	نيسان
May	123.5	125.0	91.5	152.9	110.1	53.5	141.0	168.6	425.0	134.3	ايار
June	124.2	111.5	86.7	156.6	178.6	60.9	99.5	156.2	526.0	105.9	حزيران

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (٤٥) : القادمون حسب الجنسية

TABLE NO. (45) : ARRIVALS BY NATIONALITY

Thousand Persons

الف شخص

Period	المجموع Total	جنسيات أخرى Other National- alities	الولايات المتحدة الأمريكية U.S.A	جنسيات أوروبية أخرى Other European National- alities	بريطاني British	جنسيات آسيوية أخرى Other Asian National- alities	تركي Turkish	جنسيات عربية أخرى Other Arab National- alities	عراقي Iraqi	سعودي Saudi	سوري Syrian	مصري Egyptian	أردني Jordanian	الفترة
1998	4586.0	51.4	87.7	309.3	38.7	74.4	91.2	394.4	327.4	608.6	946.4	373.4	1283.1	١٩٩٨
1999	4767.5	52.0	100.4	372.3	39.7	104.5	78.3	391.0	358.1	609.4	939.2	270.3	1452.3	١٩٩٩
2000	4618.1	57.4	99.4	404.0	47.3	108.0	59.4	328.7	330.3	471.2	898.2	215.0	1599.2	٢٠٠٠
2001	5235.0	38.6	59.3	346.9	36.7	99.0	70.6	388.3	417.3	602.7	1127.2	325.1	1723.3	٢٠٠١
2002	5542.7	38.8	58.3	284.3	35.1	110.5	104.1	487.1	391.6	687.4	1364.0	354.8	1626.7	٢٠٠٢
2002														٢٠٠٢
June	505.0	3.9	7.5	17.2	2.3	11.3	8.5	42.6	31.5	78.5	131.8	16.7	153.2	حزيران
July	656.4	4.3	7.5	33.0	3.1	14.9	9.8	82.3	43.7	133.9	122.6	27.5	173.8	تموز
August	678.5	3.8	6.8	46.7	3.3	12.9	10.0	102.0	42.3	116.3	140.5	26.8	167.1	أب
September	477.5	3.4	4.6	24.5	3.0	9.6	11.2	46.5	37.3	58.8	133.4	28.9	116.3	ايلول
October	464.7	3.6	4.6	25.7	4.1	9.8	10.5	38.4	27.2	48.5	130.8	30.0	131.5	تشرين اول
November	480.2	2.6	3.3	14.2	2.9	7.1	9.5	21.4	28.0	22.2	164.7	91.3	113.0	تشرين ثاني
December	491.8	3.2	4.3	23.8	2.7	7.6	8.5	31.0	35.0	50.7	134.1	55.0	135.9	كانون اول
2003														٢٠٠٣
January	358.8	3.3	4.1	15.8	2.1	8.6	10.6	29.2	29.8	35.9	95.1	17.2	107.1	كانون ثاني
February	444.5	2.6	3.7	19.8	2.0	11.6	20.2	31.8	28.5	50.3	126.2	20.3	127.5	شباط
March	267.6	1.9	2.3	13.6	0.9	2.3	8.8	16.7	16.7	28.9	83.3	16.9	75.3	آذار
April	231.3	1.5	2.5	11.6	1.3	5.7	7.4	14.2	3.6	27.1	73.0	15.9	67.5	نيسان
May	345.3	2.7	5.9	14.7	2.2	6.3	8.1	20.3	26.6	44.6	85.1	17.6	111.2	ايار
June	478.7	3.8	9.0	20.8	2.7	9.5	9.5	36.8	43.0	55.0	123.2	23.1	142.3	حزيران

Source : Public Security Directorate.

المصدر : مديرية الامن العام.

جدول رقم (٤٦) : المغادرون حسب الجنسية

TABLE NO. (46) : DEPARTURES BY NATIONALITY

Thousand Persons													الف شخص	
Period	المجموع	جنسيات أخرى	الولايات المتحدة الأمريكية	جنسيات أوروبية أخرى	بريطاني	جنسيات آسيوية أخرى	تركي	جنسيات عربية أخرى	عراقي	سعودي	سوري	مصري	أردني	الفترة
	Total	Other Nation- alities	U.S.A	Other European Nation- alities	British	Other Asian Nation- alities	Turkish	Other Arab Nation- alities	Iraqi	Saudi	Syrian	Egyptian	Jordanian	
1998	4646.8	52.9	87.5	333.0	42.5	82.7	107.1	379.3	317.7	581.3	931.0	384.9	1346.9	١٩٩٨
1999	4579.9	49.3	93.1	364.9	37.7	96.7	83.0	351.8	339.2	535.0	809.1	257.6	1562.5	١٩٩٩
2000	4077.2	52.8	89.7	353.6	41.9	90.7	43.4	257.6	308.7	330.1	689.1	192.6	1627.0	٢٠٠٠
2001	4540.3	34.8	51.4	312.6	32.4	73.2	40.1	295.1	374.4	429.7	835.8	305.6	1755.2	٢٠٠١
2002	5360.0	35.2	52.8	262.2	33.0	88.1	78.4	468.8	384.6	634.1	1281.8	312.7	1728.3	٢٠٠٢
2002														٢٠٠٢
June	435.4	3.0	4.6	14.9	2.0	7.4	6.0	39.0	29.4	65.5	124.4	17.5	121.7	حزيران
July	613.5	3.5	6.5	27.7	2.4	10.8	7.5	74.3	40.7	126.2	130.0	24.1	159.8	تموز
August	753.1	4.0	8.9	48.5	3.2	12.5	8.3	112.3	39.9	126.1	144.4	22.1	222.9	أب
September	537.6	3.5	5.1	24.0	2.9	8.8	8.6	53.0	38.2	65.8	141.5	21.6	164.6	أيلول
October	468.6	3.4	4.8	21.8	3.7	7.7	8.8	36.4	32.4	46.5	127.9	28.0	147.2	تشرين اول
November	504.6	2.6	3.3	15.3	3.4	5.7	8.8	26.1	33.7	23.3	166.9	85.3	130.2	تشرين ثاني
December	473.1	3.2	4.1	20.2	2.4	7.3	8.2	26.5	38.4	48.9	133.3	56.7	123.9	كانون اول
2003														٢٠٠٣
January	392.2	3.2	4.1	19.0	2.2	8.3	9.7	34.1	30.2	36.8	93.2	14.6	136.8	كانون ثاني
February	405.4	2.6	3.7	18.7	2.0	9.8	19.1	28.7	27.8	47.7	120.2	15.3	109.8	شباط
March	267.8	2.2	2.6	9.0	1.1	7.4	8.2	17.8	23.5	29.6	81.3	12.2	72.9	آذار
April	222.1	1.7	2.4	11.0	1.3	4.7	6.6	12.3	8.0	24.4	68.4	9.9	71.4	نيسان
May	316.7	2.3	4.0	14.8	2.0	5.0	7.7	18.4	22.0	43.3	82.5	11.5	103.2	ايار
June	437.9	3.3	6.3	19.5	2.6	7.3	9.1	35.5	37.7	51.8	117.7	19.8	127.3	حزيران

Source : Public Security Directorate.

المصدر : مديرية الأمن العام.

جدول رقم (٤٧) : نشاط ميناء العقبة

TABLE NO. (47) : AQABA PORT ACTIVITY

Thousand Tons

الف طن

Period	البضائع الواردة Imported Goods		البضائع المصدرة Exported Goods						مجموع البضائع المصدرة والواردة Total of Exported & Imported Goods	عدد الركاب Number of Passengers		عدد البيواخر Number of Vessels	الفترة
	ترانزيت Transit	مستوردات Imports	صادرات أخرى Transit & Other	إعادة تصدير Re- Exports	الصادرات الوطنية Domestic Exports					مغادرون Departures	قادمون Arrivals		
					أخرى Other	بوتاس Potash	أسمدة Fertilizers	فوسفات Phosphate					
1998	682.8	4,650.9	80.4	202.5	722.2	1,508.2	1,068.5	3,728.5	12,644.0	378,627	354,608	2,608	١٩٩٨
1999	561.1	4,812.7	94.2	203.2	730.5	1,653.6	1,165.6	3,632.8	12,853.7	359,980	345,646	2,351	١٩٩٩
2000	424.7	4,934.9	48.7	207.7	787.0	1,865.4	1,158.4	3,125.7	12,552.5	344,866	293,676	2,505	٢٠٠٠
2001	641.7	4,609.9	39.3	232.3	1,124.2	1,857.4	989.5	3,548.8	13,043.1	344,278	330,065	2,673	٢٠٠١
2002	919.1	4,367.1	447.8	258.3	1,115.8	1,882.4	1,174.3	3,994.0	14,158.8	339,627	307,051	2,789	٢٠٠٢
2002													٢٠٠٢
May	35.6	482.7	31.3	20.9	159.6	278.8	98.5	397.4	1,504.8	14,928	11,335	232	ايار
June	36.4	288.8	1.1	20.8	60.0	157.8	101.7	359.5	1,026.1	31,860	14,004	220	حزيران
July	26.1	440.7	29.0	20.1	78.4	128.1	133.1	374.0	1,229.5	33,067	26,412	245	تموز
August	33.1	338.8	58.1	27.3	49.7	62.0	117.1	231.9	918.0	29,579	37,475	233	آب
September	32.9	354.3	19.5	20.9	86.5	158.8	110.9	405.5	1,189.3	28,407	32,448	235	ايلول
October	43.2	324.9	31.5	21.8	51.8	191.4	81.6	277.8	1,024.0	29,424	21,023	231	تشرين اول
November	99.3	514.2	32.8	21.8	31.7	123.7	103.9	308.7	1,236.1	44,026	72,162	258	تشرين ثاني
December	99.9	299.1	18.3	21.5	47.0	263.3	119.8	320.7	1,189.6	59,309	18,854	224	كانون اول
2003													٢٠٠٣
January	77.9	474.6	4.2	24.3	53.5	178.1	83.0	294.2	1,189.8	15,329	18,052	239	كانون ثاني
February	60.7	266.1	40.1	17.3	106.8	126.6	40.0	281.7	939.3	21,987	16,604	215	شباط
March	29.9	435.0	3.3	19.0	346.4	190.4	99.5	353.5	1,477.0	14,755	14,506	224	آذار
April	145.8	783.8	33.0	16.2	60.4	123.5	62.5	240.4	1,465.6	12,383	13,797	180	نيسان
May	120.0	716.2	16.1	15.9	54.1	131.5	173.2	271.1	1,498.1	15,033	14,307	196	ايار

Source: Ports Corporation - Aqaba.

المصدر : مؤسسة الموانئ - العقبة.

جدول رقم (٤٨) : المصدر الصناعي للنتائج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية

TABLE NO. (48) : INDUSTRIAL ORIGIN OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT CURRENT PRICES

JD Million	مليون دينار						
	2002 <sup>(1)</sup>	2001 <sup>(1)</sup>	2000 <sup>(1)</sup>	1999	1998	1997	
Agriculture	126.5	115.6	117.0	115.9	144.7	148.3	الزراعة
Mining and Quarrying	189.8	176.7	171.5	163.8	170.4	169.9	التعدين و المحاجر
Manufacturing	920.3	833.8	797.8	750.3	742.0	621.6	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	140.1	134.8	134.4	129.4	121.2	117.9	الكهرباء والمياه
Construction	238.6	226.6	203.3	207.1	214.6	240.5	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	654.0	650.3	602.0	543.2	532.4	510.4	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	941.9	880.1	823.7	762.2	717.1	672.7	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	1,186.6	1,134.3	1,072.0	990.5	979.2	918.5	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	274.7	258.9	236.6	224.3	200.3	178.3	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	1,121.1	1,077.4	1,042.2	995.7	943.2	896.1	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	69.7	68.0	59.9	57.4	56.0	52.9	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	8.0	7.6	9.7	7.9	6.6	5.2	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	-130.0	-120.0	-111.4	-93.5	-107.5	-81.0	ناقصا : الخدمات المصرفية المحسوبة
<b>GDP at Basic Prices</b>	<b>5,741.3</b>	<b>5,444.1</b>	<b>5,158.7</b>	<b>4,854.2</b>	<b>4,720.2</b>	<b>4,451.3</b>	<b>النتائج المحلي الاجمالي باسعار الاساس</b>
Net Taxes on Products	849.7	815.9	843.7	913.2	889.6	686.2	صافي الضرائب على المنتجات
<b>GDP at Market Prices</b>	<b>6,591.0</b>	<b>6,260.0</b>	<b>6,002.4</b>	<b>5,767.4</b>	<b>5,609.8</b>	<b>5,137.5</b>	<b>النتائج المحلي الاجمالي باسعار السوق</b>
Net Factor Income From Abroad	78.3	132.7	95.5	-8.7	-5.8	-47.4	صافي دخل عوامل الانتاج من الخارج
<b>GNP at Market Prices</b>	<b>6,669.3</b>	<b>6,392.7</b>	<b>6,097.9</b>	<b>5,758.7</b>	<b>5,604.0</b>	<b>5,090.1</b>	<b>النتائج القومي الاجمالي باسعار السوق</b>
Per Capita Gross Domestic Product at Current Prices (JD)	1,237	1,208	1,191	1,177	1,180	1,117	نصيب الفرد من النتائج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية (دينار)
	(التغير النسبي %)						
	(Percentage Change)						
GDP at Current Basic Prices	5.5	5.5	6.3	2.8	6.0	7.4	النتائج المحلي الاجمالي باسعار الاساس الجارية
GDP at Constant Basic Prices (1994=100)	5.0	4.7	4.8	2.8	3.1	3.6	النتائج المحلي الاجمالي باسعار الاساس الثابتة (1994=100)
GDP at Current Market Prices	5.3	4.3	4.1	2.8	9.2	4.6	النتائج المحلي الاجمالي باسعار السوق الجارية
GDP at Constant Market Prices (1994=100)	4.9	4.2	4.2	3.1	3.0	3.3	النتائج المحلي الاجمالي باسعار السوق الثابتة (1994=100)
Per Capita Gross Domestic Product at Current Prices	2.4	1.4	1.2	-0.2	5.6	1.0	نصيب الفرد من النتائج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية
Per Capita Gross Domestic Product at Constant Prices (1994=100)	2.0	1.4	1.3	0.0	-0.4	-0.2	نصيب الفرد من النتائج المحلي الاجمالي بالاسعار الثابتة (1994=100)
	(نسبة الى النتائج المحلي الاجمالي باسعار الاساس الجارية %)						
	(As a Percent of GDP at Current Basic Prices)						
Commodity Producing Sectors	28.1	27.3	27.6	28.2	29.5	29.2	قطاعات الانتاج السلعي
Services Sectors	71.9	72.7	72.4	71.8	70.5	70.8	قطاعات الخدمات

Source : Department of Statistics .

(1) : Preliminary .

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : أولية .

جدول رقم (٤٩) : مخفض الناتج المحلي الاجمالي

TABLE NO. (49) : GROSS DOMESTIC PRODUCT DEFLATOR

(1994 = 100)

(١٠٠ = ١٩٩٤)

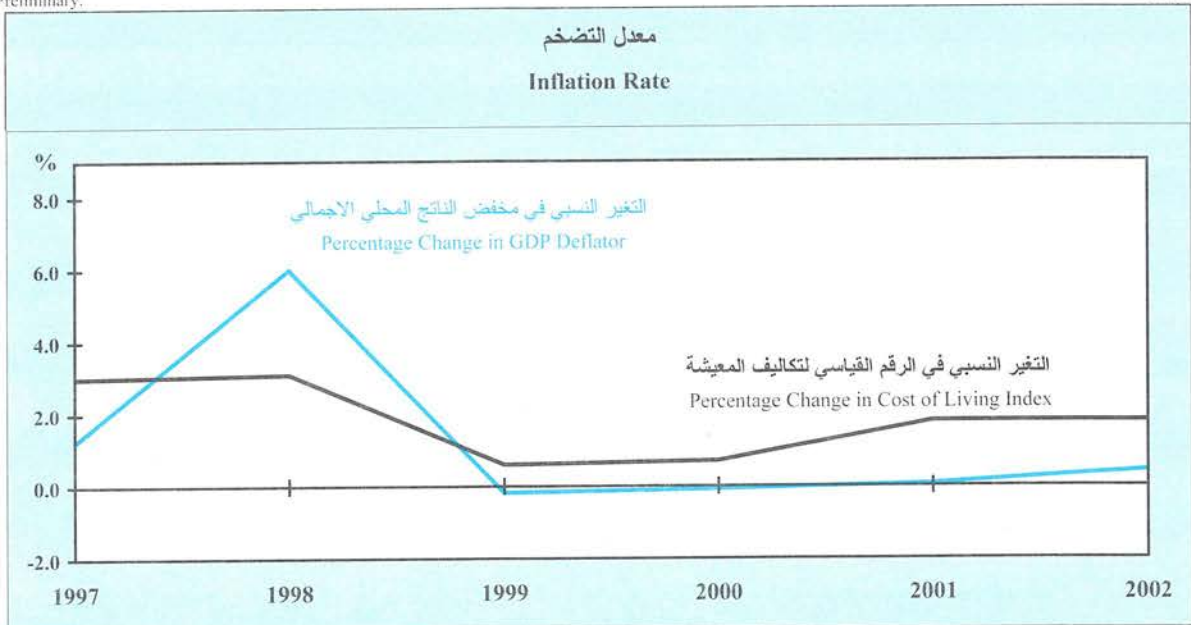
	2002 <sup>(1)</sup>	2001 <sup>(1)</sup>	2000 <sup>(1)</sup>	1999	1998	1997	
Agriculture	67.9	70.4	72.8	78.1	69.0	79.9	الزراعة
Mining and Quarrying	124.0	126.7	127.8	115.7	123.7	125.4	التعدين و المحاجر
Manufacturing	107.5	107.7	109.0	108.1	112.1	102.6	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	104.4	104.1	106.6	107.9	107.8	107.7	الكهرباء والمياه
Construction	85.2	86.4	86.1	88.7	98.3	91.5	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	111.7	113.0	108.5	107.0	110.0	90.4	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	103.4	102.1	101.2	98.0	98.1	109.4	النقل و الاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	119.7	117.7	115.4	111.4	110.2	108.8	خدمات المال و التأمين و العقارات و خدمات الاعمال
Social and Personal Services	135.5	132.7	132.2	125.6	121.0	119.3	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	130.7	128.3	127.5	129.8	127.0	123.0	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	116.1	112.8	110.9	109.6	109.1	106.7	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services Less: Imputed Bank Service Charge	116.1	116.5	112.8	101.5	101.5	102.0	الخدمات المنزلية ناقصا : الخدمات المصرفية المحسوبة
<b>GDP Deflator at Basic Prices</b>	<b>112.5</b>	<b>112.0</b>	<b>111.1</b>	<b>109.6</b>	<b>109.5</b>	<b>106.5</b>	<b>مخفض الناتج المحلي الاجمالي باسعار الاساس</b>
Net Taxes on Products	106.3	106.1	111.3	121.6	124.0	98.0	صافي الضرائب على المنتجات
<b>GDP Deflator at Market Prices</b>	<b>111.7</b>	<b>111.2</b>	<b>111.2</b>	<b>111.3</b>	<b>111.6</b>	<b>105.3</b>	<b>مخفض الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق</b>
<b>Inflation Rate as Measured by Percentage Change in GDP Deflator</b>	<b>0.4</b>	<b>0.04</b>	<b>-0.1</b>	<b>-0.2</b>	<b>6.0</b>	<b>1.2</b>	<b>معدل التضخم مقاسا بالتغير النسبي في مخفض الناتج المحلي الاجمالي %</b>
<b>Inflation Rate as Measured by Percentage Change in Cost of Living Index</b>	<b>1.8</b>	<b>1.8</b>	<b>0.7</b>	<b>0.6</b>	<b>3.1</b>	<b>3.0</b>	<b>معدل التضخم مقاسا بالتغير النسبي في الرقم القياسي العام لتكاليف المعيشة %</b>

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(1) : Preliminary.

(١) : اولية.



جدول رقم (٥٠) : الأهمية النسبية القطاعية للناتج المحلي الإجمالي بأسعار ١٩٩٤

TABLE NO. (50) : SECTORAL RELATIVE IMPORTANCE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT (1994) PRICES

Percentages	نسب مئوية						
	2002 <sup>(1)</sup>	2001 <sup>(1)</sup>	2000 <sup>(1)</sup>	1999	1998	1997	
Agriculture	3.6	3.5	3.4	3.3	4.9	4.5	الزراعة
Mining and Quarrying	3.0	2.9	2.9	3.2	3.2	3.2	التعدين و المحاجر
Manufacturing	16.8	15.9	15.8	15.7	15.3	14.5	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	2.6	2.7	2.7	2.7	2.6	2.6	الكهرباء والمياه
Construction	5.5	5.4	5.1	5.3	5.1	6.3	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	11.5	11.8	11.9	11.5	11.2	13.5	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	17.9	17.7	17.5	17.5	17.0	14.7	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	19.4	19.8	20.0	20.1	20.6	20.2	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	4.0	4.0	3.9	4.0	3.8	3.6	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	16.8	17.3	17.6	17.3	17.2	17.4	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	0.1	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	-2.4	-2.3	-2.2	-2.0	-2.3	-1.8	ناقصاً : الخدمات المصرفية المحتسبة
<b>GDP at Basic Prices</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>الناتج المحلي الإجمالي بأسعار الأساس</b>

Source : Department of Statistics .

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(1) : Preliminary .

(١) : أولية .

جدول رقم (٥١) : التغيرات النسبية القطاعية للناتج المحلي الإجمالي بأسعار ١٩٩٤

TABLE NO. (51) : SECTORAL PERCENTAGE CHANGES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT (1994) PRICES

Percentages	نسب مئوية						
	2002 <sup>(1)</sup>	2001 <sup>(1)</sup>	2000 <sup>(1)</sup>	1999	1998	1997	
Agriculture	13.4	2.2	8.4	-29.3	13.0	-8.5	الزراعة
Mining and Quarrying	9.8	4.0	-5.2	2.8	1.8	13.2	التعدين و المحاجر
Manufacturing	10.6	5.8	5.5	4.9	9.3	10.8	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	3.6	2.6	5.2	6.6	2.8	5.5	الكهرباء والمياه
Construction	6.8	11.0	1.1	7.0	-17.0	-7.9	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	1.7	3.7	9.2	5.0	-14.3	5.2	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	5.7	5.9	4.6	6.4	18.8	1.6	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	2.9	3.7	4.4	0.1	5.3	2.6	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	3.9	9.0	0.2	7.9	10.7	20.9	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	2.1	2.8	6.5	3.3	2.0	3.2	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	-0.5	11.7	3.0	2.0	3.6	-0.8	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	6.5	-24.8	10.6	20.0	27.5	-10.5	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	8.0	8.1	18.0	-11.2	32.6	1.2	ناقصاً : الخدمات المصرفية المحتسبة
<b>GDP at Basic Prices</b>	<b>5.0</b>	<b>4.7</b>	<b>4.8</b>	<b>2.8</b>	<b>3.1</b>	<b>3.6</b>	<b>الناتج المحلي الإجمالي بأسعار الأساس</b>

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(1) : Preliminary .

(١) : أولية .

جدول رقم (٥٢) : الطلب الكلي والعرض الكلي

TABLE NO. (52) : TOTAL DEMAND AND TOTAL SUPPLY

JD Million	مليون دينار						
	2000 <sup>(1)</sup>	1999	1998	1997	1996	1995	
	<b>الطلب الكلي</b>						
	<b>Total Demand</b>						
<b>Total Consumption</b>	6,277.7	5,552.9	5,477.4	4,959.6	4,657.5	4,157.2	الاستهلاك الكلي
Public	1,421.6	1,386.7	1,367.0	1,312.5	1,204.1	1,111.3	العام
Private	4,856.1	4,166.2	4,110.4	3,647.1	3,453.4	3,045.9	الخاص
<b>Gross Capital Formation</b>	1,327.2	1,247.0	1,225.4	1,321.8	1,497.4	1,554.3	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Gross Fixed Capital Formation	1,263.2	1,353.6	1,189.8	1,325.1	1,445.3	1,395.0	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي
Buildings and Constructions	617.3	688.1	656.4	809.7	951.5	1,043.2	العقارات والابنية
Machines and Equipments	645.9	665.5	533.4	515.4	493.8	351.8	آلات ومعدات
Change in Stocks	64.0	-106.6	35.6	-3.3	52.1	159.3	التغير في المخزون
Exports of Goods and Services	2,507.0	2,505.4	2,515.7	2,532.8	2,597.2	2,438.5	الصادرات من السلع والخدمات
<b>Total Demand = Total Supply</b>	<b>10,111.9</b>	<b>9,305.3</b>	<b>9,218.5</b>	<b>8,814.2</b>	<b>8,752.1</b>	<b>8,150.0</b>	<b>الطلب الكلي = العرض الكلي</b>
	<b>العرض الكلي</b>						
	<b>Total Supply</b>						
<b>Imports of Goods and Services</b>	4,109.5	3,537.9	3,608.7	3,676.7	3,839.9	3,435.2	المستوردات من السلع والخدمات
<b>GDP at Market Prices</b>	6,002.4	5,767.4	5,609.8	5,137.5	4,912.2	4,714.8	الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق
Exports of Goods and Services	2,507.0	2,505.4	2,515.7	2,532.8	2,597.2	2,438.5	الصادرات من السلع والخدمات
Minus Imports of Goods and Services	4,109.5	3,537.9	3,608.7	3,676.7	3,839.9	3,435.2	ناقصا المستوردات من السلع والخدمات
Resources Gap	-1,602.5	-1,032.5	-1,093.0	-1,143.9	-1,242.7	-996.7	فجوة الموارد
Domestic Savings	-275.3	214.5	132.4	177.9	254.7	557.6	الإدخار المحلي
Minus Gross Capital Formation	1,327.2	1,247.0	1,225.4	1,321.8	1,497.4	1,554.3	ناقصا التكوين الرأسمالي الاجمالي
	<b>(التغير النسبي %)</b>						
	<b>(Percentage Change)</b>						
Total Consumption	13.1	1.4	10.4	6.5	12.0	6.0	الاستهلاك الكلي
Gross Capital Formation	6.4	1.8	-7.3	-11.7	-3.7	7.1	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Exports of Goods and Services	0.1	-0.4	-0.7	-2.5	6.5	16.5	الصادرات من السلع والخدمات
Imports of Goods and Services	16.2	-2.0	-1.8	-4.3	11.8	10.5	المستوردات من السلع والخدمات
	<b>(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق الجارية % )</b>						
	<b>( As a Percent of GDP at Current Market Prices)</b>						
Public Consumption	23.7	24.0	24.4	25.5	24.5	23.6	الاستهلاك العام
Private Consumption	80.9	72.2	73.3	71.0	70.3	64.6	الاستهلاك الخاص
Gross Fixed Capital Formation	21.0	23.5	21.2	25.8	29.4	29.6	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(١) : أولية.

جدول رقم (٥٣) : الدخل القومي المتاح وتخصيصاته بالاسعار الجارية

TABLE NO. (53) : NATIONAL DISPOSABLE INCOME AND ITS APPROPRIATION AT CURRENT PRICES

JD Million	مليون دينار						
	2000 <sup>(1)</sup>	1999	1998	1997	1996	1995	
Compensation of Employees	2,347.2	2,319.5	2,181.8	2,020.3	1,922.8	1,808.2	تعويضات العاملين
Compensation of Employees From							صافي تعويضات العاملين من
Abroad , Net	114.3	100.9	92.1	100.6	101.1	78.3	العالم الخارجي
Operating Surplus	2,082.0	1,793.0	1,847.7	1,787.4	1,653.5	1,710.8	فائض التشغيل
Property and Entrepreneurial Income							صافي دخل الملكية وعائد
From Abroad, Net	-18.8	-109.6	-97.9	-148.0	-213.4	-195.1	التنظيم من العالم الخارجي
Net Taxes on Production and Imports	904.0	979.8	964.2	764.8	818.4	762.2	صافي الضرائب على الانتاج والمستوردات
Other Current Transfers From							صافي التحويلات الجارية
Abroad, Net	1,548.5	1,328.3	1,114.3	1,212.1	1,197.6	933.7	الآخري من العالم الخارجي
<b>National Disposable Income</b>	<b>6,977.2</b>	<b>6,411.9</b>	<b>6,102.2</b>	<b>5,737.2</b>	<b>5,480.0</b>	<b>5,098.1</b>	<b>الدخل القومي المتاح</b>
Public Consumption	1421.6	1386.7	1367.0	1312.5	1,204.1	1,111.3	الاستهلاك العام
Private Consumption	4856.1	4166.2	4110.4	3647.1	3,453.4	3,045.9	الاستهلاك الخاص
Net Disposable Savings	699.5	859.0	624.8	777.6	822.5	940.9	الادخار المتاح الصافي
Per Capita National Disposable Income							نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح
at Current Prices (JD)	1,385	1,309	1,283	1,247	1,233	1,188	بالاسعار الجارية (بالدينار الاردني)
	(التغير النسبي %)						
	(Percentage Change)						
National Disposable Income at Current Prices	8.8	5.1	6.4	4.7	7.5	9.1	الدخل القومي المتاح بالاسعار الجارية
Per Capita National Disposable Income							نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح
at Current Prices	5.8	2.0	2.9	1.1	3.8	5.2	بالاسعار الجارية
Per Capita National Disposable Income							نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح
at Constant Prices	6.0	2.2	-2.9	-0.1	1.7	3.3	بالاسعار الثابتة

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(١) : أولية.

جدول رقم (٥٤) : التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية

TABLE NO. (54) : GROSS FIXED CAPITAL FORMATION BY ECONOMIC ACTIVITY AT CURRENT PRICES

JD Million

مليون دينار

	2000 <sup>(1)</sup>	1999	1998	1997	1996	1995	
Agriculture	33.4	24.2	36.1	29.4	32.0	27.6	الزراعة
Mining and Quarrying	42.3	27.9	76.2	33.8	62.1	11.6	التعدين و المحاجر
Manufacturing	126.0	96.1	118.1	147.7	120.9	77.9	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	129.4	370.9	80.6	115.1	87.9	93.6	الكهرباء والمياه
Construction	4.7	9.2	4.2	5.1	12.3	15.2	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	97.7	114.0	57.9	49.6	42.7	18.0	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	254.6	110.8	150.0	102.4	115.1	55.8	النقل و الاتصالات
Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	251.3	258.7	320.3	487.4	637.9	751.8	خدمات المال و التأمين و العقارات و خدمات الاعمال
Social and Personal Services	30.1	42.5	50.1	66.1	31.7	55.7	خدمات اجتماعية و شخصية
Government Services	287.8	296.6	287.9	279.6	296.8	280.7	الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	5.9	2.7	8.4	8.9	5.9	7.1	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح و تخدم العائلات
<b>Gross Fixed Capital Formation</b>	<b>1,263.2</b>	<b>1,353.6</b>	<b>1,189.8</b>	<b>1,325.1</b>	<b>1,445.3</b>	<b>1,395.0</b>	<b>التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي</b>
<b>Change in Stocks</b>	<b>64.0</b>	<b>-106.6</b>	<b>35.6</b>	<b>-3.3</b>	<b>52.1</b>	<b>159.3</b>	<b>التغير في المخزون</b>
<b>Gross Capital Formation</b>	<b>1,327.2</b>	<b>1,247.0</b>	<b>1,225.4</b>	<b>1,321.8</b>	<b>1,497.4</b>	<b>1,554.3</b>	<b>التكوين الرأسمالي الاجمالي</b>
<b>Consumption of Fixed Capital</b>	<b>669.2</b>	<b>675.1</b>	<b>616.1</b>	<b>565.0</b>	<b>517.5</b>	<b>433.6</b>	<b>اهتلاك رأس المال الثابت</b>
<b>Net Capital Formation</b>	<b>658.0</b>	<b>571.9</b>	<b>609.3</b>	<b>756.8</b>	<b>979.9</b>	<b>1,120.7</b>	<b>التكوين الرأسمالي الصافي</b>
Percentage Change in Gross Capital Formation	6.4	1.8	-7.3	-11.7	-3.7	7.1	التغير النسبي في التكوين الرأسمالي الاجمالي %
(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق الجارية%) (As a Percent of GDP at Current Market Prices)							
Gross Capital Formation	22.1	21.6	21.8	25.7	30.5	33.0	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Domestic Savings	-4.6	3.7	2.4	3.5	5.2	11.8	الادخار المحلي
National Savings	-3.0	3.6	2.3	2.5	2.9	9.3	الادخار القومي
مصادر تمويل التكوين الرأسمالي الاجمالي Financing of Gross Capital Formation							
Domestic Savings	-275.3	214.5	132.4	177.9	254.7	557.6	الادخار المحلي
Net Factor Income From Abroad	95.5	-8.7	-5.8	-47.4	-112.3	-116.8	صافي دخل عوامل الانتاج من الخارج
National Savings	-179.8	205.8	126.6	130.5	142.4	440.8	الادخار القومي
Other Current Transfers From Abroad (Net)	1548.5	1328.3	1114.3	1212.1	1197.6	933.7	صافي التحويلات الجارية الاخرى من العالم الخارجي
Gross Disposable Savings	1368.7	1534.1	1240.9	1342.6	1340.0	1374.5	الادخار المتاح الاجمالي
Capital Transfers From Abroad (Net)	223.6	20.9	-304.9	-38.8	-184.5	-165.4	صافي التحويلات الراسمالية من العالم الخارجي
Borrowing From Abroad (Net)	-265.1	-308.0	289.4	18.0	341.9	345.2	صافي الاقتراض من العالم الخارجي
<b>Gross Capital Formation</b>	<b>1327.2</b>	<b>1247.0</b>	<b>1225.4</b>	<b>1321.8</b>	<b>1497.4</b>	<b>1554.3</b>	<b>التكوين الرأسمالي الاجمالي</b>

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(1) : أولية.

جدول رقم (٥٥) : الانتاج الزراعي والرقم القياسي للانتاج الزراعي

TABLE NO. (55) : AGRICULTURAL PRODUCTION AND AGRICULTURAL PRODUCTION INDEX

Thousand Ton

الف طن

	2001 <sup>(2)</sup>	2000	1999	1998	1997	
<b>الانتاج النباتي</b>						
<b>Plant Production</b>						
<b>A) Field Crops, of which:</b>						<b>أ - المحاصيل الحقلية، منها :</b>
Wheat	37.2	25.4	9.3	36.0	41.8	قمح
Barley	41.2	12.1	4.9	27.4	29.4	شعير
Tobacco	1.3	2.7	0.6	2.3	2.7	تبغ
Lentils	0.3	1.1	0.2	1.6	2.1	عدس
Corn	8.7	19.2	12.5	12.3	11.0	ذرة
Clover	109.1	59.6	32.4	27.4	27.3	برسيم
<b>B) Vegetables, of which:</b>						<b>ب - الخضروات، منها :</b>
Tomatoes	310.2	354.3	293.3	299.9	324.0	بندورة
Eggplant	36.7	35.7	43.7	52.9	39.7	باذنجان
Cucumbers	78.1	135.6	68.1	93.3	62.2	خيار وفقوس
Cauliflowers and Cabbages	30.0	38.3	83.1	62.6	41.0	زهرة وملفوف
Melons	85.8	69.0	142.1	106.8	124.0	بطيخ وشمام
Potatoes	101.3	97.1	96.3	88.1	94.7	بطاطا
Zucchini	57.5	49.5	35.7	37.3	28.8	كوسا
<b>C) Fruitfull Trees, of which:</b>						<b>ج - الأشجار المثمرة، منها:</b>
Olives	59.7	134.3	38.3	137.5	57.1	زيتون
Grapes	58.0	23.9	18.2	17.9	18.3	عنب
Citrus Fruits	136.6	124.6	85.6	161.3	168.9	حمضيات
Bananas	24.3	20.8	36.4	24.5	18.2	موز
Apple	37.1	37.5	31.0	38.5	31.0	تفاح
Peach	8.1	6.9	10.6	7.0	3.8	دراق
<b>الانتاج الحيواني<sup>(1)</sup></b>						
<b>Livestock Production<sup>(1)</sup></b>						
Red Meat	N.A.	15.1	21.0	22.1	15.5	اللحوم الحمراء
Poultry Meat	N.A.	118.5	110.0	93.1	98.0	الدجاج
Milk	N.A.	204.6	173.1	170.8	170.0	الحليب
Eggs (million egg)	N.A.	752.0	937.0	948.1	954.0	البيض (مليون بيضة)
<b>الرقم القياسي لكميات الانتاج الزراعي (1997=100)</b>						
<b>Agricultural Production Index (1997=100)</b>						
Field Crops	95.7	91.4	26.9	88.2	100.0	المحاصيل الحقلية
Vegetables	119.0	122.1	119.1	110.2	100.0	الخضراوات
Fruitfull trees	134.3	180.9	108.5	164.1	100.0	الأشجار المثمرة
<b>General Index</b>	<b>122.1</b>	<b>140.5</b>	<b>104.6</b>	<b>125.9</b>	<b>100.0</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(1) : Source Ministry of Agriculture / Directorate of Animal Production and Health

(١) : المصدر وزارة الزراعة / مديرية الانتاج والصحة الحيوانية.

(2) : Preliminary.

(٢) : أولية.

جدول رقم (٥٦) : كميات الانتاج للصناعات الرئيسية

TABLE NO. (56) : QUANTITIES PRODUCED BY MAJOR INDUSTRIES

Unit Period	الكهرباء Electricity مليون ك.و.س. Mill.K.W.H.	الصناعات التحويلية Manufacturing					الصناعات الاستخراجية Mining and Quarrying			الوحدة الفترة
		منتجات بتروولية Petroleum Products	اسمنت Cement	كلنكر Clinker	احماض كيمياوية Chemical Acids	الاسمدة Fertilizers	بوتاس Potash	فوسفات Phosphate		
		الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton		
1998	6570.0	3236.9	2650.3	2441.7	1712.2	849.6	1526.9	5924.6	١٩٩٨	
1999	6900.2	3266.0	2687.0	2445.1	1688.6	813.5	1800.2	6013.6	١٩٩٩	
2000	7208.2	3578.2	2639.9	2400.0	1684.0	619.5	1936.3	5506.1	٢٠٠٠	
2001	7365.7	3596.8	3173.3	2896.4	1407.5	670.5	1962.6	5878.1	٢٠٠١	
2002	7864.9	3627.2	3454.5	3079.3	1649.1	695.3	1956.2	7107.2	٢٠٠٢	
2002									٢٠٠٢	
June	691.1	121.7	286.6	303.2	141.9	56.3	160.5	599.0	حزيران	
January -June	3669.8	1656.5	1556.9	1507.3	770.4	336.6	967.9	3470.0	كانون ثاني - حزيران	
July	755.6	282.3	321.8	334.9	146.5	61.6	159.6	614.1	تموز	
August	748.9	372.7	386.8	242.3	162.0	73.1	157.5	625.9	آب	
September	710.5	336.1	379.7	289.8	142.8	77.4	160.7	593.4	ايلول	
October	708.7	347.1	360.6	286.0	116.2	46.4	162.0	635.8	تشرين اول	
November	650.7	324.6	323.0	316.0	168.9	61.1	172.4	556.6	تشرين ثاني	
December	620.7	307.9	125.7	103.0	142.3	39.1	176.1	611.4	كانون اول	
2003 <sup>(1)</sup>									٢٠٠٣ <sup>(1)</sup>	
January	559.6	335.1	214.9	244.7	132.7	41.5	171.2	619.2	كانون ثاني	
February	530.0	322.6	199.9	188.8	123.4	37.6	139.6	568.4	شباط	
March	525.3	364.3	243.6	169.4	77.3	54.9	154.2	552.2	آذار	
April	474.4	232.3	257.8	204.9	104.1	53.9	156.8	452.8	نيسان	
May	647.5	377.6	342.3	291.4	151.3	48.3	172.4	563.6	ايار	
June	684.8	279.9	329.4	301.6	116.6	56.1	162.9	555.2	حزيران	
January -June	3421.6	1911.8	1587.9	1400.8	705.4	292.3	957.1	3311.4	كانون ثاني - حزيران	

Source : Industrial Companies in Jordan.

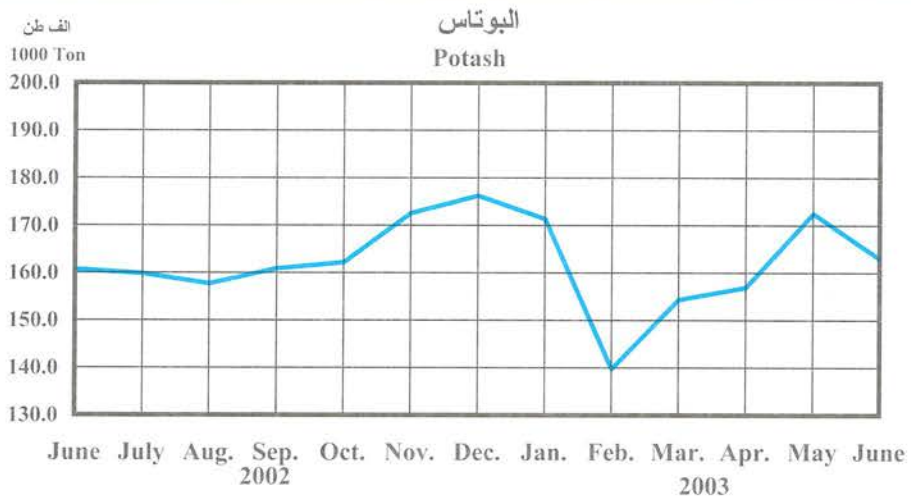
المصدر : الشركات الصناعية في الاردن.

(1) : Preliminary.

(١) : اولية.

## تطور انتاج الفوسفات والبوتاس والكهرباء

PRODUCTION DEVELOPMENTS OF PHOSPHATE, POTASH, AND ELECTRICITY



جدول رقم (٥٧) : الرقم القياسي للإنتاج الصناعي

TABLE NO. (57) : INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX

(١٠٠=١٩٩٤)

2002 <sup>(1)</sup>					2002 <sup>(1)</sup>	2001	2000	1999	1998	الاهمية النسبية Weight	الصناعة
أب August	تموز July	حزيران June	كانون ثاني - ايار January - May	ايار May							
163.5	159.3	143.1	138.2	142.0	144.5	129.9	117.2	112.4	112.7	91.737	الصناعات الاستخراجية والتحويلية:
141.8	140.4	139.0	137.9	145.8	140.0	129.5	125.5	125.4	115.5	15.008	الصناعات الاستخراجية :
26.5	15.3	19.0	48.3	62.2	34.2	84.5	91.2	70.2	61.5	0.891	قطع الاحجار والكسارات
178.1	174.7	170.4	163.4	169.9	168.5	138.5	130.5	142.6	140.5	6.830	الفوسفات
121.9	123.5	124.2	125.0	133.5	126.2	126.6	124.9	116.1	98.6	7.287	البوتاس
167.7	163.0	143.9	138.3	141.3	145.4	130.0	115.6	109.9	112.1	76.729	الصناعات التحويلية :
130.5	127.0	104.2	88.1	98.8	119.8	108.0	106.8	108.8	102.1	13.550	المواد الغذائية
423.8	412.8	370.9	330.5	364.7	350.4	283.2	220.7	165.5	145.5	10.150	التبغ
64.2	41.8	50.5	56.8	52.3	60.0	54.4	74.9	85.7	99.5	4.271	الملابس والانسجة
49.5	64.9	60.5	55.6	51.7	46.5	49.2	62.0	54.1	98.7	1.130	الاحذية والجلود
311.7	359.9	288.1	311.1	219.0	259.3	165.6	143.6	142.7	108.0	2.797	الأثاث
102.2	103.3	87.0	80.9	77.1	83.5	81.1	79.6	81.8	94.0	2.808	الورق ومنتجاته
152.8	111.4	118.5	117.9	129.6	122.1	115.8	108.8	138.1	141.7	2.990	الاسمدة
161.9	158.5	162.2	119.4	154.9	130.7	136.0	112.5	147.4	139.5	0.874	الدهانات
160.6	176.7	177.8	211.0	198.3	178.5	204.2	185.1	149.5	159.0	4.596	الادوية
201.8	228.7	157.5	186.6	121.4	201.4	136.7	133.1	108.0	240.2	1.354	المنظفات والصابون
8.9	20.9	53.6	65.6	27.0	42.5	79.4	49.8	62.8	111.5	1.310	اللداين في اشكالها الاولى
150.4	122.1	46.6	128.5	112.0	122.2	124.5	119.7	112.1	110.0	3.594	المنتجات البترولية
121.8	119.3	99.7	102.3	112.5	107.0	93.6	62.6	79.9	86.9	3.081	المنتجات البلاستيكية
133.8	114.5	103.8	91.1	113.9	105.3	93.6	79.1	80.7	80.4	9.040	الاسمنت والجير
84.6	104.2	105.3	65.5	68.7	80.7	98.7	80.4	87.8	72.3	1.972	الحديد والصلب
119.8	133.7	112.7	102.2	107.7	111.0	130.8	133.0	166.8	174.7	1.690	الطباعة والنشر
125.3	128.1	139.1	89.1	125.2	100.3	93.9	70.0	69.9	83.8	2.136	صنع الاصناف المنتجة من الخرسانة والاسمنت
133.3	138.9	131.3	97.5	108.8	107.3	129.0	130.6	132.3	196.9	1.805	قطع و تشكيل واتمام و تجهيز الاحجار
31.7	41.1	41.6	39.1	17.4	31.7	40.5	44.5	50.4	72.7	1.670	الالات والمعدات
130.0	137.0	144.9	145.0	149.4	143.1	134.3	123.0	118.9	114.5	1.062	الالات والاجهزة الكهربائية الصناعات الاساسية للمعادن
70.7	72.3	77.0	89.6	63.0	79.1	63.1	51.7	49.1	46.0	1.430	غير الحديدية
122.9	105.7	82.9	43.4	37.1	64.1	40.7	49.3	48.1	33.3	1.858	المركبات ذات المحركات
102.9	73.4	66.3	125.8	96.6	106.6	101.8	110.8	109.2	99.0	1.560	اخرى
185.9	188.2	152.5	147.8	165.3	161.2	152.5	148.7	147.4	140.4	8.263	الكهرباء
165.3	161.7	143.9	139.0	144.0	145.9	131.8	119.8	115.3	114.9	100.000	الرقم القياسي العام
2.2	12.4	-0.1	12.0	-2.1	10.7	10.0	3.9	0.3	2.6		معدل التغير (%)

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : اولية .

جدول رقم (٥٧) : الرقم القياسي للإنتاج الصناعي (تابع)

TABLE (57) : INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX (CONTINUED)

(1994=100)

Industry	2003 <sup>(1)</sup>						2002 <sup>(1)</sup>			
	كانون ثاني - ايار January - May	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September
<b>Mining , Quarrying . and Manufacturing:</b>	<b>121.4</b>	<b>137.8</b>	<b>125.9</b>	<b>109.0</b>	<b>98.4</b>	<b>136.1</b>	<b>128.7</b>	<b>137.2</b>	<b>153.7</b>	<b>157.4</b>
<b>Mining and Quarrying :</b>	<b>133.0</b>	<b>140.6</b>	<b>119.7</b>	<b>131.4</b>	<b>126.8</b>	<b>146.5</b>	<b>146.5</b>	<b>139.2</b>	<b>144.2</b>	<b>139.2</b>
Stone Cutting and Quarrying	32.5	47.2	36.2	34.0	11.5	33.8	19.6	38.6	16.9	32.8
Phosphate	156.9	160.4	128.8	157.1	161.8	176.2	174.0	158.3	180.8	168.8
Potash	123.0	133.5	121.4	119.3	108.1	132.5	136.3	133.5	125.4	124.4
<b>Manufacturing :</b>	<b>119.2</b>	<b>137.3</b>	<b>127.1</b>	<b>104.6</b>	<b>92.8</b>	<b>134.1</b>	<b>125.2</b>	<b>136.8</b>	<b>155.6</b>	<b>161.0</b>
Food Items	94.9	103.6	85.9	78.4	81.1	125.3	168.8	192.1	137.7	136.6
Tobacco	282.1	377.4	278.4	196.1	232.8	325.6	292.5	260.2	395.1	396.8
Clothes and Textiles	59.3	66.3	69.2	60.8	39.9	60.5	43.4	74.4	88.2	73.9
Footwear and Leather	31.6	42.5	43.8	51.0	10.8	10.1	9.1	16.7	42.7	35.9
Furniture	86.9	96.2	139.1	81.9	32.6	84.9	14.1	149.3	182.1	250.9
Paper and its Products	72.9	64.7	69.9	80.8	61.2	87.8	66.4	66.3	86.5	86.0
Fertilizers	99.9	101.6	115.6	115.6	79.2	87.4	103.4	128.7	97.5	163.0
Paints	113.2	153.2	204.7	86.0	63.6	58.3	76.5	117.5	121.3	173.4
Pharmaceuticals	197.5	171.4	325.5	178.1	105.0	207.5	139.3	145.7	139.5	147.2
Detergents and Soap	190.1	52.8	54.8	235.0	283.7	324.0	235.0	151.5	266.6	242.4
Plastic in Primary Form	17.5	14.0	1.4	62.2	5.6	4.2	32.3	6.6	15.7	43.7
Petroleum Products	135.2	152.1	99.5	148.8	133.3	142.2	80.8	139.6	145.3	138.6
Plastic Products	80.0	88.6	78.6	60.8	78.7	93.3	80.4	75.7	128.0	147.6
Cement Lime and Plaster	87.1	122.6	92.0	87.7	59.0	74.0	79.9	114.5	128.0	133.9
Iron and Steel	68.5	48.8	64.9	55.4	59.4	113.8	131.3	43.9	79.5	92.1
Publishing and Printing	102.8	102.7	109.9	110.7	79.9	110.6	103.4	110.8	122.2	118.5
Manufacture of Articles of										
Concrete Cement and Plaster	87.9	108.4	145.7	72.4	39.1	73.9	86.3	76.2	112.4	90.9
Cutting Shaping and Finishing										
of Stone	108.9	153.2	103.2	89.6	76.7	121.8	94.3	76.6	108.1	117.6
Machinery and Equipments	9.3	20.9	7.2	7.0	6.3	4.9	6.3	15.1	24.4	25.2
Electrical Machinery and Apparatus	132.7	130.4	149.8	122.8	121.7	139.0	113.3	147.8	172.1	147.2
Non-Ferrous Metal Basic										
Industries	90.8	104.5	97.4	84.2	72.1	95.9	67.0	64.5	78.0	72.0
Motor Vehicles Trailers	20.0	2.8	8.6	11.4	14.3	62.9	60.0	71.4	62.8	45.7
Other	88.8	111.0	109.0	93.9	31.2	99.0	107.8	122.8	89.8	87.3
Electricity	<b>134.6</b>	<b>160.5</b>	<b>116.6</b>	<b>130.1</b>	<b>131.1</b>	<b>134.9</b>	<b>154.2</b>	<b>160.9</b>	<b>176.9</b>	<b>176.3</b>
<b>General Index</b>	<b>122.5</b>	<b>139.7</b>	<b>125.1</b>	<b>110.7</b>	<b>101.1</b>	<b>136.0</b>	<b>130.8</b>	<b>139.2</b>	<b>155.6</b>	<b>159.0</b>
<b>Percentage Change</b>	<b>-11.9</b>	<b>11.7</b>	<b>13.0</b>	<b>9.5</b>	<b>-25.7</b>	<b>4.0</b>	<b>-6.0</b>	<b>-10.5</b>	<b>-2.1</b>	<b>-3.8</b>

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٥٨) : نشاط البناء

TABLE NO. (58) : CONSTRUCTION ACTIVITY

المساحة بالآلاف الامتار المربعة

2002					2002	2001	2000	1999	1998	الفترة
ايلول September	آب August	تموز July	كانون ثاني - حزيران January - June	حزيران June						
										أ) للسكن
1,924	1,992	2,269	9,765	2,013	19,587	19,561	16,381	14,258	14,424	عدد الرخص
638	594	678	3,087	566	6,318	5,631	4,979	5,070	5,140	عمان
449	529	511	2,478	562	4,762	4,657	3,491	2,635	2,377	اربد
194	171	215	826	164	1,766	1,722	1,614	1,416	1,411	الزرقاء
643	698	865	3,374	721	6,741	7,551	6,297	5,137	5,496	أخرى
590.7	584.0	657.8	2,809.9	556.0	5,901.5	5,130.1	4,132.5	3,896.9	3,427.6	المساحة
350.9	342.2	382.7	1,668.7	314.6	3,581.6	2,811.9	2,253.1	2,399.5	2,000.5	عمان
88.3	89.5	86.1	417.8	88.9	837.0	800.6	587.3	466.2	385.9	اربد
56.7	45.8	52.6	205.8	38.1	453.0	432.4	382.9	318.4	307.5	الزرقاء
94.8	106.5	136.4	517.6	114.4	1,029.9	1,085.2	909.2	712.8	733.7	أخرى
										ب) لاغراض اخرى
185	168	147	936	178	1,846	1,687	1,544	1,113	1,547	عدد الرخص
103	96	88	533	108	1,058	883	785	529	706	عمان
0	1	0	7	2	11	13	16	8	34	اربد
33	32	23	158	24	312	326	320	310	378	الزرقاء
49	39	36	238	44	465	465	423	266	429	أخرى
126.9	183.9	80.8	696.1	153.7	1,405.3	941.8	780.0	576.1	669.6	المساحة
86.0	102.1	63.1	450.1	110.6	926.2	563.9	547.4	355.4	434.6	عمان
0.0	0.2	0.0	18.8	15.0	19.5	22.2	21.0	50.4	16.5	اربد
10.1	13.4	9.3	60.9	9.7	156.1	160.1	104.7	92.8	123.3	الزرقاء
30.8	68.2	8.4	166.3	18.4	303.5	195.6	106.9	77.5	95.2	أخرى
										المجموع العام (أ+ب)
2,109	2,160	2,416	10,701	2,191	21,433	21,248	17,925	15,371	15,971	عدد الرخص
717.6	767.9	738.6	3,506.0	709.7	7,306.8	6,071.9	4,912.5	4,473.0	4,097.2	المساحة

المصدر : نقابة المهندسين الاردنيين.

(١) : اولية.

جدول رقم (٥٨) : نشاط البناء (تابع)

TABLE NO. (58) : CONSTRUCTION ACTIVITY (CONTINUED)

Area in Thousands of Square Meters

Period	2003 <sup>(1)</sup>							2002		
	كانون ثاني - حزيران January - June	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October
<b>A) Residential</b>										
Number of Permits	9,167	2,118	1,861	1,732	1,244	880	1,332	837	1,089	1,711
Amman	2,993	701	590	509	411	311	471	311	427	583
Irbid	2,045	514	458	391	230	199	253	205	223	367
Zarqa	945	194	190	174	146	106	135	97	102	161
Other	3,184	709	623	658	457	264	473	224	337	600
Area	2,874.9	605.3	504.6	534.2	435.0	350.9	444.9	307.4	400.0	551.7
Amman	1,764.9	368.7	288.6	321.7	273.0	227.4	285.5	204.6	288.9	343.6
Irbid	373.5	87.2	77.3	74.5	44.2	43.0	47.3	41.2	37.7	76.4
Zarqa	246.7	47.3	43.0	42.1	43.4	31.3	39.6	26.6	24.4	41.1
Other	489.8	102.1	95.7	95.9	74.4	49.2	72.5	35.0	49.0	90.6
<b>B) Other Purposes</b>										
Number of Permits	892	193	158	165	146	83	147	108	117	185
Amman	526	119	97	100	80	43	87	68	68	102
Irbid	3	1	1	1	0	0	0	0	1	2
Zarqa	179	32	29	33	34	22	29	18	21	27
Other	184	41	31	31	32	18	31	22	27	54
Area	649.3	125.9	96.7	142.7	127.0	77.9	79.1	101.3	111.7	104.6
Amman	449.0	87.6	70.5	99.0	77.2	53.7	61.0	85.6	58.3	81.0
Irbid	14.7	0.3	0.2	14.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.4
Zarqa	84.3	11.5	16.1	12.8	28.9	5.9	9.1	7.5	43.1	11.8
Other	101.3	26.5	9.9	16.7	20.9	18.3	9.0	8.2	10.2	11.4
<b>Grand Total (A+B)</b>										
Number of Permits	10,059	2,311	2,019	1,897	1,390	963	1,479	945	1,206	1,896
Area	3,524.2	731.2	601.3	676.9	562.0	428.8	524.0	408.7	511.7	656.3

Source : Jordan Engineers Association.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٥٩) : الرقم القياسي لتكاليف المعيشة

TABLE NO. (59) : COST OF LIVING INDEX

(١٠٠ = ١٩٩٧)

2002				2002	2001	2000	1999	1998	الاهمية النسبية Weight	الفترة
أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June							
102.6	101.8	101.0	101.4	102.9	102.7	102.4	103.1	104.0	44.319	المواد الغذائية
97.0	97.0	97.1	97.1	96.3	94.0	94.6	93.9	104.3	5.966	الحبوب ومنتجاتها
104.0	102.7	99.5	99.7	102.0	98.8	98.6	99.6	101.8	12.332	اللحوم و الدواجن و الاسماك و البيض
104.3	104.3	104.3	103.9	104.4	105.1	103.7	104.1	105.0	3.846	الالبان ومنتجاتها
99.5	99.5	99.5	99.5	97.5	101.6	105.6	101.8	100.1	3.033	الزيوت و الدهون
108.7	111.5	118.3	118.3	118.1	119.6	118.5	121.4	110.3	2.813	الفواكه
99.3	93.2	88.6	91.2	103.7	105.6	103.3	111.1	107.2	3.990	الخضروات
107.6	107.9	107.9	107.9	109.0	113.3	108.8	111.1	113.9	2.380	السكر و منتجاته
104.7	104.7	104.7	104.9	105.0	105.2	104.5	102.5	100.3	3.332	التبغ و منتجاته
86.9	86.9	86.9	91.9	89.3	93.5	97.9	97.4	98.2	1.067	المشروبات و المرطبات
104.9	104.3	104.7	104.8	104.4	104.9	104.7	103.8	103.5	5.560	مواد غذائية اخرى
111.7	111.7	111.4	111.4	110.6	111.3	110.0	109.3	103.8	6.229	ملابس و احذية
111.1	111.1	110.8	110.8	110.0	110.5	109.8	109.3	104.3	4.999	ملابس
114.2	114.2	113.9	113.8	112.9	114.4	110.9	109.2	102.0	1.230	احذية
108.9	108.9	108.9	108.9	108.3	105.9	104.0	102.6	101.8	28.182	السكن و النفقات المنزلية
109.8	109.8	109.8	109.8	109.4	107.7	105.6	103.4	101.8	19.165	السكن و ملحقاته
115.9	115.9	115.9	115.9	113.6	104.7	101.2	101.2	101.1	4.253	الوقود و الانارة
100.0	100.0	100.0	100.8	100.4	100.9	99.6	101.2	99.8	1.857	الاتا و المفروشات
98.4	98.4	98.4	97.9	98.1	99.0	99.9	100.1	104.1	2.907	اخرى
120.5	119.4	119.2	119.2	118.5	112.7	107.6	104.7	102.6	21.270	السلع و الخدمات الاخرى
120.6	120.6	120.6	120.6	119.4	109.3	100.6	98.5	98.7	8.226	النقل و الاتصالات
124.9	119.9	118.8	118.8	120.9	113.4	108.9	105.2	103.0	4.543	التعليم
106.6	106.3	106.3	106.3	106.8	107.8	109.1	106.6	102.9	2.480	العناية الطبية
99.3	99.5	99.6	100.0	98.8	96.9	97.7	97.4	98.1	3.162	العناية الشخصية
96.3	96.3	96.3	96.4	96.4	97.8	97.8	100.2	100.1	1.522	الثقافة و الترفيه
208.1	208.1	208.1	208.1	198.2	194.6	177.0	160.7	137.8	1.337	اخرى
108.7	108.2	107.7	107.9	108.2	106.3	104.4	103.7	103.1	100.000	الرقم القياسي لتكاليف المعيشة
0.5	0.5	-0.2	-0.3	1.8	1.8	0.7	0.6	3.1		التغير النسبي %

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

التغير النسبي في المجموعات الرئيسية الداخلة ضمن الرقم القياسي لتكاليف المعيشة %						
Percentage Change in Main Component Groups of Cost of Living Index						
	2002	2001	2000	1999	1998	
Food Items	0.2	0.3	-0.7	-0.9	4.0	المواد الغذائية
Clothing and Footwear	-0.6	1.2	0.6	5.3	3.8	الملابس و الاحذية
Housing	2.3	1.8	1.4	0.8	1.8	السكن و النفقات المنزلية
Other Goods and Services	5.1	4.7	2.8	2.0	2.6	السلع و الخدمات الاخرى
Cost of Living Index	1.8	1.8	0.7	0.6	3.1	الرقم القياسي لتكاليف المعيشة

جدول رقم (٥٩) : الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (تابع)

TABLE NO. (59) : COST OF LIVING INDEX (CONTINUED)

(1997=100)

Period	2003						2002		
	حزيران	أيار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول
	June	May	April	March	February	January	December	November	October
<b>Food Items</b>	<b>104.0</b>	<b>106.3</b>	<b>105.5</b>	<b>105.5</b>	<b>104.6</b>	<b>102.6</b>	<b>101.6</b>	<b>101.1</b>	<b>102.0</b>
Cereal and its Products	102.0	100.4	100.4	100.4	100.3	99.5	98.5	97.1	97.1
Meat , Poultry , Fish, and Eggs	103.0	102.9	104.3	106.8	105.7	103.7	103.1	103.2	102.2
Dairy Products	104.0	102.6	102.6	104.3	104.3	104.4	104.4	104.4	104.4
Oils and Fats	92.6	91.3	91.2	91.2	91.2	87.5	87.5	87.4	99.3
Fruits	121.3	130.6	130.2	124.4	122.7	113.4	107.6	105.4	108.0
Vegetables	106.3	131.7	119.2	114.0	107.8	101.8	99.6	97.5	100.1
Sugar and Confectionaries	112.8	111.5	111.4	110.7	110.4	109.7	107.5	107.5	107.6
Cigarettes	104.7	104.7	104.7	104.7	104.7	104.7	104.7	104.7	104.7
Beverages	83.0	82.6	82.6	82.7	82.7	86.5	86.4	86.4	86.4
Other Food Items	104.0	103.7	103.5	103.7	104.5	104.4	104.3	104.3	103.9
<b>Clothing and Footwear</b>	<b>104.7</b>	<b>104.7</b>	<b>104.1</b>	<b>109.9</b>	<b>109.9</b>	<b>109.9</b>	<b>109.9</b>	<b>109.9</b>	<b>108.6</b>
Clothing	104.8	104.8	104.2	109.6	109.6	109.6	109.6	109.6	108.2
Footwear	104.2	104.2	103.9	111.3	111.3	111.3	111.3	111.3	110.3
<b>Housing</b>	<b>111.6</b>	<b>110.8</b>	<b>109.5</b>	<b>109.6</b>	<b>109.5</b>	<b>109.5</b>	<b>109.5</b>	<b>108.8</b>	<b>108.9</b>
Housing and Related Expenses	112.5	111.2	111.2	111.2	110.8	110.8	110.8	109.8	109.8
Fuels and Electric	124.5	124.5	115.9	115.9	115.9	115.9	115.9	115.9	115.9
House Furnishing	97.2	96.7	96.8	97.3	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Other	96.0	97.1	97.0	97.7	97.6	97.6	97.6	97.4	98.4
<b>Other Goods and Services</b>	<b>124.1</b>	<b>123.5</b>	<b>121.6</b>	<b>121.7</b>	<b>120.7</b>	<b>120.6</b>	<b>120.2</b>	<b>119.7</b>	<b>119.7</b>
Transportation and Communications	128.9	128.9	125.0	124.9	121.4	121.4	121.4	120.4	120.4
Education	124.9	124.9	124.9	124.9	124.9	124.9	124.9	124.9	124.9
Medical Care	113.0	110.0	108.4	108.4	108.2	108.1	107.4	107.4	106.8
Personal Care	100.4	99.7	97.8	99.3	101.3	101.0	98.9	98.1	98.3
Recreation	95.6	95.8	95.9	95.7	95.8	95.8	95.6	96.1	96.2
Other	201.5	198.7	198.7	198.7	198.7	198.7	198.7	198.7	198.7
<b>Cost of Living Index</b>	<b>110.5</b>	<b>111.1</b>	<b>110.0</b>	<b>110.4</b>	<b>109.7</b>	<b>108.8</b>	<b>108.3</b>	<b>107.8</b>	<b>108.1</b>
<b>Percentage Change</b>	<b>-0.5</b>	<b>1.0</b>	<b>-0.4</b>	<b>0.6</b>	<b>0.8</b>	<b>0.5</b>	<b>0.5</b>	<b>-0.3</b>	<b>-0.6</b>

Source : Department of Statistics.

التغير النسبي في الرقم القياسي لتكاليف المعيشة مقارنا بفترة مختلفة %		
Percentage Change in Cost of Living Index Compared to Different Periods		
June 2002 / June 2001	2.4	حزيران ٢٠٠٢ عن حزيران ٢٠٠١
June 2003 / June 2002	2.4	حزيران ٢٠٠٣ عن حزيران ٢٠٠٢
January - June 2002 / January - June 2001	2.8	كانون ثاني - حزيران ٢٠٠٢ عن كانون ثاني - حزيران ٢٠٠١
January - June 2003 / January - June 2002	1.7	كانون ثاني - حزيران ٢٠٠٣ عن كانون ثاني - حزيران ٢٠٠٢
July 2001 - June 2002 / July 2000 - June 2001	2.9	تموز ٢٠٠١ - حزيران ٢٠٠٢ عن تموز ٢٠٠٠ - حزيران ٢٠٠١
July 2002 - June 2003 / July 2001 - June 2002	1.3	تموز ٢٠٠٢ - حزيران ٢٠٠٣ عن تموز ٢٠٠١ - حزيران ٢٠٠٢

جدول رقم (٦٠) : الرقم القياسي لأسعار تجارة الجملة

TABLE NO. (60) : WHOLESAL PRICE INDEX

(١٠٠=١٩٩٨)

2001		2002	2001	2000	1999	1998	الاهمية Weight	التصنيف
الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter							
90.9	91.1	89.1	91.2	93.3	97.2	100.0	19.42	بيع المركبات واجزائها الاغذية والمشروبات والتبغ
96.5	95.8	92.8	94.7	94.6	96.4	100.0	45.73	والمواد الخام الزراعية
99.6	95.6	89.7	96.0	96.3	99.4	100.0	14.41	الحبوب والبقوليات
91.7	95.2	88.4	90.1	88.3	95.3	100.0	10.13	الخضروات والفواكه
100.9	101.4	100.9	101.5	102.2	100.8	100.0	1.88	المشروبات الروحية والسجائر
97.6	96.8	97.2	96.9	94.6	96.7	100.0	3.87	للحوم والأسماك
103.7	101.0	107.8	100.9	98.8	98.8	100.0	6.97	الحليب ومشتقات الالبان
89.4	90.8	87.1	90.4	94.2	89.6	100.0	8.47	السلع الاخرى
86.8	88.0	88.6	88.4	91.6	97.9	100.0	20.67	السلع الشخصية والمنزلية
75.0	75.4	71.2	77.2	88.0	97.9	100.0	4.85	الاقمشة والمنسوجات والملابس والاحذية
96.5	96.7	97.0	96.7	96.7	97.5	100.0	1.78	العناية الشخصية
80.8	83.3	84.0	83.1	85.4	95.7	100.0	4.77	الادوية
96.0	96.7	100.2	96.6	96.0	98.9	100.0	7.98	الاثاث والسلع المنزلية
82.3	87.0	87.2	87.6	94.4	100.0	100.0	1.29	السلع الاخرى
100.0	99.9	99.8	99.9	100.5	99.9	100.0	3.59	المنتجات الوسيطة
100.0	99.9	99.8	99.9	100.5	99.9	100.0	3.59	الاسمدة والاعلاف ومبيدات الحشرات
84.0	84.9	83.6	86.5	95.6	102.5	100.0	6.30	الاحشاب ومواد التشييد والاضاءة
83.7	85.0	85.1	87.4	96.5	99.9	100.0	3.34	اصناف الاضاءة
103.2	103.2	98.9	103.9	109.3	121.4	100.0	0.98	مواد البناء
75.0	75.7	73.5	76.5	87.3	97.5	100.0	1.98	الاحشاب
101.0	101.1	100.5	100.8	96.6	101.3	100.0	4.29	الاجهزة والآلات والمعدات
96.8	96.8	96.9	96.5	92.6	99.9	100.0	2.93	الاجهزة والمواد الطبية
109.8	110.2	108.3	110.0	105.1	104.1	100.0	1.36	المعدات والادوات الانشائية الصناعية
92.9	93.0	91.2	92.7	94.1	97.6	100.0	100.00	الرقم القياسي العام
-0.1	0.9	-1.6	-1.5	-3.6	-2.4			معدل التغير %

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

ملاحظة : تم اعتماد الرقم القياسي لأسعار تجارة الجملة الجديد (١٠٠=١٩٩٨) بدلا من الرقم القياسي

لأسعار الجملة في مدينة عمان (١٠٠=١٩٩٢).

جدول رقم (٦٠) : الرقم القياسي لاسعار تجارة الجملة (تابع)

TABLE NO. (60) : WHOLESALE PRICE INDEX (CONTINUED)

( 1998 = 100 )

Code	2003		2002			
	الربع الثاني Second Quarter	الربع الأول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter
<b>Transport Vehicles and Apparatus</b>	<b>90.8</b>	<b>90.7</b>	<b>89.2</b>	<b>88.8</b>	<b>88.9</b>	<b>89.5</b>
<b>Food, Beverages and Tobacco &amp;</b>						
<b>Agricultural Raw Materials</b>	<b>94.5</b>	<b>91.1</b>	<b>90.6</b>	<b>92.5</b>	<b>92.0</b>	<b>95.9</b>
Cereals	88.2	87.0	87.8	89.9	87.5	93.5
Vegetables and Fruits	96.4	84.0	81.2	86.6	90.1	95.5
Beverages and Tobacco	100.9	100.9	100.9	100.9	100.9	100.9
Meat and Fish	101.1	100.5	99.9	98.8	91.8	98.3
Dairy Products	108.3	106.8	106.8	108.3	107.3	108.7
Other	87.1	87.2	86.7	86.3	87.5	87.7
<b>Personal and Household Items</b>	<b>89.0</b>	<b>88.8</b>	<b>89.0</b>	<b>88.4</b>	<b>88.2</b>	<b>88.7</b>
Clothes, Textiles, and Footwear	69.0	69.0	70.3	70.9	71.4	72.3
Personal Care	94.6	94.6	97.7	97.6	96.8	96.0
Medicaments	89.2	88.6	87.0	84.0	82.5	82.5
Furniture and Household Goods	99.3	99.3	99.7	99.9	100.3	100.9
Other Goods	92.0	91.0	88.5	86.6	86.5	87.2
<b>Intermediate Goods</b>	<b>100.3</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>99.7</b>	<b>99.6</b>
Fertilizers, Fodder and Insecticides	100.3	100.0	100.0	100.0	99.7	99.6
<b>Wood, Construction &amp; Lightening Materials</b>	<b>82.8</b>	<b>82.1</b>	<b>82.5</b>	<b>82.3</b>	<b>83.6</b>	<b>86.0</b>
Lightening Items	83.8	83.8	84.1	84.1	84.1	88.0
Construction Materials	87.0	87.1	93.8	94.0	102.9	104.9
Wood	78.9	76.7	74.1	73.5	73.3	73.1
<b>Machinery and Equipment</b>	<b>100.2</b>	<b>100.1</b>	<b>100.4</b>	<b>100.4</b>	<b>100.4</b>	<b>100.8</b>
Equipment & Medical Products	96.9	96.9	96.9	96.9	97.0	96.8
Equipment & Industrial Construction Instruments	107.4	107.1	107.9	107.9	107.9	109.3
<b>General Index</b>	<b>92.4</b>	<b>90.7</b>	<b>90.2</b>	<b>90.9</b>	<b>90.7</b>	<b>92.9</b>
<b>Percentage Change</b>	<b>1.9</b>	<b>0.6</b>	<b>-0.8</b>	<b>0.2</b>	<b>-2.4</b>	<b>0.0</b>

Source : Department of Statistics.

Note : This newly constructed Wholesale Price Index (1998=100) has been adopted in lieu of the previous Amman Wholesale Price Index (1992=100).

جدول رقم (٦١) : الشركات المسجلة حسب النشاط الاقتصادي

TABLE NO. (61) : REGISTERED COMPANIES BY ECONOMIC ACTIVITY

(Capital in Millions of JD)

(رأس المال بالمليون دينار)

	خدمات أخرى		تجارة		مقاولات		صناعة		زراعة		المجموع		
	Other Services		Trade		Construction		Industry		Agriculture		Total		
	رأس المال	العدد	رأس المال	العدد	رأس المال	العدد	رأس المال	العدد	رأس المال	العدد	رأس المال	العدد	
	Capital	Number	Capital	Number	Capital	Number	Capital	Number	Capital	Number	Capital	Number	
1998	36.5	1027	125.2	2608	5.6	75	24.0	387	0.00	0	191.3	4097	١٩٩٨
1999	36.6	557	69.1	2716	4.9	82	28.0	400	0.00	0	138.6	3755	١٩٩٩
2000	32.1	907	80.3	2912	7.3	86	25.8	446	0.00	0	145.5	4351	٢٠٠٠
2001	94.0	1286	70.6	3070	4.2	79	23.6	501	1.13	7	193.5	4943	٢٠٠١
2002	53.2	1677	33.1	2282	7.3	66	32.2	647	2.59	45	128.4	4717	٢٠٠٢
2002													٢٠٠٢
June	2.2	177	2.9	189	0.1	4	1.3	46	0.17	4	6.67	420	حزيران
January - June	20.0	945	18.8	1403	4.6	48	22.2	365	1.09	26	66.7	2787	كانون ثاني - حزيران
July	1.9	141	3.3	193	0.1	1	1.8	64	0.26	4	7.36	403	تموز
August	2.3	138	2.2	171	1.0	4	1.5	50	0.36	4	7.36	367	أب
September	22.0	160	2.4	153	0.1	1	1.5	54	0.11	3	26.11	371	أيلول
October	4.2	129	2.9	177	0.7	5	1.9	60	0.01	4	9.71	375	تشرين أول
November	1.4	73	1.4	90	0.5	4	0.7	20	0.00	0	4.00	187	تشرين ثاني
December	1.4	91	2.1	95	0.3	3	2.6	34	0.76	4	7.16	227	كانون أول
2003 <sup>(1)</sup>													٢٠٠٣ <sup>(١)</sup>
January	3.2	166	4.0	275	0.3	12	2.0	83	0.20	8	9.70	544	كانون ثاني
February	1.3	103	2.8	133	0.1	3	1.0	30	0.01	1	5.21	270	شباط
March	2.3	151	3.0	266	0.5	8	1.4	61	0.03	2	7.23	488	اذار
April	2.4	176	1.9	191	0.1	3	2.2	71	0.13	5	6.74	446	نيسان
May	3.1	133	2.7	171	0.4	7	2.1	76	0.04	2	8.34	389	ايار
June	2.0	168	2.6	186	1.0	7	3.9	67	0.04	4	9.54	432	حزيران
January - June	14.3	897	17.0	1222	2.4	40	12.6	388	0.45	22	46.8	2569	كانون ثاني - حزيران

Source : Ministry of Industry and Trade/ Companies Controller Directorate.

المصدر : وزارة الصناعة والتجارة / مديرية مراقبة الشركات.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (٦٢) : ارباحية الشركات المساهمة العامة الاردنية

TABLE NO. (62) : PROFITABILITY OF JORDANIAN PUBLIC SHAREHOLDING COMPANIES

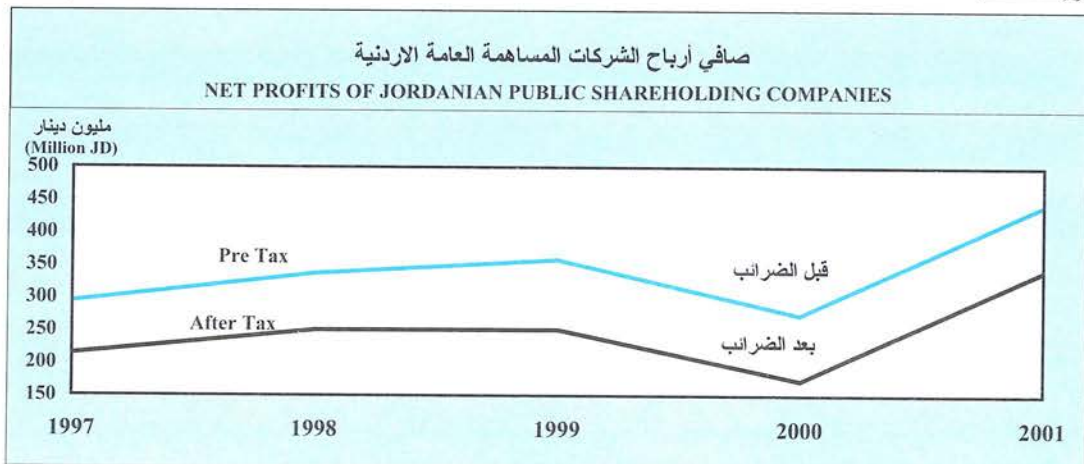
Sector	2001 <sup>(1)</sup>	2000	1999	1998	1997	القطاع
<b>All Sectors</b>						<b>جميع القطاعات</b>
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	443.4	275.2	359.5	337.8	294.3	قبل الضرائب
- After Tax	341.1	172.6	250.8	250.2	214.2	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	10.5	6.2	8.7	9.2	10.1	قبل الضرائب
- After Tax	8.1	3.9	6.0	6.8	7.3	بعد الضرائب
<b>Banks and Financial Institutions Sector</b>						<b>قطاع البنوك و الشركات المالية</b>
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	243.2	209.5	189.2	234.5	194.8	قبل الضرائب
- After Tax	194.9	158.5	134.1	171.4	139.3	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	12.2	11.9	11.8	15.8	15.1	قبل الضرائب
- After Tax	9.8	9.0	8.4	11.6	10.8	بعد الضرائب
<b>Insurance Sector</b>						<b>قطاع التأمين</b>
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	4.6	4.9	5.9	4.8	4.2	قبل الضرائب
- After Tax	2.7	3.1	4.6	3.1	2.5	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	5.4	6.0	7.6	6.4	6.5	قبل الضرائب
- After Tax	3.2	3.8	5.9	4.1	3.9	بعد الضرائب
<b>Services Sector</b>						<b>قطاع الخدمات</b>
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	98.7	118.7	120.8	18.4	21.2	قبل الضرائب
- After Tax	63.8	84.0	83.6	12.7	16.1	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	9.8	8.0	9.2	1.9	4.9	قبل الضرائب
- After Tax	6.3	5.7	6.4	1.3	3.7	بعد الضرائب
<b>Manufacturing Sector</b>						<b>قطاع الصناعة</b>
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	96.9	-57.9	43.6	80.1	74.1	قبل الضرائب
- After Tax	79.7	-73.0	28.5	63.0	56.3	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	8.5	-5.3	3.7	6.9	6.6	قبل الضرائب
- After Tax	7.0	-6.6	2.5	5.4	5.0	بعد الضرائب

Source : A.S.E., Jordanian Shareholding Companies Guide.

المصدر : بورصة عمان ، دليل الشركات المساهمة العامة الاردنية.

(1) : Preliminary.

(١) : اولى.



جدول رقم (٦٣) : قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في بورصة عمان (السوقين الاول والثاني)

TABLE NO. (63) VALUE AND CLOSING PRICE OF SHARES TRADED IN AMMAN STOCK EXCHANGE (FIRST & SECOND MARKET)

2002				2002	2001	2000	1999	1998	القطاعات
أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June						
القيمة (بالالف دينار)									
44,274.5	49,111.2	157,111.7	211,439.5	946,704.0	662,554.5	287,797.0	389,476.3	464,374.2	المجموع العام
13,681.5	19,254.2	81,230.1	125,088.1	349,776.2	300,276.5	128,555.3	128,122.0	192,664.5	البنوك والشركات المالية ، منها :
306.0	679.9	1,579.3	537.1	6,409.5	9,774.3	2,794.7	1,649.3	5,278.3	البنك الاسلامي الاردني
211.2	175.1	1,230.1	335.3	4,391.4	4,724.0	879.5	1,300.8	2,164.8	البنك الاردني الكويتي
324.7	361.6	948.7	3,448.3	9,783.0	15,565.1	10,423.6	39,486.7	19,840.5	بنك الاسكان للتجارة والتمويل
193.9	313.2	1,960.2	626.3	13,000.5	9,904.7	3,785.0	3,631.7	21,988.2	البنك الاهلي الاردني
3,011.0	3,637.4	55,708.3	111,342.8	222,108.2	208,101.6	94,230.8	54,804.0	111,288.6	البنك العربي المحدود
270.9	552.9	990.9	1,603.4	11,418.7	6,220.1	4,144.1	7,618.6	5,931.0	شركات التأمين ، منها
4.6	13.1	13.6	35.1	2,546.8	506.5	245.0	1,332.3	1,954.3	الاردنية الفرنسية للتأمين
25,428.9	24,245.0	62,974.9	72,090.5	471,434.3	263,120.2	101,024.0	202,934.7	218,799.0	شركات الصناعة والتعدين ، منها :
56.6	83.5	135.8	195.0	1,064.4	1,568.5	1,351.9	751.0	873.7	العربية لصناعة الالمنيوم
14.6	26.9	120.1	57.9	1,434.3	5,528.0	5,756.1	459.1	376.8	الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج)
148.9	317.6	645.9	819.2	4,484.8	1,298.6	151.7	172.0	221.7	الوطنية لصناعة الصلب
1,341.3	2,472.4	5,267.4	6,177.2	49,497.1	18,767.7	6,784.9	15,103.6	21,536.8	العربية لصناعة الادوية
1,595.4	301.6	757.3	1,829.9	40,493.5	19,093.9	11,780.6	43,502.4	105,663.9	مصانع الاسمنت الاردنية
604.2	896.6	1,456.3	2,325.1	21,227.5	7,563.2	10,790.7	10,101.6	5,787.4	مصفاة البترول الاردنية
4,893.2	5,059.1	11,915.8	12,657.5	114,074.8	92,937.7	54,073.6	50,801.0	46,979.7	شركات الخدمات ، منها :
670.1	921.9	1,655.6	2,677.9	25,171.4	14,965.5	11,070.1	15,098.1	4,468.0	شركة الكهرباء الاردنية
سعر الاغلاق في اخر يوم تداول ( بالدينار)									
البنوك والشركات المالية									
1.03	1.03	1.09	0.98	1.02	1.11	0.91	1.63	1.74	البنك الاسلامي الاردني
3.65	3.65	3.82	3.89	3.87	3.35	1.48	1.60	1.60	البنك الاردني الكويتي
2.47	2.49	2.55	2.58	2.42	2.36	1.62	2.45	2.77	بنك الاسكان للتجارة والتمويل
1.00	0.96	1.05	1.12	0.96	1.25	0.90	1.17	1.73	البنك الاهلي الاردني
191.0	192.0	196.0	196.5	184.0	200.0	153.0	193.0	214.0	البنك العربي المحدود
شركات التأمين									
2.20	2.21	2.20	2.25	2.65	2.20	1.96	2.41	2.72	الاردنية الفرنسية للتأمين
شركات الصناعة والتعدين									
1.70	1.74	1.78	1.84	1.72	1.69	1.41	1.62	2.00	العربية لصناعة الالمنيوم
0.83	0.89	0.89	0.92	0.80	1.08	1.07	0.67	1.27	الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج)
1.36	1.40	1.57	1.71	1.36	1.29	0.68	0.60	0.50	الوطنية لصناعة الصلب
3.67	3.89	3.90	4.20	4.00	3.58	2.20	2.51	2.55	العربية لصناعة الادوية
3.03	3.05	3.19	3.35	3.13	2.90	2.92	3.29	3.10	مصانع الاسمنت الاردنية
12.65	13.50	14.80	16.70	12.69	12.90	11.18	11.35	10.60	مصفاة البترول الاردنية
شركات الخدمات									
1.89	1.96	2.08	2.18	1.96	2.02	1.62	1.78	1.48	شركة الكهرباء الاردنية

المصدر : بورصة عمان.

جدول رقم (٦٣) : قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في بورصة عمان (السوقين الاول والثاني) (تابع)

TABLE NO. (63) : VALUE AND CLOSING PRICE OF SHARES TRADED IN AMMAN STOCK EXCHANGE (FIRST & SECOND MARKET)(CONTINUED)

Sectors	2003						2002		
	حزيران	أيار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول
	June	May	April	March	February	January	December	November	October
<b>Grand Total</b>	<b>154,173.7</b>	<b>133,283.9</b>	<b>83,264.2</b>	<b>44,991.5</b>	<b>29,035.5</b>	<b>73,738.1</b>	<b>54,255.7</b>	<b>37,022.4</b>	<b>31,187.7</b>
<b>Banks and Financial Institutions, of Which :</b>	<b>33,618.4</b>	<b>41,583.3</b>	<b>20,520.3</b>	<b>13,278.6</b>	<b>12,897.3</b>	<b>13,497.8</b>	<b>9,983.5</b>	<b>6,578.8</b>	<b>7,659.8</b>
Jordan Islamic Bank	4,039.9	22,196.9	446.4	83.3	206.9	530.5	285.5	148.1	187.6
Jordan Kuwaiti Bank	611.4	350.8	671.0	449.7	294.6	89.1	413.6	103.1	291.5
The Housing Bank for Trade and Finance	831.1	1,215.8	1,106.1	175.7	86.5	292.6	253.5	329.0	165.6
Jordan National Bank	588.3	231.3	268.1	35.1	83.4	204.3	1,548.3	138.0	124.5
Arab Bank P.L.C.	15,659.8	11,978.9	4,047.6	6,855.8	8,819.7	3,539.2	3,189.7	2,226.0	4,559.8
<b>Insurance Companies, of Which :</b>	<b>3,890.0</b>	<b>1,096.5</b>	<b>666.4</b>	<b>544.9</b>	<b>179.1</b>	<b>848.5</b>	<b>1,013.8</b>	<b>620.1</b>	<b>499.2</b>
Jordan French Insurance	1.5	23.2	5.5	0.4	0.1	1.4	24.5	1.8	1.1
<b>Manufacturing and Mining Companies, of Which :</b>	<b>87,185.5</b>	<b>69,331.4</b>	<b>49,037.1</b>	<b>26,073.1</b>	<b>11,541.2</b>	<b>51,232.8</b>	<b>31,803.4</b>	<b>22,406.7</b>	<b>17,815.8</b>
Arab Aluminum Industry	1,424.2	72.4	8.6	284.4	24.7	8.7	31.3	26.6	22.2
Industrial Commercial Agricultural (Production)	788.4	297.6	146.0	43.2	8.0	26.3	138.1	263.9	40.1
National Steel Industry	456.1	690.3	525.7	197.7	46.1	188.9	256.4	69.3	186.0
Arab Pharm. Manufacturing	5,512.2	3,200.2	2,488.5	1,028.2	322.0	3,514.7	2,543.2	1,213.2	1,022.2
Jordan Cement Factories	1,876.3	2,596.0	4,656.9	750.2	280.7	7,379.2	1,120.8	524.0	296.1
Jordan Petroleum Refinery	4,555.8	1,955.6	2,262.8	2,037.8	275.0	9,025.7	321.6	480.1	695.5
<b>Services Companies, of Which :</b>	<b>29,479.8</b>	<b>21,272.7</b>	<b>13,040.4</b>	<b>5,094.9</b>	<b>4,417.9</b>	<b>8,159.0</b>	<b>11,455.0</b>	<b>7,416.8</b>	<b>5,212.9</b>
Jordan Electricity Company	2,873.6	5,585.1	4,544.4	1,645.9	1,060.6	3,544.5	1,275.9	417.8	623.6
	<b>Closing Price of the Last Traded (in JD)</b>								
<b>Banks and Financial Institutions</b>									
Jordan Islamic Bank	1.25	1.06	1.00	0.99	0.93	0.98	1.02	1.00	1.02
Jordan Kuwait Bank	5.80	5.25	4.50	4.02	3.42	3.85	3.87	3.85	3.70
The Housing Bank for Trade and Finance	2.84	2.90	2.90	2.62	2.46	2.52	2.42	2.39	2.37
Jordan National Bank	1.00	1.01	0.99	0.91	0.86	0.96	0.96	0.98	0.94
Arab Bank P.L.C.	215.5	199.5	196.0	184.5	182.0	191.5	184.0	185.0	186.0
<b>Insurance Companies</b>									
Jordan French Insurance	2.40	2.25	2.50	2.40	2.50	2.47	2.65	2.29	2.19
<b>Manufacturing and Mining Companies</b>									
Arab Aluminum Industry	1.98	1.86	1.75	1.75	1.65	1.70	1.72	1.75	1.71
Industrial Commercial Agricultural (Production)	0.91	0.85	0.73	0.69	0.64	0.77	0.80	0.84	0.72
National Steel Industry	1.78	1.64	1.60	1.51	1.37	1.42	1.36	1.45	1.34
Arab Pharm. Manufacturing	4.33	4.00	3.72	3.80	3.67	4.00	4.00	3.89	3.65
Jordan Cement Factories	5.02	5.00	3.90	3.55	3.15	3.30	3.13	3.19	2.99
Jordan Petroleum Refinery	3.30	15.66	14.40	13.55	12.65	12.86	12.69	12.40	12.14
<b>Services Companies</b>									
Jordan Electricity Company	2.15	2.15	2.18	2.11	1.98	2.09	1.96	1.87	1.82

Source : Amman Stock Exchange.

جدول رقم (٦٤) : الرقم القياسي لاسعار الاسهم مرجحا بالقيمة السوقية لرأس المال

TABLE NO. (64) : SHARE PRICE INDEX WEIGHTED BY MARKET VALUE OF CAPITAL

(Closing December 1991 = 100)

(اغلق كانون اول ١٩٩١ = ١٠٠)

Period	الرقم القياسي العام		شركات الصناعة والتعدين		شركات الخدمات		شركات التأمين		البنوك والشركات المالية		الفترة
	General Index		Manufacturing and Mining Companies		Services Companies		Insurance Companies		Banks and Financial Institutions		
	التغير النسبي % Percentage Change	الرقم القياسي General Index	التغير النسبي % Percentage Change	الرقم القياسي Index Number	التغير النسبي % Percentage Change	الرقم القياسي Index Number	التغير النسبي % Percentage Change	الرقم القياسي Index Number	التغير النسبي % Percentage Change	الرقم القياسي Index Number	
1998	0.5	170.1	-33.4	76.9	-6.5	109.0	1.5	124.7	21.3	281.7	١٩٩٨
1999	-1.6	167.4	25.1	96.2	1.5	110.6	-0.8	123.7	-10.6	251.9	١٩٩٩
2000	-20.5	133.1	-21.8	75.2	-9.8	99.8	-3.2	119.7	-21.1	198.7	٢٠٠٠
2001	29.8	172.7	21.9	91.7	9.6	109.4	11.3	133.2	38.5	275.2	٢٠٠١
2002	-1.6	170.0	10.8	101.6	-3.1	106.0	12.5	149.9	-7.1	255.7	٢٠٠٢
2002											٢٠٠٢
June	6.7	185.4	12.0	114.6	4.3	117.1	1.2	142.2	4.6	274.1	حزيران
July	-1.4	182.8	-3.6	110.5	-1.5	115.4	2.1	145.2	-0.4	273.1	تموز
August	-2.4	178.4	-2.4	107.8	-2.8	112.2	0.9	146.5	-2.3	266.7	أب
September	-2.4	174.1	-4.8	102.6	-3.7	108.0	-0.9	145.2	-0.8	264.5	ايلول
October	-3.0	168.8	-4.2	98.3	-1.1	106.8	1.0	146.7	-2.9	256.7	تشرين اول
November	1.5	171.3	4.0	102.2	1.9	108.8	0.4	147.3	0.2	257.1	تشرين ثاني
December	-0.8	170.0	-0.6	101.6	-2.6	106.0	1.8	149.9	-0.5	255.7	كانون اول
2003											٢٠٠٣
January	0.8	172.7	0.5	102.7	-4.4	104.0	6.0	156.1	2.8	264.3	كانون ثاني
February	-5.0	164.0	-4.9	97.7	-5.2	98.6	-2.2	152.6	-5.1	250.9	شباط
March	3.9	170.4	5.5	103.1	3.7	102.2	3.1	157.4	3.1	258.7	آذار
April	7.5	183.2	11.3	114.7	4.6	106.9	8.5	170.8	6.7	276.0	نيسان
May	4.0	190.5	9.4	125.5	0.4	107.3	2.1	174.4	2.4	282.7	ايار
June	5.5	200.9	6.2	133.3	1.4	108.8	-1.8	171.3	6.8	301.9	حزيران

Source : Amman Stock Exchange.

المصدر : بورصة عمان.



## GENERAL INFORMATION ABOUT JORDAN

- Ruling Regime** : Parliamentary with hereditary monarchy .
- Location** : Jordan situated between latitudes 29 and 33 north and longitudes 34 and 39 east .
- Population** : Estimated at 5.33 million inhabitants in 2002 .
- Area** : 89.3 thousand sq. km. , of which 7.8% is agricultural land .
- Climate** : Hot and dry in summer, rainy in winter.
- Timing** : Two hours and three hours ahead of Greenwich timing in winter and summer respectively.
- Economic System** : Market oriented economy .
- Size of the Economy** : GDP in 2002 is estimated at JD 6591 million or US\$ 9296 million .
- Standard of Living** : Per capita GDP at current market prices equals JD 1237 or US\$ 1745 in 2002 .
- Resources** : - Several natural resources ; phosphate and potash are the most important ones .  
- Abundant skilled human resources and several tourism sights.
- Currency** : Jordan Dinar ,which equals US \$ 1.41 , is fully convertible.

- Electricity: Central Electricity Generating Company + Jordan Phosphate Mines Company + The Arab Potash Company + Jordan Cement Factories Company.
- Petroleum Products: Jordan Petroleum Refinery Company, data of Petroleum Products represent total production quantities of Liquefied Petroleum Gas, Gasoline, Avtur, Kerosine, Gasoil, Fuel Oil, Asphalt, White Spirit, and Naftha.
- **Industrial Production Index:** Measures the monthly developments of real activity in the industrial sector, comprising 'Mining and Quarrying', Manufacturing, and Electricity (around 20% of real gross domestic product). It is calculated according to actual production of a sample representing most domestic industries, and weighted by the value added for each industry in the base year.
- **Share Price Index:** Measures the general level of share prices for companies listed in the Amman Stock Exchange(ASE). This index is calculated by ASE, and is weighted by the market value of the companies shares.
- **Market Value of Shares:** It represents the market value of the companies' capital, which is calculated by multiplying the number of shares in each company's capital by the closing price of the last dealing day.

National Accounts (SNA). Other savings concepts mentioned above are used by international financial institutions and agencies.

- **Gross Capital Formation:** Represents expenditures on fixed capital goods plus change in stocks. It is financed by gross disposable savings plus net capital transfers from abroad and net borrowing from abroad.
- **Gross Domestic Product (GDP) Deflator:** Measures the general price level of all goods and services that are domestically produced (including capital and intermediate goods) and are included in gross domestic product. It is calculated by dividing gross domestic product at current prices by gross domestic product at constant prices, multiplied by 100.
- **Cost of Living Index (1997=100):** Measures the general price level of a fixed basket of goods and services consumed by the Jordanian family (729 commodities and services), including those imported from abroad. It is prepared by the Department of Statistics and weighted by the average family expenditure on goods and services, acquired from the results of Household Expenditure and Income Survey carried out in 1997.
- **Quantities Produced by Major Industries :** Data of table (56) represent production quantities of the major industries, these data are monthly collected from the following industrial companies:
  - Phosphate: Jordan Phosphate Mines Company.
  - Potash: The Arab Potash Company.
  - Fertilizers: Jordan Phosphate Mines Company (Di-Ammonium Phosphate) + Nippon Jordan Fertilizer Company (Di-Ammonium Phosphate + Compound Fertilizers) .
  - Chemical Acids: Jordan Phosphate Mines Company (Phosphoric Acid + Sulphuric Acid) + Indo-Jordan Chemicals Company (Phosphoric Acid).
  - Cement and Clinker: Jordan Cement Factories Company.

- **Commodity Producing Sectors:** Comprising Agriculture, 'Mining and Quarrying', Manufacturing, 'Electricity and Water' and Construction.
- **Services Sectors:** Comprising 'Trade, Restaurants and Hotels', 'Transport and Communications', 'Finance, Insurance, Real Estate, and Business Services', 'Community, Social, and Personal Services', Government Services, Non-Profit Services to Households, Domestic Household Services, less the Imputed Bank Service Charge.
- **Net Factor Income from Abroad:** This item is calculated from the services balance in the balance of payments. It equals net investment income plus a particular portion of net workers' remittances, which represents the remittances of Jordanians working abroad and expatriate workers who work in Jordan, and are considered as residents in their original countries, according to the international methodology of defining residency.
- **National Disposable Income:** Represents gross national product at current market prices plus other current transfers from abroad (Net), minus consumption of fixed capital.
- **Other Current Transfers from Abroad (Net):** This item appears in table No. 53. It is calculated from the balance of payments data. It equals net current transfers plus that portion of net workers' remittances which is not included in net factor income from abroad.
- **Operating Surplus:** Represents gross domestic product at current market prices minus the sum of compensation of employees, consumption of fixed capital and net indirect taxes. It includes rent, interests, profits and any other component of property income.
- **Domestic Savings:** Represents gross domestic product at current market prices minus total consumption (public and private).
- **National Savings:** Represents gross national product at current market prices minus total consumption .
- **Net Disposable Savings:** Represents national disposable income less total consumption. This concept is adopted in the Systems of

- **Private Sector (Net):** This item represents net capital transfers of the private sector. It includes net investments in the Amman Financial Market, foreign ownership in local companies' capital, Capital transfers of Jordanians working abroad, and any other inflows for investment purposes.
- **Workers' Capital Transfers:** Represents an estimate of transfers for investment purposes of Jordanians working abroad.
- **Central Bank's Official Reserves of Foreign Currencies in Months of Imports:** Represents foreign currency reserves of the CBJ divided by the monthly average value of merchandise imports less the monthly average value of re-exports.
- **Financing:** Represents net disbursements of loans from the IMF and AMF plus rescheduled loans and interest, the change in deferred payments and the change in net foreign assets of the banking system.

## **Fifth: Output and Prices**

National accounts of Jordan are currently prepared according to the 1968 United Nations System of National Accounts (SNA). However, the Department of Statistics is working currently on moving to 1993 SNA. At the sectoral level, the estimation of the value added at current prices is based on the outcome of surveys and other studies concerning various economic sectors and activities, while sectoral value added at constant prices is estimated by using the double deflator method or by an extrapolation method where the value added at current prices in the comparison period at constant prices is extrapolated by the value of output at constant prices. The deflating process is based on the 1994 prices.

The final actual data for National Accounts are published by the Department of Statistics with a lag ranging usually from one to two years.

The statistical tables No. 48 through 64 cover output and price statistics. The main source of these data is the Department of Statistics. The following are definitions of the main terms used in this section:

which appear in the banking system's report on actual payments in foreign currencies.

- \* **Government (Receipts):** Represents income of Jordanian diplomatic missions abroad. These receipts are estimated on the basis of the banking system's report on income in foreign currencies.
  - \* **Government (Payments):** Represents invisible expenditures of the government. These payments are estimated on the basis of the banking system's report on actual payments in foreign currencies.
  - \* **Other Services (Receipts):** Includes all services that are not classified in the abovementioned items. The most important of which are commercial and non-commercial insurance services, communication and computer services, trade commissions, financial services, trademarks and licensing fees. Government services, defined above, which appear in a separate item within the Services Balance (table No. 32), are included in this item in the Balance of Payments (table No. 31).
  - \* **Other Services (Payments):** Includes payments on services not classified above; i.e. the same services mentioned in the 'other services (Receipts)'.
- **Current Transfers:** Includes all grants in cash or in kind that do not create any financial or real obligation.
  - **Capital Account:** Net transactions of public sector loans (disbursements less payments) plus private sector (net).
  - **Disbursements of Public Sector Loans:** Represents amounts disbursed from external loans by the public sector, excluding disbursements of loans from the IMF and AMF which are incorporated in the financing item.
  - **Payments of Public Sector Loans:** Represents payments due on external loans, excluding loans of the IMF and the AMF mentioned above, plus cost of restructuring.

- \* **Workers' Remittances (Receipts):** Represents remittances of Jordanians working abroad for the purposes of current expenditures in Jordan. These remittances are estimated on the basis of the banking system's report on income in foreign currencies.
- \* **Workers' Remittances (Payments):** Represents outward remittances of foreigners working in Jordan. These remittances are estimated on the basis of data from the Ministry of Labor on foreign workers, and the average monthly transfers per single worker in Jordan dinar. Starting 1997, the outward remittances of foreign workers who do not have working permits, have been included in this item while they used to be included in 'other services (payments)'.
- \* **Travel (Receipts):** Represents expenditures of tourists coming into Jordan. These receipts are estimated on the basis of the results of the Survey of Arrivals and Departures carried out by the Department of Statistics, and on different expenditure averages according to the nationality of tourists, adjusted for the inflation rates prevailing during the relevant period.
- \* **Travel (Payments):** Represents expenditures abroad by Jordanian residents who travel abroad for the purpose of tourism, education or health treatment. These payments are estimated on the basis of the results of the Survey of Arrivals and Departures carried out by the Department of Statistics, and on different expenditure averages according to country of destination, adjusted for the inflation rates prevailing during the relevant period.
- \* **Transportation (Receipts):** Includes income of the Royal Jordanian, Civil Aviation Authority, Port's Corporation, and Arab Wings Corporation accrued from their services rendered to non-residents. Data on such income are obtained directly from those corporations.
- \* **Transportation (Payments):** Includes expenditures of the abovementioned corporations to non-residents, in addition to payments of other transport fees and the cost of travel tickets bought by Jordanians from foreign aviation companies,

- **Treasury Bills and Bonds** : Includes short term bills and medium term bonds which are issued by the Treasury.
- **Other Government Securities** : Includes long term development bonds which are issued by the Treasury and the bonds which were issued by the Water Authority of Jordan and guaranteed by the government.

#### **Fourth: External Sector**

Statistical tables No. 31 through 47 cover Balance of Payments and External Trade statistics. The main source for balance of payments data is the CBJ, while the source for external trade is the Department of statistics. The following are definitions of the main terms in this section:-

- **Current Account**: Represents the sum of the trade balance, the services balance and net current transfers.
- **Trade Balance**: Total exports less imports in the balance of payments.
- **Total Exports**: Domestic exports plus re-exports.
- **Imports in the Balance of Payments**: Total imports in external trade tables less imports of non-resident agencies.
- **Services Balance**: Represents receipts less payments of the following services:
  - \* **Investment Income (Receipts)**: Represents revenues accrued from the Jordanian banking system's investments abroad, in addition to profits accruing from Jordanian direct investments abroad.
  - \* **Investment Income (Payments)**: Represents interest payments on non-resident deposits with the Jordanian banking system, plus total interest due on external loans, including interest due on loans from the International Monetary Fund (IMF) and the Arab Monetary Fund (AMF), plus profits paid on investments of non-residents.

- **Other Taxes (Under Taxes on Domestic Transactions):** This item appears in table No. 26. It includes taxes on air tickets, insurance contracts, property-sales and departure tax.
- **Other Taxes (Under Additional Tax):** This item appears in table No. 26. It includes additional taxes on electricity, services of Land and Survey Department, vehicle and driver licenses, and other additional taxes.
- **Interest and Profits (Under Non-tax Revenues):** Includes interests on repaid loans in addition to profits transferred to the treasury from some of government's corporations, of which: the CBJ, Jordan Investment Corporation and Port Authority.

### **Third: Internal and External Public Debt**

Statistical tables No. 28 through 30 cover Internal and External Public Debt statistics. The Ministry of Finance is the source of these statistics, except the Movement of Internal Public Debt instruments from the CBJ. The following are definitions for the main terms used in this section:-

- **Outstanding Contracted Debt:** Equals outstanding external debt plus undisbursed balance of contracted loans.
- **Outstanding External Debt:** Equals total disbursements of external loans minus repayments. It is worth noting that repayments include the balance of collateral loans.
- **Debt Service Ratio (Commitment Basis):** The ratio of payments due (principal + interest) to exports of goods and non-factor services.
- **Debt Service Ratio (Cash Basis):** The ratio of actual principal and interest payments to exports of goods and non-factor services.
- **Central Government Domestic Debt :** Represents the outstanding domestic claims on central government (general and own budgets). It consists of the outstanding balance of government bonds and bills plus the outstanding direct credit facilities to the government by the banking system and non-bank sources.

- **Domestic Credit:** This item appears in tables No. 7 and 8, it includes net claims on public sector, claims on private sector (resident), and claims on financial institutions.
- **Other Items (Net):** This item appears in tables No. 2 and 3. It equals other assets of the banking system minus its other liabilities. Other assets and liabilities of the banking system are those items in the balance sheets of the CBJ and licensed banks that are not included in net foreign assets, net claims on public sector, claims on private sector (resident), and claims on financial institutions
- **Unified Interest Rate on JD Certificates of Deposits:** Represents the weighted average of interest rates on successful bids rounded to the nearest five basis points.

## Second: Public Finance

Statistical tables No. 25 through 27 cover the Central Government Budget statistics. The source of these data is the Ministry of Finance. The following are definitions of the main public finance indicators:

- **Primary Deficit / Surplus:** Equals total revenues and grants minus total expenditures and net lending (excluding interest payments).
- **Current Deficit / Surplus:** Equals domestic revenues minus current expenditures.
- **Overall Deficit/ Surplus (Commitment Basis):** Equals total revenues and grants minus total expenditures and net lending.
- **Overall Deficit/ Surplus (Cash Basis):** overall deficit/surplus (Commitment basis) plus rescheduled interest .
- **General Sales Tax (GST):** This tax was introduced in 1994 on all imported and domestically produced commodities, with the exception of a limited number of necessary goods, and on some services. In 2001 it was imposed on all services with the exception of limited services. This tax replaced the consumption tax which was imposed on a small number of commodities.

- **Official Reserves of Foreign Currencies:** It equals cash, balances and deposits in convertible foreign currencies, plus foreign currency bills and bonds, plus balances and deposits in non-convertible foreign currencies, minus deposits of licensed banks and non-residents in foreign currencies with the CBJ.
- **Obligatory Reserve:** The minimum deposit that licensed banks should maintain with the CBJ to meet the required reserve ratio imposed on deposits with these banks.
- **Excess Reserve in Jordan Dinar:** Deposits of licensed banks in Jordan dinar with the CBJ in excess of the obligatory reserve. Such excess reserve does not include the certificates of deposit in Jordan dinar issued by the CBJ as well as the CBJ window facility (in Jordan dinar).
- **Reserve Money:** It equals the sum of currency issued plus licensed banks' excess and obligatory reserves in Jordan dinar with the CBJ.
- **Direct Credit Facilities:** Credit extended by the banking system in the form of loans and advances, bills discounted and overdrafts.
- **Claims on Private Sector (Resident):** Includes direct credit facilities extended by licensed banks to the private sector, housing loans extended by the CBJ to its employees, and investments of licensed banks in companies' shares and corporate bonds issued by the private sector.
- **Claims on Central Government:** Includes direct credit facilities extended by the banking system to the government, investments of the banking system in governmental bonds and bills and subscriptions to international financial institutions.
- **Net Claims on Central Government:** Claims on central government minus its deposits with the banking system. For the purposes of computing this item in the monetary survey (table No.2) and domestic credit (table No.8), government deposits with the CBJ are reduced by the net balance of purchases and repurchases of SDRs.
- **Net Claims on Public Sector:** Net claims on central government plus claims on public entities.

families and individuals who have permanent economic status or interest and have a permanent house regardless of living in it occasionally.

- **Foreign Assets (Net):** This item appears in tables No. 1 through 3. It represents foreign assets of the banking system minus foreign liabilities on the banking system based on the concept of residency. It is calculated for both the CBJ and licensed banks from foreign assets and foreign liabilities in the balance sheet of CBJ (table No. 10) and the consolidated balance sheet of licensed banks (table No.13). For the purposes of computing net foreign assets in the monetary survey, foreign liabilities of the CBJ are adjusted by adding the balance of net purchases and re-purchases of SDRs to the foreign liabilities shown in the CBJ's balance sheet.
- **Domestic Assets (Net):** This item also appears in tables No. 1 through 3, and it represents the sum of net claims on the public sector, claims on private sector (resident), claims on financial institutions and other items (net) in the Monetary Survey (table No. 2).
- **Currency Issued:** Refers to the currency issued by the CBJ, which consists of both currency with the public and cash in vaults with licensed banks.
- **Money Supply (M1):** It equals currency with the public plus demand deposits in Jordan dinar with the banking system of the private sector (resident), public entities, and non-banking financial institutions, plus demand deposits of other banking institutions in Jordan dinar with the CBJ only.
- **Quasi Money:** It equals demand deposits in foreign currencies plus time and saving deposits in Jordan dinar and foreign currencies with the banking system of all the sectors mentioned in the definition of money supply (M1).
- **Money Supply (M2):** It equals money supply (M1) plus quasi-money. On the asset side it equals net domestic assets plus net foreign assets of the banking system.

- **Government Accounts (Net):** This item represents the algebraic sum of debit and credit accounts of the general budgetary government with the banking system.
- **Non-Banking Financial Institutions<sup>\*</sup>:** Includes those institutions which collect funds in forms other than deposits, and invest them in the financial market, in order to acquire other forms of financial assets. Among these institutions: insurance companies, money exchange companies, and ‘Management and Development of Orphans Funds Establishment’.
- **Other Banking Institutions<sup>\*</sup>:** Includes those institutions which provide several financial services, but do not have convertible obligations to be used as means of payments. These institutions include: Industrial Development Bank, Cities and Villages Development Bank, Agricultural Credit Corporation, other financial institutions (Beitna) , and Jordan Mortgage Refinance Company.
- **Financial Institutions:** Includes non-banking financial institutions and other banking institutions.
- **Specialized Credit Institutions:** Includes those institutions which specialize in financing certain sectors, and deposits are not a major source of funds for them. These institutions are: Agricultural Credit Corporation, Industrial Development Bank, Cities and Villages Development Bank, The Housing and Urban Development Corporation, and Jordan Co-operative Corporation.
- **Resident:** Any juridical or natural person who usually lives inside Jordan or has stayed inside Jordan for at least one year, despite of the nationality, with the exception of international institutions and agencies, and foreign students and patients who stayed inside Jordan for more than one year.
- **Non-Resident:** Any Juridical or natural person who usually lives outside Jordan, and/or who lives inside Jordan for less than one year, despite of the nationality of this person, with the exception of

---

\* Effective January 2000, these concepts have been redefined according to new classification of the monetary sector accounts.

# A Guide to Methodology and Statistical Concepts

## First: Money and Banking

Statistical tables No. 2 through 24 cover the money and banking statistics. The Central Bank of Jordan (CBJ) is the main source of these data. The following are illustrative definitions of the main items and expressions used in the tables of this section:-

- **Licensed Banks:** Includes all Jordanian and non-Jordanian deposit money banks operating in the Kingdom. This definition does not include financial institutions.
- **Banking System:** Includes the CBJ and the licensed banks.
- **Central Government General Budget:** Ministries and governmental departments which operate in the context of the central authority system of the state. Their annual budgets are issued within the General Budget Law.
- **Central Government Own Budget:** Governmental departments and official agencies which do not seek profit, and their annual budgets are issued independently of the General Budget Law.
- **Central Government :** Includes central government general budget and central government own budget.
- **Public Entities:** Includes public non-financial institutions (companies and institutions in which the government has an interest and/or a voting power), Social Security Corporation, and municipalities and local councils.
- **Public Sector:** Consists of central government and public entities.
- **Debit accounts:** This item represents overdraft account of general budgetary government at the CBJ, and direct facilities extended to the general budgetary government by licensed banks
- **Credit accounts :** This item represents deposits of the general budgetary government both in Jordan dinar and foreign currencies.

## INDEX

	Page number
A guide methodology and statistical concepts.	A-M
General information about Jordan.	103
1 - Main economic indicators.	2-3
 <b>MONEY AND BANKING</b>	
2 - Monetary survey of the banking system.	4
3 - Changes in money supply (M2) and factors affecting it .	5
4 - Money supply by components and holder.	6 - 7
5 - Reserve money.	8
6 - Currency issued and deposits in Jordan by type of currency.	9
7 - Domestic credit extended by the banking system .	10-11
8 - Domestic credit extended by the banking system according to type of credit.	12-13
9 - Net credit extended to the general budgetary government by the banking system.	14-15
10- Balance sheet of the Central Bank of Jordan.	16-17
11- Central Bank of Jordan foreign reserves.	18-19
12- Certificates of deposit issued by CBJ.	20-21
13- Consolidated balance sheet of the licenced banks.	22-23
14- Assets and liabilities of licenced banks in foreign currencies.	24-25
15- Credit facilities extended by the licenced banks according to economic activity and borrower.	26-27
16- Credit facilities extended by the licenced banks according to type and maturity.	28-29
17- Deposits with licenced banks by depositor and type.	30-31
18- Foreign currency deposits with licenced banks by depositor and type.	32-33
19- Consolidated balance sheet of Jordanian banks' branches operating in Palestine.	34-35
20- Consolidated balance sheet of specialized credit institutions.	36
21- Total credit by lending institution.	37
22- Interest rates structure.	38-39
23- Exchange rates of major foreign currencies announced by CBJ	40-41
Exchange rates of major foreign currencies (graphic).	42
24- Banks clearing.	43
 <b>PUBLIC FINANCE</b>	
25- Summary of central government budget.	44-45
26- Central government domestic revenues.	46-47
27- Economic classification of central government expenditures.	48-49
 <b>EXTERNAL AND INTERNAL PUBLIC DEBT</b>	
28- Central government domestic debt.	50-51
29- Movement of internal public debt instruments.	52
30- External public debt.	53

**EXTERNAL SECTOR**

31- Balance of payments.	54-57
32- Services account of the balance of payments.	58
33- Public grants received in the balance of payments.	59
34- Summary of external trade developments.	60
External trade developments (graphic).	61
35- External trade by economic functions.	62-63
36- Domestic exports by commodity.	64-65
37- Imports by commodity.	66-67
38- Geographic distribution of domestic exports.	68-69
39- Geographic distribution of imports.	70-71
40- Domestic exports to Arab countries .	72
41- Imports from Arab countries.	73
42- Imports from European Union countries.	74-75
43- Price and quantity indices of domestic exports.	76
44- Price and quantity indices of imports.	77
45- Arrivals by nationality	78
46- Departures by nationality.	79
47- Aqaba port activity.	80

**PRODUCTION, PRICES, AND COMPANIES**

48- Industrial origin of gross domestic product at current prices.	81
49- Gross domestic product deflator.	82
50- Sectoral relative importance of gross domestic product at 1994 prices.	83
51- Sectoral percentage changes of gross domestic product at 1994 prices.	83
52- Total demand and total supply.	84
53- National disposable income and its appropriation at current prices.	85
54- Gross fixed capital formation by economic activity at current prices.	86
55- Agricultural production and agricultural production index.	87
56- Quantities produced by major industries.	88
Production developments of Phosphate, Potash and Electricity (graphic).	89
57- Industrial production index.	90-91
58- Construction activity.	92-93
59- Cost of living index.	94-95
60- Wholesale price index.	96-97
61- Registered companies by economic activity.	98
62- Profitability of Jordanian public shareholding companies.	99
63- Value and closing price of shares traded in Amman Stock Exchange (first and second market).	100-101
64- Share price index weighted by market value of capital.	102

- Tables or parts of the tables might be reproduced or referred to provided that the Central Bank of Jordan's Monthly Statistical Bulletin as the source, with its date and number, is especially quoted.
- Inquiries regarding the coverage and updateness of the data should preferably be directed to the original sources shown at the end of each table. Inquiries regarding tables without a source could be directed to the Central Bank of Jordan
- This Bulletin is issued by the Research Department at the Central Bank of Jordan.

Postal address: P.O. Box 37 Amman 11118 Jordan

Tel.: + 962 6 4630301/9

Fax: + 962 6 4638889  
+ 962 6 4639730

E-mail: [redp@cbj.gov.jo](mailto:redp@cbj.gov.jo)

This Bulletin is also available on Internet at site:

<http://www.cbj.gov.jo>

Deposit No. at the National Library of Jordan
---

705/2002/D
------------



# CENTRAL BANK OF JORDAN

Monthly Statistical Bulletin

*Research Department*



# CENTRAL BANK OF JORDAN

## *Monthly Statistical Bulletin*

Vol. 39 - No. 8

August 2003

*Research Department*